

**MAKNA KATA *AWLIYÁ'* DALAM AL-QUR'AN**  
**(Studi Komparatif Antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*)**

TESIS

Diajukan kepada Program Studi Magister Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir  
sebagai salah satu persyaratan menyelesaikan studi Strata Dua  
untuk memperoleh gelar Magister Agama (M.Ag.)



Oleh:  
BURHAN AHMAD FAUZAN  
NIM : 172510030

**PROGRAM STUDI ILMU AL-QUR'AN DAN TAFSIR**  
**KONSENTRASI ILMU TAFSIR**  
**PROGRAM PASCASARJANA**  
**INSTITUT PTIQ JAKARTA**  
**2021 M / 1443 H**

## ABSTRAK

### **Burhan Ahmad Fauzan: Makna Kata *Awliyâ'* dalam Al-Qur'an (Studi Komparatif antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*)**

Kesimpulan tesis ini adalah: kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an memiliki beragam makna, tergantung dengan konteks permasalahan yang sedang dibicarakan dan dibahas oleh ayat-ayat Al-Qur'an tersebut. Hal demikian berdasarkan hasil pemaparan makna dari segi bahasa (etimologis) yang digali dari kamus-kamus bahasa Arab, secara istilah (terminologis), dan penafsiran para mufassir Al-Qur'an terhadap kata tersebut, baik yang berbahasa Arab maupun bahasa Indonesia. Mereka haya berbeda pada penerapan masing-masing makna kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an, sehingga mengakibatkan terjadinya perbedaan pula pada hasil kesimpulan penafsiran ayatnya.

Di dalam *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA dan *Tafsir Al-Mishbâh* karya Muhammad Quraish Shihab ditemukan makna-makna kata *awliyâ'* berikut: 1) pemimpin-pemimpin atau pimpinan, 2) penolong-penolong, 3) pelindung-pelindung, 4) pembela-pembela, 5) wali-wali, 6) teman-teman setia/akrab atau sahabat-sahabat atau kawan-kawan, 7) kekasih-kekasih, 8) pengikut-pengikut, 9) orang-orang dekat (hanya dalam *Tafsir Al-Mishbâh*), 10) pengurus atau penguasa (hanya dalam *Tafsir Al-Azhar*), 11) saudara-saudara, dan 12) sembahsan-sembahsan atau sesembahan (hanya dalam *Tafsir Al-Mishbâh*). Tidak ditemukan makna pembela-pembela di dalam kedua tafsir tersebut.

Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar* menyatakan bahwa dilarang menjadikan non-muslim, Yahudi dan Nasrani sebagai pemimpin, teman setia/akrab atau sahabat ataupun wali-wali bagi kaum muslimin. Sementara Muhammad Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbâh* mengatakan yang dilarang hanyalah kepada orang-orang non-muslim, Yahudi atau Nasrani yang memusuhi Islam dan umat Islam saja, tidak kepada semuanya. Walau begitu, keduanya sepakat menyatakan bahwa bergaul dan ber-*mu'âmalah* kepada mereka tidaklah dilarang.

Hal menarik yang ditemukan dalam penelitian tesis ini adalah bahwa antara Buya HAMKA dan Muhammad Quraish Shihab, memiliki perbedaan dalam latar belakang hubungannya dengan penguasa atau rezim pemerintahan kala karya tafsirnya ditulis. Tokoh yang pertama berseberangan dengan rezim Orde Lama (masa kepemimpinan Soekarno), bahkan sempat di penjara. Sementara tokoh yang kedua sangat mesra dengan pemerintah, bahkan sedang menjabat sebagai Duta Besar.

Tesis ini memiliki kesamaan pendapat dengan Abdullah Darraz (1894-1958 M) yang mengatakan bahwa ketika kita membaca Al-Qur'an, maknanya

akan jelas di hadapan kita, tetapi ketika kita membaca kembali, kita akan menemukan makna-makna lain pula yang berbeda dengan makna-makna sebelumnya; juga dengan Mohammed Arkoun (1928-2010 M) yang menyatakan bahwa Al-Qur'an memberikan kemungkinan arti yang tak terbatas dan ayat-ayatnya selalu terbuka untuk interpretasi baru, tidak pernah pasti dan tertutup dalam interpretasi tunggal.

Temuan tesis ini makin mengukuhkan adanya perbedaan pandangan mengenai pemimpin non-muslim di kalangan para ulama semenjak dahulu hingga sekarang. Mereka yang melarang di antaranya: Ibnu Katsir (w. 120 H), Ibnu Mundzir (w. 318 H), al-Qadhi 'Iyadh (w. 544 H), al-Qurthubi (w. 671 H), Ibnu Hajar al-Haitami (w. 973 H), Hasan al-Banna (w. 1949 M), Sayyid Quthub (w. 1966 M), M. Natsir (w. 1993 M), Abu Bakar al-Jazairi (w. 2018 M), Keputusan Bahtsul Masail Muktamar XXX Nahdlatul Ulama (NU) Tahun 1999 di Pondok Pesantren Lirboyo Kediri Jawa Timur, Keputusan Ijtima' Ulama Komisi Fatwa se-Indonesia MUI Tahun 2009 di Padang Panjang Sumatera Barat, dan Tiar Anwar Bachtiar (2016). Sementara yang membolehkan dengan syarat-syarat tertentu di antaranya: al-Mawardi (w. 448 H), Ibnu Taimiyah (w. 728 H), Muhammad Abduh (w. 1905 M), Munawwir Sjadzali (w. 2004 M) dan Nadirsyah Hosen (2017).

Metode yang digunakan dalam penelitian tesis ini adalah: metode *tafsir maudhû'i*, *muqarin*, penelitian kepustakaan (*library research*) dan historis-biografi. Sedangkan pendekatan yang digunakan adalah pendekatan kualitatif.

## ملخص

برهان أحمد فوزان : معنى كلمة أولياء في القرآن (دراسة مقارنة بين تفسير الأزهر و تفسير المصباح)

خاتمة هذه الأطروحة : لكلمة "أولياء" في القرآن معاني مختلفة حسب سياق المشكلة التي تناقشها آيات القرآن، وهذا مبني على نتائج شرح المعنى من حيث اللغة (اشتقاقيا) المستخرج من القواميس العربية، من حيث (اصطلاحيا)، وتفسيرات مفسري القرآن على الكلمة باللغتين العربية و الإندونيسية. يختلفون في تطبيق كل معنى من كلمات "أولياء" في القرآن، مما أدى إلى اختلافات في استنتاجات تفسير الآية. و معنى كلمة "أولياء" الموجودون في تفسير الأزهرللحاج عبد المالك كريم أمر الله (بوياء حمكا) وتفسير المصباح لمحمد قريش شهاب هو التالي: (١) القائد، (٢) المساعدون، (٣) الحماية، (٤) المدافعون، (٥) الأوصياء، (٦) الأصدقاء المخلصون أو المقربون، الصحابة، الأصدقاء، (٧) العشاق، (٨) المتابعون، (٩) المقربون (فقط في تفسير المصباح)، (١٠) الإداريون أو الحكماء (فقط في تفسير الأزهر)، (١١) الإخوة والأخوات، و (١٢) العبادة، ولامعنى لمدافع في كلا التفسيرين.

يقول بوياء حمكا في تفسير الأزهر إنه يحرم جعل غير المسلمين و اليهود و النصرى (المسيحيون) كقادة و أصدقاء مقربين أو مخلصين أو أصدقاء أو أولياء أمور المسلمين. في حين أن محمد قريش شهاب في تفسير المصباح إن المحرمات هي فقط لغير المسلمين أو اليهود أو النصرى (المسيحين) المعادين للإسلام وليس كلهم. ومع ذلك، أن كلاهما اتفقا على أنه لا يحرم الاختلاط بهم ومعاملتهم.

الأمر المثير للإهتمام الذى الموجود في هذا البحث هو أنه بين بوياء حمكا و محمد قريش شهاب، كانت هناك اختلافات في خلفية علاقتهما بالحكام أو الأنظمة الحكومية عند كتابة أعمالهم التفسيرية. كانت الشخصية الأولى معارضة للنظام القديم (قيادة سوكارنو)، حتى تم سجنها. بينما الشخصيو الثانية ودية للغاية مع الحكومة حتى يعمل حاليا كسفير. هذه الأطروحة لها نفس الرأي مع عبد الله دراز (١٨٩٤-١٩٥٨) الذي قال إننا عندما نقرأ القرآن

يكون معناه واضحا أمامنا، ولكن عندما نقرأه مرة أخرى نجد معاني أخرى مختلفة عن القرآن ما قرأناه المعاني السابقة، وأيضا مع محمد أركون (١٩٢٨-٢٠١٠) الذي ذكر أن القرآن يفر إمكانيات غير محدودة للمعنى وأن آياته مفتوحة دائما لتفسيرات جديدة غير مؤكدة ومغلقة في تفسير واحد.

تؤكد نتائج هذه الأطروحة أن هناك اختلافات في الرأي فيما يتعلق بالقيادة غير المسلمين بين العلماء من الماضي حتى الآن. ومن نهى عنهم: ابن كثير (ت. ١٢٠ هـ)، و ابن منذر (ت. ٣١٨ هـ)، و القاضي غياض (ت. ٥٤٤ هـ)، و القرطبي (ت. ٦٧١ هـ)، و ابن حجر الهيتمي (ت. ٩٧٣ هـ)، و حسن البني (ت. ١٩٤٩ م)، و سيد قطب (ت. ١٩٦٦ م)، و محمد نصير (ت. ١٩٩٣ م)، و أبو بكر الجزائري (ت. ٢٠١٨ م)، و مرسوم بحث المسائل مؤتمر نهضة العلماء الثلاثين عام ١٩٩٩ م في معهد ليربويو الإسلامية، كيديري جاوى الشرقية، وقرار اجتماع علماء من لجنة فتوى (مجلس العلماء الإندونيسي) الإندونيسية عام ٢٠٠٩ م في فادانج فاجانج سومطري الغربية، و تيار أنوار بختيار (٢٠١٦). في حين أن من يسمحون بذلك في ظل ظروف معينة هم: الموردي (ت. ٤٤٨ هـ)، و ابن تيمية (ت. ٧٢٨ هـ)، و محمد عبده (ت. ١٩٠٥ م)، و منور شاذلي (ت. ٢٠٠٤ م)، و ندير شاه حسين (٢٠١٧).

والمنهج المتبع في هذه الدراسة هو : منهج التفسير الموضوعي والمقارن والبحوث المكتبية، والسيرة التاريخية. في حين أن النهج المتبع أو المستخدم هو النهج النوعي.

## ABSTRACT

### **Burhan Ahmad Fauzan: Meaning of The Word *Awliyâ'* in The Qur'an (Comparative Study between *Tafsir Al-Azhar* and *Tafsir Al-Mishbâh*)**

The conclusion of this thesis is: the word *awliyâ'* contained in the Holy Qur'an has various meanings, depending on the context of the problem being discussed by the verses of the Qur'an. This based on the results of the explanation of the meaning in terms of language (etymologically) extracted from Arabic dictionaries, in terms (terminologically), and the interpretations of the commentators (*mufasssir*) of the Qur'an on the word, both in Arabic and Indonesian. They differ in the application of each meaning of the words *awliyâ'* in the Qur'an, thus resulting in differences in the conclusions of the interpretation of the verse.

In *Tafsir Al-Azhar* by Buya HAMKA and *Tafsir Al-Mishbâh* by Muhammad Quraish Shihab found meanings of word *awliyâ'*: 1) leaders, 2) helpers, 3) protectors, 4) defenders, 5) guardians, 6) loyal friends close to, 7) lovers, 8) followers, 9) close people (only in *Tafsir Al-Mishbâh*), 10) administrators or rulers (only in *Tafsir Al-Azhar*), 11) brothers and sisters, and 12) worship (only in *Tafsir Al-Mishbâh*). There is no meaning of defender in both interpretations.

Buya HAMKA in *Tafsir Al-Azhar* states that it is forbidden make non-muslims, Jews and Christians as leaders, friends or close loyal friends or guardian for the muslims. Meanwhile, Muhammad Quraish Shihab in *Tafsir Al-Mishbâh* said that what is forbidden is only for non-muslims, Jews or Christians who are hostile to Islam and not all people/non-muslims. Even so, they both agreed to say that associating (doing muamalah) and hanging out with them is not prohibited.

The interesting thing found in this thesis research is that between Buya HAMKA and Muhammad Quraish Shihab, there are differences in their relationship backgrounds to the government regime when their commentary (tafsir) was written. The first figure is in opposition to the Old Order (Orde Lama) regime (Soekarno's leadership), even in prison. While the second figure is very friendly with the government, even currently serving as an Ambassador.

This thesis has the same opinion with Abdullah Darraz (1894-1958 AD) who said that when we read the Holy Qur'an, its meaning will be clear before us, but when we read again, we will find other meanings that are different from what we read, previous meanings; and also with Mohammed Arkoun (1928-2010 AD) who stated that the Qur'an provides endless possibilities of meaning and its verses are always open to new interpretations, never certain and closed in.

The findings of this thesis further confirm the differences in opinion regarding non-muslim leaders among the scholars of single interpretation. Those who forbade them include: Ibnu Katsir (d. 120 H), Ibnu Mundzir (d. 318 H), al-Qadhi ‘Iyadh (d. 544 H), al-Qurthubi (d. 671 H), Ibnu Hajar al-Haitami (d. 973 H), Hasan al-Banna (d. 1949 AD), Sayyid Quthub (d. 1966 AD), M. Natsir (d. 1993 AD), Abu Bakar al-Jazairi (d. 2018 AD), Bahtsul Masail Decree of The XXX Nahdlatul Ulama (NU) Congress in 1999 at the Lirboyo Islamic Boarding School, Kediri East Java, the Decision of the Ijtima’ Ulama of the Indonesian MUI Fatwa Commission in 2009 in Padang Panjang West Sumatera, and Tiar Anwar Bachtiar (2016). While those allow it under certain conditions include: al-Mawardi (d. 448 H), Ibnu Taimiyah (d. 728 H), Muhammad Abduh (d. 1905 AD), Munawwir Sjadzali (d. 2004 AD) and Nadirsyah Hosen (2017).

The methods used in this thesis research are: *tafsir maudhû’î* (thematic interpretation), *muqarin*, library research, and historical-biography. While the approach used is a qualitative approach.

## PERNYATAAN KEASLIAN TESIS

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Burhan Ahmad Fauzan  
Nomor Induk Mahasiswa : 1725 10030  
Program Studi : Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir  
Konsentrasi : Ilmu Tafsir  
Judul Tesis : Makna Kata *Awliyâ'* dalam Al-Qur'an (Studi Komparatif antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*)

Menyatakan bahwa:

1. Tesis ini adalah murni hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya akan mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku.
2. Apabila di kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan Tesis ini hasil jiplakan (plagiat), maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut sesuai dengan sanksi yang berlaku di lingkungan Institut PTIQ Jakarta dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Jakarta, 25 November 2021  
Yang membuat pernyataan,



BURHAN AHMAD FAUZAN



**TANDA PERSETUJUAN TESIS**

**MAKNA KATA *AWLIYĀ'* DALAM AL-QUR'AN**  
(Studi Komparatif antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbāh*)

Tesis  
Diajukan kepada Program Studi Magister Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir  
untuk memenuhi syarat-syarat memperoleh gelar  
Magister Agama (M.Ag.)

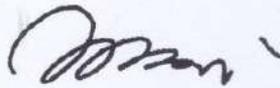
Disusun oleh:  
**BURHAN AHMAD FAUZAN**  
NIM: 1725 10030

Telah selesai dibimbing oleh kami, dan menyetujui untuk selanjutnya dapat  
diujikan.

Jakarta, 25 November 2021

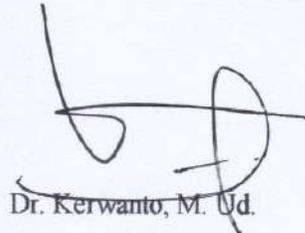
Menyetujui,

Pembimbing I,



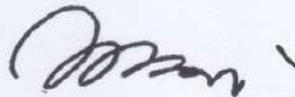
Dr. Abd. Muid N., M. A.

Pembimbing II,



Dr. Kerwanto, M. Ud.

Mengetahui,  
Ketua Program Studi/Konsentrasi



Dr. Abd. Muid N., M. A.



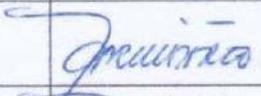
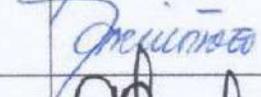
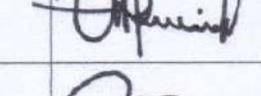
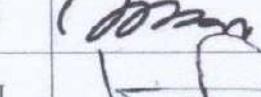
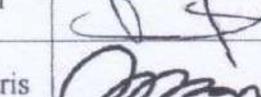
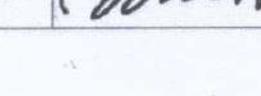
## TANDA PENGESAHAN TESIS

MAKNA KATA *AWLIYĀ'* DALAM AL-QUR'AN  
(Studi Komparatif antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbāh*)

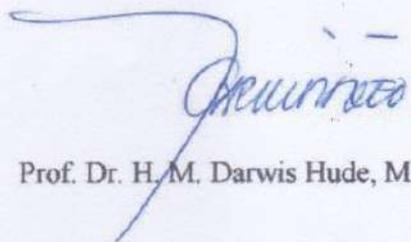
Disusun oleh:

Nama : Burhan Ahmad Fauzan  
Nomor Induk Mahasiswa : 1725 10030  
Program Studi : Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir  
Konsentrasi : Ilmu Tafsir

Telah diajukan pada sidang munaqasyah  
pada tanggal 2 Desember 2021

No.	Nama Penguji	Jabatan dalam Tim	Tanda Tangan
1.	Prof. Dr. H. M. Darwis Hude, M. Si.	Ketua	
2.	Prof. Dr. H. M. Darwis Hude, M. Si.	Penguji I	
3.	Dr. Abdur Rokhim Hasan, M. A.	Penguji II	
4.	Dr. Abd. Muid N., M. A.	Pembimbing I	
5.	Dr. Kerwanto, M. Ud.	Pembimbing II	
6.	Dr. Abd. Muid N., M. A.	Panitera/Sekretaris	

Jakarta, 11 Januari 2022  
Mengetahui,  
Direktur Program<sup>3</sup>Pascasarjana  
Institut PTIQ Jakarta,

  
Prof. Dr. H. M. Darwis Hude, M. Si.



## PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Arb	Ltn	Arb	Ltn	Arb	Ltn
ا	`	ز	z	ق	q
ب	b	س	s	ك	k
ت	t	ش	sy	ل	l
ث	ts	ص	sh	م	m
ج	j	ض	dh	ن	n
ح	<u>h</u>	ط	th	و	w
خ	kh	ظ	zh	ه	h
د	d	ع	‘	ء	a
ذ	dz	غ	g	ي	y
ر	r	ف	f	-	-

### Ketentuan:

- a. Konsonan yang ber-syaddah ditulis rangkap, misalnya: رَبِّّ ditulis *rabba*.
- b. Vokal panjang (*mad*): *fathah* (baris di atas) ditulis *â* atau *Â*, *kasrah* (baris di bawah) ditulis *î* atau *Î*, serta *dhammah* (baris depan) ditulis *û* atau *Û*, misalnya: القارعة ditulis *al-qâri'ah*, المساكين ditulis *al-masâkîn*, المفلخون ditulis *al-muflihûn*.
- c. Kata sandang *alif + lam* (ال) baik diikuti huruf *qamariyah* ataupun *syamsiyah* ditulis *al*, misalnya: الكافرون ditulis *al-kâfirûn*, الرجال ditulis *al-rijâl*.
- d. *Ta' marbûthah* (ة), apabila terletak di akhir kalimat, ditulis dengan *h*, misalnya: البقرة ditulis *al-Baqarah*. Bila di tengah kalimat ditulis dengan *t*, misalnya: زكاة المال ditulis *zakât al-mâl*, سورة النساء ditulis *sûrat al-Nisâ'*.
- e. Penulisan kata dalam kalimat dilakukan menurut tulisannya, misalnya: وهو خير الرازقين ditulis *wa huwa khair al-Râziqîn*.



## KATA PENGANTAR

*Alhamdulillahillâhi Rabbil 'Âlamîn.* Segala puji dan syukur penulis persembahkan kehadiran Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan hidayah-Nya serta kekuatan lahir dan batin sehingga penulis dapat menyelesaikan Tesis ini.

Shalawat dan salam semoga senantiasa dilimpahkan kepada Nabi akhir zaman, Rasulullah Muhammad SAW, begitu juga kepada keluarganya, para sahabat beliau, para tabi'in dan tabi'ut tabi'in serta para umatnya yang senantiasa mengikuti ajaran-ajarannya. *Âmîn Yâ Rabbal 'Âlamîn.*

Selanjutnya, penulis menyadari bahwa dalam penyusunan tesis ini tidak sedikit hambatan, rintangan serta kesulitan yang dihadapi. Apalagi di tengah-tengah pandemi Covid-19 yang melanda dunia semenjak hampir dua tahun terakhir. Namun berkat bantuan dan motivasi serta bimbingan yang tidak ternilai dari berbagai pihak, akhirnya penulis dapat menyelesaikan tesis ini.

Oleh karena itu, penulis menyampaikan ucapan terima kasih yang tidak terhingga kepada:

1. Rektor Institut PTIQ Jakarta, Prof. Dr. KH. Nasaruddin Umar, M. A. Beliau begitu besar jasanya bagi perkembangan Institut PTIQ Jakarta, baik dari segi fasilitasnya, tenaga pengajar maupun kebijakan-kebijakan yang sangat strategis demi menghadapi tantangan ke depan yang lebih kompleks, yang kesemuanya dapat dirasakan oleh seluruh mahasiswa.
2. Direktur Program Pascasarjana Institut PTIQ Jakarta, Prof. Dr. H. M. Darwis Hude, M. Si. Beliau pimpinan pada Program Pascasarjana yang

terus memotivasi dan mengingatkan kepada seluruh mahasiswa, termasuk penulis di dalamnya, untuk dapat menyelesaikan studi pada program ini tepat pada waktunya.

3. Ketua Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Pascasarjana Institut PTIQ Jakarta, Dr. Abd. Muid N., M. A. Beliau begitu banyak memberikan arahannya dalam penulisan tesis ini, sejak mulai mengajukan judul hingga tahapan terakhir penulisannya.
4. Dr. Abd. Muid N., M. A. dan Dr. Kerwanto, M. Ud. Beliau berdua menjadi Dosen Pembimbing bagi penulis dalam menulis dan menyelesaikan tesis ini. Bagi penulis, mereka sangat peduli kualitas penulisan tesis yang dihasilkan. Keduanya sangat luas meluangkan waktu dan memberikan kontribusi masukan-masukan, koreksi serta pemikiran-pemikirannya demi sempurnanya penulisan tesis ini.
5. Dr. Nurbaiti, M. A. selaku Penguji Pada Ujian Progress Report I dan II untuk tesis penulis, begitu pula Dr. Abdur Rokhim Hasan, M. A. selaku Penguji II, yang banyak sekali memberikan saran-saran dan masukan-masukan berharganya bagi penyempurnaan tesis ini.
6. Kepala Tata Usaha Program Pascasarjana Institut PTIQ Jakarta beserta stafnya, Andi Jumardi, M. Kom. dan Jeddah Dawi P., M. H., yang juga banyak membantu memberikan informasi yang berkaitan dengan proses tahapan-tahapan dan arahan teknis penulisan tesis ini.
7. Kepala Perpustakaan Institut PTIQ Jakarta beserta para stafnya, yang telah ikut serta memfasilitasi dan menjadi tempat bertanya akan referensi-referensi yang penulis butuhkan.
8. Segenap Civitas Institut PTIQ Jakarta, para dosen yang telah banyak memberikan fasilitas, kemudahan dalam menyelesaikan penulisan tesis ini. Terkhusus untuk kedua dosen penulis yang telah berpulang di masa pandemi Covid-19 ini, Almarhum Dr. Umar Ibrahim, M. A. dan Almarhum Dr. Abdul Rouf, Lc., M. A. Keduanya telah banyak memberikan pencerahan saat-saat penulis kuliah, semoga Allah memuliakan keduanya, mengampuni dosa-dosanya, dan semua ilmu yang disampaikan menjadi ilmu yang bermanfaat yang pahalanya terus mengalir bagi mereka. *Âmîn Yâ Rabbal 'Âlamîn.*
9. Isteri penulis, Yuliyannah, yang selalu sabar dengan cinta dan kasih sayangnya terus memberikan motivasi dan pastinya doa yang tiada henti untuk selesainya penulisan tesis ini; dan ketiga buah hati penulis, Salwa Nadhira Burhani, Nabeel Hannan Burhani dan Naura Najma Burhani, yang seringkali waktu luang penulis bersama mereka terganggu dan berkurang semenjak awal studi di Program Pascasarjana Institut PTIQ ini.
10. Kepada orang tua kandung penulis, Almarhum Ayahanda H. Ghazali Nasseh bin H. Muhammad Nasseh dan Almarhumah Ibunda Hj. Romlah binti H. Abdul Rasyid, semoga segala lelah penulis dalam menempuh dan

meyelesaikan studi pada Program Pascasarjana ini, ganjaran dari Allah diabadikan bukan hanya untuk penulis tapi juga untuk keduanya. Harapan penulis agar Ibunda dapat menyaksikan penulis menyelesaikan tesis ini lalu ikut serta dalam wisuda nanti tidak dapat terwujud, karena beliau dipilih Allah menjadi salah satu syahidah pada masa pandemi Covid-19 ini dan di tengah-tengah penulis menyelesaikan tesis ini. Penulis mempersembahkan karya tulis sederhana ini untuk beliau berdua. Semoga beliau berdua dapat ikut berbahagia walau dari alam yang lain. Begitu pun teruntut kedua orang tua mertua penulis, Almarhum Lihun bin H. Idup dan Almarhumah Juriyah binti Juned. Semoga Allah memuliakan mereka, mengampuni dosa-dosa mereka, dan memaafkan segala khilaf serta kekurangan mereka semua. *Allâhummaghfir lahum warhamhum wa 'âfihim wa'fu 'anhum. Allâhummaj'al qubûrahum rawdhatan min riyâdh al-jinân wa lâ taj'al qubûrahum hufratan min hufar al-nîrân.*

11. Semua pihak yang telah membantu dalam menyelesaikan tesis ini, yang tak dapat disebutkan semuanya atau luput untuk disebutkan.

Hanya harapan dan doa, semoga Allah SWT memberikan balasan yang berlipat ganda kepada semua pihak yang telah berjasa dalam membantu penulis menyelesaikan tesis ini.

Akhirnya kepada Allah SWT jualah penulis serahkan segalanya dalam mengharapkan keridhaan, semoga tesis ini bermanfaat bagi masyarakat umumnya dan bagi penulis khususnya, serta anak dan keturunan penulis kelak. *Âmîn Yâ Rabbal 'Âlamîn.*

Jakarta, 25 November 2021  
Penulis

BURHAN AHMAD FAUZAN



## DAFTAR ISI

JUDUL .....	i
ABSTRAK .....	iii
PERNYATAAN KEASLIAN TESIS .....	ix
TANDA PERSETUJUAN TESIS .....	xi
TANDA PENGESAHAN TESIS .....	xiii
PEDOMAN TRANSLITERASI .....	xv
KATA PENGANTAR .....	xvii
DAFTAR ISI .....	xxi
DAFTAR TABEL .....	xxv
<b>BAB I. PENDAHULUAN .....</b>	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Permasalahan Penelitian .....	10
1. Identifikasi Masalah .....	10
2. Pembatasan Masalah .....	10
3. Perumusan Masalah.....	11
C. Tujuan Penelitian .....	11
D. Manfaat Penelitian .....	12
E. Tinjauan Pustaka .....	12
F. Metodologi Penelitian .....	18
1. Jenis Penelitian.....	18
2. Sumber dan Teknik Pengumpulan Data .....	19
3. Metode Analisis Data .....	21
G. Sistematika Penulisan .....	21
<b>BAB II. DISKURSUS MAKNA KATA <i>AWLIYÁ</i>' DALAM AL-QUR'AN .....</b>	<b>23</b>

A. Kata <i>Awliyâ</i> ' dan maknanya .....	23
1. Kata <i>Awliyâ</i> ' dalam Al-Qur'an .....	23
2. Makna Etimologis .....	25
3. Makna Terminologis .....	27
B. Wacana Makna Kata <i>Awliyâ</i> ' oleh Mufassir Indonesia .....	28
1. Mahmud Yunus dalam <i>Tafsir Qur'ân Karîm</i> .....	28
2. Tengku Hasbi Ash-Shiddieqy dalam <i>Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr</i> .....	34
3. A. Hassan dalam <i>Al-Furqân Tafsir Qur'ân</i> .....	38
4. Oemar Bakry dalam <i>Tafsir Rahmat</i> .....	41

**BAB III. EPISTEMOLOGI TAFSIR AL-AZHAR DAN TAFSIR AL-MISHBÂH .....** **47**

A. Epistemologi <i>Tafsir Al-Azhar</i> .....	47
1. Biografi Penulis.....	47
a. Riwayat Hidup .....	47
b. Riwayat Pendidikan .....	50
c. Guru-guru .....	51
d. Buah Karya .....	51
e. Mesjid Al-Azhar .....	53
f. Pengalaman Organisasi dan Karir .....	54
g. Hubungan dengan Pemerintah .....	55
h. Gelar dan Penghargaan .....	57
2. Profil <i>Tafsir Al-Azhar</i> .....	57
a. Sejarah Penulisan.....	57
b. Sebab Dinamakan <i>Tafsir Al-Azhar</i> .....	59
c. Sumber Penafsiran .....	60
d. Pengaruh dalam Penafsiran .....	61
e. Karakteristik (Metodologi, Sistematika dan Corak) Tafsir.....	62
f. Kelebihan dan Kekurangan <i>Tafsir Al-Azhar</i> .....	67
B. Epistemologi <i>Tafsir al-Mishbâh</i> .....	70
1. Biografi Penulis .....	70
a. Riwayat Hidup .....	70
b. Riwayat Pendidikan .....	71
c. Guru-guru .....	72
d. Buah Karya .....	72
e. Pusat Studi Al-Qur'an (PSQ) .....	74
f. Pengalaman Organisasi dan Karir .....	75
g. Hubungan dengan Pemerintah.....	76
h. Gelar dan Penghargaan .....	77
2. Profil <i>Tafsir Al-Mishbâh</i> .....	77

a. Sejarah Penulisan .....	77
b. Sebab Dinamakan <i>Tafsir Al-Mishbâh</i> .....	79
c. Sumber Penafsiran .....	79
d. Pengaruh dalam Penafsiran .....	80
e. Karakteristik (Metodologi, Sistematika dan Corak) Tafsir .....	81
f. Kelebihan dan Kekurangan <i>Tafsir</i> <i>Al-Mishbâh</i> .....	81
<b>BAB IV MAKNA <i>AWLIYÁ'</i> DALAM PANDANGAN <i>TAFSIR AL-</i></b>	
<b><i>AZHAR</i> DAN <i>TAFSIR AL-MISHBÂH</i> .....</b>	<b>85</b>
A. Kata <i>Awliyá'</i> di dalam Al-Qur'an .....	85
B. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Pemimpin-pemimpin" .....	85
1. Tafsir Al-Azhar .....	85
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	99
C. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Penolong-penolong" .....	102
1. Tafsir Al-Azhar .....	102
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	106
D. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Pelindung-pelindung" .....	114
1. Tafsir Al-Azhar .....	114
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	124
E. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Pembela-pembela" .....	134
1. Tafsir Al-Azhar .....	134
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	134
F. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Wali-wali" .....	134
1. Tafsir Al-Azhar .....	134
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	140
G. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Teman-teman Setia/ Akrab" atau "Sahabat-sahabat" atau "Kawan-kawan" .....	153
1. Tafsir Al-Azhar .....	153
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	154
H. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Kekasih-kekasih" .....	160
1. Tafsir Al-Azhar .....	160
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	161
I. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Pengikut-pengikut" .....	162
1. Tafsir Al-Azhar .....	162
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	167
J. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Orang-orang Dekat" .....	167
1. Tafsir Al-Azhar .....	167
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	167
K. Kata <i>Awliyá'</i> Dimaknai sebagai "Pengurus" atau "Penguasa" .....	168

1. Tafsir Al-Azhar .....	168
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	169
L. Kata <i>Awliyâ'</i> Dimaknai sebagai "Saudara-saudara.....	170
1. Tafsir Al-Azhar .....	170
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	172
M. Kata <i>Awliyâ'</i> Dimaknai sebagai "Sembahan-Sembahan .....	172
1. Tafsir Al-Azhar .....	172
2. Tafsir Al-Mishbâh .....	172
N. Perbedaan dan Persamaan antara <i>Tafsir Al-Azhar</i> dan <i>Tafsir Al-Mishbâh</i> .....	174
O. Analisa Kritis Terhadap <i>Tafsir Al-Azhar</i> dan <i>Tafsir Al-</i> <i>Mishbâh</i> .....	180
<b>BAB V PENUTUP .....</b>	<b>187</b>
A. Kesimpulan .....	187
B. Harapan dan Saran .....	192
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>193</b>
<b>LAMPIRAN</b>	
<b>RIWAYAT HIDUP</b>	

## DAFTAR TABEL

Tabel II. 1.	Kata <i>Awliyâ'</i> di dalam Al-Qur'an .....	23
Tabel IV. 1.	Makna-makna Kata <i>Awliyâ'</i> di dalam Al-Qur'an Menurut <i>Tafsir Al-Azhar</i> dan <i>Al-Mishbâh</i> .....	173
Tabel IV. 2.	Perbedaan antara <i>Tafsir Al-Azhar</i> dan <i>Al-Mishbâh</i> .....	177
Tabel IV. 3.	Persamaan antara <i>Tafsir Al-Azhar</i> dan <i>Al-Mishbâh</i> .....	179



# **BAB I**

## **PENDAHULUAN**

### **A. Latar Belakang Masalah**

Dalam kehidupan suatu kelompok manusia, baik di dalam keluarga, masyarakat, organisasi, suku, kabilah, wilayah, sampai kepada bangsa dan negara, tentu terdapat dan muncul satu orang yang memiliki suatu derajat lebih tinggi dan secara khusus lebih berpengaruh dari yang lainnya, yang dengan itu selanjutnya maka ia dikenal dan disebut sebagai pemimpin. Bahkan hal ini tidak hanya terjadi pada kelompok manusia, namun juga pada hewan. Oleh karenanya, memimpin dan dipimpin menjadi sebuah kebutuhan –bahkan keharusan-- bagi manusia, dimana dan kapanpun ia hidup dan berada.

Kaum muslimin, sebagai bagian dari masyarakat luas dalam kehidupan manusia, yang tidak terlepas dari realitas memimpin dan dipimpin, juga dituntut untuk memiliki pemimpin dalam kelompoknya, tak terkecuali dalam komunitas yang terkecil sekalipun, semisal ketika bepergian dalam jumlah tiga orang dalam suatu perjalanan. Demikian, tuntunan yang digariskan oleh Nabi Muhammad SAW sebagai *uswah hasanah* bagi umat manusia, terkhusus bagi kaum muslimin. Bahkan seakan-akan merespon nasihat dari baginda Rasulullah tersebut, maka persoalan yang pertama kali didahulukan untuk dibahas dan dimusyawarahkan oleh para Sahabat ketika Rasulullah wafat adalah memilih dan menentukan pemimpin umat Islam sepeninggal beliau.

Namun dalam perkembangan pergaulan masyarakat dalam sebuah komunitas yang lebih besar, atau dengan kata lain dalam wilayah pergaulan masyarakat yang lebih luas, ketika anggota masyarakat yang ada demikian pluralnya, beranekaragam latar belakangnya, tak terkecuali termasuk latar belakang agama yang berbeda dalam satu masyarakat tersebut, maka muncullah persoalan di sana mengenai boleh atau tidaknya orang non-muslim menjadi pemimpin bagi orang Islam (apalagi dalam kapasitasnya sebagai masyarakat yang mayoritas). Terjadi polemik yang menimbulkan sikap pro dan kontra di kalangan masyarakat bahkan para ulama atau cendekiawan muslim dalam menjawab pertanyaan tersebut.

Perdebatan tentang boleh atau tidaknya non-muslim menjadi pemimpin untuk kaum muslimin merupakan perdebatan dan diskusi yang sudah demikian lama, namun tetap menarik dan sangat penting diangkat kembali. Sebagian pendapat ulama menyatakan bahwa orang non-muslim boleh menjadi pemimpin di kalangan umat Islam dengan beberapa ketentuan. Sedangkan kalangan lainnya menyatakan bahwa non-muslim tidak diperbolehkan sama sekali menjadi pemimpin bagi kaum muslimin. Masing-masing pendapat mendasarinya dengan ayat-ayat Al-Qur'an mengenai itu, dengan penafsiran mereka masing-masing pula terhadap ayat-ayat tersebut. Di antara kata di dalam ayat-ayat Al-Qur'an yang paling menjadi sorotan adalah kata *awliyâ'*, yang cukup banyak disebutkan di dalamnya, bahkan tidak sedikit redaksi ayat yang mengawalinya merupakan kata perintah. (*fi'l amr*), salah satunya terdapat di dalam QS. Al-Mâidah/5: 51.

Berkaitan dengan QS. Al-Mâidah/5: 51 tersebut, al-Thabarî<sup>1</sup> (w. 923 M) mengatakan bahwa para pakar tafsir berbeda pendapat tentang siapa yang dimaksud oleh ayat tersebut, walaupun sebenarnya yang diperintah adalah semua orang beriman atau mukmin.<sup>2</sup> Al-Thabarî kemudian menarik kesimpulan bahwa Allah melarang semua orang mukmin untuk

---

<sup>1</sup>Nama lengkap al-Thabarî adalah Muhammad bin Jarîr bin Yazîd yang dikenal luas dengan nama Imâm al-Thabarî. Beliau lahir di Amel ibu kota Thabaristan (daerah kuno bersejarah yang kini berada di wilayah bagian utara Iran) pada tahun 224 H/839 M, dan wafat di Baghdad Irak pada tahun 923 M. Beliau dikenal sebagai pakar di bidang sejarah, tafsir, hukum Islam, dan tafsir. Kepakarannya di bidang tafsir diakui bahkan diberi gelar *Syaikh al-Mufasssîrîn* (Guru Besar/Maha Guru Para Penafsir). Kitab tafsirnya, *Jâmi' al-Bayân 'an Ta'wîl al-Qur'ân*, didiktekan oleh al-Thabarî kepada para muridnya pada tahun 283 H sampai dengan tahun 290 H, lalu dibacakan kembali kepadanya secara sempurna pada tahun 306 H. Itulah kitab tafsir paling tua yang terlengkap (mencakup semua ayat Al-Qur'an) yang dikenal serta dirujuk para pakar hingga sekarang, khususnya terkait riwayat-riwayat yang dinisbatkan kepada Nabi Muhammad dan para Sahabat. Lihat: Muhammad Husain al-Dzahabî, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrîn*, Mesir: Maktabah Wahbah, hal. 147.

<sup>2</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, Tangerang: Lentera Hati, 2019, hal. 19.

menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani sebagai pembela-penolong atau melakukan ikatan perjanjian dan kesetiaan dengan mereka dalam menentang orang-orang yang beriman kepada Allah dan Rasul-Nya.

Al-Thabarî melanjutkan dengan menyatakan bahwa siapa yang menjadikan mereka penolong dan *hulafâ* (orang-orang yang mengikat dengan mereka janji setia) serta *waliyy* selain Allah dan Rasul-Nya serta orang-orang beriman, maka dia termasuk yang berkelompok menentang Allah dan Rasul-Nya serta orang-orang mukmin maka Allah berlepas diri dari mereka.

Hal yang demikian itu menurutnya, karena tidak ada seorangpun yang menjadikan pihak lain sebagai *al-waliyy*, kecuali dia rela atau setuju dengan senang hati terhadapnya, terhadap agamanya, serta sikap yang diambilnya. Andaikata seseorang itu rela terhadapnya dan terhadap agamanya, maka dia telah memusuhi yang berbeda dengan itu. Atas dasar inilah para ulama menetapkan terhadap orang-orang Nasrani dari Bani Taghlib menyangkut sesembelihan mereka dan izin menikahi wanita-wanita mereka dan urusan mereka lainnya sama dengan ketetapan hukum yang ditetapkan atas orang-orang Nasrani dari keturunan Bani Israil. Hal itu disebabkan karena mereka ber-*muwâlâh* dan rela serta menyetujui agama mereka juga membantu mereka atas dasar tersebut, walau asal usul dan garis keturunan mereka berbeda, demikian pula asal usul agama mereka berbeda.<sup>3</sup>

Lebih tegas dari al-Thabarî, al-Zamakhsharî<sup>4</sup> (w. 538 H/1143 M) menulis bahwa arti larangan menjadikan orang Yahudi dan Nasrani

---

<sup>3</sup>Menurut M. Quraish Shihab, kata *hulafâ* adalah jamak dari kata *halîf* yang berarti selalu bersama/tidak pernah berpisah atau yang berjanji untuk saling membela. Dahulu suku-suku Arab sering kali saling mengikat perjanjian untuk saling membela menghadapi lawan. Ini serupa dengan Pakta Pertahanan bersama yang dikenal di abad ini. Itu adalah salah satu bentuk dari perjanjian serupa. Lihat: M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 21-24.

<sup>4</sup>Nama lengkapnya adalah Abû al-Qâsim Mahmûd bin ‘Umar al-Khawarizmî al-Zamakhsharî. Beliau lahir pada tahun 467 H/1074 M di Zamakhshar, suatu desa di Khawarizmi, terletak di wilayah Turkistan, dan wafat pada tahun 538 H/1143 M setelah kembali dari Makkah di mana beliau tinggal cukup lama sehingga digelari *Jârullâh* (Tetangga Allah). Di sanalah al-Zamakhsharî menulis dan menyelesaikan kitab tafsirnya *al-Kasysyâf ‘an Haqâiq Ghawâmidh al-Tanzîl wa ‘Uyûn al-Aqâwil fî Wujûh al-Ta’wil*, yang biasa disingkat dengan *al-Kasysyâf*. Kitab tafsir ini ditulisnya di Makkah ketika usianya mencapai enam puluh tahun. Sekian banyak karya ilmiah telah dihasilkannya, kebanyakan dalam bidang susastra dan bahasa Arab. Kitab tafsirnya mengungkap keistimewaan susunan redaksi ayat-ayat Al-Qur’an dan pengertian kosa katanya, tetapi beliau mengabaikan riwayat-riwayat tentang *asbâb nuzûl* dan semacamnya. Alasannya, nilai kesahihan riwayat-riwayatnya tidak jelas, bahkan al-Zamakhsharî jarang menghidangkan hadits-hadits Nabi. Fokus perhatian kitab tafsirnya adalah upaya mengemukakan dan mendukung dengan aneka argumentasi pandangan-pandangan aqidah kelompok Mu’tazilah yang dianutnya, karena itu jika ia menemukan satu lafazh yang tidak mendukung paham Mu’tazilah maka dia akan

sebagai *awliyâ'* yakni jangan memenangkan/membantu mereka, jangan juga meminta bantuan mereka, jangan mempersaudarakan mereka dan mengkhususkan mereka serta jangan bergaul dengan mereka layaknya pergaulan kita dengan sesama orang beriman (mukmin). Allah menjelaskan selanjutnya dengan kalimat "*sebagian mereka adalah awliyâ' terhadap sebagian yang lain*", karena mereka menyatu dalam sifat kekufuran. Maka jika demikian, tidak ada alasan kuat untuk *bermuwâlâh* dengan yang berbeda agama.<sup>5</sup>

Sementara itu al-Qurthûbî<sup>6</sup> (w. 671 H/1272 M) menjelaskan dengan dua pembahasan. Yang pertama adalah kalimat *al-Yahûd wa al-Nashârâ* yang merupakan objek dari kata *lâ tattakhidzû* (*janganlah kalian menjadikan*), dan ini menunjukkan keharusan untuk memutus *muwâlâh* dengan mereka. Hal ini diuraikan pula pada pembahasan QS. Âli 'Imrân/3: 28 dan 118. Menurutnya, yang dimaksud di sini adalah orang-orang munafik, yang beriman secara lahiriah saja. Pada ayat ini, al-Qurthûbî mengutip riwayat yang dinisbatkan kepada Sahabat Nabi Ibnu 'Abbâs, yang menurutnya larangan yang dimaksud di sini adalah *berlemah-lembut dengan orang-orang kafir sehingga menjadikan mereka awliyâ'*. Seperti juga dalam QS. Âli 'Imrân/3: 118, al-Qurthûbî mengatakan bahwa kata *bithânah* yang digunakan pada ayat ini sepadan maknanya dengan kata *awliyâ'* pada QS. Âli 'Imrân/3: 21 dan 51, yang diartikannya sebagai *siapa yang dinilai atau dijadikan sebagai orang khusus yang kepadanya disampaikan rahasia yang hendaknya disembunyikan*.<sup>7</sup>

Yang kedua adalah kalimat *siapa di antara kalian yang menjadikan mereka awliyâ'* ..., maksudnya yaitu mendukung mereka dalam merugikan kaum muslimin maka dia termasuk kelompok mereka. Ayat ini mengemukakan bahwa ada sebab dan akibat. Sebab mereka telah

berusaha mengalihkan maknanya yang lahir/jelas ke makna metaphor/majazi. Keahliannya di bidang bahasa dan sastra Arab diakui oleh kawan dan lawan, dan itu digunakannya untuk mempertahankan aqidah *i'tizâl*-nya. Lihat: Muhammad Husain al-Dzahabî, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrîn*, juz 1, hal. 304.

<sup>5</sup>al-Zamakhsharî, *al-Kasysyâf 'an Haqâiq al-Tanzîl wa 'Uyûn al-Ta'wil fî Wujûh al-Ta'wil*, Mesir: Syirkah al-Quds, 2016, juz 1, hal. 553.

<sup>6</sup>Nama lengkap beliau adalah Abû 'Abdillâh Muhammad bin Ahmad bin Abî Bakr bin Farh al-Andalusî al-Anshârî al-Qurthubî. Beliau berasal dari Qurthubah (Cordova, Andalusia Spanyol). Beliau lahir di Qurthubah tahun 1184 M dan wafat di Mesir tahun 671 H/1272 M. Beliau adalah pakar hukum, walaupun bermadzhab Maliki tetapi beliau sangat objektif. Beliau memiliki kecenderungan sufistik. Ada beberapa bukunya berkaitan dengan tasawuf dan olah jiwa, beberapa lainnya mengenai hadits. Yang paling populer adalah kitab tafsirnya, *al-Jâmi' li Ahkâm al-Qur'ân wa al-Mubayyin Limâ Tadhammanahu min al-Sunnah wa Ayi al-Furqân*. Lihat: Muhammad Husain al-Dzahabî, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrîn*, juz 2, hal. 336.

<sup>7</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 53.

menentang Allah dan Rasul-Nya sebagaimana orang-orang Yahudi dan Nasrani telah menentang-Nya maka akibatnya menjadi wajib pula memusuhi mereka sebagaimana wajib memusuhi orang-orang Yahudi dan Nasrani, dan juga menjadi keharusan baginya neraka sebagaimana keharusan neraka bagi orang-orang Yahudi dan Nasrani.<sup>8</sup>

Ibnu Katsîr<sup>9</sup> (w. 774 H/1372 M) yang kitab tafsirnya menjadi banyak rujukan dan dinilai kitab *tafsir bi al-ma'tsur* (penafsiran Al-Qur'an dengan Al-Qur'an dan hadits-hadits serta penjelasan para Sahabat yang dilengkapi dengan sanadnya) terbaik, menulis tentang QS. Al-Mâidah/3: 51 dengan mengatakan bahwa Allah melarang hamba-hamba-Nya yang beriman untuk ber-*muwâlâh* dengan orang-orang Yahudi dan Nasrani yang memusuhi Islam dan umatnya—semoga Allah mengutuk mereka. Allah mengancam dan berjanji "*siapa di antara kalian (wahai orang yang beriman) yang menjadikan mereka awliyâ' maka dia termasuk kelompok mereka, sesungguhnya Allah tidak memberi petunjuk orang-orang yang zhalim*". Beliau memperkuatnya dengan menghidangkan riwayat dari Ibnu Abî Hâtim dan 'Abdullâh bin 'Uthbah. Sayangnya, Ibnu Katsîr tidak menjelaskan lebih lanjut makna dari *awliyâ'* walaupun beliau bersikap sangat keras.<sup>10</sup>

Dalam kitab tafsir *al-Manâr*<sup>11</sup>, Rasyîd Ridhâ<sup>12</sup> (w. 1935 M) memberikan penjelasan mengenai ayat QS. Al-Mâidah/3: 51 dengan

<sup>8</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 55.

<sup>9</sup>Nama lengkap beliau adalah 'Imâduddin Abû al-Fidâ' Ismâ'il bin 'Umar al-Quraysyi bin Katsîr. Beliau lahir pada tahun 700 H/1301 M di satu desa dekat kota Bashrah (Irak) dan wafat di Damaskus (Suriah) pada tahun 774 H/1372 M. Di antara guru beliau adalah Ibnu Taimiyah, al-Dzahabî, al-Muzzî, dan lain-lain. Berguru kepadanya sekian banyak murid, yang kemudian menjadi ulama-ulama besar. Berbagai karya ilmiah telah dihasilkan dalam bidang tafsir, hadits, sejarah, dan hukum Islam. Kitab tafsir beliau bernama *Tafsîr al-Qur'ân al-'Azhîm* yang bergaya mirip dengan *Tafsîr al-Thabarî*. Lihat: Muhammad Husain al-Dzahabî, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrîn*, juz 1, hal. 123.

<sup>10</sup>'Imâduddin Abû al-Fidâ' Ismâ'il Ibn Katsîr, *Tafsîr al-Qur'ân al-'Azhîm*, Mesir: Dâr al-Âtsâr, juz 3, 2009, hal. 59-62.

<sup>11</sup>Kitab *Tafsîr al-Manâr* mulanya disampaikan oleh Syaikh Muhammad Abduh secara lisan di Masjid Al-Azhar, Kairo Mesir, lalu ditulis oleh Rasyîd Ridhâ atas izin beliau, kemudian disebarluaskan di Majalah *al-Manâr* yang dipimpinnya. Penafsiran Syaikh Muhammad Abduh yang ditulis oleh Rasyîd Ridhâ itu berlanjut sampai dengan QS. al-Nisâ'/4: 129 karena beliau wafat. Secara mandiri Rasyîd Ridhâ melanjutkan penafsiran sampai dengan QS. Yusuf/12: 51, kemudian beliau juga wafat. Lihat: Muhammad Husain al-Dzahabî, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrîn*, juz 2, hal. 408. Oleh karenanya, tafsiran QS. al-Mâidah/5: 51 dalam tafsir ini, murni penafsiran dari Sayyid Muhammad Rasyîd Ridhâ sepenuhnya. Penafsiran Rasyîd Ridhâ sejalan dengan penafsiran Syaikh Muhammad Abduh, yakni berdasarkan penafsiran logis, walau Rasyîd Ridhâ jauh lebih luas daripada Muhammad Abduh dalam memperkaya tafsirnya dengan riwayat-riwayat yang bersumber dari Nabi dan para Sahabat. Rasyîd Ridhâ juga menghadirkan pembahasan luas menyangkut aneka persoalan yang pada masanya dibutuhkan oleh masyarakat.

menyatakan bahwa yang dimaksud dengan larangan mengangkat orang Yahudi dan Nasrani sebagai *awliyâ'walâyah* adalah dalam hal *al-tanâshur wa al-muhâlafah*, yakni saling membela dan mengikat sumpah/janji kesetiaan untuk saling membantu. Sementara itu para ulama mensyaratkan adanya kerugian bagi orang-orang mukmin, dan larangan tersebut tertuju kepada pribadi-pribadi atau kelompok-kelompok umat Islam, bukannya ditujukan kepada umat Islam secara keseluruhan. Hal itu diarahkan kepada orang-orang mukmin yang tulus keimanannya dan juga kepada selain mereka, karena sebenarnya ia merupakan sebuah pengantar untuk mengecam sikap orang-orang yang sakit jiwanya yang menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani itu sebagai kepanjangan tangan membantu mereka karena mereka tidak yakin tentang kelanggengan eksistensi Islam dan kemantapan pendirian umatnya.

Melanjutkan penafsirannya, Ridhâ mengatakan bahwa larangan mengangkat Yahudi dan Nasrani menjadi *awliyâ'walâyah* bukanlah disebabkan oleh adanya larangan dalam prinsip ajaran Islam (*ushûl al-dîn*) yang mencegah umat Islam bekerja sama (*tahâluful*) dengan orang yang berbeda keyakinan dengan mereka. Menurutnya, tidak ada larangan itu. Beliau juga menjelaskan bahwa tidak digunakannya kata *Ahlu al-Kitâb*, dikarenakan untuk mengisyaratkan bahwa sikap bermusuhan terhadap Nabi dan orang-orang beriman itu disebabkan oleh sikap identitas politik mereka, bukan karena kitab mereka memerintahkan untuk melakukan hal itu.<sup>13</sup> Larangan ini serupa dengan larangan *bermuwâlâh* dengan kaum musyrikin sebagaimana firman Allah dalam QS. Al-Mumtahanah/60: 1.<sup>14</sup> Rasyîd Ridhâ melanjutkan penjelasannya bahwa larangan tentang sesuatu yang didorong oleh suatu sebab tertentu, tidaklah mencakup siapa yang tidak dicakup oleh sebab itu, dan juga ia

---

<sup>12</sup>Nama lengkap beliau adalah Sayyid Muhammad Rasyîd bin 'Aliy Ridhâ bin Syamsuddîn al-Husaynî. Beliau lahir tahun 1865 di Qalamun, suatu desa yang letaknya sekitar 4 km dari Tripoli, Lebanon, dan wafat di Mesir pada 22 Agustus 1935 dalam kecelakaan lalu lintas. Di antara tokoh yang mempengaruhi kepribadian dan perkembangan ilmu beliau adalah Syaikh Husain al-Jisr, seorang ulama dan pendidik terkemuka di Syam pada masa itu. Sejak muda, Ridhâ memiliki kecenderungan menyucikan diri. Ridhâ terpengaruh dengan bacaannya *Ihyâ' 'Ulûmuddîn* karya Imâm al-Ghazâlî, yang kemudian membawanya mengamalkan tasawuf melalui Tarekat Naqsyabandiyyah. Tokoh lain yang mempengaruhi pemikirannya adalah Syaikh Muhammad 'Abduh, seorang intelektual muslim yang mengembangkan gagasan pembaruan. Lihat: Muhammad Husain al-Dzahabî, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrûn*, juz 2, hal. 422-423.

<sup>13</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâ'idah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 96-98.

<sup>14</sup>Ayat ini berbunyi: "*Hai orang-orang yang beriman, janganlah kalian mengambil musuh-Ku dan musuh kalian menjadi teman-teman setia yang kalian sampaikan kepada mereka (berita-berita Muhammad), karena rasa kasih sayang; padahal sesungguhnya mereka telah ingkar kepada kebenaran yang datang kepada kalian, mereka mengusir Rasul dan (mengusir) kalian karena kalian beriman kepada Allah, Tuhan kalian.*"

tidaklah bertentangan dengan dengan batalnya/gugurnya larangan tersebut dengan absennya sebab. Oleh karenanya, larangan tersebut dilanjutkan oleh Allah pada ayat QS. Al-Mumtahanah/60: 7-9.<sup>15</sup> Selanjutnya, Rasyîd Ridhâ menegaskan bahwa ayat-ayat ini adalah argumentasi yang sangat jelas untuk menyatakan bahwa larangan ber-*walâyah* disebabkan oleh permusuhan dan karena mereka memerangi Rasulullah, bukan karena perbedaan agama.<sup>16</sup>

Dalam kitab tafsir yang lain, yakni *Tafsîr fî Zhilâl al-Qur'ân* yang ditulis oleh Sayyid Quthub<sup>17</sup> (w. 1966 M), ketika menafsirkan QS. Al-Mâidah/3: 51, beliau mengatakan bahwa makna *walâyah* adalah bantu membantu dan berjanji untuk saling mendukung, bukan berarti mengikuti atau menganut agama mereka. Menurutnya, mustahil di kalangan kaum muslimin ada kelompok yang mengikuti orang Yahudi dan Nasrani dalam kaitannya dengan agama mereka. Yang dimaksud di sini adalah kesetiaan dalam ber-*tahâluף* dan tolong menolong yang hakikatnya hampir rancu di kalangan kaum muslimin, sehingga menduga bahwa hal demikian itu diperbolehkan berdasarkan apa yang selama ini terjadi akibat kesamaan dan hubungan mereka serta realita terjadinya hubungan tersebut dengan kelompok-kelompok Yahudi sebelum datangnya Islam dan pada masa

---

<sup>15</sup>Ayat ini berbunyi: “Mudah-mudahan Allah menimbulkan kasih sayang antara kalian dengan orang-orang yang kalian musuhi di antara mereka. Dan Allah adalah Maha Kuasa. Dan Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. Allah tidak melarang kalian untuk berbuat baik dan berlaku adil terhadap orang-orang yang tiada memerangi kalian karena agama dan tidak (pula) mengusir kalian dari negeri kalian. Sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang berlaku adil. Sesungguhnya Allah hanya melarang kalian menjadikan sebagai kawan kalian orang-orang yang memerangi kalian karena agama dan mengusir kalian dari negeri kalian, dan membantu (orang lain) untuk mengusir kalian. Dan barangsiapa menjadikan mereka sebagai kawan, maka mereka itulah orang-orang yang *zhalim*.”

<sup>16</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 100.

<sup>17</sup>Nama lengkap beliau adalah Sayyid Quthub bin Ibrâhim Husayn al-Syâdzilî. Beliau lahir pada tahun 1906 M di Mausyah, Provinsi Asyut di dataran tinggi Mesir, dan wafat dieksekusi mati oleh Pemerintah Mesir yang dipimpin oleh Presiden Jamal Abdul Nasr kala itu, dengan tuduhan berbuat makar pada Agustus 1966. Sayyid Quthub sangat dipengaruhi oleh pemikiran Hasan al-Bannâ (1906-1949 M), tokoh pendiri dan pimpinan *Ikhwânul Muslimîn*, sebuah partai yang memperjuangkan tegaknya syariat Islam dengan amat gigih di Mesir. Kekuatan pribadi Sayyid Quthub dan kepercayaannya yang penuh atas kebenaran apa yang diajarkan oleh Hasan al-Bannâ menjadikannya berjuang dengan gigih tetapi tidak jarang menimbulkan kontroversi. Sikapnya yang keras dan tak mengenal kompromi mengantarkannya ke dalam penjara, bahkan pada akhirnya dihukum mati. Beliau pernah menjabat antara lain menjadi pemimpin redaksi surat kabar *Ikhwân al-Muslimîn*. Selama di penjara, beliau menulis sekian banyak karya ilmiah mengenai ajaran Islam yang diselingi dengan sikap kritisnya terhadap masyarakat Barat. Karya monumentalnya adalah *Tafsîr fî Zhilâl al-Qur'ân (Dalam Naungan Al-Qur'an)*. Lihat: M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 104.

awal hadirnya Islam, dan hal demikian itu terus berlanjut sampai Allah melarangnya dan memerintahkan untuk membatalkannya setelah terbukti bahwa tidak mungkin akan terjadi *walâ'* (kedekatan), *tahâluף* (janji setia untuk saling membela) dan *tanâshur* (tolong menolong) antara kaum muslimin dan orang-orang Yahudi di Madinah.<sup>18</sup>

Makna tersebut –masih menurut Sayyid Quthub-- dikenal baik dan secara jelas dalam kalimat-kalimat yang digunakan Al-Qur'an seperti dalam QS. Al-Anfâl/8: 72. Makna *wilâyah* dalam ayat ini bukanlah perlindungan dalam agama, karena orang muslim adalah memang pelindung (*waliyy*) sesama muslim lainnya. Tetapi yang dimaksud dalam ayat ini adalah kerja sama dan tolong menolong. Bentuk *walâ'* yang demikian itulah yang dilarang oleh ayat-ayat ini, yakni terjalannya kerja sama dan tolong menolong antara orang-orang beriman dan orang-orang Yahudi dan Nasrani setelah sebelumnya telah terjalin pada awal masa Islam.<sup>19</sup>

Lain halnya dengan Thabathabâ'î (w. 1402 H/1981 M), beliau mengatakan bahwa makna *al-wilâyah* adalah satu bentuk kedekatan kepada sesuatu yang menjadikan tersingkirnya halangan-halangan dan sekat-sekat antara keduanya dari sisi tujuan kedekatan itu. Dari sisi perlindungan dan pembelaan maka kata *waliyy* adalah dia yang membela dan pembelaannya tidak terhalangi terhadap siapa yang mendekat kepadanya. Dari sisi keserasian dalam interaksi dan kecintaan yang merupakan ketertarikan jiwa maka kata *waliyy* adalah dia yang dicintai, dimana seseorang (yang menjadikannya *waliyy*) tidak memiliki kemampuan mengendalikan dirinya kecuali bereaksi melalui kehendaknya dan menaatinya sesuai dengan keinginan sang *waliyy*. Dari sisi keturunan maka *waliyy* adalah dia yang mewarisinya tanpa ada halangan apapun. Dari sisi kepatuhan maka *waliyy* adalah dia yang memutuskan sesuai kehendak atau pandangannya.<sup>20</sup>

---

<sup>18</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 106-107.

<sup>19</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 107-108.

<sup>20</sup>Nama lengkap beliau adalah Muhammad Husain Thabathabâ'î. Lahir di Tabriz, Iran pada tahun 1323 H/1904 M dan wafat di Qum pada tahun 1402 H/1981 M. Beliau ulama besar Syiah Imamiyah pada abad 20, yang juga dikenal sebagai seorang filsuf. Banyak tokoh Iran kontemporer yang merupakan murid-muridnya, seperti Murtadha Muthahari, Husain Ali Muntadziri, Muhammad Behesyti, Muhammad Murtadhâ al-Âmilî, Mûsâ al-Shader, Hossain Nashr, dan lain-lain. Banyak karya ilmiah yang dihasilkannya, di antaranya adalah *Ushûl al-Falsafah wa al-Madzhab al-Wâqi'î*, rangkuman dari majelis-majelis ilmiah yang digelarnya dalam konteks perbandingan filsafat Barat dan Timur, yang terdiri dari lima jilid dan diberi komentar oleh muridnya, Murtadha Muthaharî; *Bidâyat al-Hikmah*, yaitu buku filsafat bagi pemula; *Nihâyat al-Hikmah*, yaitu buku ajar yang menghimpun persoalan-persoalan filsafat; dan masih banyak lagi lainnya. Namun buah karyanya yang paling monumental adalah kitab tafsir *al-Mîzan fi Tafsîr al-Qur'ân*. Kitab tafsir ini sangat kental dengan pendekatan nalar

Thabathaba'i menolak pemahaman pada sebagian mufassir yang memahami maksud kata *awliyâ'* pada QS. Al-Mâidah/3: 51 dalam arti "ikatan perjanjian saling membela pada saat hal tersebut dibutuhkan oleh salah satu pihak". Ia menyatakan bahwa yang dimaksud dengan larangan menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani sebagai *awliyâ'* pada QS. Al-Mâidah/3: 51 adalah larangan "cinta kasih dan *mawaddah*" yang mengantar kepada terhimpunnya aneka perbedaan, menyatu aneka perasaan serta pandangan, dan saling berhubungannya akhlak dan perilaku mereka. Setelah kuatnya *walâyah* itu seakan-akan keduanya hanya seorang, memiliki jiwa dan kehendak yang sama, serta sikap yang tidak berbeda dalam perjalanan hidup dan tingkat pergaulan keduanya. Sikap inilah yang menjadikan siapa yang melakukannya terhadap satu kaum maka ia menjadi bagian dari mereka.

Ringkasnya, menurut Thabathaba'i sebagaimana dikutip oleh Quraish Shihab, yang terlarang adalah terjalannya cinta kasih yang mengantarkan terjadinya peleburan berbagai perbedaan dalam satu wadah, menyatunya jiwa yang sebelumnya berselisih, saling terkaitnya akhlak dan miripnya tingkah laku, sehingga akan terlihat kedua orang (golongan) yang saling mencintai itu bagaikan seseorang yang memiliki satu jiwa, satu kehendak, dan satu perbuatan. Yang satu tidak akan berbeda dengan yang lain dalam perjalanan hidup dan tingkat pergaulannya.<sup>21</sup>

Mufassir lainnya, yaitu al-Sya'râwî<sup>22</sup> (w. 1998 M), dalam kitab tafsirnya *al-Khawâthir* menyebutkan ketika menafsirkan QS. Al-Mâidah/3: 51, bahwa siapapun yang beriman harus menyadari

---

filsafat dan akhlak yang memang menjadi keahlian penulisnya. Lihat: M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 142-143. Ia merupakan keturunan Nabi Muhammad. Gelar Sayyid di depan namanya menunjukkan itu. Ibunya wafat ketika ia masih berumur 5 tahun, kemudian ayahnya wafat ketika ia berusia 9 tahun. Setelah itu, ia diasuh oleh seorang pembantu laki-laki dan perempuan. Sementara tahun kelahirannya agak berbeda dituliskan oleh Ahmad Baidowi yakni 1902 M. Lihat: Ahmad Baidowi, *Mengenal Thabathaba'i dan Kontroversi Nasikh Mansukh*, Bandung: Nuansa, 2005, hal. 38.

<sup>21</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 144-146.

<sup>22</sup>Nama lengkap beliau adalah Muhammad bin al-Sayyid Mutawallî al-Sya'râwî. Ibunya adalah keturunan Sayidina Husain cucu Rasulullah SAW. Beliau dilahirkan pada tahun 1911 M di desa Daqadus Mit Ghamer Provinsi Daqlahiyah Mesir dan wafat pada tahun 1998 M. Beliau menimba ilmu di Al-Azhar sejak Ibtidaiyah (Sekolah Dasar) hingga mencapai gelar tertinggi dari Fakultas Bahasa Arab. Pada tahun 1976 beliau pernah menjabat sebagai Menteri Waqaf dan Urusan Al-Azhar Mesir, dan pernah ditawarkan aneka jabatan bergengsi antara lain selaku Pemimpin Tertinggi Al-Azhar, namun beliau menolak dengan alasan ingin berkonsentrasi dalam dakwah. Karya-karyanya berjumlah puluhan, tetapi sebagian ditulis oleh penggemarnya yang mengambil dari uraian-uraian beliau di radio dan televisi. Salah satu yang paling populer adalah tafsirnya yang diberi judul *Tafsîr wa Khawâthir al-Imâm Muhammad Mutawallî al-Sya'râwî*, yakni kesan-kesan beliau terhadap ayat-ayat Al-Qur'an yang beliau sampaikan dan disiarkan di televisi Mesir. Lihat: M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 146.

sepenuhnya bahwa mereka memiliki misi/tugas untuk mengenyahkan kesesatan dari manusia, yang tercermin pada penyimpangan ajaran agama yang tadinya merupakan petunjuk lalu berubah menjadi kesesatan. Oleh karenanya, tidak selayaknya orang-orang beriman itu meminta bantuan dan pembelaan dari orang-orang Yahudi dan Nashrani. Ayat ini merupakan satu perintah yang mesti dilaksanakan berdasarkan keimanan kepada Allah. Jika kita beriman kepada Allah, maka semua yang kita ragukan keimanannya akibat pelanggaran terhadap ajaran Allah maka tidak layak/tidak wajar diberi kepercayaan untuk menolong kita. Dan *al-walâyah*, menurut al-Sya'râwî adalah pertolongan guna memenangkan, dan ini adalah emosi/dorongan dalam hati untuk membantu yang meminta pertolongan.<sup>23</sup>

Dari pemaparan para mufassir di atas, tergambar kepada kita bahwasanya perbedaan pada penafsiran makna kata *waliyy*, *awliyâ'*, dan atau *al-wilâyah* merupakan sebuah realita yang tidak terbantahkan, yang juga pada akhirnya melahirkan perbedaan pada kesimpulan dari ayat-ayat Al-Qur'an yang terdapat di dalamnya kata *awliyâ'*. Namun faktanya yang terjadi di tengah-tengah masyarakat adanya "pemaksaan" kepada penafsiran ke arah satu makna, sehingga ketika ada di antara mereka mendengar atau melihat ada pihak lain yang menafsirkan dengan penafsiran yang dimiliki atau diyakininya menjadi sebuah keanehan atau bahkan cemoohan dan hinaan. Padahal pengertian dan penafsiran yang beragan tersebut sebenarnya dapat dirangkai menjadi satu kesatuan pemahaman yang satu sama lain saling menguatkan, bukan malah saling menegasikan dan bertolakbelakang.

Dari uraian di atas, penulis merasa penting kiranya untuk melihat dan menganalisa hal tersebut dalam konteks ke-Indonesiaan dengan menggunakan pendekatan kajian tafsir yang sifatnya kontemporer dengan merujuk pada kitab-kitab tafsir yang dikarang oleh mufassir Al-Qur'an asli Indonesia. Oleh karenanya, penulis menyetengahkan penelitian dengan judul "*Makna Kata Awliyâ' dalam Al-Qur'an (Studi Komparatif antara Tafsir Al-Azhar dan Tafsir Al-Mishbâh)*".

## **B. Permasalahan Penelitian**

### **1. Identifikasi Masalah**

Pada uraian sebelumnya, penulis telah memaparkan perbedaan pandangan para mufassir mengenai makna dan tafsir kata *awliyâ'* dalam QS. Al-Mâidah/5: 51. Dari kesemua pandangan tersebut sebenarnya bisa saja memiliki hubungan simbiotik yang memungkinkan untuk diintegrasikan.

---

<sup>23</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 149-150.

Ada sejumlah masalah yang bisa dilihat, antara lain:

- a. Apakah yang menyebabkan para mufassir Al-Qur'an berbeda pandangan tentang makna *waliy*, *awliyâ'*, dan *al-walâyah*?
- b. Apakah Al-Qur'an memberikan rambu-rambu untuk memilih teman setia dan pemimpin?
- c. Apakah teman setia dan pemimpin adalah dua hal yang sama, atau sebaliknya keduanya berbeda menurut perspektif Al-Qur'an?
- d. Sejauh manakah batasan umat Islam dalam memilih teman setia?
- e. Sejauh manakah batasan umat Islam dalam memilih pemimpin?
- f. Prinsip-prinsip apa yang diajarkan Al-Qur'an ketika memilih teman setia atau seorang pemimpin?
- g. Bagaimana Al-Qur'an mendeskripsikan tentang teman setia dan pemimpin yang ideal bagi umat Islam?

## 2. Pembatasan Masalah

- a. Bagaimana makna *awliyâ'* secara bahasa dan dalam perspektif para mufassir Al-Qur'an?
- b. Apa rambu-rambu yang diberikan oleh Al-Qur'an untuk kaum muslimin dalam memilih pemimpin?
- c. Apa rambu-rambu yang diberikan oleh Al-Qur'an untuk kaum muslimin dalam memilih teman setia?
- d. Apakah Al-Qur'an melarang kaum muslimin untuk memilih pemimpin dan atau teman setia dari kalangan non-muslim?

## 3. Perumusan Masalah

Untuk mempertajam arah penelitian ini, maka penulis perlu memberikan penekanan khusus tentang masalah-masalah yang telah disebutkan di atas. Adapun rumusan permasalahan dalam tesis ini adalah "Bagaimanakah makna kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an ditinjau dari sudut pandang *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*?".

## C. Tujuan Penelitian

Penelitian yang dilakukan oleh penulis ini memiliki beberapa tujuan, yaitu sebagai berikut:

1. Untuk mendeskripsikan arti kata *awliyâ'* dalam bahasa Arab dari beberapa kamus;
2. Untuk mendeskripsikan pandangan para mufassir tentang makna kata *awliyâ'* dari berbagai ayat yang terdapat dalam Al-Qur'an;
3. Untuk menjelaskan urgensi seorang pemimpin bagi kaum muslimin;
4. Untuk menjelaskan urgensi posisi teman dan orang kepercayaan bagi kaum muslimin;

5. Untuk mendukung argumentasi bahwa makna dan tafsir dari kata *awliyâ'* adalah beragam;
6. Secara umum tesis ini merupakan dukungan (*support*) terhadap penafsiran bahwa di satu sisi kata *awliyâ'* dapat diarti-tafsirkan sebagai "pemimpin" sekaligus bisa diarti-tafsirkan lainnya pula, yakni sebagai "teman setia" bahkan dengan beragam makna.

#### **D. Manfaat Penelitian**

Penelitian ini memiliki beberapa manfaat, baik teoritis maupun praktis. Adapun manfaat-manfaat tersebut adalah sebagai berikut:

Adapun manfaat teoritis, diantaranya untuk:

1. Mengungkap makna dan konsep kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang menjadi perdebatan para mufasir Al-Qur'an.
2. Menawarkan solusi terhadap kepada kedua kelompok tentang bagaimana kata *awliyâ'* memiliki berbagai ragam makna, yang bisa dipahami sebagai "pemimpin" sekaligus juga dapat dimaknai sebagai "teman setia" atau banyak lainnya, yang pada akhirnya kesemuanya itu mempunyai kaitan yang sangat erat satu sama lain.

Sedangkan manfaat praktis, diantaranya untuk:

1. Menginspirasi para intelektual muslim untuk mengkaji lebih dalam tentang tema bagaimana sebenarnya arti atau makna dan tafsiran dari kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an.
2. Memaparkan ayat-ayat Al-Qur'an yang menggunakan kata *waliyy* dan *awliyâ'* beserta tafsiran maknanya masing-masing.
3. Memetakan ayat-ayat mana yang dimaknai sebagai "teman" dan ayat-ayat mana pula yang dimaknai sebagai "pemimpin" atau makna-makna lainnya.
4. Memformulasikan hubungan erat antara makna "teman setia" dan "pemimpin" dalam makna kata *awliyâ'* atau *waliyy*.

#### **E. Tinjauan Pustaka**

Berdasarkan penelusuran, penulis belum menemukan secara spesifik penelitian dengan objek penelitian dan sumber penelitian yang sama dengan penelitian ini. Namun beberapa penelitian berikut ini memiliki kesamaan dari sisi objek penelitiannya.

*Disertasi:*

1. Mohammad Shodiq, *Metode Manhitiqî: Bangunan Logika Tafsir Kontekstual-Integratif (Aplikasi Penafsiran Kata Awliyâ' QS. Al-Mâidah/5: 51 dan Kata Khalîfah QS. Al-Baqarah/2: 30)*, Institut PTIQ Jakarta, tahun 2018/1439 H.

Ada tiga kesimpulan dalam disertasi ini, yaitu; (1) metode penafsiran kontekstual mengintegrsikan teks dan konteks dapat menghasilkan produk tafsir yang universal, akomodatif dengan keragaman pemikiran dan nilai budaya yang berkembang di masyarakat. Metode *manthiqî* merupakan bentuk kritik dari metode tafsir tekstual dan kontekstual yang cenderung sektoral. (2) metode *manthiqî* merupakan konsep baru yang mampu mengintegrasikan teks dan konteks dengan empat konteks yang harus diverifikasi; konteks literal, konteks kronologi, konteks identitas hukum, dan konteks kontemporer. Kemudian dari empat konteks tersebut dilakukan pengambilan kesimpulan melalui tahapan-tahapan berpikir yang konsisiten, mulai dari memahami tujuan ayat, melepaskan subjektifitas (lokalitas) tempat, masa, dan oknum, mengambil kaidah universal ayat, dan menerapkan pada objek baru, dan (3) aplikasi metode *manthiqî* terhadap makna *awliyâ'* dalam QS. Al-Mâidah/5: 51 adalah “teman setia”, bukan “pemimpin”, dan makna kata *khalîfah* dalam QS. Al-Baqarah/2: 30 adalah *khalîfatullâh* (pengganti Allah).

Produk penafsiran hasil dari metode *manthiqî* yang kontekstual-integratif sangat berpengaruh terhadap isu-isu politik dan keagamaan di Indonesia. Jadi, dalil QS. Al-Mâidah/5: 51 ditujukan kepada Presiden, Gubernur, Walikota, Bupati dan negarawan non-muslim lainnya di Indonesia sangat tidak relevan dan tendensius. Begitu juga dalil QS. Al-Baqarah/2: 30 untuk menjadikan Indonesia sebagai negara Islam oleh beberapa ormas tertentu, terutama Hizbut Tahrir Indonesia (HTI) adalah salah objek.

*Tesis:*

1. Harkaman, *Relasi Agama dan Negara dalam Al-Qur'an: Studi Komparatif Tafsir Al-Azhar dan Al-Mishbâh*, Institut PTIQ Jakarta, tahun 2019.

Tesis ini, dengan mengkomparasikan *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA dan *Tafsir Al-Mishbâh* karya M. Quraish Shihab melalui kajian beberapa ayat kunci, menyimpulkan bahwa relasi agama dan negara adalah relasi asosiasi (*'umûm wa khushûsh min wajh*), yakni konsep agama dan negara dapat diterapkan pada sebagian objek lainnya. Agama memiliki wilayahnya sendiri, dan negara memiliki wilayahnya sendiri. Namun, keduanya beririsan pada hal-hal tertentu dan saling meneguhkan, seperti persoalan musyawarah, ketaatan terhadap pemimpin, kebebasan, keadilan dan cinta kepada kebaikan. Juga, dalam peribadatan negara terkadang ikut ambil bagian, seperti mengurus pernikahan, haji, wakaf dan zakat. Sementara itu, agama tidak bisa memberikan intervensi soal penetapan batas wilayah

negara, penetapan status warga negara, dan perangkat-perangkat kenegaraan lainnya.

Temuan tesis ini sekaligus menjadi sanggahan terhadap kelompok yang menyatakan relasi agama dan negara adalah relasi diferensi (*tabâyun*), yakni keduanya tidak bersinggungan, yang pada akhirnya melahirkan paham sekularisme (pemisahan antara agama dan negara secara mutlak). Juga, bantahan terhadap pernyataan bahwa relasi agama dan negara adalah relasi implikasi (*'umûm wa khushûsh muthlaqan*), maksudnya negara adalah bagian dari agama, sehingga agama memiliki kuasa terhadap negara, yang kemudian menjadi dalil penegakkan negara Islam.

2. STI Baihaki, *Ayat-ayat Politik: Studi atas Ayat-ayat Al-Qur'an yang Menjadi Legitimasi Sukse Abu Bakar*, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, tahun 2016.

Menurut Baihaki, ada lima ayat yang dijadikan dasar legitimasi atas terpilihnya Abu Bakar menjadi *khalîfah*, yaitu QS. Al-Mâidah/5:54, QS. At-Tawbah/9:40, QS. An-Nûr/24:55, QS. Al-Fath/48:16, dan QS. Al-Hasyr/59:8. Kelompok Sunni, Syi'ah dan Mu'tazilah berbeda dalam menafsirkan ayat-ayat tersebut. Mereka mendasarkan atas kepentingan masing-masing.

Dengan melihat teori ideologi politik Islam, model ayat-ayat yang menjadi legitimasi tersebut masuk ke dalam kategori konservatif. Maksudnya adalah tidak ada pemisah antara kepentingan politik dan kepentingan Islam, karena sesungguhnya Al-Qur'an tidak bisa lepas dari aspek kehidupan sehari-hari setiap umat Islam.

3. Hery Huzaery, *Relasi antara Islam dan Negara: Studi Kritis atas Pemikiran Politik Islam Ahmad Syafi'i Ma'arif dalam Perspektif Ulama al-Salaf al-Shâlih*, Universitas Muhammadiyah Surakarta (UMS), tahun 2012.

Ada dua temuan dalam tesis ini, yaitu *pertama*; mendeskripsikan pemikiran politik Ahmad Syafi'i Ma'arif bahwa memahami relasi Islam dan negara adalah penekanan terhadap aspek substansi agama dan menanggukuhkan aspek legal-formal. Pemikiran yang demikian dipengaruhi oleh neo-modernisme yang lebih mengedepankan aplikasi dari ideal moral Al-Qur'an dari pada legal spesifiknya. Atas dasar itu, ia menolak pandangan bahwa Islam adalah *dîn* (agama) dan *dawlah* (negara). Di mana tugas Nabi Muhammad tidak lain untuk membimbing manusia ke jalan yang benar. Selain itu, Al-Qur'an tidak memperlihatkan pola pemerintahan tertentu yang harus diterapkan.

Tawaran Al-Qur'an tentang masalah ini adalah landasan moral dalam hidup berpolitik, bersosial dan bermasyarakat.

*Kedua;* dalam pandangan ulama *al-salaf al-shâlih*, Islam selain mementingkan aspek substansi dalam bernegara, ia juga menekankan untuk melaksanakan sisi legal-formal Islam. Bukti konkretnya, penetapan *khilâfah* atau *imâmah* merupakan ketetapan yang didasarkan pada Al-Qur'an dan sunnah Nabi. Ditegakkan *khilâfah* sebagai pengganti Nabi yang menjaga agama dan mengatur urusan dunia. Demikian yang pernah dilakukan oleh sahabat pasca meninggalnya Nabi. Dalam hal ini, Islam memiliki konsep kenegaraan yang jelas sebagaimana yang pernah diterapkan oleh ulama-ulama terdahulu, khususnya yang berkaitan dengan batasan-batasan hak dan kewajiban sebagai pemegang kekuasaan.

*Jurnal Ilmiah:*

1. Hafniati. *Aspek-aspek Filosofis Kepemimpinan dalam Al-Qur'an dan As-Sunnah*. Jurnal Al-Adyân, tahun 2018.

Dalam penelitian ini disimpulkan bahwa pemimpin adalah orang yang mendapat amanah serta memiliki sifat, sikap, dan gaya yang baik untuk mengurus atau mengatur orang lain. Sedangkan kepemimpinan adalah kemampuan seseorang mempengaruhi dan memotivasi orang lain untuk melakukan sesuatu sesuai tujuan bersama. Pemimpin harus didasari *imâni*, *ta'abbudi*, *amal shâlih* dan *akhlâq al-karîmah* dalam menjalankan kepemimpinannya untuk mencapai kesejahteraan dan keselamatan umat dunia dan akhirat.

Diungkap pula dalam penelitian ini bahwa dalam Al-Qur'an dan As-Sunnah dikenal ada beberapa kata untuk menunjukkan kepemimpinan, yaitu *khalîfah*, *amîr (ulû al-amr)*, dan *imâmah*, *wilâyah*, *ri'âyah*. Seorang pemimpin minimal harus memiliki empat aspek sifat, sebagaimana dicontohkan Rasulullah, yakni *shiddîq*, yakni kejujuran dalam perkataan dan perbuatan, *tablîgh*, yakni menyampaikan segala macam kebaikan kepada rakyatnya, *amânah*, yakni dapat dipercaya dalam melaksanakan tanggungjawabnya, dan *fathânah*, yakni kecerdasan dalam mengelola masyarakat.

2. Kerwanto. *Kepemimpinan Non-Muslim: Konsep Wilayah dalam Al-Qur'an sebagai Basis Hukum Kepemimpinan Non-Muslim*. Kontemplasi: Jurnal Ilmu-ilmu Ushuluddin, Vol. 5 No. 2, Desember 2017.

Sebagian besar masyarakat Islam mendasarkan ayat-ayat Al-Qur'an menyimpulkan bahwa haram hukumnya untuk mengangkat pemimpin non-muslim bagi masyarakat muslim. Penerimaan terhadap

kepemimpinan non-muslim dianggap sebagai penyangkalan terhadap perintah suci dari Allah, dan sekaligus merupakan ketundukan terhadap pemerintahan *thâghûl*.

Tulisan artikel ini ditujukan untuk memberikan gambaran pemikiran yang berbeda tentang hukum kepemimpinan non-muslim. Penulisnya memfokuskan pada pembahasan tentang konsep wilayah dalam Al-Qur'an karena pemahaman secara literal terhadap ayat-ayat yang terkait dengan term inilah yang sering digunakan sebagai dasar pelarangan kepemimpinan non-muslim. Penelitian ini membagi kepemimpinan pada dua macam, yaitu kepemimpinan vertikal (transendental) dan horizontal. Kepemimpinan yang kedua, yakni horizontal, tidak membutuhkan legitimasi ketuhanan yang bersifat absolut, melainkan cukup dengan legitimasi kemanusiaan yang bersifat relatif. Berbeda dengan kepemimpinan yang pertama.

3. Ismatillah, Ahmad Faqih Hasyim dan M. Maimun. *Makna Wali dan Auliya' dalam Al-Qur'an: Suatu Kajian dengan Pendekatan Semantik Toshihiko Izutsu*. Diyâ al-Afkâr: Jurnal Studi Al-Qur'an dan Al-Hadits, Vol. 4 No. 2, Desember 2016.

Tulisan artikel ini mengungkapkan bahwa pada masa pra Qur'anik, kata *waliyy* dan *awliyâ'* memiliki makna yang masih umum. Pada masa ini kata tersebut tidak memiliki kata fokus tertinggi yaitu Allah. Pada masa ini ia memiliki makna menguasai, orang yang memiliki kekuasaan atas sesuatu. Pada masa Qur'anik, kata tersebut bertansformasi maknanya menjadi khusus, penggunaan keduanya dibedakan sendiri-sendiri. Kata *waliyy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) digunakan untuk menunjuk Allah, dan kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) digunakan untuk menunjuk kepada makhluk. Makna dari kedua kata tersebut pada masa ini memiliki banyak makna tergantung pada konteksnya, di antaranya: pelindung, penolong, pemimpin, penguasa, anak, ahli waris, sahabat, saudara seagama, kekasih, dan orang-orang yang dekat yaitu orang-orang yang bertakwa.

Pasca Qur'anik, makna kata *waliyy* dan *awliyâ'* terus berkembang seiring berkembangnya ilmu-ilmu. Dalam ilmu tasawuf, ia diartikan sebagai orang yang mendapat perlindungan khusus dari Allah berkat ketaatan dan kedekatannya kepada Allah. Hanya Allah yang berhak memilih hamba-Nya menjadi seorang wali. Sedangkan dalam ilmu fiqih, orang yang berwenang melakukan suatu akad tanpa menunggu persetujuan dari orang lain.

4. Devi Paramitha. *Kajian Tematis Al-Qur'an dan Hadits tentang Kepemimpinan*. J-PAI (Jurnal Pendidikan Agama Islam), Vol. 3, Juli-Desember 2016.

Penelitian ini menelusuri konsep kepemimpinan dalam perspektif ayat-ayat Al-Qur'an dan hadits-hadits Nabi Muhammad, didasari oleh pentingnya pemimpin dan kepemimpinannya. Keduanya merupakan persoalan keseharian yang saling berkaitan dalam kehidupan bermasyarakat, berorganisasi, berbangsa dan bernegara. Maju mundurnya masyarakat, organisasi, bangsa dan negara dipengaruhi oleh para pemimpin dan kepemimpinannya.

Ada beberapa term yang sudah lazim yang digunakan oleh khazanah Islam dalam hal kepemimpinan, yaitu: *khalîfah*, *ulû al-amr*, *imâm*, dan *mâlik*. Inti dari term-term kepemimpinan tersebut mengandung persamaan pada ranah menuntun dan memobilisasi sejumlah manusia untuk mencapai tujuan bersama yang diridhai oleh Allah, yang selanjutnya bermuara pada pengabdian manusia kepada Sang Pencipta demi menggapai kebahagiaan dunia dan akhirat. Dalam kaitannya dengan tujuan tersebut pula, Islam mengarahkan kepemimpinan pada prinsip-prinsip kepemimpinan Islam, yakni *amanah*, *adil*, *syûrâ*, dan *amar makruf nahi munkar*, yang harus diaplikasikan dalam perilaku kepemimpinan.

Penelitian ini mengungkap ada lima kriteria seorang pemimpin ideal yang didapatkan dari hadits-hadits Nabi Muhammad, yaitu (a) memiliki jiwa kepemimpinan; (b) profesional; (c) mampu melaksanakan tugas; (d) sesuai dengan aspirasi rakyat/masyarakat yang dipimpinnya; dan (e) dipilih atau diangkat melalui jalan musyawarah.

5. Anwar Mujahidin. *Konsep Hubungan Agama dan Negara: Studi atas Tafsir Al-Mishbâh Karya M. Quraish Shihab*. Jurnal STAIN Diponegoro, tahun 2012.

Penelitian ini membahas bagaimana pola hubungan agama dan negara dalam *Tafsir Al-Mishbâh*, tinjauan yang dilakukan adalah konsep kekuasaan yang ditawarkan oleh Al-Qur'an. Disebutkan di dalam penelitian ini bahwa konsep kekuasaan dalam pandangan *Tafsir Al-Mishbâh* mengarah kepada dualisme, yaitu usaha rasional yang bisa diupayakan oleh penguasa dan kekuatan suprarasional yang tidak bisa dijangkau oleh akal. Konsep inilah yang memiliki relevansi dengan pola hubungan agama dan negara yang pragmatis. Negara dianggap sejalan dengan tuntutan agama, apabila pemimpin menjalankan ritual keagamaan dengan tertib.

## F. Metodologi Penelitian

### 1. Jenis Penelitian

Metode yang akan digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif dengan menggunakan pendekatan deskriptif analisis. Metode kualitatif berusaha memahami dan menafsirkan peristiwa interaksi tingkah laku manusia dan terkadang berdasarkan perspektif peneliti. Bogdan dan Taylor mendefinisikan penelitian kualitatif, sebagaimana dikutip oleh Moeloeng, sebagai prosedur penelitian yang menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis atau lisan dari orang-orang dan perilaku yang dapat diamati. Menurut keduanya, pendekatan ini pada latar dan individu secara holistik (utuh).<sup>24</sup>

Penulis akan menggunakan dua metode tafsir, yaitu tematik (*mawdhû'î*) dan perbandingan (*muqarin*). Dengan menggunakan metode tafsir *mawdhû'î*, penulis mengumpulkan ayat-ayat pada semua surat yang termaktub di dalam Al-Qur'an,<sup>25</sup> tentunya yang memiliki hubungan dengan objek kajian, yakni kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-

---

<sup>24</sup>Lexy J. Moeloeng, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2005, hal. 4. Lihat pula: Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori & Praktik*, Jakarta: Bumi Aksara, 2013, hal. 80-82; J.R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif: Jenis Karakteristik dan Keunggulannya*, Jakarta: PT Gramedia Widia Sarana Indonesia, 2010, hal. 1; Asep Saepul Hamdi dan E. Bahrudin, *Metode Penelitian Kuantitatif dalam Pendidikan*, Yogyakarta: Penerbit Deepublish, 2014, hal. 9; Pawito, *Penelitian Komunikasi Kualitatif* Yogyakarta: LKIS, 2007, hal. 101; Suwardi Endraswara, *Metode, Teori, Teknik Penelitian Kebudayaan: Ideologi, Epistemologi dan Aplikasi*, Sleman: Pustaka Widayatama, 2006, hal. 83.

<sup>25</sup>Menurut M. Quraish Shihab, ada dua macam bentuk penafsiran dengan metode tematik (*maudhû'î*), yakni (1) penafsiran satu surah dalam Al-Qur'an dengan menjelaskan tujuan-tujuannya secara umum dan khusus atau tema sentral surah tersebut, kemudian menghubungkan ayat-ayat yang beraneka ragam itu satu dengan lain dengan tema sentral tersebut, pelopor metode ini adalah al-Syâthibî dan dikembangkan diantaranya oleh Mahmûd Syalthût, dan (2) menghimpun ayat-ayat Al-Qur'an yang membahas masalah tertentu dari berbagai surah Al-Qur'an (sedapat mungkin diurut sesuai dengan masa turunnya, apalagi jika yang dibahas adalah masalah hukum) sambil memperhatikan *sabab nuzûl*, *munâsabah* masing-masing ayat, kemudian menjelaskan pengertian ayat-ayat tersebut yang mempunyai kaitan dengan tema atau pertanyaan-pertanyaan yang diajukan oleh penafsiran dalam satu kesatuan pembahasan sampai ditemukan jawaban-jawaban Al-Qur'an menyangkut tema (persoalan) yang dibahas. Namun demikian, dalam menghimpun ayat-ayat yang berkaitan dengan satu tema, beberapa ulama menekankan bahwa tidak selalu keseluruhan ayat yang berbicara tentang tema tertentu harus dikumpulkan. Boleh saja ayat-ayat yang diduga keras telah dapat diwakili oleh ayat-ayat yang lain, tidak lagi dibahas. Lihat: M. Quraish Shihab, *Membumikan Al-Qur'an: Fungsi dan Peran Wahyu dalam Kehidupan Masyarakat*, Bandung: Mizan, 1994, hal. 156. Sedangkan mengenai tahapan-tahapan dalam menafsirkan ayat dengan menggunakan metode ini dapat dilihat pada: M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*, Ciputat: Lentera Hati, 2013, hal. 385.

Qur'an, yang rincian ayat-ayat yang dimaksud akan diuraikan pada bab selanjutnya.

Selanjutnya, penulis juga menggunakan metode *muqârin*,<sup>26</sup> yaitu membandingkan atau mengkomparasikan dua tafsir terkemuka yang ditulis oleh mufassir kenamaan Indonesia, yaitu *Tafsîr Al-Azhâr* yang ditulis oleh Prof. Dr. Haji Abdul Malik Abdul Karim Amrullah (HAMKA), dan *Tafsîr Al-Mishbâh* yang ditulis oleh Prof. Dr. Muhammad Quraish Shihab, M.A.

## 2. Sumber dan Teknik Pengumpulan Data

Dalam penelitian ini, teknik pengumpulan data yang akan digunakan penulis adalah studi pustaka (*literature*). Media cetak, khususnya buku-buku dan artikel-artikel yang menunjang dan relevan dengan permasalahan yang akan ditelaah dalam penelitian ini, baik yang terkait dengan teori-teori, pokok-pokok pikiran ataupun pendapat-pendapat.<sup>27</sup>

Penelitian ini akan menggunakan data primer, yaitu buku-buku yang berkaitan langsung dengan pembahasan dan juga data sekunder, yaitu buku-buku yang memiliki kaitan dengan pembahasan.

Adapun sumber primer penelitian ini adalah dua kitab tafsir berikut ini:

- a. *Tafsîr Al-Azhar* karya Prof. Dr. Abdul Malik Abdul Karim Amrullah, yang lebih dikenal dengan sebutan Buya HAMKA. Penulis merujuk pada terbitan Gema Insani, Depok, tahun 2020.

Penulis memilih tafsir ini karena dua alasan, yaitu (1) personal Buya HAMKA merupakan ulama yang multi dimensi, hampir semua bidang ditekuninya, di antaranya masalah agama, politik, pendidikan, sastra, dakwah, hukum, dan sebagainya. Bisa dipastikan bahwa yang demikian itu berpengaruh terhadap karya-karya beliau.<sup>28</sup> (2) *Tafsîr Al-*

---

<sup>26</sup>Ada tiga bentuk hidangan pada metode ini, yaitu (1) menyajikan ayat-ayat yang berbeda redaksinya dalam satu pembahasan. (2) menyajikan ayat yang berbeda dengan hadis Nabi. (3) menyajikan perbedaan pendapat ulama tentang suatu penafsiran tertentu. Lihat: M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*, hal. 382.

<sup>27</sup>Jonathan Sarwono, *Pintar Menulis Karangan Ilmiah: Kunci Sukses dalam Menulis Ilmiah*, Yogyakarta: Penerbit Andi, 2010, hal. 34; Lihat juga Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008, hal. 4; Haryanto A.G, *Metode Penulisan dan Penyajian Karya Ilmiah: Buku Ajar untuk Mahasiswa*, Jakarta: Buku Kedokteran EGC, 2008, hal. 78; Patrisius Istiarto Djiwandono, *Meneliti Itu Tidak Sulit: Metode Penelitian Sosial dan Pendidikan Bahasa*, Yogyakarta: Penerbit Deepublish, 2015, hal. 27.

<sup>28</sup>Bukhori A. Shomad, "Tafsir Al-Qur'an & Dinamika Sosial Politik: Studi Terhadap *Tafsir Al-Azhâr* Karya HAMKA", dalam *Jurnal TAPIS*, Vol. 9 No. 2 Tahun 2013, hal. 94.

Azhar karya Buya HAMKA ini memiliki metode tafsir *tahlîlî* dan corak sosial kemasyarakatan (*adab ijtîmâ'î*).<sup>29</sup>

- b. *Tafsîr Al-Mishbâh: Pesan, Kesan dan Keserasian Al-Qur'an*, karya Prof. Dr. Muhammad Quraish Shihab, M.A. Penulis merujuk pada terbitan Lentera Hati Ciputat Tangerang Selatan, tahun 2012.

Penulis memilih tafsir ini karena ditulis dengan menggunakan bahasa yang mudah dipahami oleh semua kalangan. Pendekatan yang digunakan juga menarik, yaitu multi disiplin keilmuan. Dengan metode *tahlîlî*-nya, tafsir ini tampak kaya dan dapat dijadikan sebagai salah satu rujukan utama dalam menyelesaikan persoalan umat. Adapun corak dari tafsir ini adalah sosial kemasyarakatan (*adab ijtîmâ'î*).<sup>30</sup>

Adapun beberapa sumber sekunder penelitian ini adalah: (1) Irfan HAMKA, *Ayah ...* (2) Rusydi HAMKA, *Pribadi dan Martabat Buya HAMKA*. (3) Muhammad Ghanoë, *Dunia Batin Buya HAMKA: Kisah dan Catatan-catatan dari Balik Penjara*. (4) HAMKA, *Falsafah Hidup: Memecahkan Rahasia Kehidupan Berdasarkan Al-Qur'an dan As-Sunnah*. (5) M. Quraish Shihab, *Wawasan Al-Qur'an: Tafsir Maudhû'î atas Pelbagai Persoalan Umat*. (6) M. Quraish Shihab, *Membumikan Al-Qur'an: Fungsi dan Peran Wahyu dalam Kehidupan Masyarakat*. (7) M. Quraish Shihab, *Membumikan Al-Qur'an Jilid Dua: Memfungsikan Wahyu dalam Kehidupan*. (8) M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*. (9) M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*. (10) M. Quraish Shihab, *Ensiklopedia Al-Qur'an: Kajian Kosakata*. (11) Salman Harun, *Kaidah-kaidah Tafsir*. (12) Fazlur Rahman, *Tema-tema Pokok Al-Qur'an*. (13) Taufik Adnan Amal, *Rekonstruksi Sejarah Al-Qur'an*. (14) Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*. (15) Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*. (16) Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*. (17) Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an Badan Litbang dan Diklat Kementerian Agama RI, *Tafsir Al-Qur'an Tematik*. (18) Abdul Hadi Fadil, *Logika Praktis: Teknik Bernalar Benar*. (19) Ibn Manzhûr, *Lisân al-'Arab*. (20) Muhammad Hâdî Ma'rîfah, *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrûn fî Shawbih al-Qashîf*. (21) al-Râghhib al-Ishfahânî, *Mufradât Alfâzh al-Qur'ân*. (22) Muhammad Husain al-Dzhahabî, *at-Tafsîr wa al-Mufasssîrûn*. (23) Hasan al-Musthafawî, *Tahqîq fî Kalimât al-Qur'ân*. (24) *Tafsîr al-*

<sup>29</sup>Malkan, "Tafsir Al-Azhar: Suatu Tinjauan Biografis dan Metodologis", dalam *Jurnal Hunafa*, Vol. 6 No. 3 Tahun 2009, hal. 375.

<sup>30</sup>Atik Wartini, "Corak Penafsiran M. Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbâh*", dalam *Jurnal Hunafa*, Vol. 11 No. 1 Tahun 2014, hal. ii.

*Qur'ân al-Karîm* (lebih dikenal dengan sebutan *Tafsîr al-Manâr*), dan buku-buku lainnya yang menunjang dan memiliki hubungan erat dengan permasalahan yang ditelaah dalam penelitian ini.

### 3. Metode Analisis Data

Analisis data merupakan sebuah kegiatan untuk mengatur, mengurutkan, mengelompokkan, memberi kode/tanda, dan atau masalah yang ingin dijawab. Adapun yang akan penulis lakukan adalah: (1) *Reduksi data*, yakni peneliti akan mereduksi data dengan cara merangkum, memilih hal-hal pokok, menfokuskan pada hal-hal penting, dan mencari tema dan polanya. (2) *Paparan data*, yakni pemaparan data sebagai kumpulan informasi tersusun dan memberikan kemungkinan adanya penarikan kesimpulan dan pengambilan tindakan. (3) *Penarikan kesimpulan dan verifikasi*, yakni penarikan kesimpulan dari hasil penelitian yang berusaha menjawab fokus penelitian berdasarkan analisis data.<sup>31</sup>

### G. Sistematika Penulisan

Bab I adalah Pendahuluan. Di dalamnya terdapat latar belakang penelitian yang kemudian dilanjutkan dengan rumusan permasalahan pada penelitian ini yang terdiri dari tiga unsur; yaitu identifikasi masalah, pembatasan masalah dan perumusan masalah. Unsur lain dalam bab ini adalah tujuan penelitian, manfaat penelitian, tinjauan pustaka, metode penelitian dan yang terakhir adalah sistematika penulisan.

Bab II berisi pembahasan tentang hal-hal umum yang berkaitan dengan makna dari kata *waliyy* (dalam bentuk tunggal/*singular*) dan kata *awliyâ'* (dalam bentuk jamak/*plural*), yang diawali dengan penyajian ayat-ayat Al-Qur'an yang di dalamnya terdapat kata *awliyâ'*, dengan mengungkapkan makna atau pengertiannya, baik secara bahasa (etimologis) maupun secara istilah (terminologis), dilanjutkan dengan pemaparan wacana ataupun pendapat dari para mufassir Al-Qur'an Indonesia sebelum hadirnya *Tafsîr Al-Azhar* dan *Tafsîr Al-Mishbâh* (sebelum era Buya HAMKA dan Muhammad Quraish Shihab).

Bab III berisi kajian tentang epistemologi *Tafsîr Al-Azhar* dan *Tafsîr Al-Mishbâh*, yang dimulai dari sisi biografi penulis, yang terdiri dari; riwayat hidup, riwayat pendidikan, guru-gurunya, buah karyanya,

---

<sup>31</sup>Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif : Teori & Praktik*, hal. 209; Lihat juga Christine Daymon dan Immy Holloway, *Metode-metode Riset Kualitatif dalam Public Relations dan Marketing Communications*, Yogyakarta: Bentang, 2008, hal. 367; Syafizal Helmi Sitomorang, *Analisis Data: Untuk Riset Manajemen dan Bisnis*, Medan: USU Press, 2010, hal. 1.

pengalaman organisasi dan karir, hubungan dengan pemerintah, dan gelar dan penghargaan. Untuk Buya HAMKA pembahasan poin ini ditambah dengan pembahasan mengenai Masjid Al-Azhar, sedangkan untuk Muhammad Quraish Shihab ditambah dengan pembahasan tentang Pusat Studi Al-Qur'an (PSQ), yang masing-masing bagi penulis tafsir tersebut memiliki arti dan perang yang sangat signifikan dalam perjalanan hidupnya. Selanjutnya diikuti dengan pembahasan mengenai karya tafsir kedua mufassir di atas, yang mencakup tentang; sejarah penulisan, sebab dinamakan dengan judul tersebut, sumber-sumber penulisan karya tafsirnya, yang mempengaruhi keduanya dalam menafsirkan ayat-ayat Al-Qur'an, dan yang terpenting adalah tentang karakteristik kedua kitab tafsir tersebut; yang mencakup metodologi penafsiran, teknik atau sistematika penulisan tafsirnya dan juga corak penafsiran kedua karya tafsir tersebut. Di akhir pembahasan bab ini dilengkapi pula dengan tinjauan sisi kelebihan dan kekurangan dari kedua kitab tafsir yang membanggakan ini..

Bab IV terdiri dari tiga sub bab, yakni analisa penafsiran makna kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an menurut *Tafsîr Al-Azhar*, karya Prof. Dr. HAMKA, dan menurut *Tafsîr Al-Mishbâh*, karya Prof. Dr. Muhammad Quraish Shihab. Selanjutnya, penjelasan mengenai perbedaan-perbedaan dan persamaan-persamaan antara kedua kitab tafsir tersebut mengenai makna kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an.

Bab V merupakan bab penutup, yang berisi kesimpulan penelitian, harapan penulis dan juga saran.

## BAB II

### DISKURSUS MAKNA KATA *AWLIYÂ'* DALAM AL-QUR'AN

#### A. Kata *Awliyâ'* dan Maknanya

##### 1. Kata *Awliyâ'* dalam Al-Qur'an

Kata *Awliyâ'* di dalam Al-Qur'an terdapat pada banyak ayat dan surat, baik berbentuk *mufrad/singular* maupun *jamak/plural*, yang rinciannya dapat dilihat melalui tabel sebagai berikut:

**Tabel II. 1. Kata *Awliyâ'* di dalam Al-Qur'an**

No.	Dalam Bentuk <i>Mufrad/Singular</i> ( <i>Waliyy</i> )	Dalam Bentuk <i>Jamak/Plural</i> ( <i>Awliyâ'</i> )
1.	QS. Al-Baqarah/2: 108, 120, 257 dan 282	QS. Âli 'Imrân/3: 28 dan 175
2.	QS. Âli 'Imrân/3: 68 dan 122	QS. An-Nisâ'/4: 76, 89, 139 dan 144
3.	QS. An-Nisâ'/4: 45, 75, 119, 123, dan 173	QS. Al-Mâ'idah/5: 51, 57 dan 81

4.	QS. Al-Mâ'idah/5: 55	QS. Al-An'âm 6: 121 dan 128
5.	QS. Al-An'âm/6: 14, 51, 70 dan 127	QS. Al-A'râf 7: 3, 27 dan 30
6.	QS. Al-A'râf/7: 155 dan 196	QS. Al-Anfâl/8: 34, 72 dan 73
7.	QS. At-Tawbah/9: 73 dan 116	QS. At-Tawbah/9: 71
8.	QS. Yûsuf/12: 101	QS. Yûnus/10: 62
9.	QS. Ar-Ra'd/13: 37	QS. Hûd/11: 20 dan 113
10.	QS. Al-Nahl/16: 23	QS. Ar-Ra'd/13: 16
11.	QS. Al-Isrâ'/17: 33 dan 111	QS. Al-Isrâ'/17: 97
12.	QS. Al-Kahf/18: 17 dan 26	QS. Al-Kahf/18: 50 dan 102
13.	QS. Maryam /19: 5 dan 45	QS. Al-Furqân/25: 18
14.	QS. Al-Naml/27: 49	QS. Al-'Ankabût/29: 41
15.	QS. Al-'Ankabût/29: 22	QS. Al-Ahzâb/33: 6
16.	QS. As-Sajdah/32: 4	QS. Az-Zumar/39]: 3
17.	QS. Al-Ahzâb/33: 17 dan 65	QS. Fushshilat/41: 31
18.	QS. Saba'/34: 41	QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46
19.	QS. Fushshilat/41: 34	QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dan 19
20.	QS. Asy-Syûrâ/42: 8, 9, 28, 31 dan 44	QS. Al-Ahqâf/46: 32
21.	QS. Al-Jâtsiyah/45: 19	QS. Al-Mumtahanah/60: 1

22.	QS. Al-Fath/48: 22	QS. Al-Jumu'ah/62: 6 <sup>1</sup>
-----	--------------------	-----------------------------------

Namun penulis hanya mengkhususkan dalam penelitian ini pada kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) saja yang terdapat di dalam Al-Qur'an, yang bunyi ayatnya akan disebutkan dan dituliskan pada lembaran lampiran tesis ini.

## 2. Makna Etimologis

Secara bahasa (*lughah/etimologis*), kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) yang berawal dari kata *waliyy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) mempunyai makna yang banyak jumlahnya. Dalam kamus *Maqâ'yis al-Lughah* karya Ibnu Faris (w. 395 H/1004 M), kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) yang berawal dari kata *waliyy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) yang tersusun dari huruf *wawu*, *lam* dan *ya'*, pada hakikatnya bermakna menunjukkan kedekatan. Dan yang berasal dari kata tersebut pula kata *al-mawlâ*, yang berarti *al-mu'tiq wa al-mu'taq* (orang yang memerdekakan, yang membebaskan); *al-shâhib* (teman, sahabat); *al-halîf* (teman setia, sekutu, orang yang selalu bersama/tidak berpisah atau orang yang telah berjanji untuk saling membela/menolong); *ibn al-'amm* (anak laki-laki dari paman/sepupu); *al-nâshir* (penolong, pembela); *al-jâr* (tetangga); setiap orang yang diwalikan adalah dia yang dekat; dan setiap orang yang menjadi wali atas urusan orang lain dia adalah walinya.<sup>2</sup>

Sedangkan dalam kamus *Lisân al-'Arab* yang disusun oleh Ibnu Manzhûr (w. 711 H/1311 M) kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) yang berasal dari kata *waliy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) yang diartikan dengan *al-nâshir* (penolong, pembela); *adnâ wa aqrab fî al-nasab ilâ al-mawrûts* (seseorang yang nasabnya dibawah atau dekat dari sisi kewarisan); *ahaqq bi al-amr* (orang yang paling berhak dalam suatu urusan). Disebutkan pula di dalam kamus tersebut, bahwa menurut al-Farrâ', kata *al-waliyy* dan *al-mawlâ* adalah satu makna dalam percakapan bahasa Arab. Ibnu Manshûr berkata (untuk menguatkannya), bahwa adanya hadits dari Rasulullah SAW yang berbunyi: "*Ayyumâ imra'ah nakahat bighayr idzn mawlâha* (dalam riwayat yang lain disebutkan dengan kata *waliyyihâ*), *fa nikâhuhâ bâthil*". Berkata pula Ibnu al-Atsîr bahwa kata *al-mawlâ* mempunyai beragam makna, yakni *al-rabb*

<sup>1</sup>Muhammad Fu'âd Abdu al-Bâqy, *al-Mu'jam al-Mufahras li Alfâzh al-Qur'ân al-Karîm*, Kairo: Dâr al-Hadîts, 1428 H/2007 M, hal. 855-856.

<sup>2</sup>Abu al-Husain Ahmad bin Faris bin Zakariya (Ibnu Faris), *Maqâ'yis al-Lughah*, Kairo: Dâr al-Hadîts, 1429 H/2008 M, hal. 966.

(pengelola, pengatur); *al-mâlik* (raja, pemilik); *al-sayyid* (tuan); *al-mun'im* (yang dermawan, yang memberi kesenangan); *al-mu'taq* (yang memerdekakan, pembebas, penjamin); *al-nâshir* (penolong, pembela); *al-muhibb* (orang yang dicintai, kekasih); *al-tâbi'* (pengikut); *al-jâr* (tetangga); *ibn al-amm* (anak laki-laki dari paman/sepupu); *al-halîf* (teman setia, sekutu); *al-'aqîd* (orang yang mengadakan perjanjian); *al-shahr*, *al-qarâbah* (kerabat, orang dekat); *al-'abd* (hamba); *al-mu'taq*, *al-muharrir* (orang yang memerdekakan, orang yang membebaskan); dan *al-mun'am 'alayh* (orang yang hidupnya senang).<sup>3</sup>

Sementara itu al-Raghîb al-Ashfahânî (w. 343-425 H) memberikan penjelasan kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) yang berasal dari kata *waliyy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) dalam karya beliau, *al-Mufradât fî Gharîb al-Qur'ân*, sebagai berikut: "... dan kata *waliyy* dimetaforakan untuk makna dekat dari segi tempat dan nisbat (penyandaran), dari segi agama, dan dari segi pertolongan/tolong-menolong serta keyakinan. Sedangkan kata *al-walayah* atau *al-wilayah* bermakna memangku jabatan. Kata *al-waliyy* dan *al-mawlâ*, keduanya kerap kali digunakan dalam makna *fa'il*, (*al-mawâlî*, dengan huruf lam berbaris kasrah), atau dalam makna *maf'ul*, (*al-mawâlâ*, dengan huruf lam berbaris fathah)".<sup>4</sup>

Dalam kamus Arab kontemporer, *al-Munjid fî al-Lughah wa al-A'lâm*, kata *al-waliy* (bentuk *mufrad/singular*) dan *awliyah* atau *awliyâ'* (bentuk *jamak/plural*) diartikan sebagai "*al-muhibb* (orang yang mencintai); *al-shadîq* (teman, orang kepercayaan); *al-nâshir* (penolong, pembela); *al-jâr* (tetangga); *al-halîf* (teman setia, sekutu); *al-tâbi'* (pengikut); *al-shahr* (kerabat, orang dekat); dan setiap orang yang diamanahkan urusan seseorang". Misalnya dikatakan, "*Allâh waliyyuka*" maknanya adalah "*Hâfizhuka wa sâhiru 'alayka*", dan juga dikatakan misalnya, Kalimat yang mengatakan "orang mukmin itu waliyyullâh", maknanya adalah "pengikut Allah".<sup>5</sup>

Selanjutnya dalam *Kamus al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, kata *al-waliyy* (bentuk *mufrad/singular*) dan *awliyah* atau *awliyâ'* (bentuk *jamak/plural*) diartikan sebagai "yang mencintai" (*al-muhibb*); "teman, sahabat" (*al-shadîq*); "yang menolong" (*al-nashîr*); "orang yang mengurus perkara seseorang, wali" (*man waliya amra ahad*); "tetangga" (*al-jâr*); "sekutu" (*al-halîf*); "pengikut" (*al-tâbi'*). Selanjutnya, dari kata

<sup>3</sup>al-Imâm al-'Allâmah Ibnu Manzhûr, *Lisân al-'Arab*, Kairo: Dâr al-Hadîts, Jilid 9, 1434 H/2013 M, hal. 405-412.

<sup>4</sup>al-Raghîb al-Ashfahânî, *al-Mufradât fî Gharîb al-Qur'ân*, t.tp.: Maktabah Nazâr Mushthafâ al-Bâz, t.th., hal. 692.

<sup>5</sup>Louis Ma'luf, *al-Munjid fî al-Lughah wa al-A'lâm*, Beirut: Dâr al-Masyriq, cet. ke-28, 1986, hal. 919.

*waliyy* muncullah sebutan-sebutan seperti *waliyy al-‘ahd* (putera mahkota); *waliyy al-yatîm* (pengasuh anak yatim); dan *awliyâ’ al-amr/al-hukkâm* (para penguasa).<sup>6</sup>

Sedangkan kata *awliyâ’* dalam Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) V dituliskan dengan kata *aulia* yang diartikan dengan sangat singkat dan sederhana sebagai “orang suci”; “wali”. Namun dari kata *wali* lahirlah sebutan-sebutan atau istilah-istilah selanjutnya seperti *wali Allah* (sahabat Allah, orang yang suci dan keramat); *wali hakim* (pejabat urusan agama yang bertindak sebagai wali pengantin perempuan dalam pernikahan jika pengantin perempuan tidak mempunyai wali); *wali kelas* (guru yang disertai tugas membina murid dalam satu kelas); *wali kota* (kepala kota madya, kepala wilayah kota administratif); *wali mujbir* (wali yang berhak menikahkan seseorang yang masih gadis tanpa memerlukan izinnya, termasuk di dalamnya ayah dan kakek dari garis ayah); *wali murid* (orang yang menjamin dan bertanggungjawab terhadap seorang anak di sekolahnya, seperti ibu, bapak atau saudaranya); *wali negara* (kepala negara dari negara bagian, seperti pada zaman penjajahan Belanda dan Republik Indonesia Serikat); *wali negeri* (kepala negeri, gubernur jenderal); *wali sanga* (sembilan penyebar agama Islam di Pulau Jawa pada abad ke-14 yang namanya dikenal sesuai dengan nama daerah tempat penyebaran agamanya, yaitu Sunan Gresik, Sunan Ampel, Sunan Bonang, Sunan Drajat, Sunan Giri, Sunan Muria, Sunan Kalijaga, dan Sunan Gunung Jati).<sup>7</sup>

Dari uraian beberapa kamus atau pakar bahasa Arab di atas, dapat kiranya penulis simpulkan bahwa kata *awliyâ’* (dalam bentuk *jamak/plural*) yang berawal dari kata *waliyy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) mempunyai makna yang banyak dan beraneka ragam, tergantung pada kata yang menyertainya dan konteks pembahasan atau masalah yang sedang menjadi topik pembicaraan.

### 3. Makna Terminologis

Secara istilah (terminologis), kata *awliyâ’* (bentuk *jamak/plural*) yang berawal dari kata *al-waliyy* (bentuk *mufrad/singular*), juga memiliki beragam makna. Syaikh al-‘Utsaymîn menjelaskan bahwa makna kata *awliyâ’* atau *al-tawallî* adalah “orang yang saling mendukung dan saling membantu bukan dalam konteks kemaslahatan kita (umat Islam), tetapi kemaslahatan mereka (Yahudi dan Nasrani)”. Ada pula Syaikh Prof. Wahbah bin Mushtafâ al-Zuhaylî, yang mendefinisikan secara

---

<sup>6</sup>Ahmad Warson Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, Yogyakarta: Pustaka Progressif, 2020, hal. 1582.

<sup>7</sup>KBBI V, diakses pada tgl. 7 Juni 2021.

terminologis makna kata *awliyâ'* sebagai “orang-orang yang dijadikan sebagai pembela-pembela atau orang-orang yang diikat dengan perjanjian untuk saling mendukung terhadap orang-orang yang beriman kepada Allah dan Rasul-Nya”. Demikian pendapat keduanya sebagaimana dikutip oleh M. Quraish Shihab.<sup>8</sup>

Sedangkan dalam Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) V kata *wali* --hanya ada dalam bentuk tunggal (*mufrad/singular*) dan tidak ditemukan penulisan kata *awliya'*, *auliya'* dan *auliâ'* atau dalam bentuk banyak (*jamak/plural*)-- dituliskan artinya secara terminologis sebagai “orang yang menurut hukum (agama, adat) disertai kewajiban mengurus anak yatim serta hartanya sebelum anak itu dewasa”; “orang yang menjadi penjamin dalam pengurusan dan pengasuhan anak”; “orang yang memiliki wewenang untuk menikahkan seorang perempuan, baik gadis maupun janda”; “orang saleh (suci), penyebar agama”; “kepala pemerintah dan sebagainya”.<sup>9</sup>

Dari uraian makna-makna di atas, maka penulis menyimpulkan bahwa makna kata *awliya'* adalah orang-orang yang dijadikan sebagai teman setia, sahabat, dan pemimpin yang diikat dengan suatu perjanjian dengan berlandaskan kedekatan, kepercayaan, dan bahkan kecintaan untuk saling mendukung, saling menolong, bahu-membahu, dan saling membela dalam menangani urusan-urusan dan hajat kaum muslimin atau orang-orang yang beriman kepada Allah dan Rasul-Nya.

## B. Wacana Makna Kata *Awliyâ'* oleh Mufassir Indonesia

### 1. Mahmud Yunus

Mahmud Yunus<sup>10</sup> merupakan mufassir pemula dari upaya tafsir dalam bentuk baru. Yang dimaksud baru di sini adalah dilihat dari sisi

---

<sup>8</sup>M. Quraish Shihab, *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*, hal. 153-154 dan 166.

<sup>9</sup>KBBI V, diakses pada tgl. 7 Juni 2021.

<sup>10</sup>Mahmud Yunus dilahirkan di Sungayang, Batusangkar, Sumatera Barat, pada hari Sabtu, 30 Ramadhan 1316 H/10 Februari 1899 M. Ayahnya bernama Yunus bin Incek, dan ibunya bernama Hafsa binti M. Thahir. Buyutnya dari pihak ibu adalah seorang ulama besar di Sungayang, bernama M. Ali Gelar Angku Kolok. Pada usia 7 tahun, ia belajar di surau kakeknya M. Thahir tentang al-Qur'an dan bahasa Arab. Mahmud Yunus pernah belajar di Sekolah Rakyat, tapi hanya sampai kelas tiga. Kemudian ia pindah ke madrasah yang diasuh oleh Syaikh Moh. Thaib Umar di Surau Tanjung Pauh. Berkat ketekunannya, dalam masa empat tahun ia telah sanggup mengajarkan kitab-kitab seperti *Mahallî*, *Alfiyah ibn Mâlik*, dan *Jam' al-Jawâmi'*. Ketika Syaikh Moh. Thaib Umar jatuh sakit dan berhenti mengajar, Mahmud Yunus-lah yang menggantikannya. Pada tahun 1924, ia mendapatkan kesempatan belajar di Universitas al-Azhâr, Kairo, Mesir. Dalam waktu setahun, ia telah mendapatkan *Syahâdah 'Âliyyah*. Kemudian ia masuk Dâr al-'Ulûm, Mesir dan tercatat sebagai mahasiswa Indonesia yang belajar di sana. Setelah mengambil *Takhassus Tadrîs*, pada

keberaniannya menampilkan penafsiran Al-Qur'an dengan bahasa Indonesia (baca: Melayu), yang kala itu di tengah-tengah masyarakat Islam masih menganggapnya suatu hal yang haram. Menterjemahkan Al-Qur'an dengan bahasa selain bahasa Arab, belum dapat diterima semua alim ulama Islam.<sup>11</sup> Hal ini juga dikemukakan oleh Mahmud Yunus dalam kata pendahuluan dari buah karya tafsirnya, *Tafsir Qur'an Karim*.<sup>12</sup>

Berikut ini adalah apa yang dituliskan oleh Mahmud Yunus dalam karya tafsirnya, *Tafsir Qur'an Karim*, buah karyanya, ketika mengartikan kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an.

Dalam QS. Âli 'Imrân/3: 28 kata *awliyâ'* di dalam kitab tafsirnya, *Tafsir Qur'an Karim*, Mahmud Yunus mengartikannya sebagai "wali (pemimpin-pemimpin)". Begitu pula dalam QS. Âli 'Imrân/3: 175, kata *awliyâ'* diartikannya sebagai "pimpinan-pimpinan".<sup>13</sup>

Kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. An-Nisâ'/4: 76, diartikan oleh beliau sebagai "kawan-kawan". Lalu pada QS. An-Nisâ'/4: 89, kata *awliyâ'* beliau maknai sebagai "wali-wali". Selanjutnya pada QS. An-Nisâ'/4: 139, kata *awliyâ'* beliau artikan dengan "wali-wali". Begitu juga

tahun 1930 ia berhasil memperoleh *Ijâzah Tadrîs* dari perguruan tinggi ini. Riwayat hidup Mahmud Yunus lebih luas dapat dibaca: *Pidato Promotor Prof. H. Soenardjo pada acara penganugerahan gelar Doctor Honoris Causa kepada Prof. H. Mahmud Yunus dalam Ilmu Tarbiyah Tgl. 15 Oktober 1977*, Jakarta: Hidakarya Agung, 1977.

<sup>11</sup>M. Yunan Yusuf, "Karakteristik Tafsir Al-Qur'an di Indonesia Abad Keduapuluh", dalam *Jurnal Ilmu dan Kebudayaan: Ulumul Qur'an*, hal. 52-53.

<sup>12</sup>Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'an Karim*, Jakarta: Mahmud Yunus wa Dzurriyyah, 2015, hal. II-III.

<sup>13</sup>Berkaitan dengan QS. Âli 'Imrân/3: 28, Mahmud Yunus menerangkan bahwa orang-orang mukmin tidak boleh mengambil orang-orang kafir menjadi pemimpin (*awliyâ'*), kecuali jika mereka takut kepada mereka (orang-orang kafir tersebut) dengan sebenar-benarnya takut, maka yang demikian itu tidaklah berdosa. Namun beliau tidak menjelaskan lebih lanjut, arti dari sebenar-benarnya takut yang dimaksud di sini. Beliau juga menjelaskan dalam keterangannya bahwa kata *waliyy* (*mufrad/singular*) dan *awliya'* (*jamak/plural*) mengandung empat pengertian, yaitu (1) *waliyy* yang dimaksud adalah *mawlâ*, yakni "yang menolong, yang memelihara, yang memimpin", seperti pada ayat yang berbunyi *Allâhu waliyyu al-mu'minîn*, artinya "Allah adalah *waliyy*, "Yang menolong" orang-orang mukmin"; (2) arti *waliyy* adalah "yang ditolong, yang dipelihara, yang dipimpin", seperti dalam ayat *al-Mu'min waliyyullâh*, artinya "orang mukmin itu *waliyy* Allah, maknanya yang ditolong Allah", dan juga pada ayat yang berbunyi *al-Syâithan yukawwif awliyâ'ah*, yang pengertiannya yaitu "Setan itu menakut-nakuti wali-wali-nya, orang-orang "yang dipimpinya, yang ditolongnya"; (3) arti *waliyy* adalah anak, seperti dalam ayat *Rabbi hablî min ladunka waliyyâ*, yang artinya "Ya Tuhanku, berilah aku dari sisi-Mu seorang *waliyy*, atau "anak"; dan (4) arti *waliyy* adalah wali nikah, wali anak yatim, dsb. Singkatnya arti dari kata *waliyy* adalah "dua orang yang sangat berdekatan, menolong atau ditolong". Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'an Karim*, hal. 72 dan 98.

yang terdapat dalam QS. An-Nisâ'/4: 144, kata *awliyâ'* diartikannya sebagai "wali-wali".<sup>14</sup>

Kata *awliyâ'* dalam QS. Al-Mâ'idah/5: 51, beliau artikan dengan makna "wali-wali". Dan kata *awliyâ'* pada ayat 57, beliau mengartikannya sebagai "wali-wali (pemimpin-pemimpin)". Selanjutnya pada ayat 81, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai "wali-wali (penolong-penolong)".<sup>15</sup>

Pada QS. Al-An'âm/6: 121, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pengikut-pengikut". Sedangkan pada ayat 128, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pemimpin-pemimpin". Adapun di dalam QS. Al-A'râf/7: 3, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "wali-wali". Sedangkan pada ayat 27, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai "pemimpin-pemimpin". Selanjutnya pada ayat 30, kata *awliyâ'* beliau juga mengartikannya sebagai "wali-wali".<sup>16</sup>

---

<sup>14</sup>Mahmud Yunus memberikan penjelasan mengenai ayat QS. An-Nisâ'/4: 89, dan ayat selanjutnya dengan mengatakan bahwa orang-orang kafir itu ada tiga macam, yakni (1) *al-Muhâribûn*, yaitu orang-orang kafir yang memerangi orang-orang mukmin lantaran beragama Islam, maka hendaklah diperangi pula sebagaimana mereka memerangi orang-orang mukmin, dengan tujuan untuk mempertahankan agama Allah. Perang ini dinamakan dengan "Perang Sabil", yakni berperang karena semata-mata mempertahankan agama Allah. Tetapi, jika mereka berhenti memerangi orang-orang mukmin dan mengadakan perdamaian, maka orang-orang mukmin tidak boleh memerangi mereka atau membunuhnya; (2) *al-Mu'âhidûn*, yaitu orang-orang kafir yang telah berjanji dengan orang-orang mukmin tidak akan ada peperangan. Orang-orang kafir ini tidak boleh diperangi ataupun dibunuh, kecuali jika mereka melanggar perjanjian itu. Demikian pula, orang-orang mukmin tidak boleh membunuh orang kafir yang memeranginya jika mereka telah lari dari medan peperangan sambil melindungi diri kepada orang-orang kafir *al-Mu'âhidûn*; (3) *al-Musâlimûn*, yaitu orang-orang kafir yang datang kepada orang-orang mukmin seraya mengatakan netral (tidak akan memerangi orang-orang mukmin dan tidak pula memerangi orang-orang kafir *al-Muhâribûn*). Orang-orang kafir ini tidak boleh diperangi ataupun dibunuh. Selanjutnya Mahmud Yunus memberikan penjelasan yang lebih tegas lagi bahwa jika orang-orang kafir telah berlandung di bawah negara atau kerajaan (kekuasaan, pen.) Islam, wajiblah ia dipandang sebagai seorang muslim, tidak disakiti, dicaci-maki atau sebagainya. Maka, nyata dan terbukti bahwa agama Islam tidak memerintahkan untuk memerangi semua orang-orang kafir, melainkan orang-orang kafir yang memerangi umat Islam saja. Namun beliau tidak menjelaskan secara spesifik, golongan orang-orang kafir yang mana dari ketiga macam di atas yang tidak dibolehkan untuk dijadikan wali-wali (*awliyâ'*). Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*, hal. 122, 125, dan 136-137.

<sup>15</sup>Mahmud Yunus menambahkan keterangan tentang QS. Al-Mâ'idah/5: 51, dengan mengatakan bahwa dalam ayat ini Allah melarang orang-orang beriman mengangkat Yahudi dan Nasrani menjadi wali (*awliyâ'*), yaitu saling tolong menolong dan berkasih sayang dengan mereka, bila mereka memusuhi dan hendak memerangi Nabi dan kaum muslimin, karena Nabi hanya memerangi orang-orang yang hendak memerangi beliau dan kaum muslimin. Singkatnya menurut beliau, ayat ini umum dan di-*takhshîsh* (dikhhususkan) oleh QS. Al-Mumtahanah/60: 9. Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*, hal. 158-159 dan 164.

<sup>16</sup>Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*, hal. 197, 199, 208, 210, dan 212.

Kemudian, pada QS. Al-Anfâl/8: 34, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali (yang berhak menguasai)”. Sedangkan pada ayat 72, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai “penolong”. Dan pada ayat setelahnya, yakni ayat 73, kata *awliyâ'* diartikan oleh beliau sebagai “pelindung”.<sup>17</sup>

Kata *awliyâ'* pada ayat QS. At-Tawbah/9: 71, diartikan oleh beliau sebagai “penolong”. Selanjutnya pada QS. Yûnus/10: 62, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali”.<sup>18</sup>

---

<sup>17</sup>Menurut Mahmud Yunus, orang-orang mukmin pada masa Rasulullah, ada empat klasifikasi, yaitu (1) *al-Muhâjirîn*, yakni orang-orang yang beriman dan berhijrah ke Madinah sebelum peperangan Badr atau hingga perdamaian Hudaibiyah, serta berjuang dengan harta dan dirinya di jalan Allah. Mereka itulah yang *afdhal* dan *akmal* (lebih baik dan lebih sempurna); (2) *al-Anshâr*, yakni orang-orang Madinah yang memberi tempat tinggal bagi orang-orang Muhajirin serta menolong mereka. Mereka sama derajatnya dengan *al-Muhâjirîn*. Sebagian mereka menjadi pelindung (*awliyâ'*) bagi yang lain, artinya mereka saling menolong dan membantu sesamanya, bahkan mereka saling mewarisi jika tidak memiliki ahli waris; (3) orang-orang beriman tetapi tidak ikut berhijrah ke Madinah, hanya tinggal di Makkah saja. Inilah golongan yang ketiga. Mereka tidak masuk wilayah kaum muslimin di Madinah, karena telah putus perhubungan antara mereka. Mereka tinggal di *Dâr al-Harb* dan *Syirk*, sementara kaum muslimin klasifikasi pertama dan kedua tinggal di *Dâr al-Islâm*, Madinah; dan (4) orang-orang beriman dan berhijrah serta berjuang, tetapi sudah terlambat, yaitu sesudah hijrah yang pertama. Mereka termasuk golongan *al-Muhâjirîn* dan *al-Anshâr* juga, hanya derajat mereka di bawah mereka sedikit. Orang-orang muslimin *al-Muhâjirîn* dan *al-Anshâr* adalah orang-orang mukmin yang sebenarnya, bagi mereka ampunan dan rezeki yang mulia. Orang-orang kafir musyrik, sebagian mereka menjadi pelindung (*awliyâ'*) bagi yang lain, yakni mereka saling menolong, saling membantu sesama mereka untuk memerangi kaum muslimin. Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*, hal. 251 dan 259.

<sup>18</sup>Dalam penjelasannya mengenai ayat 71 surat at-Tawbah, Mahmud Yunus mengatakan bahwa orang-orang mukmin baik laki-laki maupun perempuan sebagian mereka menjadi penolong (*awliyâ'*) bagi yang lainnya. Mereka menyuruh yang makruf dan melarang yang mungkar, mendirikan shalat, memberikan zakat serta mengikuti perintah Allah dan Rasul-Nya. Maka orang-orang mukmin wajib hukumnya menyuruh yang makruf dan melarang yang mungkar terhadap siapa yang tidak mengikuti jalan kebenaran, meskipun pemerintah sendiri. Kezhaliman-kezhaliman yang dibuat orang di dalam negeri, wajib bagi kaum muslimin untuk memberantasnya dan menghilangkannya dengan sekuat tenaga. Orang-orang dapat berjuang dengan tulisannya, anggota-anggota dewan perwakilan dengan pembicaraannya dalam sidang-sidang dewan, ulama-ulama dengan perkataan dan fatwanya, dan begitu seterusnya, sehingga tiap umat Islam bertanggungjawab terhadap kezhaliman yang dibuat orang di dalam negerinya. Apabila yang demikian tidak dilaksanakan oleh kaum muslimin, maka Allah akan mendatangkan siksa, bukan saja kepada orang-orang yang berbuat kezhaliman, melainkan kepada seluruh penduduk negeri. Sedangkan mengenai sebutan *wali-wali Allah*, dalam QS. Yûnus/10: 62, Mahmud Yunus mengatakan bahwa mereka adalah orang-orang yang beriman serta takut kepada Allah, artinya mengikuti perintah-Nya dan meninggalkan larangan-Nya. Mereka tidak takut dan tidak pula bersedih hati, serta mendapat kabar gembira pada hidup di dunia dan di akhirat. Jika mereka ditimpa malapetaka (bala), mereka terima dengan hati yang sabar dan iman yang teguh, sehingga kedukaannya itu lenyap dari dalam hatinya. Ringkasnya, wali Allah itu telah mendapatkan

Pada surah dan ayat lainnya, yaitu QS. Hûd/11: 20, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali”. Begitu pula pada ayat 113, kata *awliyâ'* beliau juga mengartikannya sebagai “wali-wali”. Sementara itu di dalam QS. Ar-Ra'd/13: 16, kata *awliyâ'* beliau maknai sebagai “wali-wali”. Pada QS. Al-Isrâ'/17: 97, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong”. Sedangkan pada surah QS. Al-Kahf/18 ayat 50 dan 102, kata *awliyâ'* sama-sama beliau artikan dengan makna “wali-wali”. Adapun di dalam QS. Al-Furqân/25: 18, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “pelindung”. Selanjutnya sedikit agak berbeda, kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-'Ankabût/29: 41 beliau artikan dengan “pelindung-pelindung” (diulang).<sup>19</sup>

Kata *awliyâ'* pada QS. Al-Ahzâb/33: 6, diartikan oleh Mahmud Yunus dengan makna “wali-wali (saudara-saudara seagama)”. Berbeda sekali ketika beliau memberikan arti dari kata *awliyâ'* dalam QS. Az-Zumar/39: 3, dengan makna “beberapa tuhan”.<sup>20</sup>

kebahagiaan (kesenangan hati) di atas dunia ini sebelum di akhirat nanti, karena kebahagiaan yang sebenarnya bukanlah kesenangan tubuh atau kekayaan, melainkan kesenangan hati. Berapa banyak orang miskin yang lebih berbahagia dibandingkan orang kaya, karena badannya sehat, makannya banyak, dan tidurnya nyenyak. Sebab itu, hendaklah kita dapat meniru bagaimana hati para wali Allah itu, dengan cara berhati sabar manakala ditimpa musibah, dan berterima kasih atau bersyukur kepada Allah jika mendapatkan nikmat dari-Nya. Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*, hal. 275 dan 300.

<sup>19</sup>Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'ân Karîm*, hal. 312, 328, 352, 415, 427, 435, 527, dan 588.

<sup>20</sup>Mahmud Yunus menerangkan bahwa pada awal mulanya orang-orang Islam itu saling mewarisi antara satu dengan yang lain, umpamanya orang-orang Makkah yang telah pindah ke Madinah (*al-Muhajirîn*) mewarisi harta orang-orang Madinah (*al-Anshâr*). Itu tidak lain, hanya karena memandang persaudaraan sesama muslimin. Kemudian turunlah ayat 6 surat al-Ahzâb yang menerangkan bahwa orang-orang yang berkarib-kerabat itu lebih patut saling mewarisi antara sesamanya, lebih patut dari pada antara sesama kaum muslimin dan Muhajirin (*awliyâ'ikum*). Ayat ini membolehkan berwasiat kepada teman-teman atau fakir miskin (*awliyâ'ikum*), namun tidak diperbolehkan melebihi dari sepertiga harta yang diwariskan, sebagaimana hadits Nabi telah mengingatkan. Sedangkan penjelasan QS. Az-Zumar/39: 3, beliau mengatakan melalui ayat ini, Allah menegaskan bahwa agama yang diterima di sisi Allah ialah agama yang suci (tulus) kepada-Nya semata-mata, tidak mempersekutukan Allah dengan selain-Nya. Sebab itu orang-orang mukmin tidak boleh menyembah (memperhambakan diri) kepada patung-patung, kayu-kayu, batu-batu, kubur-kubur, dan lainnya sebagai tuhan-tuhan (*awliyâ'*) selain Allah, karena kesemuanya itu tidaklah mendatangkan mudharat dan tidak pula mendatangkan manfaat kepada mereka. Jika ada yang mengatakan bahwa mereka tidaklah menyembah semuanya itu, namun hanya menjadikannya perantaraan (*wasilah*) untuk mendekati diri kepada Allah, dan untuk menyampaikan doa kepada-Nya, maka orang itu juga telah mempersekutukan Allah dengan selain-Nya (syirik). Oleh sebab itu, janganlah seseorang meminta sesuatu yang tidak sanggup ia usahakan, melainkan hanya kepada Allah semata. Maka sangat salah jika ada sorang perempuan ingin dikarunia seorang anak, tetapi datang dan memintanya ke kuburan, hendaknya ia pergi ke dokter dan dokter pun sekedar mengupayakannya kemudian serahkan

Selanjutnya, pada QS. Fushshilat/41: 31, kata *awliyâ'* diartikan oleh Mahmud Yunus sebagai “wali-wali”. Begitu pun halnya, pada QS. Asy-Syûrâ/42: 6, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali (sekutu-sekutu)”. Sedangkan pada ayat 9 surat ini, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali (tuhan-tuhan)”. Sementara pada ayat 46, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali” (tanpa ada keterangan tambahan di dalam kurung). Pengertian kata *awliyâ'* pada QS. Al-Jâtsiyah/45: 10, beliau tuliskan dengan pengertian “wali-wali (tuhan-tuhan)”. Dan pada ayat 19, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali”. Pada QS. Al-Ahqâf/46: 32, Mahmud Yunus mengartikan kata *awliyâ'* sebagai “pelindung”.<sup>21</sup>

Adapun di dalam QS. Al-Mumtahanah/60 ayat 1, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali (teman setia)”.<sup>22</sup> Sementara itu yang terakhir, pada ayat QS. Al-Jumu'ah/62: 6, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya dengan makna “kekasih-kekasih”.<sup>23</sup>

Demikian pemaparan arti kata-kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang terdapat dalam *Tafsir Qur'an Karîm*, karya Prof. Dr. Mahmud Yunus.

hasilnya kepada Allah. Inilah arti dari tawakkal kepada Allah. Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'an Karîm*, hal. 614 dan 676.

<sup>21</sup>Dalam buku tafsirnya ini, pada ayat 31 surat Fushshilat, Mahmud Yunus menjelaskan bahwa orang-orang yang beriman kepada Allah serta berbudi pekerti yang lurus, maka malaikat-malaikat turun ke dalam hatinya sambil membisikkan ke dalam hatinya, “*Janganlah kamu takut dan jangan pula bersedih hati, kamu akan masuk ke dalam syurga*”-“*Allah-lah wali-wali kamu (awliyâ'ukum)*” (pen.). Sebenarnya orang-orang yang beriman dan berbudi pekerti lurus itu memang tidak berhati takut, karena mereka tidak berbuat kesalahan kepada siapapun. Mereka takut karena salah, berani karena benar. Begitu pula mereka tidak bersedih hati, karena mereka berkata menurut aturan (sunnah) Allah dan menunaikan segala kewajibannya. Jika mereka mendapatkan karunia, mereka mengucapkan terima kasih kepada Allah dan jika mereka ditimpaa cobaan, mereka tidak berkeluh-kesah dan tidak pula putus asa, melainkan mereka berhati sabar dan mencari ikhtiar, supaya terhindar dari marabahaya. Oleh karenanya, mereka selalu berhati senang, baik di kala susah ataupun di kala senang. Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'an Karîm*, hal. 708, 713-714, 720, 739, 740, dan 749.

<sup>22</sup>Mahmud Yunus menjelaskan bahwa ayat ini dengan tegas melarang kalian orang-orang beriman untuk mengambil musuh Allah dan musuh orang-orang mukmin menjadi pemimpin atau pemerintah (*awliyâ'*). Kalian curahkan kasih sayang kepada mereka, padahal mereka mengusir kalian dari tanah air kalian, lantaran kalian beriman kepada Allah. Musuh tetaplah musuh, jika kalian mengangkat mereka menjadi pemimpin atau pemerintah (*awliyâ'*), berarti kalian telah tunduk dan menyerah kepada mereka.. Oleh sebab itu dilarang mengangkat mereka menjadi pemimpin atau pemerintah (*awliyâ'*). Tetapi jika kalian sangat lemah, tidak memiliki senjata dan kekuatan, lalu kalian dikuasai oleh musuh hingga kalian diperintahinya, maka hal itu bukan karena kalian yang mengangkat mereka, akan tetapi itu merupakan paksaan. Ketika yang demikian itu terjadi, kalian boleh menuruti mereka karena terpaksa atau darurat, karena keadaan darurat membolehkan sesuatu yang diharamkan. Lihat: Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'an Karîm*, hal. 821.

<sup>23</sup>Mahmud Yunus, *Tafsir Qur'an Karîm*, hal. 829.

## 2. Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy

Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy<sup>24</sup> (w. 1975 M) adalah seorang ulama ahli fiqih, tafsir, hadits, dan ilmu kalam. Buah karyanya banyak sekali. Di bidang tafsir, ada dua buah karya yang telah dihasilkan, yakni *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr* dan *Tafsir Al-Bayân: Tafsir Penjelas Al-Qur'ânul Karîm*. Berikut ini adalah apa yang dituliskan oleh Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy dalam *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd an-Nûr*, ketika mengartikan kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an.

Hasbi Ash-Shiddieqy dalam karya tafsirnya, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd an-Nûr* mengartikan kata *awliyâ'* pada QS. Âli 'Imrân/3: 28, sebagai “penolong-penolong”. Begitu pun pada ayat 175, kata *awliyâ'* beliau artikan pula sebagai “penolong-penolong”.<sup>25</sup>

Kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam QS. An-Nisâ'/4: 76, beliau artikan maknanya sebagai “wali-wali (yang membantu)”. Sedangkan pada

<sup>24</sup>Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy lahir di Lhokseumawe, Aceh Utara, pada tgl. 10 Maret 1904 dan wafat di Jakarta, pada tgl. 9 Desember 1975. Ayahnya bernama Teungku Qadhi Chik Maharaja Mangkubumi Husein bin Muhammad Su'ud. Ayahnya seorang ulama terkenal di kampungnya dan memiliki pesantren (meunasah). Ibunya bernama Teungku Amrah binti Teungku Chik Maharaja Mangkubumi Abdul Aziz, putri seorang Qadhi Kesultanan Aceh kala itu. Menurut silsilah yang dimiliki, beliau adalah keturunan generasi ke-37 dari Khalifah dan Sahabat Nabi Abu Bakar al-Shiddiq. Oleh karenanya ia melekatkan gelar Ash-Shiddieqy di belakang namanya dari gelar Sahabat Nabi Abu Bakar al-Shiddiq ra. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Semarang: Pustaka Risli Putra, 2002, Jilid 1, hal. xvii.

<sup>25</sup>Hasbi Ash-Shiddieqy menjelaskan ayat QS. Âli 'Imrân/3: 28, dengan mengatakan bahwa orang-orang muslim janganlah menjadikan orang-orang kafir sebagai teman yang erat dengan membuka rahasia-rahasia agama (*awliyâ'*), serta mendahulukan kemaslahatan mereka daripada kemaslahatan orang-orang muslim. Yang harus dilakukan adalah menempatkan mereka pada tempat yang sesuai dengan kehendak (ketentuan) agama untuk kemaslahatan agama Islam. Siapa pun orang muslim yang menjadikan orang kafir sebagai penolong/kawan dekat (*awliyâ'*) yang justru mendatangkan kemudharatan bagi Islam, berarti dia melepaskan diri dari *wilâyah* (petunjuk, naungan) Allah. Sikapnya bisa digolongkan tidak taat kepada aturan Allah, dan tidak menolong agama Allah. Dengan demikian, putuslah hubungannya dengan Allah, dan masuklah dia dalam golongan orang-orang kafir. Orang-orang muslim hanya boleh mengadakan persahabatan (*muwâlah*) dengan orang-orang kafir dalam keadaan darurat atau takut, dalam keadaan untuk memelihara keselamatan diri, karena takut akan datangnya kemudharatan, ataupun karena mengharapkan adanya kemanfaatan yang berguna bagi umat Islam. Sedangkan mengenai ayat 175 surat yang sama, beliau mengatakan bahwa ayat ini menjelaskan tentang adanya kabar bahwa orang-orang kafir Quraisy telah menyiapkan pasukannya untuk memerangi orang-orang mukmin, sehingga mereka merasa takut, tidak lain adalah bujuk rayu setan yang menakut-nakuti teman-temannya yang sepaham yang tidak mau bergerak bersama Rasulullah. Atau tidak lain adalah iblis yang menakut-nakuti orang-orang mukmin terhadap penolong-penolongnya (*awliyâ'*), yakni Abu Sufyan dan kawan-kawannya. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 1, hal. 316 dan 409.

ayat 89, kata *awliyâ'* diartikannya sebagai “penolong (teman dekat)”. Sementara pada ayat 139, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “pengendali urusan”. Dan selanjutnya, pada ayat 144 kata *awliyâ'* beliau juga mengartikannya sebagai “pengendali urusan”.<sup>26</sup>

Kata *awliyâ'* QS. Al-Mâ'idah/5: 51, beliau artikan dengan “pengendali urusan, penolong”. Begitu pun pada ayat 57, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya juga dengan “pengendali urusan-urusan”. Sedangkan pada ayat 81, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong”.<sup>27</sup>

Pada ayat QS. Al-An'âm/6: 121, kata *awliyâ'* diartikan oleh beliau dengan “wali-wali”. Dan pada ayat 128, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai “penolong”. Adapun pada ayat QS. Al-A'râf/7: 3, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “pengatur urusan hidup”. Kemudian pada ayat 27, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong (teman setia)”. Dan pada ayat 30, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya juga sebagai “penolong (teman setia)”.<sup>28</sup>

---

<sup>26</sup>Menurut T. M. Hasbi Ash-Shiddieqy, QS. An-Nisâ'/4: 76 menjelaskan dan menegaskan bahwa orang-orang mukmin berperang untuk meninggikan kalimah (ajaran, agama) Allah, sedangkan orang-orang kafir berperang untuk memenuhi hawa nafsunya. Sekiranya orang-orang mukmin tidak berperang menegakkan kebenaran dan keadilan, tentulah kerusakan dan kesesatan serta kejahatan akan merajalela di muka bumi. Oleh karena itu, perangilah teman-teman (*awliyâ'*) setan (manusia yang perbuatannya seperti setan). Janganlah terpujau dengan kekuatan, jumlah, dan perbekalan mereka, sebab tipu daya setan takkan mampu mengalahkan kekuatan Allah. Ayat 89 surat ini melarang orang-orang mukmin menjadikan orang-orang kafir sebagai penolong atau pembantu terdekat (*awliyâ'*), sebelum mereka benar-benar beriman, berhijrah dan menyatu dengan orang-orang mukmin. Jika itu belum terjadi, maka dilarang bersahabat erat dengan mereka, apalagi mempercayainya. Sesungguhnya mereka itu bukan hanya sesat untuk dirinya, tetapi juga ingin orang-orang mukmin mengikuti mereka dalam kesesatan. Adapun ayat 139 merupakan penegasan dari Allah bahwa orang-orang yang menggunakan orang-orang kafir yang memusuhi orang-orang mukmin sebagai wali, penolong, dan pengendali urusannya (*awliyâ'*) adalah orang-orang munafik. Sementara itu yang dimaksud dengan “mengendalikan urusan” pada ayat 144 menurut Hasbi Ash-Shiddeqy, adalah memberi pertolongan kepada mereka untuk menyakiti orang-orang muslim. Hendaknya orang-orang mukmin tidak memberikan pertolongan tersebut, baik dengan ucapan ataupun perbuatan, yang hasilnya justru mendatangkan kemudharatan bagi umat Islam, baik perorangan ataupun lembaga, lebih-lebih yang merugikan agama. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 1, hal. 496, 506, 536, dan 539.

<sup>27</sup>Hasbi Ash-Shiddieqy mengatakan bahwa orang-orang Yahudi memang bersahabat, saling menolong (*awliyâ'*) dengan orang-orang musyrik dan munafik, karena mereka sependirian dalam memusuhi Nabi dan orang-orang mukmin. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 1, hal. 597, 601, dan 614.

<sup>28</sup>Menurut Hasbi Ash-Shiddieqy, QS. Al-An'âm/6: 128 menginformasikan bahwa pada Hari Kiamat nanti Allah mengumpulkan manusia, lalu berkata kepada jamaah jin (jin di sini maksudnya adalah setan) bahwa mereka telah banyak menyesatkan manusia. Mereka akan dikumpulkan bersama-sama di neraka. Berkata para penolong mereka (*awliyâ'*), yakni

Kata *awliyâ'* yang terdapat pada QS. Al-Anfâl/8: 34, beliau artikan dengan “penolong-penolong”. Dan pada ayat 72, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong/menolong”. Begitu pula pada ayat 73, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai “*penolong*”. Pada ayat QS. At-Tawbah/9: 71, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong dan pembantu”. Sedangkan yang terdapat pada QS. Yûnus/10: 62, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “wali-wali”. Selanjutnya, pada ayat QS. Hûd/11: 20, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong”. Sama halnya pada ayat 113, kata *awliyâ'* juga beliau artikan sebagai “penolong”.<sup>29</sup>

Kemudian pada ayat QS. Ar-Ra'd/13: 16, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong-penolong”. Demikian pula pada ayat QS. Al-Isrâ'/17: 97, kata *awliyâ'* yang terdapat di dalamnya diartikan oleh beliau sebagai “penolong-penolong”. Adapun kata *awliyâ'* pada ayat QS. Al-Kahf/18: 50, diartikan oleh T.M. Hasbi Ash-Shiddieqy dengan

manusia yang telah memepertuhankan jin bahwa mereka telah mengambil manfaat dari yang lain. Jin telah merasa puas dengan menyesatkan banyak manusia, dan sebagian manusia pun telah merasa puas mengikuti hawa nafsunya. Sedangkan ayat 27 memberikan pemahaman bahwa dalam urusan agama, janganlah mengikuti penolong (*awliyâ'*) atau siapa pun selain Allah, baik dari golongan jin ataupun manusia. Mereka akan menyisipkan kesesatan dan bid'ah dalam beragama. Para penolong itu (*awliyâ'*) sesungguhnya bukan membantu menegakkan agama, melainkan membawa kepada penyembah kepada berhala. Hasbi Ash-Shiddieqy memberikan penjelasan mengenai dengan ayat 30 surat al-A'râf menyatakan bahwa pada Hari Pembalasan dan Hisab, manusia akan dibagi menjadi dua golongan, yaitu (1) golongan yang semasa hidup di dunia memperoleh petunjuk dari Allah dan mendapatkan taufik untuk beribadah dengan ikhlas; dan (2) golongan yang azabnya telah ditetapkan, karena mereka mengikuti perilaku setan dan membelakangi (meninggalkan) Al-Qur'an. Tiap golongan menemui ajalnya semasa hayatnya dan akan dibangkitkan kembali. Mereka sesat dikarenakan telah menjadikan setan sebagai penolongnya (*awliyâ'*) selain dari Allah. Mereka juga menjadikan setan sebagai pemimpin-pemimpinnya (*awliyâ'*), bahkan mereka mengira sebagai orang-orang yang mendapatkan petunjuk. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 2, hal. 55, 58, 83, dan 94-96.

<sup>29</sup>Ayat QS. Al-Anfâl/8: 34, menurut Hasbi Ash-Shiddieqy, menerangkan bahwa hanya orang-orang mukmin yang bertakwa yang berhak sebagai pengendali atau penguasa Masjidil Haram, dan juga menegaskan bahwa yang dimaksud dengan wali-wali dan kekasih-kekasih (*awliyâ'*) Allah hanyalah orang-orang muslim yang beriman dan bertakwa kepada Allah. Tidak setiap muslim bisa dikatakan sebagai wali Allah. Sedangkan ayat 72 menjelaskan bahwa orang-orang Yatsrib (Anshâr) menerima para Muhâjir (orang-orang Makkah) dengan cara yang menyejukkan hati, sehingga Muhajirin menganggap orang-orang Yatsrib itu tak ubahnya sebagaimana mereka. Sebagian dari mereka menolong dan membantu (*awliyâ'*) sebageaian yang lain. Mereka merasa wajib melakukan itu. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 2, hal. 194, 212-213, 256, 323, 352, dan 384.

“pengatur hidup”. Sedangkan pada ayat 102, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “penolong-penolong”.<sup>30</sup>

Pada ayat QS. Al-Furqân/25: 18, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “penolong-penolong”. Dan pada ayat QS. Al-‘Ankabût/29: 41, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “beberapa penolong”. Sedangkan pada ayat QS. Al-Ahzâb/33: 6, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “para penolong”. Lain halnya pada ayat QS. Az-Zumar/39: 3, kata *awliyâ*’ yang terdapat di dalamnya diartikan oleh T.M. Hasbi Ash-Shiddieqy sebagai “tuhan-tuhan, sesembahan”. Dan sementara itu, pada ayat QS. Fushshilat/41: 31, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “para penolong”.<sup>31</sup>

Pada ayat QS. Asy-Syûrâ/42: 6, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “beberapa penolong”. Disusul pada ayat 9, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “beberapa pemimpin”.<sup>32</sup> Kemudian pada ayat 46,

<sup>30</sup>Melalui ayat QS. Al-Isrâ’/17: 97, Allah memerintahkan Nabi Muhammad untuk bertanya kepada orang-orang yang menjadikan penolong-penolong (*awliyâ*’) selain Allah: “Siapakah Tuhan yang memelihara alam yang tinggi dan alam bawah, yang sangat menyilaukan mata karena keindahannya dan tertib pembuatannya?”. Demikian penjelasan yang diberikan T.M. Hasbi Ash-Shiddieqy mengenai ayat ini. Sedangkan QS. Al-Kahf/18: 50, menerangkan bahwa Allah menjelaskan ketika memerintahkan para malaikat termasuk iblis untuk bersujud kepada Adam, lalu iblis membangkang perintah Allah, tentunya tidaklah patut manusia menaati iblis dan keturunannya. Sangat mengherankan jika manusia menjadikan iblis dan keturunannya sebagai penolong-penolong (*awliyâ*’) mereka. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur’ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 2, hal. 449-450, 601-602, 628-629, dan 645.

<sup>31</sup>Firman Allah pada QS. Al-‘Ankabût/29: 41 mengatakan perumpamaan orang-orang yang penolongnya (*awliyâ*’) selain Allah, padahal penolong itu sama sekali tidak dapat memberi manfaat, seperti laba-laba yang membuat rumah untuk melindungi dirinya dari panas dan dingin, padahal sarang tersebut tidak mampu memberikan apa yang diharapkannya. Demikianlah orang-orang musyrik yang menyembah berhala, patung, atau lainnya yang mereka anggap tuhan selain Allah, sesungguhnya semuanya itu sama sekali tidak dapat memberikan bantuan dan perlindungan apa pun bagi mereka. Adapun mengenai QS. Az-Zumar/39: 3, Hasbi Ash-Shiddieqy mengatakan bahwa pada ayat sebelumnya Allah menekankan agar kita beribadah dengan ikhlas, sedangkan dalam ayat ini Allah menekankan supaya kita meniadakan sekutu dan menjauhkan diri dari menyembah selain-Nya. Orang-orang yang menjadikan beberapa penolong atau sesembahan (*awliyâ*’) selain dari Allah berkata, “*Kami tidak menyembah berhala-berhala atau dewa-dewa, kecuali supaya mereka itu mendekatkan kami kepada Allah*”. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur’ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 3, hal. 222, 366-367, 431-432, 588, dan 656.

<sup>32</sup>Hasbi Ash-Shiddieqy menjelaskan QS. Asy-Syûrâ/42: 9 dengan mengatakan bahwa orang-orang musyrik telah mengangkat beberapa pemimpin dan pengendali urusan hidupnya (*awliyâ*’) selain Allah, padahal berhala-berhala itu tidak memiliki suatu kemanfaatan dan kemudharatan bagi diri mereka. Jika mereka menghendaki wali (pemimpin dan penolong) yang dapat menolok bencana dan mendatangkan kebajikan, maka hanya Allah yang mampu dan kuasa berbuat demikian. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur’ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 4, hal. 3-4.

kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong”. Kata *awliyâ'* yang terdapat pada QS. Al-Jâtsiyah/45: 10, diartikan oleh T.M. Ash-Shiddieqy sebagai “penolong”. Sedangkan pada ayat 19, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “pemimpin”.<sup>33</sup> Sementara itu pada ayat QS. Al-Ahqâf/46: 32, kata *awliyâ'* beliau juga mengartikannya sebagai “penolong”. Selanjutnya, pada ayat QS. Al-Mumtahanah/60: 1, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “teman setia”. Lain halnya pada ayat QS. Al-Jumu'ah/62: 6, kata *awliyâ'* yang terdapat di dalamnya beliau artikan sebagai “kekasih”.<sup>34</sup>

Demikian pemaparan arti kata-kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang terdapat dalam *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, karya Prof. Dr. Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy.

### 3. A. Hassan

Nama asli A. Hassan beliau adalah Hassan bin Ahmad, kemudian lebih dikenal dengan sebutan Hassan Bandung ketika beliau menetap di Bandung. Saat beliau tinggal di Bangil, beliau biasa dipanggil Ahmad Hassan Bangil. Ketika bergabung dengan organisasi Islam Persis (Persatuan Islam), beliau dikenal sebagai A. Hassan Persis. Beliau lahir di Singapura pada tahun 1887. Beliau masih memiliki darah keturunan India, maka seperti lazimnya keturunan India di Singapura, nama ayah diletakkan di depan namanya, maka jadilah Ahmad Hassan atau A. Hassan. Beliau dikenal sebagai ulama yang teguh pendirian dan ahli dalam berbagai ilmu keagamaan, menjadi tokoh pembaharu terkemuka dari Persis, dan juga merupakan politikus ulung. Banyak tokoh bangsa belajar Islam kepadanya, diantaranya salah satu proklamator kemerdekaan bangsa dan negara kita Ir. Soekarno. Tulisan-tulisan dan buah karyanya banyak yang mengandung kritik konstruktif, khususnya

---

<sup>33</sup>Dalam ayat 19 surat al-Jâtsiyah/45 ini Allah mengabarkan bahwa orang-orang kafir/zhalim itu sebagian dari mereka menjadi penolong (*awliyâ'*) bagi sebagian yang lainnya, tetapi di akhirat kelak, mereka tidak lagi mempunyai penolong (*awliyâ'*) dan tidak pula mendapatkan orang yang memberi syafaat. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 4, hal. 71.

<sup>34</sup>Melalui ayat QS. Al-Mumtahanah/60: 1, Allah mengingatkan kepada orang-orang beriman agar tidak menjadikan orang-orang kafir sebagai penolong-penolong dan teman setia (*awliyâ'*), tidak mengulurkan kasih sayang kepada mereka yang telah menjadi musuh-musuh Allah dan orang-orang mukmin. Tidak layak untuk menjadikan mereka sebagai teman setia, yang kemudian kalian buka rahasia-rahasia umat Islam kepada mereka. Padahal mereka telah menolak kebenaran yang datangnya dari Rasulullah. Mereka mengingkari Allah, Rasulullah dan Al-Qur'an. Rahasia-rahasia yang mereka buka nantinya dapat mengancam umat Islam secara keseluruhan. Demikian penjelasan yang diutarakan oleh Hasbi Ash-Shiddieqy. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr*, Jilid 4, hal. 92, 300, dan 322.

bagi kemajuan dan perkembangan umat Islam. Dalam bidang tafsir Al-Qur'an, beliau pernah menulis *Tafsîr Sûrah Yâsîn*, *Tafsîr Al-Hidâyah*, dan *Al-Furqân Tafsir Qur'an*.<sup>35</sup>

Berikut ini adalah penjabaran yang dituliskan oleh A. Hassan dalam *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, buah karyanya, ketika mengartikan kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an.

Pada QS. Âli 'Imrân/3: 28, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai "sahabat". Sedangkan pada ayat 175 dalam surat yang sama, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya dengan "pengikut".

Kata-kata *awliyâ'* dalam QS. An-Nisâ'/4, beliau artikan sebagai berikut. Pada ayat 76, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pengikut". Sedangkan dalam ayat 89, kata *awliyâ'* beliau artikan dengan "sahabat". Selanjutnya, kata *awliyâ'* pada ayat 139, beliau mengartikannya sebagai "pemimpin". Dan terakhir, pada ayat 144 dalam surat ini, kata *awliyâ'* beliau artikan juga dengan "pemimpin".<sup>36</sup>

Kata *awliyâ'* dalam QS. Al-Mâ'idah/5: 51, diartikan oleh A. Hassan sebagai "pemimpin". Pada ayat 57, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pemimpin". Kemudian, pada ayat 81, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "penolong". Sementara pada QS. Al-An'âm/6: 121, kata *awliyâ'* beliau maknai sebagai "pengikut". Sedangkan pada ayat 128, kata *awliyâ'* beliau artikan juga sebagai "pengikut".<sup>37</sup>

Pada QS. Al-A'râf/7: 3, kata *awliyâ'* dimaknai oleh A. Hassan sebagai "penolong". Kemudian pada ayat 27, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai "pemimpin". Sementara itu pada ayat 30 surat ini, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pelindung". Adapun kata *awliyâ'* dalam

<sup>35</sup>Mengenai Tafsir *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, ia adalah karya besar dan penting dari A. Hassan. Penulisan tafsir ini merupakan termasuk langkah pertama dalam sejarah penerjemahan Al-Qur'an ke dalam bahasa Indonesia, yang dilakukan dalam kurun waktu tahun 1920 sampai dengan 1950-an. Dalam menerjemahkan Al-Qur'an, beliau menggunakan *metode harfiah*, yaitu penerjemahan kata demi kata, kecuali terhadap beberapa hal yang tidak memungkinkan penggunaan metode. Untuk yang demikian itu, beliau menggunakan *metode maknawiah*. Lihat : Abdul Rauf, *Mozaik Tafsir Indonesia: Kajian Ensiklopedis Karya Tafsir Ulama Nusantara dari Abdur Rauf As-Singkili hingga Muhammad Quraish Shihab*, Depok: Sahifa, 2020, hal. 137, 139, dan 143.

<sup>36</sup>Pada akhir ayat 144 surat an-Nisâ' A. Hassan memberikan catatan mengenai ayat ini dengan bertanya bahwa "Apakah kalian hendak membuat alasan bagi Allah agar menghukum kalian atas kesalahan kalian menganggap atau menjadikan kaum kafir itu sebagai pemimpin bagi kalian?" Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, Jakarta: Universitas Al-Azhar Indonesia, 2010, hal. 91, 123, 150, 154 dan 167-168.

<sup>37</sup>A. Hassan menuliskan catatan mengenai QS. Al-Mâ'idah/5: 51 bahwa orang-orang yang diberi Kitab sebetulnya kalian yang mengejek agama kalian dan orang-orang kafir itu jangalah kalian jadikan sebagai pemimpin kalian. Sedangkan yang dimaksud dengan setan-setan pada QS. Al-An'âm/6: 121, menurut A. Hassan adalah para pemuka kaum musyrikin. Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, hal. 191-192, 197, dan 234-235.

QS. Al-Anfâl/8: 34, diartikan beliau dengan makna “yang menguasai”. Pada ayat 72, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “penolong”. Dan pada ayat selanjutnya, yaitu ayat 73, kata *awliyâ*’ beliau artikan juga dengan “penolong”.<sup>38</sup>

Kata *awliyâ*’ pada QS. At-Tawbah/9: 71, beliau menuliskan artinya sebagai “penolong”. Sementara pada QS. Yûnus/10: 62, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “pembantu”. Kemudian kata *awliyâ*’ yang terdapat dalam QS. Hûd/11: 20, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “pelindung”. Sedangkan pada ayat 113, arti kata *awliyâ*’ beliau tulis dengan “penolong”. Selanjutnya, kata *awliyâ*’ pada QS. Ar-Ra’d/13: 16, diartikan oleh beliau sebagai “pembantu”. Sementara pada QS. Al-Isrâ’/17: 97, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “penolong”.<sup>39</sup>

Pada ayat QS. Al-Kahf/18: 50, A. Hassan mengartikan kata *awliyâ*’ sebagai “pemimpin”. Sedangkan pada ayat ke-102, kata *awliyâ*’ beliau artikan dengan “penolong”. Adapun pada QS. Al-Furqân/25: 18, kata *awliyâ*’ beliau artikan dengan makna “pemimpin”. Sedangkan pada QS. Al-‘Ankabût/29: 41, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “pelindung”. Kemudian, pada QS. Al-Ahzâb/33: 6, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “saudara-saudara seagama”. Sementara itu, pada QS. Az-Zumar/39: 3, kata *awliyâ*’ diartikan oleh beliau sebagai “beberapa tuhan”. Dan pada QS. Fushshilat/41: 31, kata *awliyâ*’ beliau mengartikannya sebagai “pelindung”.<sup>40</sup>

---

<sup>38</sup>A. Hassan menyebutkan bahwa “penolong” yang dimaksud pada QS. Al-Anfâl/8: 72 adalah pembantu, sahabat, atau pembela. Ayat ini selanjutnya diberikan catatan oleh A. Hassan dengan mengatakan bahwa orang-orang muslim yang tidak ikut berhijrah wajib kalian tolong dalam hal urusan agama jika ada yang mengganggu mereka, kecuali jika yang mengganggu itu adalah kaum yang terlibat perjanjian dengan kalian, maka hendaklah kaum muslimin yang tidak turut berhijrah itu membela diri. Mengenai ayat 73, beliau memberikan penjelasan singkat bahwa jika kaum muslimin tidak mau menjadi penolong satu sama lain, maka akan timbul kerusakan yang besar bagi kalian. Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur’an*, hal. 246, 250-251, 291 dan 299-300.

<sup>39</sup>A. Hassan menjelaskan bahwa QS. Ar-Ra’d/13: 16, menyindir manusia dengan pertanyaan patutkah kalian mengadakan sesembahan yang tidak bisa menolong dirinya sendiri? Dan juga Allah menyindir dan menantang manusia dengan pertanyaan selanjutnya, adakah sekutu-sekutu yang kalian adakan selain dari Allah itu dapat menciptakan sesuatu yang sama dengan ciptaan Allah hingga menjadi samar bagi orang-orang yang melihatnya? Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur’an*, hal. 317, 343, 355, 369, 396, dan 463.

<sup>40</sup>A. Hassan memberikan catatan kaki pada ayat QS. Al-Kahf/18: 50 dengan menyatakan bahwa semestinya Allah-lah yang dijadikan penuntun oleh manusia. Alangkah buruknya keadaan orang yang zhalim yang lebih memilih menyembah iblis daripada Allah. Mengenai ayat QS. al-Furqân/25: 18, beliau menjelaskan dengan mengatakan bahwa di hari Kiamat nanti akan terjadi dialog antara Allah dan sesembahan orang-orang kafir, lalu mereka mengatakan “Kami beranggapan bahwa tidak sepatutnya ada tuhan selain Engkau. Oleh karena itu, bagaimana bisa jadi kami menyuruh mereka menyembah kami? Tidak sekali-

Dalam karya tafsirnya itu, A. Hassan mengartikan kata *awliyâ'* yang terdapat pada QS. Asy-Syûrâ/42: 6, dengan makna "penolong". Sedangkan pada ayat yang ke-9, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pelindung". Selanjutnya pada ayat 46 masih di dalam surat ini, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai "pelindung".<sup>41</sup>

Dalam surat lain, yaitu QS. Al-Jâtsiyah/45: 10, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pengawal". Pada ayat 19 masih dalam surat ini, kata *awliyâ'* beliau artikan sebagai "penolong". Sementara pada QS. Al-Ahqâf/46: 32, kata *awliyâ'* diartikan oleh A. Hassan sebagai "pelindung". Sedangkan kata tersebut yang terdapat pada QS. Al-Mumtahanah/60: 1, diartikan oleh beliau dengan makna "sahabat-sahabat setia". Dan kata *awliyâ'* yang terakhir, yang terdapat dalam QS. Al-Jumu'ah/62: 6, diartikannya sebagai "kekasih".<sup>42</sup>

Demikian pemaparan arti kata-kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang terdapat dalam *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, karya A. Hassan, Sang Guru Persatuan Islam (Persis).

#### 4. Oemar Bakry

Oemar Bakry adalah tokoh yang memiliki banyak latarbelakang dan *multi talent*. Beliau seorang guru, dosen, da'i, aktivis, politisi, penulis, dan juga bahkan sebagai pengusaha. Ada beberapa buku buah karya beliau yang pernah dipublikasikan, baik dalam bahasa Arab maupun bahasa Indonesia. Dalam bidang tafsir Al-Qur'an, karya beliau yang terkenal adalah *Tafsir Rahmat* dan *Al-Tafsîr al-Madrasî*. Yang pertama dalam bahasa Indonesia, dan yang kedua dalam bahasa Arab. Bahkan *al-Tafsîr al-Madrasî* ini, menjadi buku pegangan mata pelajaran tafsir Al-Qur'an bagi para santri Pondok Modern Darussalam Gontor Ponorogo, Jawa Timur sampai sekarang.<sup>43</sup>

---

kali!". Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, hal. 475, 484, 596, 667, 698, 778, dan 810.

<sup>41</sup>Maksud ayat QS. al-Syûrâ/42: 6, menurut A. Hassan, adalah Allah mengatakan bahwa orang-orang yang menganggap ada penolong-penolong selain Allah itu, Allah akan mengawasi dan mencatat perkataan dan perbuatan mereka, dan selanjutnya melalui QS. Asy-Syûrâ/42: 9 Allah mempertanyakan patutkah orang-orang kafir itu menganggap dan mengambil beberapa tuhan selain Allah? Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, hal. 817 dan 825.

<sup>42</sup>Lebih lanjut mengenai makna "pengawal" pada QS. Al-Jâtsiyah/45: 10, A. Hassan memberikan penjelasan bahwa yang dimaksud adalah berhala, arca, dan sebagainya yang mereka anggap bisa menolong mereka, semuanya itu tidak akan dapat memberi bantuan apa-apa kepada mereka. Lihat: A. Hassan, *Al-Furqân Tafsir Qur'an*, hal. 851-853, 864, 954, dan 963.

<sup>43</sup>Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, Jakarta: t.p., 1984, hal. 1335.

Berikut ini adalah apa yang dituliskan oleh Oemar Bakry dalam *Tafsir Rahmat*, buah karyanya, ketika mengartikan kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an.

Pada ayat QS. Âli 'Imrân/3: 28, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "wali (teman akrab/ penolong/pemimpin)". Sementara pada ayat 175, kata *awliyâ'* beliau artikan dengan "kawan-kawan".<sup>44</sup>

Kata *awliyâ'* pada ayat QS. An-Nisâ'/4: 76, beliau artikan dengan "pembela-pembela". Dan pada ayat 89, 139 dan 144 surat an-Nisâ' ini, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "penolong-penolong". Tidak berbeda dengan QS. Al-Mâ'idah/5: 51, kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam ayat tersebut diartikan oleh Oemar Bakry sebagai "penolong-penolong". Sementara pada ayat 57, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "wali-wali". Dan pada ayat 81, kata *awliyâ'* di sini beliau kembali mengartikannya sebagai "penolong-penolong". Selanjutnya pada ayat QS. Al-An'âm/6: 121, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pengikut-pengikut". Sedangkan pada ayat 128, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pengikut-pengikut/pembela-pembela".<sup>45</sup>

Pada ayat QS. Al-A'râf/7: 3, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "wali-wali/pemimpin-pemimpin". Lalu pada ayat 27, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pemimpin-pemimpin". Sedangkan pada

---

<sup>44</sup>Oemar Bakry dalam keterangannya menjelaskan bahwa ayat 169-175 surat Âli 'Imrân ini menerangkan keadaan kaum muslimin dalam perang Uhud dan berita-berita akan terjadinya pertempuran sesudah itu yang disebut perang Badr kecil. Ayat 172-175 menerangkan bahwa kaum muslimin menerima berita akan ada serangan dari kaum musyrikin yang dikepalai oleh Abu Sufyan, sebagai kawan-kawannya setan (*awliyâ'ahû*) sesudah perang Uhud. Mereka hanya sampai di Majnah. Disebabkan situasi dan kondisi tidak menguntungkan, maka mereka pulang kembali dan pertempuran tidak terjadi. Isu-isu itu diterima oleh kaum muslimin dengan lapang dada dan pikiran yang tenang, berkat iman yang sudah mantap di dalam dada mereka. Akhirnya mereka kembali tanpa mengalami cedera sedikit pun bahkan mereka memperoleh keuntungan dari perdagangan yang sempat mereka lakukan dikarenakan batalnya peperangan. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal.101 dan 135.

<sup>45</sup>Oemar Bakry memberikan penjelasan bahwa ayat QS. An-Nisâ'/4: 76 menerangkan perbedaan besar antara motivasi perang antara orang-orang mukmin dan orang-orang kafir. Orang-orang mukmin berperang karena Allah untuk menegakkan kebenaran, sedangkan orang-orang kafir karena menjadi pembela-pembela (*awliyâ'*) setan untuk merintangi yang hak dan benar. Sedangkan ayat 78-81 surat al-Mâ'idah di antaranya menerangkan bahwa kutukan Allah kepada kaum Bani Israil lantaran mereka tetap kafir, tidak mengindahkan seruan nabi-nabi. Mereka mengangkat orang-orang kafir menjadi penolong-penolongnya (*awliyâ'*). Hal ini adalah perbuatan yang keliru. Beriman dan tunduk kepada Allah itulah yang tepat. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 169, 173, 187, 189, 219, 221, 227, 269, dan 271.

ayat 30, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “pelindung-pelindung”.<sup>46</sup>

Adapun kata *awliyâ'* pada ayat QS. Al-Anfâl/8: 34, Oemar Bakry memaknainya sebagai “yang menguasai/mengurusi”. Sedangkan pada ayat 72, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya dengan makna “penolong-penolong/ bertolong-tolongan”. Dilanjutkan dengan ayat 73, kata *awliyâ'* pada ayat ini beliau mengartikannya sebagai “membantu/menyatu/bersatu-padu”.<sup>47</sup>

Adapun pada ayat QS. At-Tawbah/9: 71, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “tolong menolong (bergotong-royong)”. Berbeda dengan ayat QS. Yûnus/10: 62, kata *awliyâ'* pada ayat ini beliau artikan sebagai “orang-orang yang bertakwa”. Sementara itu, pada ayat QS. Hûd/11: 20, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “pelindung-pelindung”. Lalu pada ayat 113, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai “penolong-penolong”.<sup>48</sup>

---

<sup>46</sup>Melalui ayat QS. Al-A'râf/7: 27 ini Allah mengingatkan manusia agar jangan sampai masuk perangkap setan. Orang-orang yang tidak beriman mudah sekali ditipu setan sehingga mereka dikendalikan ke jalan yang sesat dan berbahaya, kemudian setan menjadi pemimpin (*awliyâ'*) mereka. Sedangkan keimanan adalah benteng yang kuat yang tidak dapat ditembus oleh setan. Dengan memelihara dan mengokohkannya, seorang mukmin akan terhindar dari rayuan dan godaan setan. Menurut penjelasan Oemar Bakry mengenai ayat yang ke-30 surat al-A'râf, seringkali orang-orang musyrik yang disesatkan setan dan menjadikannya sebagai pelindung (*awliyâ'*) mereka serta dengan menjadikan perbuatan nenek moyang mereka yang keji (salah) sebagai dalih untuk berbuat salah juga, dan dengan lancang mengatakan bahwa hal demikian itu diperintahkan oleh Allah. Di antara perbuatan keji mereka ialah tidak berpakaian (telanjang) ketika di dalam masjid. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 281, 287, dan 289.

<sup>47</sup>Oemar Bakry menjelaskan melalui ayat ini bahwa keadaan orang-orang mukmin saat itu dibagi menjadi empat kategori, yaitu (1) orang-orang mukmin yang berhijrah pertama kali sebelum Perang Badr samapai saat diadakan Perjanjian Hudaibiyah; (2) orang-orang Anshar yang menyambut dengan baik kedatangan Rasulullah dan orang-orang Muhajirin; (3) orang-orang mukmin yang tidak ikut hijrah, tetap tinggal di Makkah dengan beberapa alasan, seperti sudah tua dan sebagainya; dan (4) orang-orang mukmin yang hijrah sesudah Perjanjian Hudaibiyah. Semuanya yang menentukan adalah niat mereka masing-masing, baik hijrah atau ikut berperang. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 341, 349, dan 351..

<sup>48</sup>QS. At-Tawbah/9: 71-72, menyebutkan sifat-sifat orang-orang mukmin laki-laki dan perempuannya, yang bertolak-belakang dengan sifat-sifat orang-orang munafik. Orang-orang mukmin mempunyai ciri-ciri khusus, yaitu mereka bergotong-royong (*awliyâ'*) dalam berbuat baik dan mencegah kemungkaran, mendirikan shalat dan menunaikan zakat, dan menaati perintah Allah serta menjauhi larangan-Nya. Sedangkan ayat QS. Hûd/11: 113 melarang untuk rukun kepada orang-orang zhalim/yang berbuat aniaya, dalam pengertian menyandarkan diri dan mengikuti mereka. Keimanan seorang mukmin tidak boleh goyah sedikitpun dalam menghadapi musuh-musuh Islam, dan dalam pergaulan jangan sampai mengikuti orang-orang zhalim. Bagi orang-orang mukmin, tidak ada penolong-penolong (*awliyâ'*), kecuali Allah saja. Manakala orang-orang mukmin menyandarkan diri dan

Lalu pada ayat QS. Ar-Ra'd/13: 16, kata *awliyâ'* diartikan oleh Oemar Bakry dengan "pelindung-pelindung". Sementara itu, kata *awliyâ'* pada ayat QS. Al-Isrâ'/17: 97, beliau mengartikannya sebagai "penolong-penolong". Adapun kata *awliyâ'* pada ayat QS. Al-Kahf/18: 50, dengan makna "pemimpin-pemimpin". Sedangkan pada ayat 102 surah ini, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "penolong-penolong". Selanjutnya, kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Al-Furqân/25: 18, beliau mengartikannya sebagai "pelindung-pelindung", demikian halnya pada ayat QS. Al-'Ankabût/29: 41, kata *awliyâ'* pada surat dan ayat ini, beliau juga mengartikannya dengan "pelindung-pelindung". Selanjutnya pada ayat QS. Al-Ahzâb/33: 6, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "saudara-saudara". Kemudian pada ayat QS. Az-Zumar/39: 3, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "pelindung-pelindung". Sama dengan ayat dan surat tersebut, kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Fushshilat/41: 31, beliau artikan pula dengan "pelindung-pelindung".<sup>49</sup>

Oemar Bakry menuliskan arti kata *awliyâ'* pada ayat QS. Asy-Syûrâ/42: 6, dengan makna "pelindung-pelindung". Dilanjutkan pada ayat 9, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya juga dengan makna "pelindung-pelindung". Sedangkan pada ayat 46, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "penolong-penolong". Selanjutnya pada ayat QS. Al-Jâtsiyah/45: 10, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "sembahan-sembahan". Sementara pada ayat yang ke-19, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "tolong-menolong".<sup>50</sup>

Kata *awliyâ'* pada ayat QS. Al-Ahqâf/46: 32, beliau artikan sebagai "pelindung-pelindung". Pada ayat dan surat lainnya, yakni QS. Al-Mumtahanah/60: 1, kata *awliyâ'* diartikannya sebagai "teman-teman setia". Dan yang terakhir, pada ayat QS. Al-Jumu'ah/62: 6, kata *awliyâ'* beliau mengartikannya sebagai "kekasih-kekasih".<sup>51</sup>

mengikuti jalan orang-orang zhalim, maka Allah tidak akan menolong mereka. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 351, 373, 407, 423, dan 443.

<sup>49</sup>Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 477, 559, 575, 583, 699, 779, 817, 903, dan 945.

<sup>50</sup>Oemar Bakry mengatakan ayat QS. Asy-Syûrâ/42: 6 ini menjelaskan bahwa Al-Qur'an itu benar-benar datang dari Allah, isinya benar mengandung petunjuk dan rahmat bagi seluruh alam. Ia adalah wahyu Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Hakim. Tuhan yang menciptakan ruang angkasa dan bumi beserta isinya. Alam semesta ini tunduk takluk kepada-Nya. Semuanya bertasbih untuk-Nya. Rasulullah menyampaikan wahyu-Nya bukan menjadi pengawas yang memaksakan manusia. Tugas beliau hanyalah menyampaikan. Siapa saja yang mencari dan mengambil pelindung (*awliyâ'*) selain Allah, maka Allah yang mengawasi mereka. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 953, 961, 987, dan 989.

<sup>51</sup>Menurut Oemar Bakry, ayat 29-32 surat al-Ahqâf menjelaskan dan menegaskan bahwa jin itu ada. Ada segolongan mereka mendengarkan bacaan Al-Qur'an dengan tenang lalu memberikan peringatan kepada kaumnya. Mereka juga memiliki kewajiban beriman dan

Demikian pemaparan arti kata-kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang terdapat dalam *Tafsir Rahmat*, karya H. Oemar Bakry.

Dari uraian di atas, dapat disarikan bahwa keempat tokoh mufassir Indonesia di atas memberikan pengertian untuk kata-kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an dengan banyak dan beragam makna, dengan rincian sebagai berikut:

- (1) Dalam kitab tafsirnya, *Tafsir Qur'ân Karîm*, Mahmud Yunus mengartikan kata *awliyâ'* dengan berbagai makna, yaitu *wali (pemimpin-pemimpin), pimpinan-pimpinan, kawan-kawan, wali-wali, wali-wali (penolong-penolong), pengikut-pengikut, pemimpin-pemimpin, wali-wali (yang berhak menguasai), penolong, pelindung, pelindung-pelindung (diulang), wali-wali (saudara-saudara seagama), beberapa tuhan, wali-wali (sekutu-sekutu), wali-wali (tuhan-tuhan), wali-wali (teman setia), dan kekasih-kekasih.*
- (2) Sedangkan T.M. Hasbi Ash-Shiddieqy dalam kitab tafsirnya, *Tafsir Al-Qur'ânul Majîd An-Nûr* mengartikan kata *awliyâ'* juga dengan beraneka ragam makna, yaitu bermakna *penolong-penolong, wali-wali (yang membantu), penolong (teman dekat), pengendali urusan, pengendali urusan-urusan, wali-wali, pengatur urusan hidup, penolong (teman setia), penolong-penolong, penolong/menolong, penolong dan pembantu, wali-wali, pengatur hidup, beberapa penolong, para penolong, tuhan-tuhan, sesembahan, beberapa pemimpin, pemimpin, teman setia, dan kekasih.*
- (3) Sang Guru Persatuan Islam (Persis), A. Hassan, dalam buah karya tafsirnya, *Al-Furqân Tafsir Qur'an* mengartikan kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an adalah dengan beragam makna pula, yaitu *sahabat, pengikut, pemimpin, penolong, pelindung, yang menguasai, pembantu, saudara-saudara seagama, beberapa tuhan, pengawal, sahabat-sahabat setia, dan kekasih.*
- (4) Selanjutnya, Oemar Bakry dalam karya tafsirnya, *Tafsir Rahmat*, mengartikan kata-kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an dengan makna *wali (teman akrab/ penolong/pemimpin), kawan-kawan, pembela-pembela, penolong-penolong, wali-wali, pengikut-pengikut, pengikut-pengikut atau pembela-pembela, wali-wali/pemimpin-pemimpin, pemimpin-pemimpin, pelindung-pelindung, yang menguasai atau mengurusi, penolong-penolong atau bertolong-tolongan, membantu/me-*

---

beramal shalih, memperoleh ganjaran dari Allah untuk itu, dan mendapatkan azab jika mendurhakai-Nya. Jin adalah hamba Allah yang mempunyai kewajiban ibadah kepada Allah sebagaimana manusia. Perbedaan antara keduanya adalah jika jin merupakan makhluk ghaib, maka manusia adalah makhluk alam nyata. Tiada pelindung (*awliyâ'*) bagi mereka dan juga manusia, melainkan Allah semata. Lihat: Oemar Bakry, *Tafsir Rahmat*, hal. 1001, 1107, dan 1119.

*nyatu/bersatu-padu, tolong menolong (bergotong-royong) orang-orang yang bertakwa, saudara-saudara, sembah-sembahan, teman-teman setia, dan kekasih-kekasih.*



### **BAB III**

## **EPISTEMOLOGI *TAFSIR AL-AZHAR* DAN *TAFSIR AL-MISHBÂH***

#### **A. Epistemologi *Tafsir Al-Azhar***

##### **1. Biografi Penulis**

###### **a. Riwayat Hidup**

Penulis *Tafsir Al-Azhar* adalah Prof. Dr. HAMKA kependekan dari Haji Abdul Malik Karim Amrullah. Biasa dikenal dan disapa dengan Buya HAMKA. Beliau dilahirkan di Sungaibatang, Maninjau, Sumatera Barat, pada tanggal 17 Februari 1908 yang bertepatan dengan tanggal 14 Muharram 1326 H. Ayahnya bernama Syaikh Dr. Abdul Karim Amrullah<sup>1</sup>, dan ibunya bernama Siti Shafiyah. Gelar atau sebutan *Buya* di Minangkabau dan umumnya penganut Muhammadiyah mengandung pengertian sebagai panggilan atau sebutan bagi seseorang yang memiliki pengetahuan agama Islam yang mendalam atau dapat dikatakan setara dengan panggilan atau sebutan

---

<sup>1</sup>Dalam buku *Ajahku*, Buya HAMKA menceritakan bahwa nama asli ayahnya adalah Muhammad Rasul. Beliau dikenal pula dengan panggilan Haji Rasul. Beliau dilahirkan pada hari Ahad tanggal 17 Shafar 1296 H yang bertepatan dengan tanggal 10 Februari 1879 M, di suatu kampung kecil bernama Kepala-Kebun, jorong Betung-Panjang, negeri Sungai Batang Maninjau, dalam Luhak Agam. Selengkapnya dan lebih luas tentang penjelasan ayah dari Buya HAMKA, dapat dibaca: HAMKA, *Ajahku: Riwayat Hidup Dr. H. Abd. Karim Amrullah dan Perjuangannya Kaum Agama di Sumatera*, Djakarta: Penerbit Djajamurni, cet. ketiga, 1967.

*Kyai* di pulau Jawa dan *Tuan Guru* di Nusa Tenggara Barat.<sup>2</sup> Nama HAMKA (yang diambil dari singkatan Haji Abdul Malik Karim Amrullah) merupakan akronim pertama bagi orang Indonesia.<sup>3</sup>

Taufik Ismail menceritakan bahwa ayahnya, yaitu A. Gaffar Ismail, adalah teman sekelas Buya HAMKA di Sumatera Thawalib, Parabek, Bukittinggi. Nama panggilan Buya HAMKA semasa dulu adalah Malik. Beliau belum haji, belum pula dipanggil HAMKA. Di perguruan tersebut, Buya HAMKA dikenal sebagai putra seorang ulama terkenal, yakni Buya “Dotor” (dalam bahasa Minang, huruf “k” di tengahnya tidak dibaca) Karim Amrullah dari Maninjau, sehingga ia memiliki status yang tinggi sebagai seorang santri. Ayahnya Buya HAMKA, Abdul Karim Amrullah, adalah tokoh Indonesia pertama yang menerima gelar *Doctor Honoris Causa* dari Universitas Al-Azhâr, Kairo, Mesir (universitas tertua di dunia) yaitu pada tahun 1926, berdua dengan Buya Abdullah Ahmad dari Padang. Tokoh yang ketiga adalah Etek Rahmah El Yunusiah dari Diniyah Putri Padang Panjang, pada tahun 1957. Selanjutnya adalah Buya HAMKA sebagai tokoh keempat yang menerima gelar tersebut pada tahun 1961. Dalam sejarah Universitas Al-Azhâr, Kairo, Mesir, baru dari Indonesia, ayah dan anak, dianugerahi gelar *Doctor Honoris Causa*.<sup>4</sup>

Mengenai sejarah ibu dari Buya HAMKA, Siti Shafiyah, tidak banyak diceritakan dan ditemukan dalam buku-buku karya beliau.

Pada tanggal 5 April 1929, Buya HAMKA menikah dengan Siti Raham Rasul. Buya HAMKA menikah dalam usia 19 tahun, dan istrinya berusia 15 tahun.<sup>5</sup> Mereka dikarunia anak sebanyak dua belas orang. Delapan orang laki-laki dan empat orang perempuan. Dua orang anaknya, Hisyam HAMKA dan Husna HAMKA meninggal dunia di kala usia mereka masih balita. Kesepuluh orang anak mereka lainnya adalah:

1. Zaki HAMKA (telah meninggal pada usia 59 tahun);
2. Rusjdi HAMKA (sekarang berusia 77 tahun);
3. Fachry HAMKA (telah meninggal pada usia 70 tahun);
4. Azizah HAMKA (sekarang berusia 71 tahun);
5. Irfan HAMKA (sekarang berusia 70 tahun);

---

<sup>2</sup>Saiful Amin Ghafur, *Profil Para Mufasssir Al-Qur'an*, Yogyakarta: Pustaka Insan Madani, 2008, hal. 209.

<sup>3</sup>Abdul Rouf, *Mozaik Tafsir Indonesia: Kajian Ensiklopedis Karya Tafsir Ulama Nusantara dari Abdur Rauf As-Singkili hingga Muhammad Quraish Shihab*, Depok: Sahifa, 2020, hal. 304.

<sup>4</sup>Taufiq Ismail, “Teladan Manusia Berjiwa Besar, Pemaaf, dan Berlapang Dada”, dalam pengantar buku Irfan HAMKA. *Ayah...*, Jakarta: Penerbit Republika, 2020, hal. xix.

<sup>5</sup>Irfan HAMKA. *Ayah...*, hal. 212.

6. Prof. Dr. Aliyah HAMKA, M.M. (sekarang berusia 67 tahun);
7. Fathiyah HAMKA (sekarang berusia 65 tahun);
8. Hilmi HAMKA (sekarang berusia 63 tahun);
9. Afif HAMKA (sekarang berusia 61 tahun); dan
10. Shaqib HAMKA (sekarang berusia 59 tahun).

Dari anak-anak beliau di atas lahirlah 31 orang cucu dan 44 orang cicit.<sup>6</sup>

Siti Raham Rasul meninggal pada tanggal 1 Januari 1971, dalam usia 57 tahun. Beliau mengidap penyakit diabetes. Kadar gula dalam tubuhnya meningkat terus. Akibatnya, penyakit lainnya seperti asam urat, jantung, lalu merembet ke ginjal, mulai dirasakannya. Semakin lama penyakitnya semakin parah. Akhirnya, pada waktu yang telah ditentukan Sang Khaliq, istri beliau meninggal dunia. Pendamping beliau dalam suka dan duka, dalam setiap dakwah dan perjuangan. Istri Buya HAMKA, Siti Raham Rasul, dimakamkan di TPU Blok P Kebayoran Baru. Sekarang telah dipindahkan ke TPU Tanah Kusir, berdampingan dengan makam Buya HAMKA.<sup>7</sup>

Sepeninggal istrinya, banyak pihak yang telah melamar Buya HAMKA, menawarkan pendamping hidup yang bagi beliau. Di antaranya dari pihak keluarga satu suku beliau (Tanjung) dan istrinya (Gucci). Juga termasuk dari suku lainnya. Namun kala itu Buya HAMKA belum berkenan, karena masih lekat kenangan dengan yang telah wafat. Begitu jawaban beliau secara halus. Istrinya telah membeikannya 12 orang anak, dengan segala perjuangannya dari semasa kecil hingga anak-anak mereka dewasa. Kesan selanjutnya yang paling teristimewa bagi Buya HAMKA adalah bagaimana istrinya menjadi *single parent*, menjaga, merawat dan memimpin rumah tangga sewaktu beliau dalam masa tahanan. Baru setelah enam tahun kemudian, semenjak dari kepergian Siti Raham Rasul, Buya HAMKA menerima lamaran dari pihak perempuan yang bernama Hj. Siti Chadijah. Ia adalah seorang perempuan berumur kurang lebih antara 45-50 tahun, seorang janda dari kerabat Keraton Kanoman, Cirebon, yang telah meninggal dunia. Ada peran besar dari Ustadz Guru Djam'an, Pimpinan Perguruan Islam di Tanah Tinggi, Jakarta Pusat, yang memperkenalkan keduanya seterusnya menyatukan mereka secara sah. Beliau pula yang menjadi juru bicara dari pihak perempuan kala melamar Buya HAMKA. Sebagaimana telah dimaklumi, dalam adat Minang, pihak perempuanlah yang melamar pihak laki-laki. Oleh karena itu dipercayakanlah Ustadz Guru

---

<sup>6</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. xii dan 291.

<sup>7</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 210-211.

Djam'an, yang kebetulan juga adalah orang Minang.<sup>8</sup> Maka kemudian Buya HAMKA menikah untuk kedua kalinya.

Pada tanggal 18 Juli 1981, Buya HAMKA masuk Rumah Sakit Pusat Pertamina (RSPP). Beliau dirawat, diopname di rumah sakit tersebut. Menurut dokter, secara klinis, paru-paru ginjal, otak, dan jantung beliau sudah tidak berfungsi lagi. Buya HAMKA dinyatakan meninggal dunia pada hari Jum'at, tanggal 24 Juli 1981, pukul 10 pagi lewat 37 menit. Jenazah beliau dishalatkan setelah shalat Jum'at di Masjid Agung Al-Azhar Kebayoran Baru. Yang bertindak sebagai khatib dan imam shalat Jum'at pada waktu itu adalah KH. Hasan Basri. Sementara yang menjadi imam shalat jenazah beliau adalah KH. Abdullah Syafii. Sementara Presiden Soeharto yang diimami oleh Ir. Azwar Anas (Menteri Perhubungan kala itu), diikuti dengan banyak para menteri dan pejabat seperti Emil Salim, Bustanil Arifin, Adam Malik, dan lainnya, telah menyalatkan jenazah beliau lebih dahulu di rumah beliau. Buya HAMKA dimakamkan di TPU Tanah Kusir yang prosesnya dipimpin oleh Alamsyah, Menteri Agama kala itu, dan pembacaan doa dipimpin oleh KH. Malik Achmad.<sup>9</sup>

#### **b. Riwayat Pendidikan**

Secara formal, Buya HAMKA hanya mengenyam pendidikan Sekolah Desa dan sekolah pendidikan agama *Diniyah*, itupun tidak tamat. Kemudian pada tahun 1918, Buya HAMKA belajar Agama Islam di Sumatera Thawalib, Padang Panjang, inipun sekali lagi tidak sampai tamat. Tahun 1922, Buya HAMKA kembali belajar lagi Agama Islam di Parabe, Bukittinggi, yang kemudian lagi-lagi tidak diselesaikannya. Buya HAMKA banyak menghabiskan waktunya dengan belajar sendiri atau otodidak. Beliau rajin banyak membaca buku, lalu belajar dan bertanya langsung kepada para tokoh dan ulama, baik yang berada di Sumatera Barat, Jawa, bahkan sampai ke Makkah, Arab Saudi. Ketika Buya HAMKA berangkat untuk menimba ilmu di Makkah, usianya belum lagi 18 tahun.<sup>10</sup>

Ketika usianya masih 13-14 tahun, Buya HAMKA sudah akrab dengan membaca pemikiran-pemikiran tokoh seperti Jamaluddin al-Afghani dan Muhammad Abduh. Dari dalam negeri, beliau juga telah akrab dengan pemikiran-pemikiran HOS Tjokroaminoto, KH. Mas Mansyur, Ki Bagus Hadikusumo, H. Fachruddin, dan lain-lain. Beliau sering membaca buku-buku secara otodidak di sebuah taman bacaan

---

<sup>8</sup>Irfan HAMKA. *Ayah* ....., hal. 210-211, 266-267 dan 269.

<sup>9</sup>Irfan HAMKA. *Ayah* ....., hal. 274, 279, dan 280-282.

<sup>10</sup>Irfan HAMKA. *Ayah* ....., hal. 289-290 dan 236.

milik bersama antara Zainuddin Labai dan Bagindo Sinaro, setiap pulang sekolah Diniyah dari pukul 10 pagi sampai pukul 11 (jam satu siang). Buku-buku yang digandrunginya dari mulai buku-buku agama Islam, sejarah, sosial, politik, hingga roman. Di taman bacaan tersebut, bermacam-macam buku yang disebutkan tadi tersedia.<sup>11</sup>

### c. Guru-guru

Di antara orang yang pernah Buya HAMKA menimba ilmu kepada mereka, selain ayahnya sendiri yaitu Syaikh Dr. Abdul Karim Amrullah, adalah pamannya yang bernama Djafar Amrullah (adik ayahnya), dan Buya Sutan Mansyur (kakak iparnya, suami dari kakaknya Fatimah Karim). Beliau juga pernah berguru kepada tokoh-tokoh besar nasional saat itu. Beliau pernah memperdalam pengetahuannya tentang Islam dan sosialisme kepada HOS Tjokroaminoto. Lalu belajar ilmu agama Islam kepada H. Fachruddin. Beliau juga pernah menimba ilmu sosiologi pada R.M. Soeryopranoto. Beliau juga berkesempatan belajar ilmu logika kepada Ki Bagus Hadikusumo. Beliau juga pernah berkesempatan berguru pada Haji Agus Salim. Beliau juga pernah berguru kepada Syaikh Amin Idris di Makkah, Arab Saudi.<sup>12</sup>

### d. Buah Karya

Sebagai seorang ulama yang sekaligus satrawan, Buya HAMKA telah menghasilkan sekitar 118 karya, baik berupa artikel maupun buku yang telah dipublikasikan. Tema yang menjadi minat pembahasannya melingkupi berbagai bidang, dari yang mengenai Agama Islam, tafsir Al-Qur'an, tasawuf, sejarah, otobiografi, roman, sampai filsafat sosial.

Kecintaan Buya HAMKA dalam menulis menghasilkan puluhan bahkan ratusan karya dalam bentuk yang telah beredar di masyarakat semenjak era Orde Baru sampai saat ini. Di antara buah karya beliau yang telah dipublikasikan adalah sebagai berikut:

1. *Si Sabariyah;*
2. *Agama dan Perempuan;*
3. *Pembela Islam;*
4. *Adat Minangkabau;*
5. *Margaretta Gauthier;*
6. *Agama Islam;*

---

<sup>11</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ....*, hal. 230-231.

<sup>12</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ....*, hal. 233 dan 236.

7. *Kepentingan Tabligh;*
8. *Ayat-ayat Mi'raj;*
9. *Di Bawah Lindungan Ka'bah;*
10. *Tenggelamnya Kapal Van der Wijck;*
11. *Merantau ke Deli;*
12. *Keadilan Ilahi;*
13. *Tuan Direktur;*
14. *Menunggu Beduk Berbunyi;*
15. *Antara Fakta dan Khayal "Tuanku Rao";*
16. *Tanya Jawab I;*
17. *Tanya Jawab II;*
18. *Tanya Jawab III;*
19. *Cinta Terkalang;*
20. *Bohong di Dunia;*
21. *Dari Perbendaharaan Lama;*
22. *Studi Islam;*
23. *Di Tepi Sungai Dajlah;*
24. *4 Bulan di Amerika;*
25. *Angkatan Baru;*
26. *Terusir;*
27. *Di dalam Lembah Kehidupan;*
28. *Ayahku;*
29. *Falsafah Hidup;*
30. *Lembaga Hidup;*
31. *Lembaga Budi;*
32. *Lembaga Hikmat;*
33. *Prinsip dan Kebijaksanaan Dakwah Islam;*
34. *1001 Soal Kehidupan;*
35. *Kesepaduan Iman dan Amal Saleh;*
36. *Ghirah: Cemburu Karena Allah;*
37. *Pribadi Hebat;*
38. *Dari Hati ke Hati;*
39. *Dari Lembah Cita-cita;*
40. *Buya Hamka Bercerita tentang Perempuan;*
41. *Tuntunan Puasa, Tarawih dan Shalat Idul Fitri;*
42. *Keadilan Sosial dalam Islam;*
43. *Sejarah Umat Islam;*
44. *Pandangan Hidup Muslim;*
45. *Demokrasi Kita;*
46. *Negara Islam, Islam dan Demokrasi;*
47. *Revolusi Pikiran;*
48. *Karena Fitnah;*

49. *Adat Minangkabau Menghadapi Revolusi*;
50. *Tasawuf Modern*;
51. *Tasawuf: Perkembangan dan Pemurniannya*;
52. *Perkembangan Kebatinan di Indonesia*;
53. *Tafsir Al-Azhâr*;
54. *Juz 'Amma Tafsir Al-Azhâr*;
55. *Perkembangan Tasawuf*;
56. *Kenang-kenangan Hidup I*;
57. *Kenang-kenangan Hidup II*;
58. *Kenang-kenangan Hidup III*;
59. *Doa-doa Rasulullah*;
60. *dan ribuan tulisan beliau yang tersebar dalam bentuk bulletin atau opini di berbagai majalah, surat kabar nasional maupun daerah.*<sup>13</sup>

#### e. Masjid Al-Azhar

Pada tahun 1956, Buya HAMKA dan keluarga, pindah ke Kebayoran Baru, Jakarta Selatan. Tepatnya di Jalan Raden Fatah. Beliau dan keluarga menempati rumah yang dibangunnya sendiri. Di samping rumahnya, saat itu juga sedang dibangun sebuah masjid besar dengan luas 2 hektar.<sup>14</sup>

Buya HAMKA bukanlah penggagas atau termasuk dalam kepanitiaan pembangunan masjid tersebut. Masjid tersebut dibangun sebagai bagian rangkaian dari cita-cita Yayasan Pesantren Islam (YPI) yang didirikan pada tanggal 7 April 1952 oleh 14 orang tokoh Islam dan masyarakat di Jakarta. Salah satu penggagasnya adalah dr. Syamsuddin (Menteri Sosial Republik Indonesia (RI) ketika itu), yang didukung oleh Walikota Jakarta Raya, Sjamsuridjal. Para pendirinya adalah Soedidjo, Tan In Hok, Gazali Syahlan, H. Sju'aib Sastradiwirja, Abdullah Salim, Rais Chamis, Ganda, Kartapradja, Sardjono, H. Sulaiman Rasjid, Faray Martak, Ja'cob Rasjid, Hasan Argubie, dan Hariri Hady. Tanah yang menjadi aset yayasan tersebut merupakan bantuan dan jasa baik dari Sjamsuridjal, Walikota Jakarta Raya, dengan total luas tanah sekitar 43.775 m<sup>2</sup>. Arsitek masjid tersebut adalah Ir. Roseno, seorang ahli beton alumnus Institut

---

<sup>13</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 243-244; Abdul Rouf, *Mozaik Tafsir Indonesia: Kajian Ensiklopedis Karya Tafsir Ulama Nusantara dari Abdur Rauf As-Singkili hingga Muhammad Quraish Shihab*, hal. 328-329; dan Nasir Tamara, *HAMKA di Mata Umat*, Jakarta: Pustaka Sinar Harapan, hal. 142.

<sup>14</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 48.

Teknologi Bandung (ITB). Pelatakan batu pertama pembangunan masjid dilakukan oleh Prof. Dr. Mr. Hazairin.<sup>15</sup>

Nama masjid tersebut, dari mulai dibangun pada tahun 1953 sampai diresmikan oleh Presiden Soekarno pada tahun 1958, adalah Masjid Agung Kebayoran. Namun, pada tahun 1960 Syaikh Al-Azhar, Kairo Mesir, Syaikh Mahmoud Syaltout dalam kunjungan ke Indonesia lalu singgah di Masjid Agung Kebayoran berkenan memberi nama (sekaligus secara resmi menggantinya) dengan Al-Azhar. Beliau beralasan salah satunya karena masjid ini ditumbuhsurburkan dengan dakwah seorang ulama yang mendapatkan gelar *Doctor Honoris Causa* dari Universitas Al-Azhar, Kairo Mesir. Dan beliau berharap, agar masjid ini kelak bisa menjadi seperti Al-Azhar di Mesir sana.<sup>16</sup>

#### **f. Pengalaman Organisasi dan Karir**

Pada tahun 1943, Buya HAMKA pernah menjabat sebagai Konsul Muhammadiyah Sumatera Timur. Kemudian pada tahun 1947 beliau dipercaya sebagai Ketua Front Pertahanan Nasional (FPN). Setahun kemudian, pada tahun 1948, dipilih sebagai Ketua Sekretariat Bersama Badan Pengawal Negeri dan Kota (BPNK). Pada tahun 1950, Buya HAMKA menjadi pegawai negeri pada Departemen Agama RI di Jakarta. Selanjutnya, beliau terpilih menjadi Anggota Konstituante Republik Indonesia tahun 1955 sampai dengan tahun 1957. Mulai tahun 1960, beliau masuk pada jajaran Pengurus Pusat Muhammadiyah. Lalu pada tahun 1968, beliau diminta menjadi Dekan Ushuluddin Universitas Prof. Moestopo Beragama.<sup>17</sup>

Dari sisi dakwah, selain menulis begitu banyak buku, artikel, dan lain sebagainya, yang juga dalam berbagai bidang, dari pengetahuan agama Islam, sosial, budaya, politik, taswuf, hingga roman atau sastra, Buya HAMKA juga aktif memberikan ceramah-ceramah dan tausiah-tausiah agama di berbagai tempat dan acara, termasuk rutin memberikan *Kuliah Shubuh* melalui Radio Republik Indonesia (RRI) dan *Mimbar Jum'at* di Televisi Republik Indonesia (TVRI). Buya HAMKA pernah pula memimpin majalah Islam *Panji Masyarakat* pada 1968-1969. Kemudian selama dua tahun, dari tahun 1975 sampai dengan 1979, beliau dipercaya oleh para ulama untuk menjadi Ketua Umum Majelis Ulama Indonesia (MUI). Tetapi masa jabatan pada periode kedua itu, tidak sampai selesai beliau menjatkannya. Buya

---

<sup>15</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 244-245.

<sup>16</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 247.

<sup>17</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 290.

HAMKA mengundurkan diri sebagai Ketua Umum Majelis Ulama Indonesia (MUI) pada tahun dengan pertimbangan kesehatan beliau. Namun alasan pengunduran diri beliau yang paling kuat adalah ketika beliau diminta oleh Presiden Soeharto untuk membatalkan fatwa MUI tentang “haram hukumnya bagi umat Islam mengikuti perayaan natal bersama”.

Pada tahun yang sama, beliau juga dipercaya untuk mengemban jabatan sebagai Ketua Umum Yayasan Pesantren Islam (YPI) Al-Azhar Jakarta selama dua periode (1976-1983). Beliau merupakan generasi kedua memimpin yayasan tersebut, setelah sebelumnya dipimpin oleh Anwar Tjokroaminoto.<sup>18</sup>

Di bidang politik, Buya HAMKA pernah tercatat sebagai anggota Konstituante dari Fraksi Partai Masyumi, pada tahun 1955-1957. Beliau ikut serta aktif dalam sidang merumuskan Dasar Negara Republik Indonesia. Di tahun 1970-an, Buya HAMKA pernah ditawarkan pemerintah kala itu, melalui Menteri Agama Prof. Dr. Mukti Ali, untuk menjadi Duta Besar dan berkuasa penuh di Negeri Saudi Arabia. Namun tawaran tersebut beliau tolak. Pada tanggal 11 September 1973, beliau juga pernah diundang oleh Panitia Peringatan 100 Tahun Maulana Iqbal di Pakistan. Buya HAMKA mewakili Indonesia untuk menyampaikan pidatonya yang mendapat sambutan luar biasa oleh banyak peserta, dengan judul “*Iqbal Berhasil Mengubah Pikiran Muhammad Ali Jinnah yang Sekuler dengan Jiwa Islam*”.<sup>19</sup>

Berbagai negeri telah beliau kunjungi, di antaranya Mesir, Saudi Arabia, Pakistan, Irak, Suriah, Lebanon, Srilanka, dan Kuwait.<sup>20</sup>

#### **g. Hubungan dengan Pemerintah**

Dalam pengantar buku yang berjudul *Ayah ...*, karya Irfan HAMKA (salah satu anak dari Buya HAMKA), Taufiq Ismail bercerita bahwa pada masa Demokrasi Terpimpin (1959-1965), Presiden Soekarno membubarkan Konstituante dan Dewan Perwakilan Rakyat (DPR) yang dipilih secara demokratis, jujur, damai, dan tak ada penipuan perhitungan suara (*money politic* dan manipulasi data). Sebagai gantinya ia membentuk lembaga yang baru tanpa pemilihan umum, serta ia pula yang menunjuk anggota-

---

<sup>18</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 1, 55, 226, 248, 254, dan 290.

<sup>19</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 200-201, 250, 252, dan 258.

<sup>20</sup>Di antara sumber bacaan yang dapat dijadikan rujukan mengenai biografi Buya HAMKA adalah buku yang ditulis oleh anaknya yaitu Irfan HAMKA, yang berjudul *Ayah ...*, yang diterbitkan oleh Penerbit Republika.

anggotanya. Barisan oposisi diberangus dan dibungkam, dengan membubarkan Partai Masyumi dan PSI. Surat kabar-surat kabar yang tidak sehaluan dengan pemerintah dibredel, antara lain *Indonesia Raya*, *Abadi*, dan *Pedoman*.

Terlebih lagi ketika Dwi Tunggal Soekarno-Hatta pecah, dengan pengunduran diri Bung Hatta sebagai Wakil Presiden, yang tidak setuju dengan garis politik baru yang ditetapkan tersebut. Alhasil, jadilah Presiden Soekarno menjadi presiden seumur hidup, memimpin negara seorang diri. Banyak tokoh pers dan politik yang berseberangan dengannya ditangkap dan ditahan tanpa proses pengadilan. Buku-buku yang isinya yang tak sesuai dengan haluan pemerintah pun dilarang beredar. Bahkan di Jakarta dan Surabaya, terjadi pembakaran-pembakaran buku-buku yang dimaksud.<sup>21</sup>

Buya HAMKA sebagai seorang novelis-ulama bersama para seniman dan sastrawan yang berseberangan dengan pemerintah (di antaranya kritikus dan novelis H.B. Jasin, novelis-pemikir budaya Sutan Takdir Alisjahbana, pelukis-penyair Trisno Sumardjo, penyair-sutradara Asrul Sani, dramawan-sutradara Misbach Yusa Biran, cerpenis-novelis Bur Rasuanto, dan lain-lain) menjadi sasaran serangan dari surat-surat kabar yang pro-PKI (yang menjadi teman koalisi pemerintahan Soekarno) semisal *Harian Rakjat*, *Bintang Timur*, dan *Warta Bhakti*. Mereka difitnah, diburuk-burukkan, baik pribadinya mauppun karya-karyanya.. Di antara tokoh pro-PKI yang aktif menyerang mereka adalah Pramoedya Ananta Toer (1925-2006), pemimpin *Lentera* (sebuah rubrik sisipan ruang seni-budaya yang terdapat pada surat kabar Bintang Timur).<sup>22</sup> Tokoh ini juga pernah memfitnah Buya HAMKA dalam surat kabar *Harian Rakjat* dan *Bintang Timur*, bahwa Buya HAMKA telah mencuri tulisan atau plagiat atas karangan Alfonso Car, seorang pengarang Prancis, dalam karya beliau *Tenggelamnya Kapal Van der Wijck*.

Buya HAMKA menjadi salah satu tokoh yang mendapat sasaran serangan fitnah. Selain sebagai dikenal sebagai seorang sastrawan yang anti komunis, beliau merupakan tokoh besar Muhammadiyah dan Partai Masyumi yang memiliki pengaruh luas. Buya HAMKA ditangkap pada tanggal 28 Agustus 1964 dan dipenjara selama 28 bulan atau 2 tahun 4 bulan lamanya, dengan berdasarkan UU Anti Subversif Pempres No. 11<sup>23</sup>, beliau dituduh terlibat dalam sebuah

---

<sup>21</sup>Taufiq Ismail, "Teladan Manusia Berjiwa Besar, Pemaaf, dan Berlapang Dada", hal. xxi.

<sup>22</sup>Taufiq Ismail, "Teladan Manusia Berjiwa Besar, Pemaaf, dan Berlapang Dada", hal. xxiii.

<sup>23</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 223.

komplotan yang berencana akan membunuh Presiden Soekarno dan Menteri Agama Syaifuddin Zuhri. Tuduhan dan fitnah yang sangat keji serta tidak masuk akal yang dialamatkan kepada beliau, dengan kapasitas beliau sebagai ulama yang disegani oleh dunia Islam. Beliau tidak pernah diadili dalam tuduhan itu.<sup>24</sup> Padahal, saat itu Buya HAMKA belum lama sembuh dari sakit dan pulang setelah dirawat di Rumah sakit Tjipto Mangunkusumo di Salemba. Beliau dibebaskan ketika gerakan kudeta yang selanjutnya dikenal dengan G 30 S/PKI yang memakan korban banyak para jenderal berhasil digagalkan.

Di era Orde Baru dengan kepemimpinan Presiden Soeharto, Buya HAMKA juga tidak terlalu mulus hubungannya dengan pemerintah. Beliau mengundurkan diri dari jabatannya sebagai Ketua Umum Majelis Ulama Indonesia (MUI) dalam periode yang kedua. Saat itu beliau diminta oleh Presiden Soeharto untuk membatalkan fatwa MUI tentang “haram hukumnya bagi umat Islam mengikuti perayaan natal bersama”, lantas beliau menolaknya.<sup>25</sup> Begitulah sikap Buya HAMKA, yang senantiasa istiqamah dan tegas dalam hal-hal prinsip yang menyangkut agama Islam.

#### **h. Gelar dan Penghargaan**

Selain dianugerahi gelar akademik *Doctor Honoris Causa* dari tiga perguruan tinggi (Universitas al-Azhâr, Kairo Mesir; Universitas Moestopo Beragama, Jakarta Indonesia; dan Universitas Kebangsaan Malaysia), seperti yang telah diungkapkan di atas, Buya HAMKA setelah wafatnya, juga telah mendapatkan Penghargaan *Bintang Mahaputera Madya* dari Pemerintah Republik Indonesia di tahun 1986. Dan di akhir tahun 2011, beliau secara resmi juga telah disematkan sebagai *Pahlawan Nasional* oleh Pemerintah Republik Indonesia.<sup>26</sup>

## **2. Tafsir Al-Azhar**

### **a. Sejarah Penulisan**

Pada tahun 1958, sepulangnya Buya HAMKA dari perawatannya ke negeri Mesir dan Saudi Arabia di bulan Februari, beliau mendapatkan pembangunan Masjid Agung di depan rumah beliau telah rampung dikerjakan. Dan pada tahun itu pula beliau mendapatkan berita rencana penganugerahan gelar *Ustadziyah*

---

<sup>24</sup>Taufik Ismail, “Teladan Manusia Berjiwa Besar, Pemaaf, dan Berlapang Dada”, hal. xxiv.

<sup>25</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 223 dan 254.

<sup>26</sup>Irfan HAMKA. *Ayah ...*, hal. 290-191.

*Fakhriyah*, yang artinya sama dengan *Doctor Honoris Causa*, diberikan kepada beliau oleh Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Berita itu beliau terima, manakala beliau sedang menjadi tamu kehormatan Raja Saud, di Istana Kerajaan di Riyadh, Saudi Arabia, melalui pesan kawat dari Mesir yang dikirim dengan perantaraan istana kerajaan Saudi Arabia oleh Duta Besar Mesir untuk Indonesia, Sayyid ‘Ali Fahmi al-Amrousî. Akan tetapi, penganugerahan gelar kehormatan tersebut tidak dapat diselenggarakan dalam waktu segera, mengingat konflik politik di tanah air saat itu, dan sedang terjadi *euphoria* masyarakat Mesir dan Suriah, karena telah terbentuknya Republik Persatuan Arab (RPA).

Meskipun pembangunan Masjid Agung telah selesai, namun belum juga dibuka secara resmi karena menunggu penggungtingan pita oleh Presiden Soekarno sebagai peresmian pembukaannya. Namun, Buya HAMKA mendesak agar sambil menunggu waktu resmi penggungtingan pita oleh Presiden Soekarno, hendak kiranya Masjid Agung itu dipakai shalat lima waktu, kemudian shalat tarawih yang beberapa waktu saat itu memang mendekati bulan suci Ramadhan, dan demikian pula shalat Jum’at serta Idul Fithri. Menurut beliau, tidak boleh terlalu lama masjid itu kosong, sebab semangat dan tujuan masjid itu dibangun untuk tempat shalat dan ibadah.

Beberapa hari kemudian, mulailah shalat berjamaah di Masjid Agung itu dimulai. Dari jamaah yang mulanya hanya lima atau enam orang, berangsurlah menjadi ramai. Setelah beberapa bulan digunakan untuk shalat berjamaah, manakala jamaah makin ramai, mulailah Buya HAMKA memberikan pelajaran Tafsir Al-Qur’an beberapa ayat setiap selesai shalat Shubuh setiap hari. Kira-kira beliau menafsirkat ayat-ayat Al-Qur’an selama 45 menit setiap harinya.<sup>27</sup>

Pada bulan Maret 1959, Buya HAMKA mendapat kabar bahwa keputusan pemberian gelar kehormatan akademik kepada beliau telah dilaksanakan. Bel atau tabung ijazah berwarna biru, telah dikirimkan kepada beliau melalui perantaraan Kedutaan Besar Republik Persatuan Arab (RPA) di Jakarta, oleh Duta Besar Mesir yang baru saat itu, Sayyid ‘Ali Fahmi. Penyerahan ijazah tersebut dilaksanakan dalam satu acara yang khidmat di Kedutaan Besar Republik Persatuan Arab (RPA). Ijazah tersebut ditandatangani oleh Presiden Republik

---

<sup>27</sup>Buya HAMKA menceritakan bahwa suasana di Indonesia tengah menghadapi krisis hebat pula, yang keadaan itu dirasakan hingga di Kedutaan Besar Indonesia di Kairo, Mesir dan beliau pun ikut merasakan secara pribadi, dikarenakan gejolak yang terjadi di bumi kelahirannya. Pemberontakan PRRI terjadi di Sumatera, kemudian TNI telah membom Painan di pesisir selatan Sumatera Barat. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, Depok: Gema Insani, 2020, Jilid 1, hal. 43-44.

Persatuan Arab (RPA), Gamal Abdel Nasher dan Syaikh Jami' Al-Azhar, Syaikh Mahmûd Syaltût.

Pada bulan Desember 1960, Syaikh Mahmûd Syaltût sebagai Syaikh Jami' Al-Azhar, yang didampingi oleh Dr. Muhammad al-Bahay, melakukan perlawatan ke Indonesia sebagai tamu agung negara. Salah satu agenda lawatan beliau adalah mengunjungi Masjid Agung yang didirikan oleh Buya HAMKA, yang diberi nama Masjid Agung Kebayoran Baru. Dalam ceramahnya ketika itu beliau lalu berkata sekaligus mengumumkan bahwa, "*Mulai hari ini, saya sebagai Syaikh Jami' Al-Azhar memberikan nama masjid ini dengan nama Al-Azhar. Semoga ia menjadi Al-Azhar di Jakarta, sebagaimana adanya Al-Azhar di Kairo,*" Maka, semenjak itu segenap pengurus dan panitia serta seluruh jamaah Jum'at, menerima dengan segala ridha dan ikhlas, nama Al-Azhar sebagai nama kehormatan yang beliau berikan kepada masjid tersebut. Kemudian selanjutnya, lekatlah namanya menjadi Masjid Agung Al-Azhar.<sup>28</sup>

#### **b. Sebab Dinamakan *Tafsir Al-Azhar***

Kajian tafsir setiap selesai shalat shubuh di Masjid Agung Al-Azhar makin banyak dan luas didengar dan diikuti oleh masyarakat. Terlebih lagi ketika majalah *Gema Islam* yang dibentuk pada Januari 1962, memuat semua kegiatan Masjid Agung Al-Azhar, termasuk kajian tafsir itu. Majalah ini juga memang berkantor di dalam ruangan masjid, karena memang diterbitkan oleh Perpustakaan Islam Al-Azhar yang telah didirikan sejak pertengahan tahun 1960. Atas usulan dari Yusuf Ahmad, semua kajian tafsir setelah shalat Shubuh di Masjid Agung Al-Azhar, dimuat dalam majalah *Gema Islam* tersebut. Lalu, Buya HAMKA menamakannya *Tafsir Al-Azhar*. Dengan sebab, tafsir ini diajarkan di dalam Masjid Agung al-Azhar, yang namanya diberikan langsung oleh Syaikh Jami' Al-Azhar. Sekaligus, nama itu diberikan sebagai tanda terima kasih Buya HAMKA kepada Universitas Al-Azhar yang telah menganugerahi beliau gelar kehormatan, *Ustadziyah Fakhriyah (Doctor Honoris Causa)*.<sup>29</sup>

---

<sup>28</sup>Syaikh Mahmûd Syaltût dikenal sebagai ulama yang berwawasan luas dan berpandangan jauh. Beliau telah banyak melakukan perubahan di dalam Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, Jilid 1, hal. 45.

<sup>29</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, Jilid 1, hal. 46.

### c. Sumber Penafsiran

Sumber penafsiran *Tafsir Al-Azhar* diklasifikasi oleh Hidayati dalam dua kategori, yaitu *Sumber Primer* dan *Sumber Sekunder*.<sup>30</sup> Yang dimaksud dengan sumber primer olehnya adalah bahwa Buya HAMKA tidak terlepas dari kaidah *tafsîr bi al-ma'tsûr*, yakni menafsirkan Al-Qur'an dengan Al-Qur'an, Sunnah dan perkataan para Sahabat (*qawl al-Shahâbah*).<sup>31</sup> Sedangkan yang dimaksudkan dengan sumber atau data sekunder adalah rujukan penafsiran yang digunakan olehnya dalam memberikan penjelasan makna ayat Al-Qur'an diambil dari *qawl al-Tâbi'in*, kitab-kitab tafsir konvensional sebelumnya, dan juga beberapa karya tafsir Indonesia yang tidak luput menjadi bahan perbandingannya.<sup>32</sup>

Sumber penafsiran yang dijadikan rujukan bagi Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar* disebutkan dalam kata pengantarnya, di antaranya adalah *Tafsîr al-Thabarî*, *Tafsîr Ibn Katsîr*, *Tafsîr al-Râzî*, *Lubâb al-Ta'wîl fî Ma'ânî al-Tanzîl*, *Tafsîr al-Nasafî*, *Madârik al-Tanzîl wa Haqâ'iq al-Ta'wîl* karya al-Khâzî, *Fath al-Qadîr*, *Nayl al-Awthâr*, *Irsyâd al-Fuhûl* karya al-Syawkânî, *Tafsîr al-Baghawî*, *Rûh al-Ma'ânî* karya al-Alûsî, *Tafsîr al-Manâr* karya Sayyid Muhammad Rasyîd Ridhâ, *Tafsîr al-Jawâhir* karya Thanthâwî Jawharî, *Tafsîr fî Zhilâl al-Qur'ân* karya Sayyid Quthub, *Mahâsin al-Ta'wîl* karya Jamâluddîn al-Qâsimî, *Tafsîr al-Marâghî* karya Syaikh al-Marâghî, *al-Mushaf al-Mufassar* karya Muhammad Farid Wajdi, *Tafsîr Qur'ân Karîm* karya Mahmud Yunus, *Tafsîr al-Qur'ânul Majîd an-Nûr* karya Tengku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsîr al-Furqân* karya A. Hassan, *Tafsîr al-Qur'ân* karya bersama Zainuddin Hamidi dan Fahrudin HS., *Tafsîr al-Qur'ânul Hakîm* karya bersama HM. Kassim Bakri, Muhammad Nur Idris dan AM. Majoino, *Al-Qur'an dan Terjemahnya* terbitan Departemen Agama RI, *Tafsîr al-Qur'ânul Karîm* karya bersama Syaikh Abdul Halîm Hasan, Zainal Arifin Abbas dan Abdurrahmân al-Haitamî, *Fath al-Rahmân li Thâlibi Âyât al-Qur'ân* karya Hilmî Zâdah Faidullâh al-Hasanî, *Fath al-Bârî* karya Ibn Hajar al-'Astsqalânî, *Sunan Abî Dâwûd*, *Sunan al-Tirmidzî*, *Riyâdh al-Shâlihîn* karya Imâm al-Nawawî, *Syarh al-Muhadzdzab*

<sup>30</sup>Husnul Hidayati, "Metodologi Tafsir Kontekstual *Al-Azhar* Karya Buya HAMKA", dalam *Jurnal el-Umdah: Jurnal Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*, UIN Mataram: Vol. 1 No. 1 Tahun 2018, hal. 32.

<sup>31</sup>Lebih lanjut mengenai pengertian *tafsîr bi al-ma'tsûr* dan perbedaan pendapat di dalamnya, lihat: Manna' Khalîl al-Qhaththân, *Studi Ilmu-ilmu Al-Qur'an*, diterjemahkan oleh Umar Mujtahid dari judul *Mabâhith fî 'Ulûm al-Qur'ân*, Jakarta: Ummul Qura, 2017, hal. 530-532.

<sup>32</sup>Husnul Hidayati, "Metodologi Tafsir Kontekstual *Al-Azhar* Karya Buya HAMKA", hal. 32.

karya Syaikh Nawawî al-Bantânî, *al-Muwaththa'* karya Imâm Mâlik, *al-Umm* dan *al-Risâlah* karya Imâm al-Syâfi'î, *al-Fatâwâ*, *al-Islâm 'Aqîdah wa Syarî'ah* karya Mahmûd Syalthût, *Subul al-Salâm fî Syarh Bulûgh al-Marâm* karya Amîr al-Shan'ânî, *al-Tawassul wa al-Wasîlah* karya Ibn Taymiyah, *al-Hujjah al-Bâlighah* karya Syah Waliyullâh al-Dihlawî, dan lain-lainnya.<sup>33</sup>

#### d. Pengaruh dalam Penafsiran

Buya HAMKA dalam mukaddimah *Tafsir Al-Azhar* mengakui bahwa ada beberapa kitab-kitab tafsir yang menjadi rujukan dan mempengaruhinya saat menafsirkan ayat-ayat Al-Qur'an. Beliau menyebutkan kitab-kitab tafsir yang dimaksud adalah *Tafsîr al-Râzî*, *Tafsîr al-Kasasyâf* karya al-Zamakhsyarî, *Rûh al-Ma'ânî* karya al-Alûsî, *al-Jâmi' li Ahkâm al-Qur'ân* karya al-Qurthûbî, *Tafsîr al-Marâghî*, *Tafsîr al-Qâsimî*, *Tafsîr al-Khâzin*, dan *Tafsîr al-Thabarî*. Buya HAMKA benar-benar pandai mempertemukan hubungan antara *naql* dan *'aql*. Antara *riwâyah* dan *dirâyah*. Beliau juga lihai mempergunakan tinjauan dan pengalaman pribadinya untuk menjelaskan ayat-ayat tertentu, tidak hanya mengutip atau menyalin pendapat-pendapat para mufassir lain pendahulunya.<sup>34</sup>

Selain kitab-kitab tafsir di atas yang telah disebutkan, Buya HAMKA mengungkapkan bahwa ada *Tafsîr al-Manâr*, karya Sayyid Muhammad Rasyîd Ridhâ dan *Tafsîr fî Zhilâl al-Qur'ân*, karya Sayyid Quthub, yang sangat mempengaruhi beliau ketika menulis dan menafsirkan ayat-ayat Al-Qur'an dalam *Tafsir Al-Azhar*.<sup>35</sup>

Di akhir dari kata pengantarnya, Buya HAMKA mengutarakan bahwa *Tafsir Al-Azhar* ini merupakan persembahan yang teragung untuk orang-orang yang beliau sayangi dan kasihi, yakni ayah yang sekaligus guru beliau, Dr. Syaikh Abdul Karim Amrullah; ibu beliau, Shafiyah binti Bagindo Nan Batuah; kakak ipar yang juga guru beliau, Ahmad Rasyid Sutan Manshur; dan istri beliau tercinta, Siti Raham binti Endah Sutan.<sup>36</sup>

---

<sup>33</sup>Husnul Hidayati, "Metodologi Tafsir Kontekstual *Al-Azhar* Karya Buya HAMKA", hal. 32.

<sup>34</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, Jilid 1, hal. 5.

<sup>35</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, Jilid 1, hal. 38.

<sup>36</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, Jilid 1, hal. xii.

### e. Karakteristik (Metodologi, Sistematika dan Corak) Tafsir

Dalam *'Ulûm al-Qur'ân* karakteristik sebuah penafsiran dapat diidentifikasi melalui metode penafsiran, teknik atau sistematika penafsiran dan corak penafsiran.

Metode penafsiran<sup>37</sup> yang dimaksud adalah cara seorang penafsir memberikan tafsirannya, apakah ia menafsirkan Al-Qur'an dengan Al-Qur'an, Al-Qur'an dengan Al-Hadîts, menafsirkan Al-Qur'an dengan riwayat dari para Sahabat Nabi, Al-Qur'an dengan kisah-kisah *Isrâiliyyât*<sup>38</sup> atau menafsirkan Al-Qur'an dengan pikirannya semata (*ra'yu*). Adapun teknik penafsiran<sup>39</sup> adalah menjelaskan dan

---

<sup>37</sup>Uraian lebih lanjut tentang metode penafsiran, lihat: Nasikun, *Sejarah dan Perkembangan Tafsir*, Yogyakarta: Bina Usaha, 1984.

<sup>38</sup>*Isrâiliyyât* adalah suatu istilah yang dikemukakan oleh para ulama peneliti terhadap kisah-kisah dan berita-berita yang bersumber dari agama Yahudi dan Nasrani yang merembes kepada masyarakat Islam setelah masuknya sekelompok orang Yahudi dan Nasrani ke dalam agama Islam atau mereka hanya pura-pura masuk agama Islam. Demikian definisi yang diberikan oleh Ramzi Na'na'ah dalam *al-Isrâiliyyât wa Atsaruhâ fî Kutub al-Tafsîr*, Damaskus: Dâr al-Qalam, 1970, hal. 73. Sekalipun memang kisah-kisah *Isrâiliyyât* didominasi dari referensi Yahudi, karena istilah itu berasal dari Bani Israil, yakni anak keturunan Nabi Ya'qub, namun dalam perkembangannya sekarang kisah-kisah yang bersumber dari Nasrani pun dikategorikan sebagai kisah-kisah *Isrâiliyyât*. Demikian dikemukakan oleh Muhammad Husain al-Dzahabî dalam *al-Tafsîr wa al-Mufasssîrîn*, Kairo: Maktabah Wahbah, 1985, hal 166. Jadi, kisah-kisah *Isrâiliyyât* adalah semua kisah dan berita yang bersumber dari referensi agama Yahudi yakni kitab Taurat (Perjanjian Lama), Talmud dengan segala penjelasannya dan kisah-kisah palsu yang dibuatnya, begitu juga segala kisah dan berita yang bersumber dari referensi agama Nasrani yakni Kitab Injil (Perjanjian Baru), kisah-kisah para Rasul dengan sejarah hidupnya, dan lain-lain. Lihat: Ahmad Dimiyathi Badruzzaman, *Kisah-kisah Israiliyat dalam Tafsir Munir*, Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010, hal. 38-39. Menurut TM. Hasbi Ash-Shiddieqy, Israiliyat ada yang dibenarkan dan ada pula yang tidak. Para ulama memberikan klasifikasinya menjadi tiga bentuk, yaitu: (1) Israiliyat yang sesuai dengan ketetapan Al-Qur'an dan Al-Sunnah atau tidak berlawanan dengan ajaran-ajaran Islam; (2) yang nyata kedustaannya, yakni yang berlawanan dengan hadits mutawatir yang diterima dari Rasulullah; dan (3) yang tidak menyalahi tetapi juga tidak sesuai dengan yang termaktub di dalam Al-Qur'an. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Tafsir Al-Bayan: Tafsir Penjelas Al-Qur'anul Karim*, Semarang: Pustaka Rizki Putra, 2012, hal. 38. Masih menurutnya, selain Israiliyat yang mesti diwaspadai dalam penafsiran Al-Qur'an juga adanya *Nashrâniyyât*. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Sejarah dan Pengantar Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*, Semarang: Pustaka Rizki Putra, 2016, hal. 189.

<sup>39</sup>Teknik penafsiran lebih menekankan prosedur penafsiran yang dilalui. Terdapat bermacam-macam prosedur yang pernah ada dalam sejarah penulisan tafsir. Ada prosedur penulisan yang dimulai dari makna *mufradât* (arti kata), lalu memberikan makna *ijmâlî* dan akhirnya memberikan makna *tafshîlî* (terperinci). Ada pula yang langsung memberikan makna terperinci tanpa memberikan arti kata dan makna global, dan ada pula yang memberikan penafsiran dalam bentuk catatan kaki. Sebagai contoh adalah Syaikh Mushthafâ al-Marâghî yang memakai teknik dengan terlebih dahulu memberikan makna *mufradât* kemudian baru kemudian makna *ijmâlî*, dan terakhir makna *tafshîlî* dalam kitab *Tafsir al-*

memperlihatkan apakah penafsiran seorang mufasssir diawali dengan memperjelas arti kosa kata (*mufradât*), kemudian berpindah ke arti secara keseluruhan (*ijmâl/global*) dan diakhiri dengan penafsiran secara terperinci (*tafshîlî*). Sedangkan yang dimaksud dengan corak pemikiran penafsiran adalah corak pemikiran keagamaan mana yang mempengaruhi penafsiran seorang mufasssir ketika menafsirkan Al-Qur'an, apakah pemikiran keagamaan rasional atau tradisional, apakah pemikiran madzhab tertentu atau bukan.<sup>40</sup>

Kitab *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA ini sebenarnya secara umum ditilik dari sisi susunan penafsirannya banyak kesamaan dengan kitab-kitab tafsir yang sudah ada sebelumnya, yakni dengan menggunakan metode *tafsir tahlîlî*<sup>41</sup>. Hal tersebut banyak dikemukakan oleh para pemerhati dan pengkaji *Tafsir Al-Azhar*, di antaranya Malkan<sup>42</sup> dan Hidayati<sup>43</sup>.

Penjelasan lebih terperinci dan lebih mendalam dijabarkan oleh Alviyah,<sup>44</sup> bahwa menurutnya, jika dilihat dari sumber penafsirannya, *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA menggunakan metode *tafsîr bi al-iqtirân*, karena sumber penafsirannya bukan hanya Al-Qur'an, al-Hadits, pendapat Sahabat dan Tabi'in, serta riwayat dari kitab-kitab tafsir yang *mu'tabar* saja, melainkan juga memberikan penjelasan secara akal, secara ilmiah (*ra'yu*) apalagi terhadap ayat-ayat yang erat kaitannya dengan masalah *kawaniyah*. Beliau tidak hanya menggunakan metode *tafsîr bi al-ma'tsûr*, yakni metode penafsiran

*Marâghî*. Sedangkan *Al-Furqân Tafsir Qur'ân* karya A. Hassan dan *Tafsir Departemen Agama RI* dengan cara memberikan penafsiran dalam bentuk catatan kaki, dan sebagainya. Lihat: M. Yunan Yusuf, "Karakteristik Tafsir Al-Qur'an di Indonesia Abad Keduapuluh", dalam *Jurnal Ilmu dan Kebudayaan: Ulûmul Qur'ân*, Vol. III No. 4 Tahun 1992, hal. 51 dan 59.

<sup>40</sup>M. Yunan Yusuf, "Karakteristik Tafsir Al-Qur'an di Indonesia Abad Keduapuluh", dalam *Jurnal Ilmu dan Kebudayaan: Ulûmul Qur'ân*, hal. 50-51.

<sup>41</sup>Metode *tafsîr tahlîlî* adalah penafsiran Al-Qur'an yang menurut susunan penjelasannya dimulai dari surah pertama, yakni *sûrat al-Fâtihah*, hingga surah terakhir, yakni *sûrat al-Nâs*. Metode ini berusaha menjelaskan kandungan ayat-ayat Al-Qur'an dari berbagai seginya, sesuai dengan pandangan, kecenderungan, dan keinginan mufasssirnanya yang dihidangkan secara runtut sesuai dengan urutan ayat-ayat atau surat-surat di dalam mushaf sebagaimana telah disebutkan tadi. Lebih lanjut penjelasannya lihat: M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*, Tangerang: Lentera Hati, 2013, hal. 378.

<sup>42</sup>Malkan, "*Tafsir Al-Azhar: Suatu Tinjauan Biografis dan Metodologis*", dalam *Jurnal Hunafa*, Vol. 6 No. 3 Tahun 2009, hal. 375.

<sup>43</sup>Husnul Hidayati, "Metodologi Tafsir Kontekstual *Al-Azhar* karya Buya HAMKA", dalam *Jurnal el-Umdah: Jurnal Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*, Vol. 1 No. 1 Tahun 2018, hal. 25.

<sup>44</sup>Avif Alviyah, "Metode Penafsiran Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*", dalam *Jurnal Ilmu Ushuluddin*, Vol. 15 No 1 tahun 2016, hal. 31.

Al-Qur'an dengan merujuk kepada riwayat, atau ayat-ayat Al-Qur'an, keterangan Rasulullah (hadits Nabi), keterangan-keterangan yang diberikan oleh para Sahabat, dan ada sebagian ulama yang menambahkan keterangan dari Tabi'in<sup>45</sup>, tetapi juga menggunakan metode *tafsîr bi al-ra'yi*, yakni metode penafsiran dengan menggunakan pendapat-pendapat Mufasssîr yang menulisnya atau mengandalkan analisa nalar atau akal pikirannya dikarenakan tidak ditemukan penjelasan ayat-ayat yang dimaksud di dalam Al-Qur'an dan Hadits<sup>46</sup>, yang keduanya justru dihubungkan dengan berbagai pendekatan-pendekatan umum, seperti bahasa, sejarah, interaksi sosio-kultural dalam masyarakat, bahkan beliau juga memasukkan unsur-unsur geografis suatu wilayah dan unsur-unsur cerita masyarakat tertentu untuk mendukung maksud penjelasannya dalam kajian tafsirnya.

Masih menurut Alviyah, jika dilihat dari cara penjelasannya, maka Buya HAMKA menggunakan metode *muqarin*, dan jika diperhatikan dari keluasan penjelasan yang diberikan, maka beliau menggunakan metode *tafshîli*. Beliau menggunakan bahasa yang sederhana sehingga dapat dipahami dan dicerna baik oleh masyarakat awam maupun masyarakat terpelajar.

Sedangkan dinilai dari corak penafsirannya, maka *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA ini bercorak sosial kemasyarakatan (*lawn adabî wa ijtimâ'î*). Hal itu sangat nampak terlihat dari latar belakang beliau yang juga seorang sastrawan, sehingga beliau berupaya untuk menafsirkan ayat-ayat Al-Qur'an dengan bahasa yang mudah dipahami oleh semua golongan, bukan hanya pada level akademisi atau ulama. Di samping itu, penjelasan yang beliau berikan seringkali berdasarkan sesuai dengan kondisi sosial yang sedang berlangsung, yakni situasi politik yang beliau hadapi dan alami sendiri (saat itu pemerintahan Orde Lama).<sup>47</sup> Adapun yang terkait dengan kisah

---

<sup>45</sup>Metode *tafsîr bi al-ma'tsûr* dikenal pula dengan sebutan *tafsîr bi al-riwâyah*. Lebih lanjut penjelasannya lihat: M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*, hal. 349-351. Metode tafsir ini juga sering disebut dengan *al-tafsîr bi al-manqûl*. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Sejarah dan Pengantar Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*, hal. 181.

<sup>46</sup>Metode *tafsîr bi al-ra'yi* dikenal pula dengan sebutan *tafsîr bi al-dirâyah*. Lebih lanjut penjelasannya lihat: M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*, hal. 362. Metode tafsir ini juga sering disebut dengan *al-tafsîr bi al-ma'qûl*. Lihat: Teungku Muhammad Hasbi Ash-Shiddieqy, *Sejarah dan Pengantar Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*, hal. 181.

<sup>47</sup>Metode *muqarin* adalah suatu metode penafsiran sekelompok ayat-ayat Al-Qur'an yang berbicara dalam suatu masalah dengan membandingkan antara ayat yang satu dengan ayat lainnya, ayat dengan hadis Nabi, dan dengan menonjolkan segi-segi perbedaan tertentu

*Isrâiliyyât*, Buya HAMKA berpendirian bahwa itu adalah dinding penghambat bagi orang akan kebenaran Al-Qur'an. Jika di dalam *Tafsir Al-Azhar* ini ditemukan riwayat-riwayat *Isrâiliyyât*, maka yang demikian itu hanyalah sebagai sebuah peringatan saja.<sup>48</sup>

Merujuk pada kesimpulan Alviyah, sistematika atau teknik penyusunan *Tafsir Al-Azhar*, adalah sebagai berikut:<sup>49</sup>

- a. Buya HAMKA menggunakan metode *tartîb 'Utsmânî*, yaitu menafsirkan ayat secara runtut berdasarkan penyusunan *Mushaf 'Utsmânî*, yang dimulai dari *sûrat al-Fâtihah* sampai dengan *sûrat al-Nâs*. Metode ini dinamakan pula *metode tahlîf*.
- b. Pada setiap surah dimulai dengan sebuah pendahuluan dan setiap akhir dari tafsirnya beliau konsisten memberikan rangkuman atau kesimpulan berupa pesan nasehat agar para pembacanya dapat mengambil pelajaran (*'ibrah*) dari surah-surah dalam Al-Qur'an yang ditafsirkannya.
- c. Setiap sebelum memulai menerjemahkan dan menafsirkan ayat dalam suatu surat, beliau selalu menuliskan nama surat beserta artinya, urutan surat dalam Al-Qur'an, jumlah ayatnya, dan tempat turunnya surat. Contohnya beliau menuliskan: Surat al-Fâtihah (pembukaan), surat pertama yang terdiri dari 7 ayat, diturunkan di Makkah; dan Surat al-Takâtsur (bermegah-megahan), surat ke-102 yang terdiri dari 8 ayat, diturunkan di Makkah.
- d. Penyajian penafsiran ayat-ayatnya dipenggal menjadi bagian-bagian pendek yang terdiri dari beberapa ayat (satu sampai lima ayat) dengan terjemahan bahasa Indonesia disertai dengan teks Arabnya. Kemudian diikuti dengan penjelasan yang panjang (kira-kira terdiri dari satu sampai limabelas halaman).
- e. Buya HAMKA juga menjelaskan tentang sejarah dan peristiwa kontemporer dalam penafsirannya. Sebagai contoh ialah ketika

---

antara objek yang dibandingkan dengan cara memasukkan penafsiran dari mufassisr lainnya. Adapun metode *tafshîlî* adalah suatu metode penafsiran terhadap Al-Qur'an berdasarkan berdasarkan urutan-urutan ayat secara ayat per ayat, dengan suatu uraian yang terperinci lagi jelas. Sedangkan yang dimaksud dengan *lawn al-adabî wa al-ijtimâ'î* adalah karya tafsir yang bercorak sosial kemasya-rakatan. Penjelasan-penjelasan yang diberikan dalam karya tafsir tersebut dalam banyak hal selalu dikaitkan dengan persoalan yang sedang dialami umat saat itu, dan uraiannya diupayakan menjawab persoalan yang ada dan mencarikan solusi atau jalan keluar dari masalah-masalah tersebut. Lihat: Avif Alviyah, "Metode Penafsiran Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*", hal. 31. Untuk memperluas pemahaman mengenai metode-metode tafsir Al-Qur'an dapat dibaca: M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an*, Tangerang: Lentera Hati, 2013, terutama hal. 349-393.

<sup>48</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 1, hal. 34.

<sup>49</sup>Avif Alviyah, "Metode Penafsiran Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*", hal. 29-30.

beliau memberikan komentar tentang pengaruh orientalisme atas gerakan-gerakan kelompok nasionalisme di Asia pada awal abad ke-20.

- f. Kadang-kadang Buya HAMKA juga menyebutkan derajat hadits yang beliau kutip untuk memperkuat penafsirannya dalam suatu pembahasan ayat. Sebagai contoh ketika beliau menjelaskan tentang surah al-Fâtiyah sebagai rukun sembahyang, hadits tentang imam yang membaca surah al-Fâtiyah dengan *jahr*, maka hendaklah semua makmum berdiam diri, mendengarkan dan menyimak bacaan imam. Beliau menuliskan hadits tersebut: “*Dari Abu Hurairah bahwasanya Rasulullah SAW bersabda: “Sesungguhnya imam itu tidak lain adalah telah dijadikan untuk menjadi ikutan kamu, maka apabila sia telah takbir hebndaklah kamu takbir pula, dan apabila ia membaca, maka hendaklah kamu berdiam diri.”* (Diriwayatkan oleh yang berlima kecuali al-Tirmidzî, dan Muslim berkata bahwa hadits ini *shahîh*).
- g. Dalam tiap surat, Buya HAMKA menambahkan tema-tema tertentu dalam penafsirannya, dan mengelompokkan ayat yang menjadi pembahasannya. Misalnya sebagai contoh dalam surat al-Fâtiyah beliau mengelompokkan-nya dengan tema-tema antara lain:
- 1) Al-Fâtiyah sebagai rukun sembahyang
  - 2) Di antara *jahr* dan *sirr*
  - 3) Dari hal *âmîn*
  - 4) Al-Fâtiyah dengan bahasa Arab
- h. Buya HAMKA juga terkadang mengutip syair dalam penjelasan tafsirannya. Sebagai contoh ketika beliau menafsirkan surat al-Fâtiyah ayat 4, beliau mencantumkan syair:

وَعَيْنُ الرَّضَا عَنْ كُلِّ عَيْبٍ كَلِيلَةٌ ﴿٥﴾ كَمَا أَنَّ عَيْنَ السُّخْطِ تُبْدِي  
الْمَسَاوِيَا

*Dan mata keridhaan gelap tidak melihat cacat  
Sebagai juga mata kebencian hanya melihat yang buruk saja*

- i. Nuansa Minang dan Indonesia dalam *Tafsir Al-Azhar* nampak begitu sangat kental. Sebagai contoh saat beliau menafsirkan surat ‘Abasa ayat 31-32, dengan mengatakan:

“Berpuluh macam buah-buahan segar yang dapat dimakan oleh manusia, sejak dari delima, anggur, apel, berjenis

pisang, berjenis manga, dan berbagai buah-buahan yang tumbuh di daerah beriklim panas, sebagai pepaya, nenas, rambutan, durian, duku, langsung, buah sawo, dan lain-lain, dan berbagai macam rumput-rumputan pula untuk makanan binatang ternak yang dipelihara oleh manusia tadi.”

Dalam penjelasan dan penafsiran yang beliau kemukakan di atas, nuansa Minang dan Indonesia sangat begitu kuat dan tampak terlihat jelas, karena nama-nama buah-buahan seperti mangga, rambutan, durian, duku, dan langsung merupakan buah-buahan khas Indonesia yang tidak tumbuh di Jazirah Arab atau Timur Tengah.

#### **f. Kelebihan dan Kekurangan *Tafsir Al-Azhar***

Kitab *Tafsir Al-Azhar* adalah kitab tafsir utuh 30 juz dan 114 surat dalam Al-Qur'an, yang terdiri terdiri dari 9 jilid. *Tafsir Al-Azhar* dinilai banyak kalangan merupakan karya yang paling monumental yang pernah dihasilkan oleh Buya HAMKA sepanjang hidup beliau, yang sampai saat ini berbagai kalangan, dari yang awam sampai kaum terpelajar, dari majlis ta'lim sampai di Perguruan Tinggi, membaca, membahas dan mengkajinya. Dan tidak sedikit yang menjadikannya sebagai objek penelitian karya ilmiah mereka. Apresiasi ini bukan hanya tampak di dalam negeri, tetapi juga terlihat sampai mancanegara.

Keunikan dari sosok Buya HAMKA yang sangat menarik adalah beliau tidak pernah mengenyam pendidikan ilmu agama terutama ilmu tafsir, dan apalagi menimba ilmu di negeri Timur Tengah dari level terendah sekalipun. Namun beliau membuktikan dengan karyanya yang berstandar layaknya kitab-kitab tafsir yang telah ada di dunia Islam sebelumnya. Beliau juga pandai menjelaskan dalam upayanya menghadirkan pemikiran dan penafsiran yang kontemporer, yang secara sosio-kultural bisa dibuktikan dengan sentuhan-sentuhan khas umat Islam Indonesia dalam berbagai penjabaran penafsiran ayat-ayat Al-Qur'an dalam karyanya *Tafsir Al-Azhar*.

Abu Syakirin memberikan komentarnya dengan mengatakan, “*Tafsir Al-Azhar* merupakan karya Buya HAMKA yang memperlihatkan keluasan pengetahuan dan hamper mencakupi semua disiplin ilmu penuh berinformasi”. Sementara Moh. Syauqi Md. Zhahir mengatakan, “*Tafsir Al-Azhar* merupakan kitab tafsir Al-Qur'an dalam bahasa Melayu yang lengkap, yang boleh dibilang sebagai yang terbaik yang pernah dihasilkan oleh dan untuk masyarakat Muslim Melayu”.

Alviyah menyebutkan, di antara keistimewaan atau kelebihan dari *Tafsir Al-Azhar* adalah sebagai berikut:<sup>50</sup>

- a. Buya HAMKA mengawali *Tafsir Al-Azhar* dengan pendahuluan yang membahas tentang ilmu-ilmu Al-Qur'an, seperti definisi Al-Qur'an, *i'jâz al-Qur'ân*, isi mukjizat Al-Qur'an, Makkiyah atau Madaniyah, *nuzûl al-Qur'ân*, pembukuan mushaf, haluan tafsir, dan sejarah *Tafsir Al-Azhar* hingga hikmat Ilahi yang menceritakan bagaimana beliau difitnah sampai dimasukkan ke dalam penjara oleh penguasa.
- b. *Tafsir Al-Azhar* menggunakan bahasa Indonesia atau Melayu, yang memberikan kemudahan bagi masyarakat Indonesia untuk membacanya.
- c. Buya HAMKA tidak hanya menafsirkan dengan pendekatan bahasa, ilmu-ilmu sosial dan *ushûl al-fiqh* saja, namun juga dengan bidang lainnya.
- d. Buya HAMKA sangat selektif untuk memakai pendapat para Sahabat atau ulama tentang suatu pembahasan. Beliau akan tetap menolak pendapat mereka, jika memang menurut beliau bertentangan dengan Al-Qur'an atau Hadits.

Dari berbagai kalangan dan tokoh juga tidak sedikit yang memberikan testimoni, pujian, komentar dan apresiasinya terhadap *Tafsir Al-Azhar*, karya Buya HAMKA ini. Komaruddin Hidayat misalkan mengatakan bahwa samapai saat ini barangkali belum ada karya tafsir karya intelektual Indonesia yang pendekatan, popularitas, dan pengaruhnya melebihi *Tafsir Al-Azhar*, karya Buya HAMKA.<sup>51</sup> Salah satu tokoh Muhammadiyah, Yunan Yusuf berpendapat ada tiga keistimewaan yang terdapat pada *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA, yaitu *Pertama*, diuraikan dengan bahasa yang mudah dan dibarengi dengan bahasa roman. Bagi yang telah membaca karya Buya HAMKA, *Di Bawah Lindungan Ka'bah* dan *Tenggelamnya Kapal Van der Wijk*, maka tidak akan asing membaca *Tafsir Al-Azhar*. *Kedua*, Buya HAMKA merujuk kepada kitab-kitab tafsir yang memang telah populer di kalangan masyarakat Indonesia, seperti *Tafsîr Baidhâwî*, *Tafsîr Tanthâwî Jawharî*, *Tafsîr al-Qurthubî*, dan *Tafsîr al-Zamakhsharî*. *Ketiga*, penafsirannya agak lebih rasional dibandingkan karya tafsir lainnya.<sup>52</sup> Ibnu Sutowo pernah pula menyatakan bahwa salah satu daya tarik yang sangat besar dari Buya

<sup>50</sup> Avif Alviyah, "Metode Penafsiran Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*", hal. 34-35.

<sup>51</sup> Komaruddin Hidayat, *Memahami Bahasa Agama: Sebuah Kajian Hermeneutik*, Jakarta: Paramadina, 1996, hal. 194.

<sup>52</sup> Abdul Rauf, *Mozaik Tafsir Indonesia: Kajian Ensiklopedis Karya Tafsir Ulama Nusantara dari Abdur Rauf As-Singkili hingga Muhammad Quraish Shihab*, hal. 326.

HAMKA ialah di dalam memberikan penilaian dan penghargaan kepada ayat-ayat agama, dengan menampilkan rahasia-rahasianya. Dan Abdurrahman Wahid mengakui pula keberhasilan Buya HAMKA dalam mencapai ilmu keislaman yang begitu kompleks yang terwujud dalam karya monumentalnya *Tafsir Al-Azhar*. Hal itu diikuti dengan keberhasilannya mengangkat tasawuf sebagai kajian ilmiah yang sempat hilang di awal-awal abad ini, karena adanya gerakan penolakan atas praktik-praktik kaum tarekat penganut tasawuf yang salah dan bertentangan dengan ajaran Islam dalam pandangan mereka.<sup>53</sup> Sedangkan dari pemerhati luar, Kareell A. Steenbrink, seorang ilmuwan berkebangsaan Belanda tentang sejarah ke-Indonesiaan, menilai bahwa *Tafsir Al-Azhar* termasuk tafsir yang tergolong berkaliiber besar jika ditinjau dari kuantitas pembahasan-pembahasannya. Tafsir ini menekankan secara khusus segi tasawuf, etika dan permasalahan pembaharuan Indonesia.<sup>54</sup>

Namun, menurut Alviyah, ada pula catatan-catatan atau sisi kelemahan dari *Tafsir Al-Azhar* karya Buya HAMKA, diantaranya adalah:

- a. Ketika mengutip Hadits, terkadang yang dicantumkan hanyalah artinya saja, tanpa menyebutkan teks haditsnya, dan terkadang juga tidak ditemukan sumber haditsnya. Contohnya ketika beliau mengutip Hadits:
 

“Hadits Abu Hurairah secara umum menyuruh takbir apabila imam telah takbir, dan berdiam diri apabila imam telah membaca al-Fâtihah. Ini pun umum. Maka dikecualikan oleh Hadits dari ‘Ubadah tadi, yang menegaskan larangan Rasulullah membaca apapun, kecuali al-Fâtihah.” (Tanpa menyebutkan teks Arab Haditsnya dan *mukharrij*-nya).
- b. Bahasa yang digunakan dalam penafsiran tidak merujuk kepada Ejaan Yang Disempurnakan (EYD), karena bercampur antara bahasa Indonesia dengan Melayu.

---

<sup>53</sup>Nasir Tamara, *et.al.*, *HAMKA di Mata Hati Umat*, Jakarta: Sinar Harapan, 1983, hal. 30.

<sup>54</sup>Abdul Rauf, *Mozaik Tafsir Indonesia: Kajian Ensiklopedis Karya Tafsir Ulama Nusantara dari Abdur Rauf As-Singkili hingga Muhammad Quraish Shihab*, hal. 327.

## B. Epistemologi *Tafsir Al-Mishbâh*

### 1. Biografi Penulis

#### a. Riwayat Hidup

Penulis *Tafsir Al-Mishbâh*, yakni Muhammad Quraish Shihab, dilahirkan di Lotassalo Kabupaten Sidenreng Rappang (Sidrap)<sup>55</sup>, Sulawesi Selatan, pada tanggal 16 Februari 1944.<sup>56</sup> Hari kelahirannya adalah hari Rabu, yang bertepatan dengan tanggal 22 Shafar 1363 H. Rappang adalah kampung halaman ibunda Quraish Shihab yang bernama Asma, yang dalam keluarga biasanya disapa *Puang* Asma, atau dalam dialek lokalnya *Puc Cemma'*. Puang adalah sapaan untuk keluarga bangsawan, karena nenek ibunya, Puattulada, merupakan adik kandung Sultan Rappang. Quraish Shihab biasa memanggil ibunya dengan panggilan *Emma'*. Dari ibunya inilah, darah bangsawan Bugis mengalir dalam tubuhnya. Sementara, ayahnya bernama Habib Abdurrahman Shihab, beliau lahir di Makassar tahun 1915. Dari ayahnya inilah menitis darah Arab. Kakek dari ayahnya bernama Habib Ali bin Abdurrahman Shihab, seorang da'i dan tokoh pendidikan dari Hadhramaut, Yaman, yang kemudian hijrah ke Batavia (Jakarta).

Ayahnya, yang biasa dipanggil Quraish dengan *Aba*, mengajarkan anak-anaknya dan sesama keturunan Arab untuk menyatu dengan Indonesia. Karena itu, secara umum keluarga Shihab atau Shahab tidak mengenakan peci putih khas orang Arab, melainkan peci hitam, khas Indonesia. Mengenakan elana, bukan jubah, bahkan berdasi dan berjas jika ke pesta. Ayahnya juga eggan menggunakan gelar kebangsawanan Arab, seperti *Sayyid*, gelar kehormatan *Haji* atau *Kyai*, dan bahkan gelar akademis.

Ayahnya tinggal di Rappang 10 tahun sejak meikahi ibunya. Qurasih adalah anak keempat. Ketiga kakaknya, Nur, Ali, Umar, dan juga kedua adiknya, Wardah dan Alwi, lahir di Rappang. Setelah Alwi lahir, mereka pindah ke Makassar (persisnya di Jalan Sulawesi Lorong 194 nomor 7 atau yang lebih dikenal dengan sebutan Kampung Buton. Di sinilah ketujuh adik-adiknya yang lain, Nina, Sida, Nizar, Abdul Muthalib, Salwa, dan si kembar Ulfa dan Lathifah lahir.<sup>57</sup>

---

<sup>55</sup>Lokasinya berjarak sekitar 185 km dari kota Makassar. Kabupaten Sidrap terletak di persimpangan jalur Palopo dan Toraja, yang merupakan salah satu pusat penghasil beras di Sulawesi Selatan dan Indonesia Timur.

<sup>56</sup>Mauluddin Anwar, *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, Tangerang: Lentera hati, 2015, hal. xxii.

<sup>57</sup>Mauluddin Anwar, *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, hal. 3, 5 dan 7.

Pada usianya yang ke-30 tahun, tepatnya pada tanggal 2 Februari 1975, Quraish Shihab melamar wanita pujaannya, Fatmawaty Assegaf yang berusia 20 tahun. Ia adalah gadis Solo, keponakan dari kerabat Quraish yang berasal dari Surabaya, Hasan Assegaf. Fatmawaty sendiri merupakan anak kedelapan dari 15 bersaudara, putri pasangan Ali Abu Bakar Assegaf dan Khadijah. Ali Abu Bakar Assegaf adalah seorang pengusaha batik Murni 102. Angka 102 merujuk pada nomor rumahnya di Jalan Bayurono Kyai Mojo, Solo.<sup>58</sup> Dari perkawinan mereka lahirlah kelima anak-anaknya, Najelaa (panggilan di keluarga Elaa, secara harfiah artinya *terbuka*), Najwa (panggilan akrabnya Nana, arti harfiahnya adalah *percakapan* atau *bisikan*), Nasywa (biasa disapa Chacha, bermakna *puncak kegembiraan*), Nahla (panggilan akrabnya Hala, bermakna *sumber kebajikan*), dan satu-satunya anak lelaki mereka adalah Ahmad (artinya *yang amat terpuji*, sesuai nama dan sifat Nabi terakhir, Muhammad. Sampai sekarang, mereka memiliki enam cucu perempuan dan dua laki-laki. Mereka adalah Nishrin Assegaf, Nihlah Assegaf, Fathi Ahmad Assegaf (anak-anak Elaa), Namiya Assegaf (meninggal tidak lama setelah dilahirkan), Izzat Ibrahim Assegaf (anak-anak Nana), Naziha Fahira Alaydrus, Nuha Syakila Alaydrus (anak-anak Chacha), dan Nayyirah (anak Ahmad).<sup>59</sup>

### **b. Riwayat Pendidikan**

Setelah menyelesaikan pendidikan dasarnya di Ujung Pandang, beliau kemudian melanjutkan pendidikan menengahnya di Malang, sambil menimba ilmu di Pondok Pesantren Darul Hadits Al-Faq̄hiyyah. Pada tahun 1958, beliau berangkat ke Kairo, Mesir dan diterima di kelas Tsanawiyah Al-Azhar. Pada tahun 1967, beliau menyelesaikan studi S1-nya dengan meraih gelar Lc. pada Fakultas Ushuluddin Jurusan Tafsir Hadits Universitas Al-Azhar. Kemudian beliau melanjutkan kuliah S2-nya pada almamater yang sama di fakultas yang sama, dan meraih gelar MA pada tahun 1969 dengan tesis yang berjudul *al-I'jâz al-Tasyrî'iy li al-Qur'ân al-Karîm*.

Pada tahun 1980 beliau melanjutkan kembali studi S3-nya di almamaternya Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Lalu pada tahun 1982, dengan disertasi berjudul *Nazhm al-Durar li al-Biqâ'iy: Tahqîq wa Dirâsah*, beliau berhasil meraih gelar Doktor dalam ilmu-ilmu Al-

---

<sup>58</sup>Mauluddin Anwar, *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, hal. 94 dan 99.

<sup>59</sup>Mauluddin Anwar, *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, hal. 121-123.

Qur'an dengan yudisium *Summa Cum Laude* disertai dengan penghargaan tingkat I (*Mumtâz ma'a Martabat al-Syaraf al-Ûlâ*).

### c. Guru-guru

Guru-guru utama yang sangat mempengaruhi dan membekas ilmu-ilmunya dalam diri Quraish Shihab banyak sekali, namun yang paling utama untuk disebutkan adalah ayahnya sendiri, Prof. Abdurrahman Shihab, kemudian Habib Abdul Qadir Bilfaqih (pimpinan Pondok Pesantren Dâr al-Hadîts Al-Faqîhiyyah Malang, Jawa Timur), Syaikh Abdul Halim Mahmud (Syaikh Al-Azhar Kairo, Mesir).<sup>60</sup>

### d. Buah Karya

Muhammad Quraish Shihab juga merupakan penulis yang sangat produktif. Banyak sekali karya ilmiah dan buku yang telah dihasilkannya. Buah karya beliau yang terpublikasikan antara lain adalah sebagai berikut:

1. *Mukjizat Al-Qur'an* (1997);
2. *Menyingkap Tabir Ilahi* (1998);
3. *Tafsîr Al-Qur'ân al-Karîm: Tafsir atas Surat-surat Pendek Berdasarkan Urutan Turunnya Wahyu* (1999);
4. *Fatwa-fatwa Seputar Ibadah dan Muamalah* (1999);
5. *Fatwa-fatwa Seputar Ibadah Mahdah* (1999);
6. *Fatwa-fatwa Seputar Wawasan Agama* (1999);
7. *Fatwa-fatwa Seputar Tafsir Al-Qur'an* (1999);
8. *Panduan Puasa Bersama Quraish Shihab* (2000);
9. *Anda Bertanya, Quraish Shihab Menjawab: Berbagai Masalah Keislaman* (2002);
10. *Panduan Shalat Bersama Quraish Shihab* (2003);
11. *Jilbab Pakaian Wanita Muslimah* (2004);
12. *Wawasan Al-Qur'an: Tafsir Maudhû'î atas Pelbagai Persoalan* (2005);
13. *Perjalanan Menuju Keabadian* (2005);
14. *Wawasan Al-Qur'an tentang Dzikir dan Doa* (2006);
15. *Menabur Pesan Ilahi* (2006);
16. *40 Hadits Qudsi Pilihan* (2007);
17. *Yang Bijak dan Yang Jenaka dari M. Quraish Shihab* (2007);
18. *Logika Agama* (2007);

---

<sup>60</sup>Mauluddin Anwar, *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, hal. xxii-xxiii.

19. *Perempuan* (2007);
20. *Secercah Cahaya Ilahi* (2007);
21. *Sunni-Syiah Bergandengan Tangan: Mungkinkah?* (2007);
22. *Lentera Al-Qur'an* (2008);
23. *Rasionalitas Al-Qur'an* (2008);
24. *Al-Lubâb: Makna, Tujuan, dan Pelajaran dari Surah-surah Al-Qur'an* (2008);
25. *Ayat-ayat Fitnah* (2008);
26. *Menjemput Maut* (2008);
27. *Kehidupan Setelah Kematian* (2008);
28. *Dia Dimana-mana* (2008);
29. *Al-Asmâ' al-Husnâ: Mengenai Nama-nama Allah* (2008);
30. *Berbisnis dengan Allah/Bisnis Sukses Dunia Akhirat* (2008);
31. *Hidangan Ilahi dalam Ayat-ayat Tahlil* (2008);
32. *MQS Menjawab 1001 Soal yang Patut Anda Ketahui* (2008);
33. *Membumikan Al-Qur'an: Fungsi dan Peran Wahyu dalam Kehidupan Masyarakat* (2009);
34. *Pengantin Al-Qur'an* (2009);
35. *Doa Harian Bersama M. Quraish Shihab* (2009);
36. *Tafsir al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an 15 Volume* (2009);
37. *Membumikan Al-Qur'an 2: Memfungsikan Wahyu dalam Kehidupan* (2010);
38. *MQS Menjawab 101 Soal Perempuan* (2010);
39. *Malaikat dalam Al-Qur'an* (2010);
40. *Jin dalam Al-Qur'an* (2010);
41. *Setan dalam Al-Qur'an* (2010);
42. *Doa al-Asmâ' al-Husnâ* (2011);
43. *Membaca Sirah Nabi Muhammad* (2011);
44. *Yasin dan Tahlil* (2012);
45. *Haji dan Umroh Bersama M. Quraish Shihab* (2012);
46. *Ibu* (2012);
47. *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur'an* (2013);
48. *Al-Qur'an dan Maknanya* (2013);
49. *Kematian Adalah Nikmat* (2013);
50. *Mutiara Hati* (2014);
51. *Birrul Walidain* (2014);
52. *MQS Menjawab Pertanyaan Anak tentang Islam* (2014);
53. *Yang Hilang dari Kita: Akhlak* (2016);
54. *Kumpulan 101 Kultum tentang Akhlak* (2016);
55. *Islam yang Saya Anut* (2018);

56. *Islam yang Saya Pahami* (2018);
57. *Islam yang Disalahpahami* (2018);
58. *Shihab & Shihab* (2019);
59. *Shihab & Shihab Ramadhan* (2019);
60. *Al-Maidah 51: Satu Firman Beragam Penafsirannya* (2019);
61. *Wasathiyah* (2019);
62. *Jawabannya Adalah Cinta* (2019);
63. *Islam dan Kebangsaan* (2020);
64. *Khilafah: Peran Manusia di Bumi* (2020);
65. *Corona Ujian Tuhan* (2020);
66. *Kosakata Keagamaan* (2020);
67. *dan lainnya.*

#### e. Pusat Studi Al-Qur'an (PSQ)

Pada tahun 2002, sepulangannya dari Mesir, Quraish Shihab mendirikan Pusat Studi Al-Qur'an (PSQ) di kawasan Ciputat Tangerang Selatan, yang diresmikan penggunaannya dua tahun kemudian yakni pada tanggal 18 September 2004 (3 Sya'ban 1425 H). Prinsip-prinsip yang dikembangkan melalui lembaga ini adalah tauhid, persaudaraan (*ukhuwwah*), dan kemanusiaan (*insâniyyah*).

Lembaga yang berada di bawah naungan Yayasan Lentera Hati yang juga dibentuk olehnya ini memiliki misi mewujudkan nilai-nilai Al-Qur'an di tengah masyarakat yang pluralistik, dengan cara (1) "membangkitkan" Al-Qur'an di tengah masyarakat pluralistik; (2) menjadikan nilai-nilai dasar Al-Qur'an sebagai solusi permasalahan bangsa; (3) mengembangkan metodologi studi Al-Qur'an yang relevan dan sinkron dengan disiplin ilmu-ilmu lain; (4) mencetak kader-kader mufassir yang professional; (5) melakukan kajian kritis atas kitab-kitab tafsir klasik dan kontemporer; dan (6) membangun kerjasama dengan lembaga-lembaga Al-Qur'an yang berada di dalam dan luar negeri.<sup>61</sup>

Untuk mencapai tujuan yang dimaksud, PSQ menyelenggarakan berbagai kegiatan, di antaranya *Pengajian Dua-Rabuan* (dilaksanakan dua minggu sekali pada hari Rabu malam), *Paket Kajian Al-Qur'an* (seperti kajian *Tafsir al-Mishbâh*, bedah buku, bimbingan penulisan disertasi, dan seminar-seminar), melalui Penerbit Lentera Hati melakukan penerbitan buku-buku, *Jurnal Studi Al-Qur'an* (JSQ), *Bulletin PSQ*, dan majalah *Alif (Alhamdulillah It's Friday)* yang terbit setiap hari Jum'at yang dibagikan secara gratis.

---

<sup>61</sup>Dewan Redaksi Bulletin PSQ, *Bulletin PSQ*, Edisi 01, September 2004.

Lembaga yang didirikannya ini juga menyelenggarakan Pendidikan Kader Mufassir (PKM) dalam bentuk bimbingan penulisan disertai dengan metode tutorial dan diskusi, selama enam bulan bimbingan intensif di dalam negeri dan tiga bulan bimbingan pematapan di Universitas Al-Azhar Kairo Mesir, yang dibimbing langsung oleh para pakar tafsir seperti ‘Abd al-Hayy al-Farmawî. Selain itu, lembaga ini juga mendirikan perpustakaan yang berisikan literatur-literatur keislaman yang terbuka untuk umum. Dari yang klasik sampai yang kontemporer, dari berbentuk cetak hingga yang digital.<sup>62</sup> Yang menonjol dari lembaga yang didirikan beliau ini adalah memainkan peran untuk menjadikan Al-Qur’an sebagai solusi bagi kemajemukan bangsa, baik dari sisi agama, budaya, suku, dan juga bahasa, yang dalam hubungan antar sesamanya itu sering terjadi konflik di berbagai hal.

#### **f. Pengalaman Organisasi dan Karir**

Ketika beliau pulang ke tanah air, beliau dipercayakan untuk menjabat Wakil Rektor Bidang Akademik dan Kemahasiswaan pada IAIN Alauddin, Ujung Pandang. Selain itu, dia juga diserahkan jabatan-jabatan lainnya, baik di dalam kampus, seperti menjadi Ketua Koordinator Perguruan Tinggi Swasta (Wilayah VII Indonesia Bagian Timur), maupun di luar kampus, seperti menjadi Pembantu Pimpinan Kepolisian Indonesia Timur dalam bidang pembinaan mental. Selama di Ujung Pandang ini beliau juga sempat melakukan berbagai penelitian, seperti penelitian dengan tema *Penerapan Kerukunan Hidup Beragama di Indonesia Timur*, di tahun 1975, dan *Masalah Wakaf Sulawesi Selatan*, pada tahun 1978.

Sepulangnya ke Indonesia pada tahun 1984, beliau ditugaskan di Fakultas Ushuluddin dan Pascasarjana IAIN Syarif Hidayatullah Jakarta. Selain itu, di luar kampus, beliau dipercaya menduduki berbagai jabatan, antara lain adalah sebagai Ketua Majelis Ulama Indonesia (MUI) Pusat, Anggota Lajnah Pentashih Al-Qur’an Departemen Agama RI, Anggota Badan Pertimbangan Pendidikan Nasional, dan Ketua Lembaga Pengembangan, anggota MPR RI (1982-191987 dan 1987-2002), anggota Dewan Riset Nasional (1994-1998), dan anggota Dewan Syariah Bank Muamalat Indonesia (1992-19990). Beliau juga banyak terlibat dalam beberapa organisasi profesional, seperti Pengurus Perhimpunan Ilmu-ilmu Syari’ah, Pengurus Konsorsium Ilmu-ilmu Agama Departemen Pendidikan dan

---

<sup>62</sup>Saifuddin dan Wardani, *Tafsir Nusantara: Analisis Isu-isu Gender dalam Al-Mishbâh karya M. Quraish Shihab dan Turjumân al-Mustafid karya Abd al-Rauf Singkel*, hal. 46-47.

Kebudayaan RI, dan sebagai Asisiten Ketua Umum Ikatan Cendekiawan Muslim se-Indonesia (ICMI). Muhammad Quraish Shihab juga aktif di berbagai kegiatan ilmiah, baik di dalam maupun di luar negeri. Sampai dengan karir beliau yang tertinggi, pernah menjabat sebagai Rektor IAIN Syarif Hidayatullah Jakarta, Menteri Agama RI (pada era Presiden Soeharto), dan Duta Besar RI untuk Mesir (pada era Presiden B.J. Habibie).

#### **g. Hubungan dengan Pemerintah**

Dari sekian banyak posisi dan jabatan Muhammad Quraish Shihab di pemerintahan, kita dapat menyimpulkan bahwa hubungan beliau dengan pemerintah Indonesia tergolong sangat dekat dan erat, baik pada era kepemimpinan Presiden Soeharto, Presiden BJ. Habibie (era Reformasi), bahkan sampai sekarang. Bahkan Muhammad Quraish Shihab pernah menjadi pensehat spiritual keluarga besar Soeharto, terutama dalam acara-acara keagamaan, seperti acara peringatan (tahlilan) wafatnya Ibu Tien Soeharto, hingga ketika Soeharto sudah tidak lagi menjabat sebagai Presiden.

Tidak jauh halnya dengan Presiden BJ. Habibie, selain beliau juga pernah menjabat sebagai Duta Besar pada eranya, Muhammad Quraish Shihab lebih dari itu merupakan sama-sama permata yang lahir dari bumi Sulawesi. Beliau dari Sidrap, sementara Habibie dari Pare-pare. Bahkan dalam testimoni yang diberikan pada buku yang berjudul *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, BJ. Habibie menyebut bukan hanya sekedar teman dekat, tetapi bahkan sudah seperti “adik” baginya.<sup>63</sup> Hal ini bahkan secara tertulis beliau akui di dalam buku *Membumikan Al-Qur’an jilid 2: Memfungsikan Wahyu dalam Kehidupan*, dengan mengatakan kalau bukan karena B. J. Habibie yang merayu atau memaksanya untuk menjadi Duta Besar di Mesir, maka ia takkan menduga *Al-Mishbâh* akan lahir.<sup>64</sup> Kedekatan secara personal dan kultural ini membawa kepada kedekatan secara birokratif pula.<sup>65</sup>

---

<sup>63</sup>Lihat halaman awal/lembar pertama dari buku *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*.

<sup>64</sup>M. Quraish Shihab, *Membumikan Al-Qur’an jilid 2: Memfungsikan Wahyu dalam Kehidupan*, Tangerang: Lentera Hati, 2011, hal. 11-12.

<sup>65</sup>Saifuddin dan Wardani, *Tafsir Nusantara: Analisis Isu-isu Gender dalam Al-Mishbâh karya M. Quraish Shihab dan Turjumân al-Mustafid karya Abd. Rauf Singkel*, hal. 45.

## **h. Gelar dan Penghargaan**

Beberapa waktu lalu, Muhammad Quraish Shihab menerima Bintang Tanda Kehormatan Tingkat Pertama bidang Ilmu Pengetahuan dan Seni dari Pemerintah Mesir. Penganugerahan Bintang Tanda Kehormatan ini diadakan pada kesempatan pembukaan Konferensi Internasional tentang Pembaharuan Pemikiran di Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir, pada tanggal 27-28 Januari 2020. Beliau menerima Tanda Kehormatan tersebut langsung dari Perdana Menteri Mesir, Musthafa Madbouli, yang mewakili Presiden Mesir, ‘Abdul Fattâh al-Sîsî. Selain beliau ada beberapa tokoh ulama lain yang juga mendapatkan penghargaan tersebut yaitu (Alm.) Syaikh Musthafâ al-Marâghî, (Alm.) Syaikh Mahmûd Syaltût, Syaikh Muhammad Husein (Mufti al-Quds Palestina), Syaikh Dr. ‘Abd al-Lathîf Abd al-Azîz (Menteri Urusan Islam, Dakwah dan Bimbingan Kerajaan Arab Saudi), dan Syaikh Dr. Sulthân al-Rumaitsî (Sekjen *Hukamâ al-Muslimîn*, Uni Emirat Arab).

Bintang Tanda Kehormatan tersebut diberikan oleh Pemerintah Mesir kepada para cendekiawan Muslim, baik dari Mesir maupun negara lain, khususnya yang dipandang telah berjasa melakukan pembaharuan di bidang pemikiran Islam dan menyebarkan Islam yang moderat dan toleran. Khusus kepada Prof. Dr. Muhammad Quraish Shihab, M.A., penghargaan tersebut diberikan sebagai sebuah apresiasi dari Pemerintah Mesir terhadap kontribusi beliau terhadap pemikiran dan sikap keislaman yang berkembang di Indonesia.

## **2. Tafsir Al-Mishbâh**

### **a. Sejarah Penulisan**

Kitab *Tafsir Al-Mishbâh* mulai ditulis oleh Muhammad Quraish Shihab pada hari Jum’at tanggal 4 Rabi’ul Awwal 1420 H yang bertepatan dengan tanggal 18 Juni 1999 M di Kairo, Mesir.<sup>66</sup> Ketika itu beliau menjadi Duta Besar Republik Indonesia dan Berkuasa Penuh untuk negara Mesir, Somalia, dan Jibuti. Penulisan buku tafsir ini kemudian diselesaikan oleh beliau pada hari Jum’at pula pada tanggal 8 Rajab 1423 H yang bertepatan dengan tanggal 5 September 2003 di Jakarta. *Tafsir Al-Mishbâh* dinilai banyak kalangan merupakan karya yang paling monumental yang dihasilkan oleh Muhammad Quraish Shihab sampai saat ini.

Sebagaimana pengakuan yang dikemukakan Quraish Shihab, kitab tafsir ini sebenarnya pada awal mulanya hanya ingin ditulis secara sederhana saja, mungkin tidak lebih dari tiga volume, tetapi karena

---

<sup>66</sup>Muhammad Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh*, Volume 1, hal. xviii.

beliau merasakan kenikmatan rohani dalam mengkaji, membaca, dan menulisnya, tanpa terasa hingga mencapai lima belas volume.<sup>67</sup>

Dalam Sekapur Sirih pada volume pertama buku *Tafsir Al-Mishbâh* ini, setidaknya ada beberapa hal yang menjadi motivasi atau mendorong Muhammad Quraish Shihab menyusun kitab tafsir ini. Di antara alasan yang beliau kemukakan antara lain adalah sebagai berikut:

1. Masyarakat Islam dewasa ini mengagumi Al-Qur'an, tetapi sebagian mereka terhenti hanya dalam pesona bacaan ketika dilantunkan, seakan-akan kitab suci ini hanya diturunkan untuk dibaca.
2. Adalah kewajiban para ulama untuk memperkenalkan Al-Qur'an dan menyuguhkan pesan-pesannya sesuai dengan kebutuhan dan harapan itu, walaupun telah banyak pula yang berhasil dilahirkan oleh para pakar Al-Qur'an, dengan berbagai metode dan cara menghidangkannya. Dan Muhammad Quraish Shihab merasa terpanggil untuk menyuguhkan tafsir Al-Qur'an demi menuntun umat dalam memahami isi dan pesan-pesan yang terkandung di dalam Al-Qur'an secara komprehensif.
3. Sebelumnya, pada tahun 1997, Muhammad Quraish Shihab pernah melahirkan karya tafsir yang berjudul *Tafsîr al-Qur'ân al-Karîm*, yang diterbitkan oleh Penerbit Pustaka Hidayah. Penulisan buku tafsir ini dengan *metode tahlili*, yakni menafsirkan ayat demi ayat sesuai dengan susunannya dalam setiap surah. Pengertian kosakata atau ungkapan-ungkapan Al-Qur'an merujuk kepada pandangan para pakar bahasa dengan memperhatikan bagaimana kosakata atau ungkapan-ungkapan itu digunakan oleh Al-Qur'an. Urutan surah-surah dalam buku tafsir itu, disusun mulai dari surat *al-Fâtihah* sebagai induk Al-Qur'an, diteruskan dengan surat-surat yang memuat wahyu pertama turun, yaitu *al-'Alaq*, selanjutnya *al-Muddatstsir*, *al-Muzzammil*, dan seterusnya hingga surat *al-Thâriq*. Muhammad Quraish Shihab sepertinya kurang merasa puas dengan karya ini. Beliau merasa terpengaruh dengan pengalaman beliau mengajar tafsir di Perguruan Tinggi, sehingga hanya sedikit ayat-ayat yang dibahas, terjadi banyak pengulangan dalam menafsirkan ayat-ayat, dan bahkan ada yang menilainya terlalu bertele-tele dalam pemaparannya, terutama dalam hal pengertian kosakata atau kaidah-kaidah yang disajikannya.
4. Banyak dari masyarakat, baik yang awam ataupun kaum terpelajar, bahkan yang berkecimpung dalam studi Islam

---

<sup>67</sup>Muhammad Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh*, Volume 15, hal. 759-760.

sekalipun, masih sering timbul kerancuan sistematika penyusunan ayat dan surat-surat Al-Qur'an. Di antara mereka banyak pula yang tidak mengetahui bahwa sistematika penyusunan ayat-ayat dan surah-surah di dalam Al-Qur'an itu sangat unik, ia mengandung unsur pendidikan yang amat menyentuh.<sup>68</sup>

Dari beberapa poin di atas yang telah dipaparkan, kiranya demikianlah yang menjadikan Muhammad Quraish Shihab termotivasi untuk menulis dan menyusun *Tafsir Al-Mishbâh*.

### **b. Sebab Dinamakan *Tafsir Al-Mishbâh***

Tidak ditemukan secara jelas dan gamblang sebab karya tafsir yang ditulis oleh Muhammad Quraish Shihab ini beliau beri nama *Al-Mishbâh* di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* buah karayanya. Namun ada sedikit keterangan dalam buku *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, yang ditulis oleh Mauluddin Anwar, Latief Siregar, dan Hadi Mustofa yang mengungkapkan bahwa kandungan tulisan (dan juga ceramah) Muhammad Quraish Shihab sangat santun, bahkan boleh dibilang “menghindari” kontroversi. Beliau memilih jalan tengah, berusaha merangkul semua pihak --termasuk yang berseberangan sekalipun--, selalu mengedepankan moderasi, menghormati pendapat lain, dan tak mudah menyalahkan. Inilah yang beliau sebut sebagai *wasathiyah*, jalan tengah, merujuk pada firman Allah QS. Al-Baqarah/2: 143. Memiliki sikap seperti ini bukan tanpa resiko, beliau dituding sebagai penganut Syiah, walaupun memang beliau tidak menghiraukan dan jalan terus dengan pendiriannya untuk menjadi “lentera” bagi semua orang. Itulah kiranya (menurut penulis), sebab buah karya tafsirnya dinamakan dengan *Al-Mishbâh*, yang berarti “lampu, lentera, pelita, atau benda lain yang berfungsi serupa”. Itu pula fungsi dari nama marga beliau, *Shihab*, yang bermakna “suluh api” atau “bintang gemerlap”.<sup>69</sup>

### **c. Sumber Penafsiran**

Hal yang menarik, unik dan mengagumkan dari *Tafsir Al-Mishbâh* adalah bahwa ia ditulis dengan beragam sumber atau referensi, sesuatu yang mungkin langka dan sulit ditemukan pada tafsir-tafsir karya mufassir Indonesia kebanyakan. Muammad Quraish Shihab tidak hanya merujuk pada karya-karya tafsir sebelumnya, dari klasik, modern hingga kontemporer, dari karya para mufassir Timur Tengah

<sup>68</sup>Muhammad Quraish Shihab, *Tafsir al-Mishbâh*, Volume 1, hal. x-xiv.

<sup>69</sup>Mauluddin Anwar, *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*, hal. xxv-xxvi.

sampai Nusantara, namun dari berbagai bentuk rujukan beliau gunakan, seperti tafsir selain *manhaj* Sunni, ilmuwan, filsuf, bahkan orientalis Barat.<sup>70</sup>

Bisa dilihat contoh-contohnya ketika beliau mengutip *Tafsir al-Mizân* karya ulama Syiah al-Thabathaba'i dalam menafsirkan QS. An-Nâzi'ât/79: 40-41, begitu juga ketika beliau memberikan pengantar atau mukaddimah untuk QS. 'Abasa/80.<sup>71</sup>

Ketika menafsirkan QS. Ghâfir/40: 44, beliau merujuk dan mengutip penjelasan dari buku yang berjudul "*Man the Unknown*" karya seorang ilmuwan pakar fisika dan ahli bedah berkebangsaan Perancis, Alexis Carrel, yang menyatakan bahwa manusia adalah makhluk Tuhan yang paling kompleks yang di dalam dirinya banyak sekali hal-hal yang tidak bisa diketahui. Beliau juga mengutip perkataan dari seorang filsuf Jerman, Schopenhauer, yang menyatakan bahwa yang nyaman dari kematian itu adalah tidak berwujud sama sekali, ketika menafsirkan QS. Al-Zumar/39: 64. Begitu pula ketika menafsirkan QS. Al-Muddatstsir/74: 31, beliau mengutip perkataan filosof Immanuel Kant, yang menyatakan bahwa manusia hanya mampu mengetahui fenomena, sedangkan nomena dan hakikat sesuatu berada di luar kemampuannya. Bahkan beliau juga mengutip pendapat orientalis Barat Mc Donald, yang beranggapan bahwa dilihat dari susunan bahasanya, ayat 35 surat an-Nûr merupakan jiplakan Nabi Muhammad dari Kitab Perjanjian Baru, ketika menafsirkan QS. An-Nûr/24: 35.<sup>72</sup>

#### **d. Pengaruh dalam Penafsiran**

Dengan terus terang telah disampaikan dan diakui oleh M. Quraish Shihab di akhir "Sekapur Sirih" dari *Tafsir Al-Mishbâh*, bahwa apa yang dihadirkan di dalam karya tafsir beliau ini bukanlah murni sepenuhnya ijtihad, pendapat dan penafsiran beliau atas ayat-ayat Al-Qur'an, tetapi banyak yang beliau nukil dari pendapat-pendapat dan penafsiran-penafsiran para ulama, baik yang terdahulu maupun kontemporer. Terutama terhadap pandangan-pandangan pakar tafsir Ibrâhîm ibn 'Umar al-Biqâ'î (w. 885 H/1480 M), nampaknya ulama ini adalah tokoh yang diidolakan Muhammad Quraish Shihab, yang buah karya tafsirnya ketika masih berbentuk

---

<sup>70</sup>Lufaefi, "*Tafsir Al-Mishbâh: Tekstualitas, Rasionalitas dan Lokalitas Tafsir Nusantara*" dalam *Jurnal Substantia*, Vol. 21 No. 1 Tahun 2019, hal. 38.

<sup>71</sup>Muhammad Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh*, Volume 15, hal. 60 dan 68.

<sup>72</sup>Lufaefi, "*Tafsir Al-Mishbâh: Tekstualitas, Rasionalitas dan Lokalitas Tafsir Nusantara*" dalam *Jurnal Substantia*, hal. 38-39.

manuskrip menjadi bahan penelitian disertasi S3 beliau di Universitas Al-Azhar Kairo, Mesir. Selain itu, beliau juga mengakui banyak terinspirasi dan dipengaruhi oleh para ulama tafsir lainnya seperti Sayyid Muhammad Thanthâwî, Syaikh Mutawallî al-Sya'râwî, juga Sayyid Quthub, Muhammad Thâhir ibn 'Asyûr dan Sayyid Muhammad Husein Thabâthabâ'î, serta beberapa pakar tafsir lainnya.<sup>73</sup>

#### e. Karakteristik (Metodologi, Sistematika dan Corak) Tafsir

Menurut Atik Wartini, dalam penulisan *Tafsir Al-Mishbâh*, Muhammad Quraish Shihab menggunakan urutan Mushaf Utsmani, yaitu dimulai dengan surat al-Fâtihah dan diakhiri dengan surat al-Nâs. Beliau memulai pembahasannya dengan memberikan pengantar bagi ayat-ayat atau surat-surat yang akan ditafsirkannya. Uraian pengantar pembahasan tersebut meliputi:

- a. Penyebutan nama-nama surat dan sebab dinamakan demikian;
- b. Jumlah ayat dan tempat turunnya, *Makkiyyah* atau *Madaniyyah*;
- c. Penomoran surat berdasarkan turunnya dan berdasarkan urutan penulisan mushaf, yang terkadang disebutkan pula nama surat sebelum dan sesudah surat tersebut;
- d. Penyebutan tema pokok ayat dan tujuannya, yang selanjutnya diikuti dengan penjelasan pendapat para ulama tentang tema tersebut;
- e. Penjelasan tentang hubungan antara ayat sebelum dengan sesudahnya; dan
- f. Penjelasan tentang sebab-sebab turunnya (*asbâb al-nuzûl*) ayat atau surat.

Metode yang digunakan oleh Muhammad Quraish Shihab dalam penulisan *Tafsir Al-Mishbâh* adalah metode *tafsir tahlîlî* dengan corak sosial kemasyarakatan (*adab ijtimâ'î*).<sup>74</sup>

#### f. Kelebihan dan Kekurangan *Tafsir Al-Mishbâh*

Di antara kekuatan atau kelebihan dari *Tafsir Al-Mishbâh* karya Muhammad Quraish Shihab adalah: *Pertama*, *Tafsir Al-Mishbâh* kontekstual dengan kondisi keindonesiaan, yang banyak merespon hal-hal aktual yang terjadi di dunia Islam Indonesia bahkan internasional. *Kedua*, *Tafsir Al-Mishbâh* kaya akan referensi dari berbagai latar belakang. *Ketiga*, *Tafsir Al-Mishbâh* ditulis dengan

<sup>73</sup>Muhammad Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh*, Volume 1, hal. xvii-xviii.

<sup>74</sup>Atik Wartini, "Corak Penafsiran M. Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbah*", dalam *Jurnal Hunafa: Studia Islamika*, Vol. 11 No. 1 Tahun 2014, hal. 119-120.

bahasa yang ringan dan mudah dimengerti oleh seluruh kalangan. *Keempat*, dalam *Tafsir Al-Mishbâh*, M. Quraish Shihab sangat kuat dan sungguh lihai dalam menjelaskan korelasi antar surat, antar ayat, dan antar akhir ayat dan awal surat, sehingga hal ini membantah pihak-pihak –seperti orientalis Barat W. Mongontwery Watt<sup>75</sup>-- yang berpandangan bahwa ayat-ayat dalam Al-Qur'an tidak berkesinambungan, susunan antar satu ayat dengan ayat lainnya kacau balau.

Sedangkan jika dinilai dari sisi kekurangannya, menurut Lufaei, *Tafsir al-Mishbâh* antara lain memiliki kekurangan: *Pertama*, dalam berbagai riwayat atau kisah-kisah yang diceritakan di dalamnya tidak disertai dengan rujukan dan referensi atau perawinya. Misalkan saja ketika ketika M. Quraish Shihab menceritakan kisah Nabi Shâlih dalam menafsirkan QS. al-A'râf /7: 78. *Kedua*, beberapa penafsiran M. Quraish Shihab yang berbeda dengan banyak mufassir, yang banyak diperbincangkan publik, tidak beliau jelaskan secara gamblang, jelas dan terperinci di dalam *Tafsir Al-Mishbâh*, seperti makna jilbab dan kewajiban mengenakan jilbab bagi perempuan muslimah dan kepemimpinan non-muslim. *Ketiga*, penjelasan penafsiran dalam *Tafsir Al-Mishbâh* tidak dibubuhi dengan footnote atau endnote.<sup>76</sup>

Sementara itu, Islah Gusmian menyoroti dengan sangat kritis kedekatan Muhammad Quraish Shihab dengan penguasa (era Orde Baru masa kepemimpinan Soeharto) pada masa-masa dimana tulisan-tulisan karya beliau dilahirkan. Dari mulai buku *Wawasan Al-Qur'an: Tafsir Maudhu'i atas Pelbagai Persoalan Umat*, yang awal mulanya merupakan materi kajian tafsir Al-Qur'an yang diselenggarakan oleh Departemen Agama RI di Masjid Istiqlal Jakarta yang notabene adalah masjid negara, yang para jamaah yang menjadi pesertanya pun kebanyakan kalangan pejabat dan orang-orang elit, hingga *Tafsir Al-Mishbâh*, yang ditulis saat beliau menjabat di pemerintahan saat itu. Hal ini sangat mempengaruhi analisa dan penafsiran beliau yang cenderung membela dan memuji penguasa (Soeharto dan Orde Baru), namun luput untuk mengkritisi banyak kezhaliman dan ketidakadilan, penindasan serta merajalelanya korupsi telah terjadi.<sup>77</sup>

---

<sup>75</sup>Mafri Amin dan Lilik Umi Katsum, *Literatur Tafsir Indonesia*, Ciputat: LP UIN Jakarta, 2011, hal. 254.

<sup>76</sup>Lufaei, "Tafsir Al-Mishbâh: Tekstualitas, Rasionalitas dan Lokalitas Tafsir Nusantara" dalam *Jurnal Substantia*, hal. 39.

<sup>77</sup>Islah Gusmian, *Khazanah Tafsir Indonesia dari Hermenetika hingga Ideologi*, Yogyakarta: LKiS, 2013, hal. 356-366.

Dari pemaparan bab ini, dapat diberikan resume bahwa kedua tokoh mufassir Indonesia ini --Buya HAMKA dan M. Quraish Shihab-- dan karya tafsir yang ditulis keduanya --*Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*-- memiliki persamaan maupun perbedaan dalam latar belakang dan karakteristik karya tafsirnya. Keduanya sama-sama memiliki wawasan keilmuan agama dan pengalaman yang luas serta merupakan penulis yang produktif, yang karya-karyanya banyak mempengaruhi umat Islam Indonesia khususnya.

Tetapi Buya HAMKA bukanlah seorang mufassir yang mengenyam pendidikan-nya secara formal, sementara M. Quraish Shihab menempuhnya bahkan sampai jenjang yang paling tinggi, walau keduanya merupakan seorang doktor dan professor. Buya HAMKA tidak pernah belajar agama di luar negeri (Timur Tengah), sementara M. Quraish Shihab lama studi di sana. Buya HAMKA benar-benar asli orang Indonesia kelahiran tanah Minang, sedangkan M. Quraish Shihab adalah keturunan Arab yang mengalir darah biru "habib" dalam dirinya. Buya HAMKA tidaklah dekat atau menjaga jarak dengan kekuasaan (penguasa atau pemerintah) bahkan bersebrangan, sedangkan M. Quraish Shihab sangat dekat dengan kekuasaan (penguasa atau pemerintah) hingga sempat menduduki berbagai jabatan tertentu di pemerintahan.

Bila dilihat dari sisi buah karya tafsir keduanya, mereka memiliki kesamaan dalam cara menjelaskan ayat-ayat Al-Qur'an dan penggunaan bahasa yang sangat mudah untuk dipahami oleh semua kalangan, baik dari kalangan awam sekalipun hingga akademisi. Karya tafsir mereka merupakan karya yang paling monumental bagi keduanya dari seluruh karya yang telah dihasilkan. Namun uniknya *Tafsir Al-Azhar* disajikan tidak jarang dengan bahasa-bahasa sastra, karena penulisnya seorang sastrawan dan pujangga, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* tidak demikian. Sebagaimana dikemukakan oleh Buya HAMKA sendiri, *Tafsir Al-Azhar* merujuk pada madzhab salaf dalam penjelasan tafsirnya, berbeda dengan *Tafsir Al-Mishbâh* yang menjelaskan ayat-ayat Al-Qur'an dari berbagai kalangan dan madzhab, dari Sunni hingga Syiah, dari ulama-ulama salaf ataupun kontemporer, dari kalangan Islam maupun orientalis dalam berbagai hal atau disiplin ilmu (hasil penelitian-penelitian ilmiah) yang ada kaitannya dengan ayat yang sedang dibahas.



## **BAB IV**

### **MAKNA KATA *AWLIYÂ'* DALAM TAFSIR AL-AZHAR DAN TAFSIR AL-MISHBÂH**

#### **A. Kata *Awliyâ'* di dalam Al-Qur'an**

Di dalam Al-Qur'an kata *awliyâ'* disebutkan sebanyak 42 kali yang terdapat pada 38 ayat dari berbagai surat. Ayat-ayat yang dimaksud dapat dilihat pada lembaran lampiran dalam tesis ini.

#### **B. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Pemimpin-pemimpin”**

##### **1. Tafsir Al-Azhar**

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan” di dalam *Tafsir Al-Azhar* terdapat dalam 17 tempat, yaitu pada QS. Âli 'Imrân/3: 28; QS. An-Nisâ'/4: 139 dan 144; QS. Al-Mâ'idah/5: 51, 57 dan 81; QS. Al-A'râf/7: 27 dan 30; QS. At-Tawbah/9: 71; QS. Al-Kahf/18: 50; QS. Al-Furqân/25: 18; dan QS. Al-Ahqâf/46: 32.

##### **a. QS. Âli 'Imrân/3: 28**

Kata *awliyâ'* pertama dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan” oleh *Tafsir Al-Azhar* terdapat pada QS. Âli 'Imrân/3: 28 yang ayatnya berbunyi, “*Janganlah mengambil orang-orang yang Mukminin orang-orang Kafir jadi pemimpin (awliyâ') lebih dari orang-orang yang beriman.*”

*Dan, barangsiapa yang berbuat demikian itu maka tidaklah ada dari Allah sesuatu jua pun. Kecuali bahwa kamu berawas diri dari mereka itu sebenar awas. Dan, Allah memperingatkan kamu benar-benar akan diri-Nya. Dan, kepada Allah-lah tujuan kamu.”*

HAMKA menjelaskan bahwa kata *awliyâ'* yang merupakan bentuk jamak dari kata *waliyy* memiliki arti “pemimpin atau pengurus atau teman karib, ataupun sahabat ataupun pelindung”. Ketika menjelaskan lebih lanjut mengenai ayat ini, beliau mengajak untuk merujuk kepada QS. al-Baqarah/2: 256, yang menyatakan bahwa wali yang sejati dalam artian pemimpin, pelindung, dan pengurus bagi orang-orang yang beriman hanyalah Allah, yang menjamin orang-orang beriman akan dikeluarkan dari kegelapan menuju keadaan yang terang benderang. Sementara wali bagi orang-orang kafir adalah *thâghûl*, yang justru mengajak mereka dari keadaan terang benderang menuju kegelapan. Dalam ayat lain (HAMKA tidak menyebutkannya) juga ditemukan penjelasan bahwasanya orang-orang beriman itu satu sama lainnya saling menjadi wali, saling membantu, sokong-menyokong, dan menjadi sahabat.

Pada ayat ini Allah memberikan peringatan kepada orang-orang beriman agar tidak mengambil orang-orang kafir (dan orang-orang yang tidak percaya kepada Allah) menjadi wali, baik dalam pengertian pemimpin ataupun sahabat, karena mereka akan membawanya kepada suasana, jalan, dan me-nyembah *thâghûl*. Mereka akan menuntun ke jalan yang sesat, menganjurkan berbuat kejahatan dan mencegah berbuat kebaikan.

Mengambil pimpinan atau menjalin persahabatan dengan orang-orang kafir akan berakibat lepaslah tali perwalian dari Allah. Sekalipun orang-orang Islam dalam tekanan (jajahan) mereka, maka larangan tersebut tetap berlaku. Penolakan terhadap pimpinan mereka harus tetap ada dalam hati walau secara zhahir orang-orang beriman tak memiliki kekuatan. Namun, ada pula tafsiran dari ayat ini yang mengatakan bahwa Allah melarang orang-orang beriman bersikap lemah lembut kepada orang-orang kafir dan menjadikan mereka sebagai sahabat karib, kecuali dalam keadaan orang-orang kafir itu lebih kuat, dengan catatan tetap memperlihatkan garis perbedaan dalam hal yang menyangkut agama. Inilah riwayat yang dikeluarkan dari Ibnu Jarir, Ibnu Mundzir, dan Ibnu Hatim dari beberapa jalan riwayat. Sikap yang demikian itu bukanlah dimaksudkan untuk lari dari tanggungjawab menghadapi lawan, bersikap pengecut, sehingga membuat agama Allah menjadi lemah. Orang-orang beriman harus tetap memiliki sikap awas dan waspada. Mereka tidak boleh lupa

bahwa tujuan bahtera hidupnya adalah Allah, baik dalam keadaan lemah apalagi di waktu kuat.

Sikap seperti di atas bukanlah menunjukkan kelemahan, tetapi bagian dari strategi atau siasat politik kaum muslimin. Sikap ini dinamakan oleh HAMKA dengan *taqiyah*.<sup>1</sup>

#### **b. QS. An-Nisâ'/4: 139 dan 144**

Firman Allah QS. An-Nisâ'/4: 139 adalah ayat Al-Qur'an selanjutnya yang terdapat di dalamnya kata *awliyâ'* yang dimaknai sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan" di dalam *Tafsir Al-Azhar*. Ayatnya berbunyi, "*(Yaitu) orang-orang yang mengambil orang-orang kafir jadi pemimpin-pemimpin (awliyâ')*, yang bukan dari orang-orang beriman. Apakah mereka hendak mencari kemuliaan dari sisi mereka itu? Padahal sesungguhnya kemuliaan itu adalah bagi Allah belaka?."

Ayat ini adalah kelanjutan dari ayat sebelumnya yang menceritakan orang-orang munafik. Mereka sejatinya tidak beriman kepada Allah, maka mereka pun tidak mempercayai orang-orang beriman. Mereka terpesona dan kagum kepada orang-orang kafir, dan menjadikannya pemimpin-pemimpin mereka. Harga diri mereka menjadi rendah, sehingga mereka memandang segala yang datang dari orang-orang (bangsa) kafir selalu baik, dan yang datangnya dari orang-orang beriman mereka pandang sebelah mata serta dinilai buruk. Dengan begitu, mereka berharap mendapat kemuliaan walau kemuliaan yang mereka dapatkan adalah kemuliaan fatamorgana (*sarâb*), sedangkan agamanya teraniaya. Pada akhirnya, kian lama kian bertambah kabur dan tak percaya terhadap kemuliaan yang datangnya dari Allah, karena hanyut terbawa arus kemegahan dan kemuliaan palsu.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup>Merujuk kepada riwayat yang dikeluarkan dari Ibnu Ishâq, Ibnu Jarîr, dan Ibnu Hâtim, dalam tafsir ini dikatakan bahwa sebab turunnya ayat QS. Âli 'Imrân/3: 28 diungkapkan oleh Ibnu Abbas yang mengatakan, "*Al-Hajjâj bin 'Amr mengikat janji setia kawan dengan Ka'ab bin al-Asyraf (pemuka Yahudi yang terkenal sebagai penafsir), Ibnu Abî Haqîq, dan Qais bin Zaid. Mereka bermaksud mengganggu kaum Anshar lalu ditegur oleh Rifa'ah bin al-Mundzir, Abdullah bin Jubair, dan Sa'ad bin Khatamah agar ia menjauhi orang-orang Yahudi tersebut, dan waspada ketika berhubungan dengan mereka guna menghindari fitnah terhadap agama Islam. Namun ia tidak memperdulikan teguran itu, maka turunlah ayat ini.*" HAMKA dalam tafsirnya ini juga mengajak untuk merujuk QS. Al-Mumtahanah/60: 1 dan tafsirannya (akan dibahas pada selanjutnya). Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 1, hal. 610-613.

<sup>2</sup>Menurut al-Hâkim ayat ini merupakan dalil atas diwajibkannya mengambil pemimpin dan berteman dengan orang-orang beriman, dan larangan untuk menjadikan orang-orang kafir sebagai pemimpin. Ketika menafsirkan ayat ini, HAMKA juga menyoroti orang-orang

Setelah itu, kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan" oleh *Tafsir Al-Azhar* terdapat pada QS. An-Nisâ'/4: 144. Dalam ayat ini Allah berfirman, "*Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu ambil akan orang-orang kafir menjadi pemimpin (awliyâ'), yang bukan dari orang-orang yang beriman. Apakah kamu ingin bahwa Allah menjadikan atas kamu sesuatu kekuasaan yang nyata?.*"

Pada ayat 139 sebelumnya sudah dinyatakan bahwa salah satu ciri orang-orang munafik adalah mengambil orang-orang kafir menjadi pemimpinnya, dan pada ayat 144 ini Allah menegaskan kembali larangan bagi orang-orang beriman agar tidak menjadikan orang-orang kafir sebagai pemimpin. Jika pimpinan atau kekuasaan (*sulthân*) diserahkan kepada orang-orang kafir atau orang yang tidak berjiwa Islam, atau tidak mengerti dan tidak suka dengan Islam, niscaya akan menimbulkan kekacauan dan menyebabkan kehancuran di tengah-tengah umat Islam dan juga runtuhnya agama, sehingga Allah pun akan menurunkan azabnya untuk mereka.<sup>3</sup> Demikian penjelasan yang diberikan oleh *Tafsir Al-Azhar*.

### c. QS. Al-Mâ'idah/5: 51, 57 dan 81

Makna "pemimpin" atau "pemimpin-pemimpin" yang diberikan *Tafsir Al-Azhar* atas kata *awliyâ'* selanjutnya terdapat pada QS. Al-Mâ'idah/5: 51. Dalam ayat ini Allah berfirman, "*Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang Yahudi dan Nasrani menjadi pemimpin-pemimpin (awliyâ'); sebagian mereka*

---

Islam yang mempercayakan pendidikan anak-anaknya ke sekolah-sekolah Kristen, dengan alasan lebih sempurna (lebih modern dan disiplin?). Beliau mempertanyakan mengapa mereka rela anak-anaknya dididik dengan orang-orang kafir, ke arah manakah anak-anaknya dituju, dan apa yang mereka harapkan. Padahal lembaga-lembaga pendidikan Kristen sejatinya merupakan sarana yang dibentuk untuk meng-Kristenkan orang-orang Islam pada Perang Salib dahulu. Mereka mengaku sebagai orang-orang Islam, tetapi mereka justru mengkerdikan pendidikan Islam. Merekalah orang-orang munafik yang telah melemahkan Islam dari dalam. Orang-orang munafik semacam ini pula ketika zaman penjajahan dahulu yang menjadi penghalang bagi kemerdekaan bangsa kita. Setelah merdeka, orang-orang semacam ini juga yang menolak penerapan syariat Islam di Indonesia. Mereka mengira bahwa kemuliaan hidup itu terletak pada rumah yang mewah, kendaraan yang bagus, kekayaan harta yang melimpah, dan kedudukan atau pangkat yang tinggi. Lalu mereka menilai jika berjuang menegakkan agama Allah akan sengsara, akan dikucilkan, diisolasi, dan dimusuhi. Mereka takut jika harus menghadapi semua itu. Justru Ibnu Katsir mengatakan dalam tafsirnya bahwa itulah yang sebenar-benarnya kemuliaan, mencari kemuliaan di sisi Allah, mengabdikan kepada-Nya, dan berdiri dalam barisan hamba-hamba-Nya yang beriman. Kelak akan dicapai kemenangan abadi pada kehidupan di dunia dan pada hari berdirinya kesaksian nanti. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 491-492.

<sup>3</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 498-499.

*adalah pemimpin-pemimpin (awliyâ') dari yang sebagian. Dan barangsiapa yang menjadikan mereka pemimpin di antara kamu, maka sesungguhnya dia itu tergolong dari mereka. Sesungguhnya Allah tidaklah akan memberi petunjuk kepada kaum yang zhalim."*

Ayat ini menunjukkan dengan tegas atas larangan menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani menjadi pemimpin bagi orang-orang beriman. Jika memang seseorang telah beriman kepada Allah, maka tidak sepatutnya ia mempercayakan kepemimpinannya atau membuka rahasia-rahasia agamanya kepada orang-orang di luar Islam. Hal itu takkan mempunyai faedah, tapi justru menambah kusut permasalahan. HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar* menuliskan alasan mengapa Allah tidak menyebutkan Ahli Kitab, sebab Ahli Kitab yang masih berpegang teguh pada kitab sucinya tidak akan pernah memusuhi Rasulullah dan ajaran tauhid yang dibawanya, karena hal itu juga dikabarkan di dalam kitab suci mereka. Apa yang disampaikan Al-Qur'an dan Rasulullah tidak ada yang bertentangan dengan isi kitab suci mereka. Mereka merasa gengsi dan dijangkiti penyakit fanatisme (*ta'âshub*) golongannya, lalu merendahkan golongan lainnya.

Maksud dari ayat yang mengatakan, "... *sebagian mereka adalah pemimpin-pemimpin (awliyâ')* dari yang sebagian", adalah Allah mengingatkan bahwa jika orang Yahudi dan Nasrani yang dijadikan pemimpin orang-orang beriman akan berhubungan dengan teman-temannya yang lain dan memiliki agenda lain yang tidak diketahui oleh orang-orang mukmin. Mereka bisa bersatu dan saling bekerja sama ketika menghadapi umat Islam, walaupun sebenarnya mereka satu sama lainnya berbeda kepercayaan dalam agamanya. Misalkan di antaranya dalam hal Nabi Isa, Yahudi menuduh Maryam berzina, sedangkan Nasrani menganggap Isa anak Tuhan, dan bahkan Tuhan itu sendiri yang menjelma jadi manusia. Mereka saling bermusuhan dalam hal kepercayaan.

Penegasan dari ayat yang berbunyi, "*Dan barangsiapa yang menjadikan mereka pemimpin di antara kamu, maka sesungguhnya dia itu tergolong dari mereka*", mengindikasikan bahwa Allah tidak mengakui keimanan mereka. Orang yang menjadikan orang lain sebagai pemimpinnya disebabkan faktor kesukaan terhadapnya, begitupun orang-orang Islam yang menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani sebagai pemimpin-pemimpin mereka. Mereka hanya belum resmi pindah agama saja. Tentang ini HAMKA mengutip riwayat dari Abdul Humaid yang mengatakan bahwasanya sahabat Rasulullah yang bernama Hudzaifah bin al-Yaman pernah berkata,

وَلَيْتَقِ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكُونَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا وَهُوَ لَا يَشْعُرُ.

*“Hati-hati tiap-tiap seorang dari kamu, bahwa ia telah menjadi Yahudi atau Nasrani, sedang ia tidak merasa.”*

Semakin kuat dan jelas bahwa siapapun dari orang-orang Mukmin yang menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani sebagai pemimpinnya, maka sudah termasuk dalam golongan mereka bahkan di akhir ayat ini, Allah juga menegaskan bahwa mereka telah berbuat zhalim atau aniaya. Mereka telah memilih jalan yang gelap (*zhulm*) dengan memberikan kepercayaan kepada musuh-musuh mereka dalam aqidah. HAMKA menyatakan bahwa Allah pun telah mengingatkan kepada kita melalui QS. Al-Baqarah/2: 120, bahwasanya Yahudi dan Nasrani itu takkan pernah ridha kepada umat Islam sebelum umat Islam mengikuti mereka.

Namun begitu, sebagaimana QS. Al-Hujurât/49: 13, umat Islam tetap diperbolehkan untuk menjalin pergaulan, bekerja sama dalam hal ekonomi, baik perseorangan ataupun antar negara. Umat Islam tidak akan mengisolasi diri. Orang-orang di luar Islam bisa saja diberikan kepercayaan untuk memegang jabatan tertentu dalam wilayah kekuasaan umat Islam, asalkan pemimpin tertingginya tetap dari kalangan Islam. Namun begitu, jika menimbulkan kekhawatiran, sebaiknya hal itu tidak dilakukan.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup>HAMKA menceritakan menceritakan pengalamannya ketika perwakilan dari partai-partai Islam meminta kepada para anggota Badan Konstituante Republik Indonesia yang telah dipilih di Bandung untuk memasukkan tujuh kalimat di dalam Undang-Undang Dasar yang akan dibuat, yaitu “Dengan kewajiban menjalankan syariat Islam bagi pemeluknya”, namun hal itu ditolak oleh semua partai yang membenci cita-cita Islam, mereka saling bekerja sama, saling menyokong, pimpin-memimpin, dan saling menentang, walaupun mereka berbeda partai, ideologi, dan kepentingan. Perwakilan dari Katholik, Protestan, partai-partai nasionalis, partai sosialis, dan partai komunis, semuanya bersatu menghalangi terwujudnya permintaan tersebut. Di dunia internasional, pada tahun 1964 Paus Paulus VI sebagai Kepala Tertinggi dari Gereja Katholik mengeluarkan ampunan bagi kaum Yahudi atas kesalahan dan dosa mereka berkhianat kepada Nabi Isa (Yesus Kristus) dan menyalibnya, sebagaimana kepercayaan mereka. Padahal, kaum Yahudi telah 20 abad dikutuk dalam dunia Kristen. Itu dilakukan demi bersatu-padunya mereka memerangi umat Islam, karena selanjutnya pada tahun 1967 (tiga tahun setelah itu), negeri-negeri Islam diserang oleh Yahudi dalam waktu empat hari, dan Jerusalem (Bayt al-Maqdis) dirampas yang telah 14 abad berada dalam kekuasaan umat Islam. Penyerangan dan perampasan itu direspon dengan munculnya usulan dari gereja Katholik agar kekuasaan atas Tanah Suci Jeruslaem (Bayt al-Maqdis/Masjid al-Aqsha) yang selama 14 abad telah berada di bawah kekuasaan kaum muslimin dan bangsa Arab, diserahkan kepada PBB selaku badan internasional, padahal kekuasaan PBB itu ada di bawah kendali negara-negara yang bukan Islam bahkan pembenci Islam, yakni Perancis-Katholik, Amerika Serikat\_Protestan, Inggris-

Makna “pemimpin” atau “pemimpin-pemimpin” yang diberikan *Tafsir Al-Azhar* atas kata *awliyâ’* juga disematkan pada QS. Al-Mâ’idah/5: 57. Bunyi ayatnya adalah, “*Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu ambil orang-orang yang telah menjadikan agama kamu sebagai ejekan dan main-main, (yaitu) dari orang-orang yang telah diberi kitab sebelum kamu itu, dan orang-orang yang kafir, akan jadi pemimpin-pemimpin (awliyâ’)*. Dan takwalah kamu kepada Allah, jika memang kamu orang-orang yang beriman.”

HAMKA mengingatkan dalam penjelasan ayat ini, bahwa memang masalah pemimpin adalah masalah yang sangat penting

---

Anglicant, dan Uni Sovyet-Komunis. Kebenaran Al-Qur’an ditampakkan dalam peristiwa ini, mereka saling mendukung berdirinya negara Israel di tanah kaum muslimin dan bekerja sama memusuhi agama Islam dan penganutnya (Islam merupakan agama yang membantah dengan tegas keyakinan Yahudi yang mengatakan bahwa Isa anak zina atau di luar nikah, tetapi beliau lahir dari gadis mulia karena Maha Kuasanya Allah, dan yang juga menolak dengan keras keyakinan Nasrani yang mengatakan Isa adalah anak Tuhan atau Tuhan itu sendiri, karena beliau hanya seorang nabi utusan Allah). Selain orang-orang Yahudi dan Nasrani, HAMKA juga menyoroti dan mengkritik dengan keras orang-orang Islam yang munafik, yang telah menjadikan mereka sebagai pemimpin-pemimpinnya, termasuk di bidang pengajaran dan pendidikan. Anak-anak umat Islam disekolahkan di lembaga pendidikan non-Islam, yang para gurunya bukan beragama Islam. Pada awalnya mereka diajarkan bahasa bangsa-bangsa penjajah, kemudian berpikir dengan cara pola pikir mereka. Selanjutnya gaya bicara, berpakaian dan kepribadian mereka pun mengikuti bangsa-bangsa penjajah yang *notabene* adalah orang-orang yang memusuhi Islam. Ini realita yang terjadi di Indonesia yang dijajah oleh Belanda, Afrika Utara yang dijajah oleh Perancis, Tanah Melayu dan India yang dijajah oleh Inggris. Masyarakatnya masih beragama Islam, tetapi cara berpikirnya sudah dengan cara di luar Islam. Mereka merasa pintar dan berpikir rasional, namun sejatinya jiwa mereka telah berubah. Mereka menilai yang datang dari bangsa-bangsa penjajahnya sebagai hal yang bagus, baik, modern, dan maju. Sementara mereka memandang yang ada pada agamanya sendiri, kurang bagus, ketinggalan zaman, jumud, tidak modern, dan tidak rasional. Menurut HAMKA, inilah yang dikatakan oleh Ibnu Khaldun dalam *Muqaddimah*-nya, “*Orang yang kalah selalu meniru orang yang menang, baik dalam lambangnya, atau dalam cara berpakaian, atau kebiasaannya, dan sekalian gerak gerik, dan adat istiadatnya. Sebabnya ialah karena jiwa itu selalu percaya bahwa kesempurnaan hanya ada pada orang yang telah mengalahkannya itu, lalu dia menjadi penurut peniru. Baik oleh karena telah sangat tertanamnya rasa pemujaan, atau karena kesalahan berpikir, bahwa keputusan bukanlah karena kekalahan yang wajar, melainkan tekanan rasa rendah diri dan yang menang selalu benar.*” HAMKA juga menyikapi kondisi negeri-negeri Islam yang dijajah oleh bangsa yang beragama Nasrani seperti Indonesia, sebagai pihak yang berkuasa dan menang, bangsa penjajah itu memaksakan dan men-dakwah-kan agama mereka serta menghilangkan pamor dan pengaruh Islam kepada masyarakat Islam dengan berbagai cara. Contohnya bisa dilihat di Jakarta, hampir tidak dapat ditemukan masjid-masjid yang dibangun pada zaman penjajahan yang letaknya di pinggir-pinggir jalan protokol dan strategis, ia hanya dapat didirikan dan dibangun di dalam lorong-lorong jalan, gang-gang tepencil atau di pinggiran kota, tidak seperti halnya gereja-gereja yang dibangun megah di depan-depan jalan dan banyak tempat strategis. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 714-720.

sehingga Allah berulang kali mengingatkannya. Ayat ini turun untuk merespon orang-orang Yahudi dan Nasrani beserta orang-orang musyrik penyembah berhala, yang kala itu masih saja mengejek Islam dan menjadikannya bahan permainan, padahal sudah banyak orang-orang yang beriman di sekitar mereka. Maka melalui ayat ini, Allah melarang menjadikan mereka semuanya sebagai pemimpin-pemimpin bagi orang-orang beriman untuk menjaga ketakwaannya. Yang diperbolehkan adalah berhubungan dengan mereka yang berkaitan dengan muamalah, jual-beli, berniaga, bergaul, tetapi urusan aqidah dilarang untuk mempercayai mereka, sebagaimana telah disebutkan di atas.<sup>5</sup>

Kata *awliyâ'* yang dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin” atau “pemimpin-pemimpin” selanjutnya masih terdapat di surah yang sama, yakni QS. Al-Mâ'idah/5 pada ayat 81, “*Dan jika sekiranya adalah mereka itu beriman kepada Allah dan kepada Nabi itu, dan kepada apa yang diturunkan kepadanya, tentulah mereka tidak mengambil kafir-kafir itu jadi pimpinan (awliyâ'). Akan tetapi kebanyakan dari mereka itu telah fasik.*”

Ayat ini masih lanjutan dari ayat 80, yang menceritakan orang-orang yang telah mengambil orang-orang kafir menjadi pemimpin-pemimpin mereka. Selanjutnya, Allah mengatakan pada ayat 81 ini bahwa andaikata mereka benar-benar beriman kepada Allah dan Rasul-Nya serta kepada apa yang diturunkan Allah kepadanya, maka tidak akan mungkin mereka bekerja sama dengan orang-orang kafir apalagi menjadikan mereka pemimpin-pemimpin. Orang-orang kafir dari Bani Israil yang telah dilaknat Allah itu, mengambil orang-orang musyrik menjadi pemimpin mereka, karena memang orang-orang musyrik diketahui tidak mau percaya dan beriman kepada Allah dan Rasul-Nya serta pada ajaran yang dibawanya. Mereka lakukan itu dengan tujuan mencari dukungan dan menggalang kekuatan untuk melawan Rasulullah, padahal di dalam Taurat, telah dikabarkan akan datangnya nabi terakhir yang ajaran-ajarannya sesuai dengan ajaran-ajaran yang ada di dalam kitab suci mereka itu. Sesungguhnya hanya orang-orang yang fasik yang mampu berbuat demikian.<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup>Sebagai contoh olok-olok mereka disebutkan dalam *Tafsir Al-Azhar* di antaranya ketika turun QS. Al-Baqarah/2: 245 dan QS. Âli 'Imrân/3: 181, yang menyeru kepada orang-orang beriman agar memberikan pinjaman kepada Allah, orang-orang Yahudi mengejek bahwa Allah itu miskin. Begitu pula ejekan orang-orang musyrik tentang ayat yang menyatakan bahwa “*tulang belulang yang akan diberi daging dan dihidupkan kembali oleh Allah*” di dalam QS. Yâsin/36: 78 ketika turun. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 731-732.

<sup>6</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 766.

#### d. QS. Al-A'râf/7: 27 dan 30

Ayat Al-Qur'an selanjutnya yang di dalamnya terdapat kata *awliyâ'* yang dimaknai sebagai "pemimpin" atau "pemimpin-pemimpin" oleh *Tafsir Al-Azhar* adalah QS. Al-A'râf/7: 27 dan 30. Pada awal ayat 27 surah Al-A'râf, Allah berfirman, "*Wahai anak-anak Adam, janganlah sampai menipu akan kamu setan itu sebagai telah dikeluarkannya kedua ibu-bapakmu dari surga, dia tarik dari keduanya pakaian keduanya, supaya kelihatan oleh keduanya kemaluan mereka*".

Dahulu Allah telah memberikan izin kepada setan untuk memperdaya Adam dan anak cucunya, demikian HAMKA memulai penjelasannya. Setan akan datang dari depan dan belakang, dari rusuk sebelah kanan dan rusuk sebelah kiri, tiada henti sampai tujuannya berhasil menggelincirkan manusia. Manusia harus berhati-hati, karena awal mula rayuan dalam memperdaya manusia adalah tentang menutup aurat. Pakaian, yang dengannya manusia menjaga dan menghias diri, jika telah terbuka dari manusia maka akan tampaklah aurat mereka. Oleh karena fungsinya demikian, setan iblis dapat menggunakan pakaian sebagai pintu masuk untuk menggoda manusia dalam membangkitkan nafsu birahnya. Setan bisa memasukkan virus dalam otak dan pikiran manusia melalui pakaian yang membangkitkan nafsu seksnya.<sup>7</sup>

Ayat selanjutnya berbunyi, "*Sesungguhnya dia itu melihat kamu, dia dan golongannya. Dalam pada itu kamu tidak melihat mereka*". Maksud ayat ini, menurut HAMKA, adalah Allah menyatakan bahwa perjuangan manusia teramat sulit dikarenakan setan dapat melihat semua yang dilakukan manusia, sedangkan manusia tidak dapat melihat apa yang mereka lakukan. Oleh sebab itu, takwa mengandung banyak makna, yaitu memelihara, awas, senantiasa meminta perlindungan kepada Allah, tawakal, sabar, ikhlas, dan berdzikir (mengingat) kepada Allah. Jangan hanya menutupi aurat luar dan berhias diri, sementara Allah dilupakan.

Penutup ayat 27 berbunyi, "*Sesungguhnya, Kami telah menjadikan setan-setan itu pemimpin-pemimpin (awliyâ') bagi orang-orang yang tidak beriman*". Orang-orang yang tidak beriman kepada Allah diibaratkan HAMKA seperti tidak berpakaian, telanjang. Ketiadaan iman dalam dirinya, membuat setan amat mudah masuk ke

---

<sup>7</sup>HAMKA menyebutkan contoh pakaian manusia seperti *rok mini, hot pants* dan *you can see* sebagai pakaian yang membangkitkan birahi/seks lawan jenis mereka. Beliau menyarankan untuk memakai tiga jenis pakaian untuk melindungi dan menutup aurat manusia serta menjaga harga dirinya, yaitu pakaian dalam (*underware*), pakaian luar, dan pakaian takwa kepada Allah. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 394.

dalam dirinya, dan seterusnya memimpin diri mereka. Manusia selalu membutuhkan pemimpin, dan orang-orang yang tidak beriman kepada Allah telah memilih setan sebagai pemimpin-pemimpin mereka, dibandingkan Allah. Oleh karenanya, iman merupakan pertahanan batin manusia, dan takwa merupakan pakaian jiwa, yang selanjutnya bila dilengkapi dengan ilmu ia akan melahirkan cahaya (*nûr*) dan setan akan lari menjauh dari manusia. Hanya manusia yang tidak memiliki iman kepada Allah di dalam dadanya akan takut kepada setan --karena tidak adanya cahaya/*nûr*--, sedangkan sebaliknya setan akan takut lari tunggang langgang bila bertemu dengan orang-orang beriman, dikarenakan adanya cahaya (*nûr*) iman yang memancar dari diri mereka. HAMKA juga menegaskan bahwa ayat ini juga menolak praktik-praktik ilmu kebal, penggunaan jimat, sihir, praktik-praktik perdukunan dan mantera guna menangkal godaan setan. Semua itu hanyalah praktik-praktik takhayul dan khurafat belaka. Yang mujarab hanyalah iman kepada Allah.<sup>8</sup>

Sementara itu, pada awal ayat 30 surat al-A'râf ini, Allah berfirman, "*Satu golongan diberi-Nya petunjuk dan satu golongan (lagi) tertimpalah atas diri mereka kesesatan*". Setelah hidup di dunia ini, manusia akan dikelompokkan ke dalam dua golongan di akhirat nanti, yakni golongan orang-orang yang mengikuti petunjuk Allah dan golongan orang-orang yang tersesat. Ayat selanjutnya berbunyi, "*Sesungguhnya mereka telah mengambil setan-setan jadi pemimpin-pemimpin (awliyâ') selain Allah.*" Sejak semula diciptakannya Adam lalu diperintahkannya iblis sujud kepada Adam (untuk menghormatinya) dan ia menolaknya, sudah terjadi dua golongan, yaitu golongan yang tunduk terhadap perintah Allah dan golongan yang membangkang terhadap perintah-Nya. Golongan yang pertama akan selamat, dan golongan yang kedua kelak akan berada di dalam neraka selamanya.

Di penghujung ayat ini, Allah mengatakan, "*Dan, mereka mengira bahwa mereka adalah mendapat petunjuk*". Bujukan setan yang halus membuat mereka mengira dalam kebenaran, mereka menyangka dalam jalan yang lurus, dan yang bathil mereka anggap yang hak, sehingga orang-orang yang berada di jalan kebenaran dan berupaya menegakkannya, mereka aniaya, dengan sebab mereka menyangka merekalah di pihak yang benar. Banyak orang yang tersesat dalam kepercayaan (aqidah) dan amalan (syariat), menyangka mereka adalah orang-orang yang mendapat petunjuk dari Allah. Sebagaimana Fir'aun dan Abu Jahal yang mempertahankan ke-

---

<sup>8</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 395.

kuasaannya dikarenakan merasa diri mereka berada di pihak yang benar. Maka, orang-orang yang benar-benar berdiri di jalan kebenaran hakiki, akan melewati perjuangan guna mempertahankan petunjuk (hidayah) Allah melawan kebenaran yang palsu. Demikian penjelasan *Tafsir Al-Azhar* mengenai ayat ini.<sup>9</sup>

#### e. QS. At-Tawbah/9: 71

Selanjutnya, kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "pemimpin-pemimpin" dalam *Tafsir Al-Azhar* terdapat pada QS. At-Tawbah/9: 71. Awal ayat ini berbunyi, "*Dan laki-laki yang beriman dan perempuan-perempuan yang beriman, yang sebagian mereka adalah pemimpin (awliyâ')* bagi yang sebagian". Bagi orang-orang munafik tidak ada pemimpin di antara mereka, yang ada adalah kepentingan yang sama, tetapi di antara mereka pun satu sama lainnya akan mengkhianati. Begitulah sifat orang-orang munafik, berbeda dengan orang-orang mukmin yang diajarkan untuk bersatu, saling membantu, pimpin-memimpin, baik di tengah laki-laki mukmin ataupun perempuan-perempuan mukminah. Mereka disatukan oleh aqidah yang satu, yakni iman kepada Allah, yang melahirkan rasa persaudaraan hakiki. Yang kaya membantu dan mengasihi yang miskin, dan yang miskin mendoakan yang kaya. Melompat sama tinggi, duduk sama rendah, jika terhina malu bersama, yang satu sakit yang lainnya ikut merasakan, meraih untung berjamaah, dan merasakan rugi juga bersama.<sup>10</sup> Demikian HAMKA menguraikan awal ayat ini dengan kepandaian sastra bahasanya yang khas.

Ayat tersebut dilanjutkan kemudian dengan ayat yang berbunyi, "*Mereka itu menyuruh berbuat yang makruf dan melarang dari yang mungkar, dan mereka mendirikan shalat dan mengeluarkan zakat, dan mereka pun taat kepada Allah dan Rasul-Nya*". Ayat ini menegaskan bahwa orang-orang beriman itu dengan semangat menegakkan amar makruf dan nahi mungkar, membangun masyarakat Islam, saling tolong-menolong, bahu-membahu antar mereka, tolong-menolong, wali-mewali, baik kaum laki-laki maupun yang perempuan.<sup>11</sup>

<sup>9</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 400-401.

<sup>10</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 211.

<sup>11</sup>Bercerita tentang perempuan, HAMKA mengungkapkan bahwa kaum perempuan juga ikut andil dalam peperangan di masa Rasulullah. Putri kesayangan Rasulullah, Fathimah dan Ummu Sulaim turut serta dalam Perang Uhud, begitupun 'Aisyah, isteri Rasulullah. Walaupun pembagian tugas yang diberikan kepada mereka disesuaikan dengan kodrat dan kemampuan mereka sebagai perempuan serta layak bagi mereka. Dalam Perang Khaibar juga banyak perempuan muslimah bahkan ada yang ikut angkat senjata, sehingga saat pembagian

Mereka melakukan hal-hal baik dan menentang semua yang mungkar, serta satu sama lain tidak saling merendahkan sehingga pandangan dan penilaian masyarakat luas terhadap mereka sangat baik. Jangankan untuk orang lain, antar mereka sendiri prinsip-prinsip keadilan sangat ditegakkan. Sudah barang tentu, hubungan dengan Allah selaku Sang Pencipta, juga sangatlah baik.

Mereka mendirikan shalat dengan berjamaah, lalu mereka berusaha mencari nafkah, berniaga, berternak, dan bercocok-tanam, kemudian setelah mereka sukses, berhasil dan meraih keuntungan, mereka menunaikan zakat sebagaimana telah diwajibkan atas mereka. Yang kesemuanya itu tidak hanya menjalin hubungan yang baik kepada Allah, tapi juga mengeratkan hubungan mereka antar manusia. Semua yang mereka lakukan didasari atas ketaatan dan patuh kepada Allah dan Rasul-Nya. Ketaatan kepada Allah dan Rasul-Nya telah ada dalam dada mereka, sehingga kemunafikan menjadi sirna. Orang-orang yang mengaku beriman, ketika mereka berdagang atau berniaga, berjual-beli, walau sedang ramainya para pembeli jika terdengar suara adzan untuk memanggil shalat berjamaah di masjid, (semestinya) menutup toko-tokonya lantas bergegas memenuhi panggilan itu.

Bahkan dalam hidup kesehariannya di dalam rumah tangga pun, praktik yang demikian terjadi, hubungan suami dan isteri, orang tua dan anak, tetangga dengan tetangga, tuan rumah dan tamu, yang semuanya dilandaskan atas dasar taat dan patuh kepada Allah dan Rasul-Nya. Mereka tidak bertindak semaunya, tidak berlaku sewenang-wenang, mereka selalu lurus dan tidak menyimpang, serta memiliki disiplin yang tinggi. Dengan fakta yang demikian, maka Allah menganugerahi rahmat dan kasih sayang-Nya kepada mereka, sebagaimana Allah nyatakan, *“Mereka itu adalah orang-orang yang akan diberi rahmat oleh Allah”*. Dan pada akhir ayat ini Allah menegaskan, *“Sesungguhnya Allah adalah Maha Gagah Lagi Maha Bijaksana”*. Ayat ini ditutup dengan penegasan bahwa Allah Maha Gagah untuk menghukum orang-orang yang membangkang, dan

---

*ghanimah* mereka pun diberikan haknya oleh Rasulullah. Hingga pada masa Rasulullah telah wafat, Binti Malhan, mengikuti jejak suaminya, Ubadah binti Shamit yang syahid di medan perang, ikut serta berjihad ke medan pertempuran dalam Armada Islam ke Pulau Cyprus. Islam tidak menutup pintu bagi kaum perempuan untuk berkontribusi dalam agama, sepanjang tidak menyalahi ketentuan-ketentuan yang telah digariskan oleh agama. Namun sayang sekali beliau tidak mencantumkan referensi atau rujukan dari apa yang beliau utarakan. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 211.

Maha Bijaksana untuk membimbing makhluk-Nya yang taat menurut perintah-perintah-Nya.<sup>12</sup> Demikian uraian dari *Tafsir Al-Azhar*.

#### f. QS. Al-Kahf/18: 50

Di antara kata *awliyâ'* yang dimaknai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan" di dalam *Tafsir Al-Azhar* selanjutnya terdapat pada QS. Al-Kahf/18: 50. Ayat ini diawali dengan kalimat yang berbunyi, "*Dan (ingatlah) seketika Kami berkata kepada malaikat: "Sujudlah kamu kepada Adam! Maka sujudlah mereka kecuali iblis. Adalah dia itu dari jin, maka dia pun mendurhaka dari perintah Tuhannya."*" Surah al-Kahf ini diturunkan di Makkah, oleh karenanya Allah mengingatkan melalui kisah ini sejak dini kepada manusia bahwa iblis adalah makhluk yang laknat, durhaka, dan manusia memiliki permusuhan yang abadi dengannya sedari awal manusia diciptakan. Para malaikat sujud kepada Adam sebagai penghormatan, sebagaimana diperintahkan Allah. Namun iblis, dengan dalih lebih mulia daripada Adam menolak untuk sujud kepada Adam, membangkang dari perintah Allah. Kelanjutan ayat ini juga menerangkan asal usul iblis yang merupakan dari bangsa jin, ia bukanlah dari malaikat. Sifatnya kembali kepada asal muasalnya, yakni jin yang diciptakan dari lidah api. Lidah api ialah ujung api yang menyala yang sangat panas sehingga warnanya mendekati warna hijau. Ayat ini mengesampingkan cerita Israiliyat yang mengatakan bahwa asal muasal iblis itu sama dengan malaikat.

Setelah Allah mengingatkan kita akan pembangkangan iblis terhadap perintah Allah dan asal muasalnya, seterusnya Allah bertanya melalui firman-Nya, "*Maka apakah akan kamu ambil dia dan anak cucunya akan menjadi pimpinan (awliyâ') selain Aku? Padahal mereka itu bagi kamu adalah musuh! Sungguh amat buruklah bagi orang-orang yang zhalim yang dijadikan tukaran."* Melalui firman yang bersifat pertanyaan ini, Allah ingin mengatakan kepada kita semua sebagai manusia bahwa iblis itu telah mendurhakai Allah, lalu akankah manusia mengambilnya sebagai pimpinan dalam hidupnya dan menukar Allah dengannya? Padahal Allah adalah Tuhan yang hakiki bagi manusia dan yang patut menjadi pemimpin

---

<sup>12</sup>Mengenai shalat Jum'at yang tidak diwajibkan terhadap kaum perempuan muslimah, dalam kaitannya dengan pemimpin laki-laki yang beriman dan perempuan yang beriman, dikarenakan kaum perempuan memiliki tugas yang juga penting, besar dan berat, yakni mendidik anak, mengurus rumah tangga dan memelihara ketenteramannya, walaupun andaikata mereka ingin shalat di masjid tetap diperbolehkan, namun shalat di rumah bagi kaum perempuan muslimah merupakan yang terbaik. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 212.

mereka. Allah telah mengabarkan bahwa iblis adalah musuh-musuh bagi manusia, maka orang-orang yang mengambil iblis sebagai pimpinannya adalah orang-orang yang zhalim yang buruk, yang menyesatkan dirinya sendiri.<sup>13</sup>

#### **g. QS. Al-Furqân/25: 18**

Kata *awliyâ'* yang dimaknai “pemimpin” atau “pemimpin-pemimpin” di dalam *Tafsir Al-Azhar* adalah QS. Al-Furqân/25: 18. Ayat tersebut berbunyi, “*Menjawablah mereka, Maha Suci Engkau Ya Allah, tiadalah layak bagi kami akan mengambil pula selain Engkau menjadi pemimpin-pemimpin (awliyâ')*. Tetapi Engkau telah memberikan kesenangan kepada mereka dan nenek moyang mereka sehingga mereka lupa akan peringatan maka lantaran itu jadilah kaum yang hancur luluh.” HAMKA menjelaskan ayat ini bahwa sesembahan orang-orang kafir nanti ditanya oleh Allah apakah mereka yang menyesatkan atau orang-orang kafir itu yang sesat. Lalu mereka menjawab bahwa orang-orang yang memujanya itulah yang salah, mereka tak memiliki kekuatan dan kebesaran apapun melainkan yang telah Allah anugerahkan. Kesenangan, kesuksesan, dan kemewahan yang Allah telah berikan kepada orang-orang itu telah membuat mereka lupa dan lalai untuk bersyukur hingga mereka binasa. Mereka tak menghiraukan lagi tujuan hidup.

Banyak manusia yang sibuk mengikuti hasrat hidup yang *hedonis*, yang mementingkan kulit daripada isi, yang lebih peduli penampilan dibandingkan substansi, yang memuaskan nafsu hidup duniawi melupakan ukhrawi. Mereka berlomba-lomba meraih hidup mewah, memiliki barang-barang mewah walau tak diperlukan, memperebutkan pangkat dan jabatan, popularitas dan melengkapi hidup dengan kendaraan terbaru. Yang terpenting justru terlupakan. Akhirnya, mereka menyembah benda-benda, mempertuhankan pangkat dan jabatan, mengagungkan ketenaran, dan memomorsatukan

---

<sup>13</sup>Mengenai jin yang diciptakan dari lidah api, HAMKA menguatkan penjelasan tafsirnya dengan mengutip hadits Rasulullah yang berasal dari Aisyah ra.: “*Dijadikan malaikat-malaikat itu dari nur (cahaya) dan dijadikan iblis itu dari lidah api dan dijadikan Adam dari yang telah diunjukkan sifatnya kepada kamu. Apabila perlu, tempayan pun meluapkan isi yang tersimpan di dalamnya, dan dimana perlu orang kembali kepada asalnya. Iblis meniru-niru malaikat beribadah dan bertekun tunduk. Sebab itu mereka pun dimasukkan dalam kumpulan (malaikat-malaikat) yang turut dipanggil, tetapi mereka telah mendurhaka (dengan mengingkari perintah sujud).*” (HR. Muslim). Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 5, hal. 396-397.

selain Allah. Semuanya menjadi racun bagi jiwanya.<sup>14</sup> Demikian HAMKA menjelaskan penafsirannya.

#### **h. QS. al-Ahqâf/46: 32**

Di dalam QS. al-Ahqâf/46: 32 juga terdapat kata *awliyâ'* yang dimaknai *Tafsir Al-Azhar* dengan “pemimpin”. Bunyi ayatnya adalah, “*Dan barangsiapa yang tidak menyambut seruan Allah maka tidaklah dia ada kesanggupan di muka bumi dan tidaklah ada baginya selain Dia yang akan menjadi pemimpin (awliyâ')*. Itulah orang-orang yang dalam kesesatan yang nyata.”

Jika manusia hidup di dunia sudah sesuka hati, memperturutkan keinginan nafsunya dengan tidak lagi menghiraukan sekitarnya maka timbullah sifat-sifat kemunafikan (hipokrit) dalam dirinya yang karena banyaknya dosa maka hatinya telah tertutup dan yang semua yang dilakukannya tiada lagi punya kesungguhan. Ketika mereka mengambil pemimpin, mereka memilih selain Allah yang bukan membawanya ke jalan yang lurus tetapi justru jalan kesesatan.

Menapaki jalan kehidupan di dunia ini mestilah memiliki pemimpin yang riil dan jujur. Kehidupan di dunia ini baru dialami manusia, dan ia terus menerus mengalami perubahan. Maka hendaknya manusia banyak belajar dari pengalaman. Jalan yang menuju kebahagiaan yang telah dilalui oleh manusia-manusia terdahulu seharusnya dijadikan teladan untuk diikuti. Sementara jalan sesat yang telah membawa kesengsaraan dan kecelakaan bagi orang-orang terdahulu sudah semestinya dijauhi. Di dalam pengalaman-pengalaman itu ada hikmah dan pengajaran yang terkandung.<sup>15</sup> Demikian penjelasan yang dapat disarikan dari *Tafsir Al-Azhar* mengenai ayat ini.

## **2. Tafsir Al-Mishbâh**

Sedangkan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “pemimpin-pemimpin” oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat pada tiga tempat, yaitu QS. Al-A'râf/7: 3 dan 27; dan QS. Al-Kahf/18: 50.

### **a. QS. Al-A'râf/7: 3 dan 27**

Arti dari QS. Al-A'râf/7: 3 yang dituliskan didalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, “*Ikutilah apa yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu dan janganlah kamu mengikuti pemimpin-pemimpin*

<sup>14</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 6, hal. 357.

<sup>15</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 318.

(*awliyâ'*) selain-Nya. Amat sedikit kamu mengambil pelajaran.” Melalui ayat ini, Allah menyerukan kepada seluruh manusia agar mengikuti dengan sungguh-sungguh tuntunan-tuntunan yang telah Allah turunkan, dan tidak mengikuti (juga dengan sungguh-sungguh) tuntunan-tuntunan pemimpin-pemimpin selain Allah, yang mengajak bermaksiat, durhaka dan menentang kepada-Nya.

Kata *awliyâ'* (bentuk jamak dari kata *waliyy*), dijelaskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* maknanya adalah yang selalu bersama atau yang membantu dan menolong, juga dalam arti teman akrab atau pemimpin. Maksud kata tersebut dalam ayat ini adalah tuhan-tuhan atau siapapun yang ditaati ketentuan dan bimbingannya.

Dalam ayat terakhir, Allah menginformasikan bahwa sangat sedikit manusia yang dapat mengambil pelajaran dari Al-Qur'an. Entah sedikit dalam artian ilmu yang diambil darinya, sedikit manusia yang mau menjadikan Al-Qur'an pelajaran baginya, atau waktu yang diluangkan manusia untuknya.<sup>16</sup>

Selanjutnya, pada QS. Al-A'râf/7: 27 Allah berfirman yang dituliskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, “*Hai anak-anak Adam, janganlah sekali-kali kamu ditipu oleh setan sebagaimana ia telah mengeluarkan kedua ibu bapak kamu dari surga, ia mencabut dari keduanya pakaiannya untuk memperlihatkan kepada keduanya saat mereka berdua. Sesungguhnya ia dan pengikut-pengikutnya melihat kamu dari suatu tempat yang kamu tidak bisa melihat mereka. Sesungguhnya Kami telah menjadikan setan-setan itu pemimpin-pemimpin (awliyâ')* bagi orang-orang yang tidak beriman.”

Ayat ini merupakan ayat lanjutan dari episode cerita tentang kejadian awal manusia sampai akhirnya kedua ibu bapak moyang manusia keluar dari surga. Allah mengingatkan kepada seluruh manusia sebagai keturunan Adam akan kejadian itu, yang disebabkan oleh bujuk rayu setan dan berhasil menggoda keduanya dengan sungguh-sungguh hingga mengakibatkan tanggalnya pakaian yang mereka kenakan, walaupun keduanya sangat gigih mempertahankan pakaiannya agar aurat mereka tidak terlihat, namun kegigihan Iblis dalam menggoda keduanya mampu mencabut dan menarik pakaian keduanya hingga lepas dan terlihatlah aurat keduanya.

Ayat yang berbunyi, “*Sesungguhnya ia dan pengikut-pengikutnya melihat kamu dari suatu tempat yang kamu tidak bisa melihat mereka*”, menjadi ayat rujukan bagi para ulama tentang dapat atau tidaknya jin itu dilihat oleh manusia. Sebagian ulama

---

<sup>16</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 4, hal. 11-12.

mengatakan bahwa jin tidak dapat dilihat manusia, dan ada pula pendapat ulama yang tidak menafikan adanya manusia-manusia tertentu yang dianugerahi oleh Allah kemampuan untuk dapat melihat mereka.

Pada ujung ayat ini Allah menegaskan bahwa setan-setan itu diciptakan dengan memiliki potensi untuk menggoda dan merayu manusia hingga dapat menggelincirkan manusia ke arah kesesatan dan kejahatan, yang selanjutnya menjadi pemimpin-pemimpin bagi mereka. Namun demikian, setan memiliki kekuatan dan kekuasaan sedikitpun yang bersumber dari dirinya sendiri, melainkan Allah hanya memberikan mereka kemampuan untuk menggoda dan merayu manusia, itupun terhadap mereka yang tidak beriman kepada Allah.<sup>17</sup>

#### **b. QS. Al-Kahf/18: 50**

Arti yang dituliskan pada QS. Al-Kahf/18: 50 yaitu, *“Dan (ingatlah) ketika Kami berfirman kepada para malaikat: “Sujudlah kamu kepada Adam, maka sujudlah mereka tetapi iblis (enggan). Ia adalah dari jin, maka ia mendurhakai perintah Tuhannya. Patutkah kamu mengambil ia dan turunan-turunannya sebagai pemimpin (awliyâ’) selain dari Aku, sedang mereka terhadap kamu adalah*

---

<sup>17</sup>Penulis *Tafsir Al-Mishbâh*, yakni M. Quraish Shihab, sependapat dengan ulama yang mengatakan bahwa jin dapat dilihat oleh manusia jika ia berubah dengan wujud makhluk yang dapat dilihat manusia, dan ia dapat dilihat tidak terbatas hanya oleh para nabi atau pada masa kenabian, tetapi oleh siapapun bila kondisi memungkinkan. Menurutnya, pendapat ini lebih dapat diterima dikarenakan terdapat banyak riwayat yang menuturkan bahwa para Sahabat Nabi, tabi'in dan ulama yang mampu dan pernah melihat makhluk-makhluk halus tetapi dalam bentuk manusia atau binatang. Misalkan saja hadits tentang datangnya Malaikat Jibril dengan wujud manusia yang mengajarkan makna iman, Islam, dan ihsan yang diriwayatkan oleh Imam Muslim yang datangnya dari Sahabat Nabi, Umar ibn al-Khaththab. Adapula hadits yang datang dari Abu Hurairah ra. yang menyatakan bahwa jika ayam berkokok itu tandanya ia melihat malaikat, dan jika keledai berteriak itu tandanya ia melihat setan, yang terdapat dalam *Shâhîh* al-Bukhari dan Muslim. Mengenai kata *qabiluhu* yang diterjemahkan dengan pengikut-pengikutnya, tidak bisa dipahami yang dimaksud adalah manusia, karena manusia pastinya bisa dilihat. Maka pendapat yang lebih dapat diterima adalah yang mengatakan bahwa yang dimaksud dengan pengikut-pengikutnya di sini adalah “anak keturunan iblis”. Pemahaman tersebut juga dapat diperkuat dengan firman Allah dalam QS. al-Kahf/18: 50 yang berbunyi, *“Dan (ingatlah) ketika Kami berfirman kepada para malaikat: “Sujudlah kamu kepada Adam, maka sujudlah mereka kecuali iblis. Dia adalah dari golongan jin, maka ia mendurhakai perintah Tuhannya. Patutkah kamu mengambil dia dan turunan-turunannya sebagai pemimpin selain dari-Ku, sedang mereka adalah musuhmu? Amat buruklah iblis itu sebagai pengganti (dari Allah) bagi orang-orang yang zalim.”* Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 4, hal. 72-78.

*musuh? Amat buruklah ia sebagai pengganti bagi orang-orang yang zhalim.”*

Di dalam ayat lain Allah pernah menegaskan bahwa kedurhakaan manusia itu datangnya dari godaan setan. Melalui ayat ini, Allah ingin mengingatkan kembali awal mula peristiwa permusuhan setan dengan manusia, dengan harapan agar manusia tidak terjebak dengan godaannya dan terhindar dari efek buruk yang ditimbulkannya.

Allah menceritakan bahwa iblis menggolongkan diri mereka sebagai bagian dari malaikat, padahal mereka tidak patuh kepada-Nya ketika diperintahkan untuk sujud kepada Adam, dan sebaliknya seluruh malaikat tunduk kepada perintah Allah. Iblis itu adalah dari jenis jin, dan diciptakan oleh Allah dari api. Ia menganggap dirinya lebih mulia dari Adam sehingga merasa tidak wajar jika sujud kepada Adam. Ia telah mendurhakai Allah dengan pembangkangannya dan telah menjadi musuh bagi manusia semenjak manusia diciptakan, sehingga ia dan keturunannya juga para pembantunya sangat tidak pantas dan buruk apabila dijadikan penolong selain Allah.

Kata *dzurriyyatahu* (turunan-turunannya) oleh sebagian ulama dijadikan dalil bahwa jin memiliki pasangan hidup dan anak keturunan layaknya manusia. Ada pula yang memahaminya dengan makna “pembantu dan pendukung-pendukungnya”.<sup>18</sup>

## C. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Penolong-penolong”

### 1. Tafsir Al-Azhar

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “penolong-penolong” di dalam *Tafsir Al-Azhar* terdapat dalam tiga tempat, yaitu pada QS. Al-A'râf/7: 3; QS. Hûd/11: 113; dan QS. Al-Mumtahanah/60: 1.

#### a. QS. Al-A'râf/7: 3

Kata *awliyâ'* dalam QS. Al-A'râf/7: 3 dalam *Tafsir Al-Azhar* dimaknai sebagai “penolong-penolong”. Menurut HAMKA, ayat ini menerangkan bahwa kitab Allah yang diturunkan kepada Rasulullah tiadalah bertujuan melainkan untuk menuntun dan memimpin manusia. Dengan itulah jalan satu-satunya bagi mereka sebagai pegangan hidup jika mereka ingin mengikutinya. Oleh karenanya Allah berpesan, “*Dan janganlah kamu turuti yang selain dari Dia jadi penolong-penolong (awliyâ')*”. Begitu banyak jalan yang ada

---

<sup>18</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 7, hal. 315-316.

dan beragam, namun jalan yang benar hanyalah satu, yaitu jalan Allah. Jalan yang lain tidak akan bisa menjadi penolong, pembantu dan pelindung serta memberikan keselamatan. Ia hanya membawa ke arah kesesatan belaka. Hanya Allah yang telah membuktikan sebagai wali sejati bagi manusia, yakni dengan diturunkannya Al-Qur'an sebagai pembimbing dan penuntun ke jalan yang benar. Allah telah seringkali mengingatkan hal demikian itu, namun hanya sedikit manusia yang mengingatnya. Sebagian mereka mengakui Allah sebagai Tuhan mereka, tetapi ketika berwali atau meminta pertolongan justru mereka lari mencari selain Allah.<sup>19</sup>

**b. QS. Hûd/11: 113**

Kata *awliyâ'* pada QS. Hûd/11: 113, dimaknai dalam *Tafsir Al-Azhar* dengan "penolong-penolong". Adapun awal ayat ini berbunyi, "*Dan janganlah kamu cenderung kepada orang-orang yang zhalim, lantaran kelak akan disentuh kamu oleh api*". Larangan condong kepada orang-orang yang zhalim pada ayat ini mengandung pengertian mendekatinya yang lama kelamaan akan sulit menjauh dari mereka. Berbuat zhalim yaitu berbuat aniaya, ia merupakan perbuatan yang bertentangan dengan perikemanusiaan, yang akan melahirkan dendam di hati orang-orang yang dianiaya. Termasuk dalam perbuatan zhalim atau aniaya adalah orang yang melanggar peraturan-peraturan Allah dan yang menyekutukan-Nya. Oleh karenanya, pada ayat sebelumnya Allah memerintahkan Rasulullah dan orang-orang yang telah bertaubat dari jalan kemusyrikan untuk istiqamah dalam jalan Allah dan jangan condong –apalagi mendekat-- dengan kezhaliman itu.

Orang-orang beriman yang sejati pasti tidak akan mentolerir perbuatan zhalim dan akan membencinya dalam bentuk apapun. Jika memiliki kecondongan kepada kezhaliman, berarti ia bermain dengan api, di dunia maupun akhirat. Berbuat zhalim pada hakikatnya membakar jiwa sendiri. Maka ayat selanjutnya mengatakan, "... *dan tidak ada bagi kamu selain dari Allah yang akan jadi penolong (awliyâ')*, kemudian itu, kamu pun tidak akan dibela". Ketika manusia condong kepada kezhaliman, lalu terseret ke dalamnya, maka ia akan sulit untuk melepaskan dirinya darinya. Dari sekedar condong lalu mendekat, kemudian seterusnya justru menjadi pelaku kezhaliman itu sendiri, padahal sebelumnya ia termasuk orang-orang yang beriman, namun ia meninggalkan pimpinan dari Allah dan kehilangan akannya. Jiwanya akan terus gelisah, takkan pernah

---

<sup>19</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 376.

menggapai ketenangan, dan tak ada yang mampu untuk melepaskan atau mengeluarkan dirinya dari jurang kezhaliman yang telah mereka pilih. Mereka melakukan itu –condong kepada kezhaliman-- karena terpengaruh, terpesona dan tergiur melihat kelebihan dan kekayaan zahiriyyah yang dimiliki oleh para pelaku kezhaliman.<sup>20</sup>

### c. QS. Al-Mumtahanah/60: 1

Selanjutnya, di antara kata *awliyâ'* yang dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* dengan “penolong” adalah yang terdapat pada QS. Al-Mumtahanah/60: 1, yang ayatnya berbunyi, “*Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu ambil musuh-Ku dan musuh kamu sebagai penolong (awliyâ')*, yang kamu temui mereka dengan kecintaan, ....” Dari sekian banyak makna dari kata *awliyâ'* (jamak dari *wali*), pada ayat ini lebih tepat dimaknai dengan “penolong”,

---

<sup>20</sup>Dalam tafsirnya ini HAMKA menyebutkan beberapa tafsiran dari ayat yang berbunyi “*Lâ tarkanû*”. Beliau mengatakan bahwa Ibnu Abbas dan Hatim al-‘Asham menafsirkannya “jangan kamu condong serambut pun dalam urusan agamamu kepada orang yang zhalim”. Adapun Abu al-Aliyah menafsirkannya dengan “jangan kamu tunjukkan kesukaanmu atas perbuatan-perbuatan orang-orang yang zhalim”. Sedangkan Qatadah mengatakannya “jangan kamu masuk di rombongan orang-orang musyrik”. Sementara itu, al-Suddi dan Ibnu Zaid menafsirkannya dengan makna “jangan kamu ambil muka kepada mereka”. Dan sebagian lagi ada yang menafsirkannya dengan “jangan masuk ke dalam golongan mereka atau bergabung dengan mereka. Jangan mengatakan suka atas perbuatan mereka dan jangan tunjukkan simpati. Diperbolehkan jika masuk ke dalam golongan mereka dengan maksud untuk mengetahui rahasia mereka dan menangkai kejahatan-kejahatan yang akan mereka perbuat”. Mufassir al-Zamakhsyari dalam kitab tafsirnya *Tafsîr al-Kasyshâf* menafsirkannya dengan “jangan didekati, putus hubungan, jangan berkawan dengan mereka, dan jangan duduk di dalam majelis mereka atau ziarah kepada mereka atau menunjukkan rasa simpati kepada mereka. Bahkan, jangan menyerupai mereka, memakai pakaian yang sama dengan mereka, jangan terpesona oleh kekayaan mereka, dan jangan memuji dan mengagungkan mereka”. Dengan uraian agak lain, Sayyid Quthub seorang mufassir yang hidup pada era perjuangan Islam di penghujung abad kedua puluh dalam *Tafsîr fî Zhilâl al-Qur’ân* dengan mengatakan bahwa “jangan menyandarkan diri dan menikmati berhubungan dengan pelaku kezhaliman, penguasa-penguasa tak terbatas, otoriter, diktator, yang merasa dirinya kuat, gagah perkasa, sehingga tidak ada yang berani berbicara kepadanya, yang menindas orang dengan kekuatannya, dan memperbudak manusia karena kekuatannya itu. Jangan condong kepada mereka, karena berarti mengakui kejahatan yang dilakukannya, dan bersimpati kepada mereka merupakan kemungkaran yang besar, yang neraka ancamannya”. Selanjutnya, uraian tafsiran ayat ini dilengkapi oleh HAMKA dengan cerita al-Muwaffaq (wali negara yang menjalankan pemerintahan al-Mu’tamad –Khalifah pada masa Bani Abbasiyah-- yang hidup pada tahun 256-279 H/870-892 M) yang jatuh pingsan ketika shalat berjamaah saat mendengar imam membaca ayat ini, dan Sahabat Rasulullah Abu Dzar al-Ghifari yang diuji dengan pemberian pundi-pundi uang kepadanya oleh Muawiyah bin Abi Sufyan selaku Gubernur dan Utsman bin Affan selaku Khalifah. Namun sayang, uraian ini tanpa disebutkan rujukannya oleh HAMKA. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 618-621.

karena menurut penjelasan HAMKA bahwa ayat ini turun disebabkan oleh Hâthib yang mengirim surat kepada kaum musyrikin untuk meminta pertolongan guna membela anak dan dirinya. Ia mengabarkan kepada mereka bahwa Nabi Muhammad bersama tentaranya akan menyerang kota Makkah. Perbuatannya ini telah menjadikan musuh menjadi wali baginya, yakni orang yang dianugerahi kepercayaan, ia telah berhubungan dan membuka rahasia kaum muslimin kepada mereka. Hal ini tentu saja termasuk sebuah pengkhianatan, walaupun ia tak bermaksud demikian.

Lanjutan ayatnya lalu berbunyi, “... *padahal sungguh mereka telah kafir kepada apa yang telah datang kepada kamu dari kebenaran; mereka usir Rasul dan kamu sendiri; karena beriman kamu kepada Allah, Tuhan kamu; ...*” Orang-orang musyrik itu sudah menjadi musuh-musuh Allah dan juga orang-orang beriman. Mereka telah secara terang-terangan menolak ajakan dan seruan kebenaran dari utusan Allah, kepada jalan dan agama yang benar serta hanya menyembah kepada Allah bukan kepada selain-Nya. Bahkan penolakan yang mereka lakukan hingga mengusir Rasulullah dari Makkah dan berencana membunuhnya. Hal demikian juga mereka lakukan kepada kaum muslimin. Gangguan dan upaya memadamkan Islam yang dibawa Rasulullah itu tidak surut walau Rasulullah bersama kaum muslimin telah hijrah ke Madinah.

Lalu ayat selanjutnya Allah mengatakan, “... *jika kamu keluar berjihad pada jalan-Ku dan mengharapkan keridhaan-Ku, kamu berahasia kepada mereka dengan kasih sayang. Dan Aku lebih tahu dengan apa yang kamu sembunyikan dan apa yang kamu nyatakan.*” Maka, ayat ini menyatakan dengan tegas bahwa tindakan tersebut salah, tidak diperbolehkan bagi orang-orang mukmin untuk menjalin hubungan kepada orang-orang musyrik yang telah menjadi musuh-musuh Allah. Percobaan pengkhianatan yang dilakukan Hâthib di atas sungguh diketahui oleh Allah. Sebagai seorang mukmin tidak sepatutnya hal itu dilakukan tanpa sepengetahuan Rasulullah.

Penutup dari ayat ini berbunyi, “... *Dan barangsiapa yang membuatnya di antara kamu, maka tersesatlah dia dari jalan yang lurus.*” Melalui akhir ayat ini Allah ingin mengatakan bahwa jika rencana yang telah dirancang oleh Rasulullah sebagai pemimpin kaum muslimin dibocorkan kepada musuh-musuh Islam, maka semuanya akan berantakan dan gagal. Apabila hal itu terjadi, maka yang membocorkan itu akan memikul tanggungjawab dan dosa yang

besar. Namun Allah mengabarkan kejadian tersebut kepada Rasulullah sehingga hal tersebut tak terjadi.<sup>21</sup>

## 2. Tafsir Al-Mishbah

Kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "penolong-penolong" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat pada QS. An-Nisâ'/4: 139; QS. At-Tawbah/9: 71; QS. Hûd/11: 20 dan 113; QS. Al-Isrâ'/17: 97; QS. Al-Kahf/18: 102; dan QS. Al-Jâtsiyah/45: 19.

### a. QS. An-Nisâ'/4: 139

Arti dari QS. An-Nisâ'/4: 139 yang dituliskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, "*Mereka yang menjadikan orang-orang kafir teman-teman penolong (awliyâ')* dengan meninggalkan orang-orang mukmin. Apakah mereka mencari kekuatan di sisi mereka? Karena sesungguhnya kekuatan milik Allah semuanya." Sebelumnya, yaitu pada ayat 138 Allah memberi kabar bahwa orang-orang munafik akan mendapatkan siksa yang pedih, paling buruk dan berat di neraka Jahannam dari Allah. Lalu ayat ini menjelaskan orang-orang munafik yang dimaksud adalah mereka yang mengaku beriman kepada Allah namun mereka pada hakikatnya menyembunyikan kekufuran di dalam hati mereka, yang dibuktikan dengan dijadikannya orang-orang kafir sebagai *awliyâ'*, yakni teman-teman penolong dan tempat menyimpan rahasia.

Mereka melakukan hal itu dengan meninggalkan saudara-saudara mereka seiman, dengan berharap mencari kemuliaan di sisi orang-orang kafir itu. Padahal yang mereka dapatkan justru kehinaan dan kelemahan belaka. Andaiapun mereka mendapatkan kekuatan dan kemuliaan, sesungguhnya yang mereka dapatkan itu adalah kekuatan dan kemuliaan palsu, karena kekuatan dan kemuliaan itu milik Allah, dan tidak akan diberikan kecuali kepada hamba-hamba-Nya yang taat.<sup>22</sup>

---

<sup>21</sup>Menurut HAMKA, makna kata *awliyâ'* (jamak dari kata *waliyy*) begitu banyak atau beragam. Ia bukan hanya bermakna sebagai penolong, tetapi juga memiliki arti pemimpin, pemuka, sahabat karib, orang yang melindungi, termasuk pemimpin suatu negeri, semisal gubernur atau lainnya juga disebut sebagai wali. Ayah yang berhak menikahkan putrinya pun disebut wali. Makna dari kata *waliyy* (jamaknya *awliyâ'*) mencakup pembelaan, pertolongan, perlindungan, dan lain-lain. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 9, hal. 69-70.

<sup>22</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 2, hal. 763-765.

**b. QS. At-Tawbah/9: 71**

Kata *awliyâ'* selanjutnya dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "penolong-penolong" di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat dalam QS. At-Tawbah/9: 71, yang artinya dituliskan, "*Dan orang-orang mukmin, lelaki dan perempuan, sebagian mereka menjadi penolong-penolong (awliyâ')* bagi sebagian yang lain. Mereka menyuruh yang makruf, mencegah yang mungkar, melaksanakan shalat, menunaikan zakat, dan mereka taat kepada Allah dan Rasul-Nya. Mereka itu akan dirahmati Allah; sesungguhnya Allah Maha Perkasa lagi Maha Bijaksana."

Melalui ayat ini Allah menjabarkan kondisi orang-orang mukmin yang sangat bertolakbelakang dengan kondisi yang dialami oleh orang-orang munafik yang diuraikan pada ayat sebelumnya. Tujuannya adalah agar orang-orang munafik dan yang bersama mereka mengubah perangnya.

Allah mengabarkan bahwa kondisi orang-orang beriman yang senantiasa istiqamah telah saling menyatu hati mereka, senasib dan sepenanggungan, dan sebagian mereka menjadi penolong bagi sebagian yang lain dalam segala urusan. Bukti bahwa mereka telah istiqamah dalam keimanannya adalah mereka melaksanakan menyeru kepada manusia untuk melakukan kebaikan dan mencegah kemungkaran terjadi (*amar makruf nahi mungkar*), mendirikan shalat, menunaikan zakat dengan sempurna, dan tunduk kepada perintah serta aturan-aturan Allah dan Rasul-Nya. Allah --yang Maha Perkasa, yang takkan dapat dibatalkan atau dikalahkan semua kehendak-Nya dan juga yang Maha Bijaksana dalam setiap ketetapan-Nya-- akan menganugerahi rahmat-Nya kepada mereka dengan rahmat yang khusus.

Kalimat *ba'dhuhum awliyâ' ba'dh* (sebagian mereka adalah penolong sebagian yang lain) pada ayat ini, berbeda redaksinya dengan yang digunakan Allah untuk orang-orang munafik yakni, *ba'dhuhum min ba'dh* (sebagian mereka dari sebagian yang lain) pada ayat 67. Hal tersebut mengisyaratkan bahwa orang-orang mukmin tidak saling menyempurnakan dalam hal keimanan, karena setiap mereka telah mantap dan istiqamah imannya, bukan berdasarkan taklid namun dalil-dalil pasti nan kuat, yang seterusnya melahir-kan jiwa saling tolong menolong yang diajarkan dalam Islam. Mereka diibaratkan Rasulullah bagaikan satu bangunan yang terdiri dari berbagai unsur tetapi saling mengokohkan, atau bagaikan satu tubuh yang jikalau salah satu anggota tubuh ada yang merasakan sakit, nyeri, panas, dan demam, maka satu tubuh akan merasakan penderitaannya serta akan sulit tidur.

Berbeda dengan orang-orang munafik, walaupun mereka memiliki sifat tabiat, sumber ucapan dan perbuatan yang sama, tetapi semuanya itu didasari oleh tidak adanya iman dalam hati mereka, kebejatan moral, dan lain-lain, sehingga persamaan di antara mereka tidak mencapai tingkatan yang menjadikan mereka *awliyâ'*. Padahal untuk mencapai posisi demikian itu dibutuhkan syarat-syarat seperti memiliki keberanian, saling tolong-menolong, bantu-membantu, serta siap mengeluarkan biaya dan memikul tanggungjawab. Mereka tidak memiliki semua tabiat itu, karena sejatinya mereka adalah individu-individu bukannya satu kelompok yang kuat, solid, walaupun mereka memiliki beberapa persamaan satu dengan lainnya.

Sementara itu, huruf *sin* pada kata *sayarhamuhum* (akan merahmati mereka) yang digunakan pada ayat ini yakni dalam arti kepastian datangnya rahmat tersebut. Itu digunakan untuk menunjukkan kebalikan dari ayat "*Allah melupakan mereka*" yang ditujukan kepada orang-orang munafik pada ayat 67. Rahmat yang dimaksud di sini adalah rahmat di dunia maupun di akhirat, yang diberikan tiap individu maupun kelompok, baik berupa kenikmatan dalam berhubungan dengan Allah dan pada ketenangan bathin yang dihasilkan maupun dalam hal perlindungan dari segala bencana, bala, juga penjagaan rasa persatuan dan kesatuan serta solidaritas kaum mukminin untuk berkorban bagi saudara-saudaranya. Sedangkan yang di akhirat akan lebih dari itu semua, karena anugerah yang akan dilimpahkan adalah yang tidak pernah dilihat sebelumnya oleh mata, tidak pernah didengar beritanya oleh telinga, dan juga tidak pernah terlintas dalam hati manusia.<sup>23</sup>

### c. QS. Hûd/11: 20 dan 113

Selanjutnya, kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "penolong-penolong" di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat dalam QS. Hûd/11: 20 dan 113. Arti dari ayat 20 dari surat ini yakni, "*Orang-orang itu tidak mampu menghalang-halangi di bumi ini, dan sekali-kali tidak adalah bagi mereka selain Allah satu penolong (awliyâ')pun. Dilipatgandakan siksaan mereka. Mereka tidak dapat mendengar dan mereka tidak dapat melihat.*"

Ayat ini menegaskan bahwa Allah sangat mampu, bila dengan hikmah dan kebijaksanaan-Nya menghendaki demikian, untuk memberikan siksaan kepada orang-orang musyrik dan yang ingkar kepada-Nya di dunia ini sebelum di akhirat nanti, dan tak ada

---

<sup>23</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 5, hal. 163-166.

kekuatan dari apapun dan siapapun yang dapat menghalanginya. Mereka pun tidak akan mampu menolong diri mereka, baik secara pribadi dan atau dengan bantuan pihak lain. Kelak siksaan yang akan diberikan kepada mereka akan dilipatgandakan lagi di alam akhirat akibat kedurhakaan dan keingkaran mereka kepada Allah yang juga kian hari kian berlipatganda. Hal itu disebabkan bukan hanya karena mereka durhaka dan ingkar, namun karena mereka juga menghalang-halangi orang lain untuk taat dan berbuat kebajikan serta mendorong dan menganjurkan orang untuk ikut durhaka dan ingkar seperti mereka.

Pengingkaran dan kedurhakaan mereka makin menjadi-jadi bukanlah karena mereka memiliki kekuatan dan kehendak melebihi apa yang dimiliki Allah, akan tetapi itu disebabkan oleh karena mereka secara terus menerus tidak mempergunakan mata dan telinga mereka yang telah dianugerahi oleh Allah sebagaimana mestinya. Telinga mereka tidak digunakan untuk mendengarkan kebenaran yang datang dan disampaikan kepada mereka, mata mereka tidak digunakan untuk mencermati kebesaran dan kekuasaan Allah, seakan-akan mereka tidak diberikan potensi untuk melakukannya. Maka, sudah sewajarnya pula siksaan mereka pun dilipatgandakan.<sup>24</sup>

Sedangkan ayat 113 dari surat ini dituliskan artinya, *“Dan janganlah kamu cenderung kepada orang-orang yang zhalim sehingga menyebabkan kamu disentuh api neraka, padahal sekali-kali kamu tiada mempunyai satu penolong (awliyâ’)pun selain Allah, kemudian kamu tidak akan diberi pertolongan.”*

Pada ayat sebelumnya Allah melarang untuk berbuat melampaui batas, lalu ayat ini melarang Nabi Muhammad beserta pengikutnya (orang-orang beriman) untuk memiliki kecenderungan kepada orang-orang zhalim dengan cara mengandalkannya sehingga tidak dapat mengelak dengan tegas dari kedurhakaan yang besar yang mereka lakukan terhadap Allah. Jika hal itu dilakukan, maka akibat yang diterima akan sama dengan mereka yaitu disentuh api neraka, dan tak akan ada satu penolong pun bagi mereka selain Allah.

Kata *tarkanû* pada awalnya berarti “cenderung, setuju dan mantap”. Kemudian berkembang maknanya menjadi “sisi yang kuat”, karena memang kecenderungan terhadap satu pilihan atau arah ditimbulkan oleh berat atau kuatnya hati atau pikiran kepada satu pilihan atau arah tadi. Bahkan kecenderungan itu juga akan melahirkan sikap mengandalkannya, bersandar atau menyandarkan, dan

---

<sup>24</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 5, hal. 590-593.

merasa tenang. Maka ayat ini dapat dipahami sebagai larangan menjalin keakraban dan patuh kepada orang-orang yang zhalim, sekaligus merestui (diam dan tak bersikap sekan merestui) perbuatan-perbuatan zhalim mereka dan bersikap lemah sehingga enggan atau berat mengingkari kekufuran mereka. Kecenderungan yang dimaksud juga dapat dipahami sebagai menyenangkan perbuatan-perbuatan mereka, merasa tenang dan aman melihat apa yang mereka lakukan, meniru mereka, mengikuti pakaian mereka, apa lagi terlibat dalam dosa kemungkaran yang mereka tebarkan.

Sedangkan kata *alladzîna zhalamû* (orang-orang yang zhalim) pada ayat ini dimaknai dengan kaum musyrikin. Namun pemahaman para mufassir terhadap kata tersebut menjadi berkembang dan meluas. Maknanya mencakup orang-orang yang berbuat aniaya, agresor, orang-orang yang menghalalkan apa-apa yang diharamkan oleh Allah, para penindas, para tirani (orang-orang yang memiliki kekuatan dan kekuasaan lalu menindas manusia dengannya), dan siapa saja yang tergolong musuh-musuh Allah dan kaum muslimin.

Yang dilarang di dalam ayat ini, adalah kedekatan secara personal dan penyandaran diri atau mengandalkan mereka dalam segala yang dibutuhkan, yang akan mengakibatkan hilangnya kebebasan agama Islam dan kehidupan beragamanya dalam memberikan pengaruhnya kepada manusia, bahkan menjadikan keduanya menyimpang dari jalan yang benar dan dari arah yang semestinya. Sikap dan perbuatan demikian akan mencampuradukkan yang hak dan yang bathil. Menempuh jalan yang bathil untuk mencari kebenaran atau menegakkan kebenaran melalui jalan kebathilan, yang pada akhirnya bukanlah menghidupkan, tetapi justru memudarkan yang hak dan mematikannya.

Pergaulan keseharian secara wajar dengan mereka bukanlah termasuk kecenderungan yang dilarang pada ayat ini, begitu pula jual-beli dan memberikan mereka amanah pada porsi-porsi tertentu. Dalam pergaulan dunia secara global pun demikian, pergaulan antar-bangsa yang menganut beraneka ragam ideologi dan agama, nyatanya sulit untuk dihindari. Pada intinya, tergantung pada niat para pelakunya. Jika pergaulan yang dijalin dengan mereka ditujukan untuk memberantas kemungkaran dan menghilangkan kemudharatan bagi umat manusia atau untuk menegakkan hak-hak dan kebenaran, maka hal itu tidaklah mengapa. Tetapi jika jalinan persahabatan tersebut dirajut dengan tujuan menyenangkan mereka, mencari muka kepada mereka, apalagi mengarah untuk membenarkan perilaku dan tindakan

penganiayaan atau kezhaliman yang mereka perbuat, maka hal ini pastinya tidak dapat dibenarkan.<sup>25</sup>

**d. QS. Al-Isrâ/17: 97**

Arti yang dituliskan oleh *Tafsir Al-Mishbâh* dari QS. Al-Isrâ/17: 97 yaitu, “*Dan barangsiapa yang ditunjuk Allah, dialah yang mendapat petunjuk dan barangsiapa yang Dia sesatkan, maka sekali-kali engkau tidak akan mendapat bagi mereka penolong-penolong (awliyâ’) selain dari Dia. Dan Kami akan mengumpulkan mereka pada Hari Kiamat atas muka mereka dalam keadaan buta, bisu, dan pekak. Tempat kediaman mereka adalah neraka Jahannam. Setiap kali hampir padam Kami tambah lagi bagi mereka nyalanya.*”

Dalam ayat ini Allah mengatakan bahwa siapa yang diberi petunjuk oleh-Nya karena sebab ia memang memiliki hati yang cenderung untuk itu, maka Dia akan memmeberikan petunjuk kepadanya dan kemampuan juga kekuatan untuk mengikuti dan mengamalkan petunjuk tersebut. Tiada seorangpun yang dapat menyesatkannya. Sebaliknya, siapa saja yang disesatkan Allah karena disebabkan kejahatan dan kebejatan hatinya, petunjuk yang datang diacuhkan dan diabaikannya lalu mejadi orang yang sesat, maka tidak ada seorangpun yang kuasa –termasuk Nabi Muhammad-- untuk memberinya hidayah ke arah yang benar yang menuju kebahagiaan, kecuali Allah saja yang mampu dan kuasa menganugerahkannya. Mereka akan dikumpulkan oleh Allah pada Hari Kiamat nanti dalam keadaan mukanya terseret, buta, bisu, dan pekak, sebagaimana sikap mereka ketika hidup di dunia terhadap petunjuk-petunjuk-Nya. Tempat mereka di neraka Jahannam yang setiap kali nyala apinya akan padam –akibat habisnya bahan bakarnya yang berasal dari manusia-manusia--, Allah akan mengganti kulit-kulitnya dengan yang baru agar apinya tetap menyala, dan begitulah seterusnya.

Siksaan yang ditimpakan kepada mereka sungguh telah sesuai dengan apa yang mereka telah perbuat waktu hidup di dunia. Dahulu mereka memutarbalikkan fakta, yang benar dianggap bathil dan yang bathil dinilai benar, maka saat itupun mereka akan diputarbalikkan. Kepala mereka yang mestinya di atas maka akan diletakkan di bawah dan digunakan untuk berjalan. Mereka pun dibuat buta, karena dahulu di dunia menolak melihat tanda-tanda keesaan dan kebesaran Allah. Mereka juga kelak akan dibikin bisu, sebab dahulu tak mau mengucapkan kebenaran dan bertanya tentangnya, juga berat

---

<sup>25</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 5, hal. 768-772.

mengakui kebenaran yang datangnya dari Allah. Kondisi mereka pun kelak akan menjadi tuli, oleh sebab dahulu waktu hidup di dunia mereka enggan dan tak mau mendengar tuntunan Rabbnya. Tidak ada satupun penolong yang mereka dapatkan.

Digunakannya bentuk tunggal pada kata *fahuwa al-muhtad* (dialah yang mendapat petunjuk) lalu bentuk jamak pada kata *falan tajida lahum awliyâ'* (maka sekali-kali engkau tidak akan mendapat bagi mereka penolong-penolong) karena memang sumber pemberi petunjuk itu hanya satu dan sama bagi semua orang, yakni Allah SWT. Bentuk tunggal itu dapat dipahami bahwa adanya kesatuan petunjuk dan sumbernya, juga kesatuan arah yang dituju oleh semua orang yang memperoleh petunjuk itu walaupun jumlah mereka banyak. Sedangkan kesesatan bisa berasal dari banyak sumber dan tidak memiliki arah yang satu dalam tujuannya, maka bentuk jamak lebih tepat digunakan.<sup>26</sup>

#### e. QS. Al-Kahf/18: 102

Kata *awliyâ'* lainnya yang dimaknai dengan “penolong-penolong” terdapat dalam QS. Al-Kahf/18: 102 yang artinya berbunyi, “*Maka, apakah orang-orang kafir menyangka bahwa mereka dengan mengambil hamba-hamba-Ku menjadi penolong-penolong (awliyâ') selain Aku? Sesungguhnya Kami telah menyediakan (neraka) Jahannam tempat bagi orang-orang kafir.*”

Pada ayat sebelumnya Allah mengatakan akan memperlihatkan neraka Jahannam di hadapan orang-orang kafir dengan sangat jelas di Hari Kiamat nanti, yang selama hidup di dunia telinganya tertutup dan tidak mendengarkan peringatan-peringatan dari-Nya. Lalu pada ayat ini, Allah menegaskan dengan redaksi pertanyaan kepada mereka bahwa perkiraan mereka akan memperoleh manfaat atau pertolongan dari makhluk-makhluk yang mereka jadikan sesembahan selain Allah –seperti Isa, Uzair, malaikat, dan atau selainnya-- dan terbebas dari murka serta siksa Allah tidak akan terwujud, karena Allah telah menyediakan bagi mereka neraka Jahannam sebagai tempat tinggal penuh siksaan yang kekal dan abadi.

Kata *ibâd* adalah bentuk jamak dari kata *'abd* yang berarti “hamba”. Biasanya kata ini dinisbatkan kepada hamba-hamba Allah yang taat. Lain halnya dengan kata *'abîd* yang digunakan Al-Qur'an untuk hamba-hamba Allah yang bergelimang dosa. Oleh karenanya, kata *ibâdî* pada ayat ini diartikan oleh banya ulama dengan hamba-

---

<sup>26</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 7, hal. 196-198.

hamba Allah yang taat seperti Nabi Isa, Uzair dan malaikat. Penisbatan itu sebagai penghormatan kepada mereka dan pengakuan akan ketulusan dan kemantapan ibadah mereka. Namun menurut M. Quraish Shihab –penulis *Tafsir Al-Mishbâh* -- kata ‘*ibâd*’ digunakan pula oleh Al-Qur’an untuk hamba-hamba Allah yang bergelimang dosa tetapi telah bertaubat dan menyadari dosa-dosanya. Beliau merujuk firman Allah dalam QS. Az-Zumar/39: 53 yang berbunyi,

﴿قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾<sup>٥٣</sup>

“Katakanlah: "Wahai ‘*ibâdî*’ (hamba-hamba-Ku) yang malampaui batas terhadap diri mereka sendiri, janganlah berputus asa dari rahmat Allah. Sesungguhnya Allah mengampuni semua dosa. Sesungguhnya Dia Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.”

Dan kelak di akhirat nanti siapapun yang berdosa akan disebut dengan ‘*ibâd*’, sebagaimana ucapan Nabi Isa --tentang umatnya yang menyekutukan Allah dengan dirinya-- yang diabadikan dalam QS. Al-Mâidah/5: 118,

﴿إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾<sup>١١٨</sup>

“Jika Engkau menyiksa mereka, maka sesungguhnya mereka itu adalah ‘*ibâduk*/hamba-hamba-Mu (yang berdosa dan kini telah sadar akan dosa mereka dan ingin Engkau mengampuni mereka) dan jika Engkau mengampuni mereka maka sesungguhnya Engkau Maha Perkasa lagi Maha Bijaksana.”<sup>27</sup>

#### f. QS. Al-Jâtsiyah/45: 19

Ayat Al-Qur’an selanjutnya yang terdapat kata *awliyâ’* yang dimaknai sebagai “penolong-penolong” dalam *Tafsir Al-Mishbâh* adalah QS. Al-Jâtsiyah/45: 19 yang berbunyi, “Sesungguhnya mereka sekali-kali tidak akan dapat menghalangimu sedikitpun dari Allah, dan sesungguhnya orang-orang yang zalim sebagian mereka

<sup>27</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 7, hal. 383-385.

*menjadi penolong (awliyâ') bagi sebagian yang lain serta Allah adalah Pelindung orang-orang bertakwa."*

Sebelum ayat ini, Allah berbicara tentang Bani Israil yang berselisih setelah datangnya kitab suci dan petunjuk-Nya melalui para nabi di antara mereka. Nabi Muhammad beserta orang-orang beriman diperingatkan agar tidak terpengaruh dengan mereka, dan tetap konsisten mengikuti syariat yang telah Allah turunkan --sebagai jalan yang telah sangat jelas kebenarannya, luas, dan mudah-- serta melaksanakannya dengan penuh kesungguhan.

Bagi Allah mereka merupakan orang-orang yang mengikuti hawa nafsunya, yang melakukan perbuatan yang bertentangan dengan tuntunan syariat agama. Mereka tidak akan bisa memberikan perlindungan dari siksaan Allah, sebagaimana pula mereka tidak dapat memberikan kemudharatan jika mereka tidak diikuti. Sesungguhnya mereka adalah orang-orang zhalim yang menempatkan sesuatu bukan pada tempatnya, dan mereka tidak akan mampu memberikan jaminan untuk memenuhi kebutuhan-kebutuhan pokok yang dibutuhkan. Sebagian mereka menjadi penolong atau pendukung bagi sebagian lainnya, dan Allah adalah Pelindung bagi orang-orang yang bertakwa. Semua yang dibutuhkan itu hanya dapat dipenuhi oleh Allah saja dengan cara bersungguh-sungguh mengikuti ajaran-ajaran agama-Nya.<sup>28</sup>

## **D. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai "Pelindung-pelindung"**

### **1. Tafsir Al-Azhar**

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "pelindung-pelindung" di dalam *Tafsir Al-Azhar* terdapat dalam 12 tempat, yaitu pada QS. Hûd/11: 20; QS. Ar-Ra'd/13: 16; QS. Al-Isrâ'/17: 97; QS. Al-Kahf/18: 102; QS. Al-'Ankabût/29: 41; QS. Az-Zumar/39: 3; QS. Fushshilat/41: 31; QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46; serta QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dan 19.

#### **a. QS. Hûd/11: 20,**

Ayat Al-Qur'an selanjutnya yang terdapat kata *awliyâ'* di dalamnya adalah QS. Hûd/11: 20, yang dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* dengan "para pelindung" atau "yang akan melindungi". Awal ayatnya berbunyi, "*Mereka itu tidaklah akan terlepas di bumi ini*". Ayat 20 surat Hûd ini, menjabarkan akan balasan Allah terhadap orang-orang

---

<sup>28</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 12, hal. 354-356.

yang berbuat zhalim. Kata *mu'jizina* pada ayat ini diartikan dalam *Tafsir Al-Azhar* dengan pengertian yang dekat dengan maksudnya, yakni “tidaklah akan terlepas”. Seorang pelaku kriminal, entah kemana pun ia lari dari kejaran polisi, cepat atau lambat ia akan tertangkap juga. Demikian halnya orang-orang yang membangkang kepada Allah, tidak beriman kepada-Nya, berlaku dusta dan berbuat kezhaliman –bahkan mereka mengatasnamakan Allah sebagaimana digambarkan ayat sebelumnya, ayat 18 dan 19--, tidak akan dapat lepas dari kejaran hukuman Allah, walau ke belahan bumi manapun ia lari.

Seterusnya lanjutan ayat itu mengatakan, “... dan tidaklah ada bagi mereka selain Allah yang akan melindungi (*awliyâ'*)”. Orang-orang yang membangkang dari Allah sejatinya telah menyepelekan dan tidak mengindahkan hak-hak Allah kepada mereka, maka tidak akan ada yang melindunginya. Mereka tidak lain adalah hanya makhluk Allah, yang akan dapat perlindungan dari Allah manakala mereka menunaikan hak-hak Allah kepadanya. Lebih dari itu bahkan Allah mengatakan, “akan digandakan bagi mereka *adzab*”, oleh sebab kesalahan yang mereka lakukan pun berlipat ganda, yaitu berbuat dosa atas nama Allah, menghambat jalan Allah, membengkokkan jalan Allah, dan tidak percaya akan adanya Hari Akhirat.

Ayat ini ditutup dengan kalimat, “Tidaklah ada pada mereka kesanggupan mendengar dan tidaklah mereka dapat melihat”. Orang-orang dengan kategori sebagaimana telah disebutkan tadi, telah dilaknat oleh Allah. Oleh karenanya, telah tertutup baginya kesanggupan untuk mendengar tentang kebenaran ataupun melihat kenyataan. Padahal kedua kemampuan itulah yang digunakan bagi manusia untuk membuat kesimpulan bahwa Allah itu ada.<sup>29</sup> Begitulah penjelasan yang diberikan HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*.

#### **b. QS. Ar-Ra'd/13: 16**

Di dalam QS. Ar-Ra'd/13: 16, kata *awliyâ'* dimaknai dengan “pelindung-pelindung” dalam *Tafsir Al-Azhar*. Ayat ini dimulai dengan, “Katakanlah: “Siapakah Tuhan bagi semua langit dan bumi? Katakanlah: Allah! Katakanlah: “Apakah kamu akan adakan (*juga*) selain Dia pelindung-pelindung (*awliyâ'*)?”. Allah memerintahkan Rasul-Nya untuk bertanya kepada orang-orang kafir tentang Tuhan yang menciptakan langit dan bumi, lalu dijawab oleh Allah sendiri bahwa tidak ada jawaban lain kecuali Allah. Allah juga

---

<sup>29</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 539.

memerintahkan Rasulullah untuk bertanya tentang keberadaan pelindung-pelindung selain Allah, maka jika mereka menggunakan akal pikirannya takkan pernah ada pelindung-pelindung selain Allah, karena telah demikian banyak kebesaran dan kekuasaan Allah ditunjukkan kepadanya.

Lalu ayat selanjutnya mengatakan, “... yang tidak berkuasa bagi diri mereka sendiri memberi manfaat dan tidak mudharat? Katakanlah: “Adakah sama orang yang buta dengan orang yang melihat? Atau, adakah sama gelap gulita dengan terang cahaya?”. Pelindung-pelindung yang dipilih selain Allah, jangankan memberikan manfaat dan mudharat bagi manusia, untuk dirinya sendiri pun mereka tidak mempunyai kemampuan apa-apa. Dan orang-orang yang mengambil pelindung-pelindung selain Allah bagaikan orang buta yang tak dapat melihat, yang berjalan merab-raba dalam kegelapan, sementara orang-orang yang bertauhid kepada Allah itu bagaikan orang yang melihat dengan matanya dan berjalan di tempat yang terang benderang. Yang menciptakan dan menguasai alam semesta ini hanyalah Allah, sementara yang dijadikan pelindung oleh mereka menciptakan seekor nyamuk pun takkan mampu.

Bunyi ayat seterusnya, “Atau mereka jadikanlah bagi Allah sekutu-sekutu yang (sanggup) mencipta sebagai ciptaan-Nya? Sehingga bersamaan makhluk itu atas mereka? Allah-lah Pencipta tiap-tiap sesuatu, dan Dia adalah Yang Maha Esa, Maha Perkasa.” Maksud pertanyaan dalam ayat ini menurut HAMKA, apakah akan dikatakan bahwa tidak ada bedanya antara yang dijadikan Allah dan yang dijadikan berhala? Akal yang sehat pasti akan mengarahkan bahwa kekuasaan yang mutlak itu pasti Esa (Al-Wâhid) dan Maha Perkasa (Al-Qahhâr). Dia Maha Gagah, Berwibawa, Yang Selalu Menang, Yang Selalu Menguasai, Yang Kekuasaan-Nya tidak bisa dibantah dan disanggah hukum-Nya jika telah diputuskan. Dia Maha Pencipta segala sesuatu dengan sendiri-Nya, tanpa sekutu dan bantuan yang lain.<sup>30</sup>

### c. QS. Al-Isrâ’/17: 97

Kata *awliyâ’* yang dimaknai dengan “pelindung-pelindung” dalam *Tafsir Al-Azhâr* lainnya adalah terdapat pada QS. Al-Isrâ’/17: 97. Ayat tersebut berbunyi, “Dan barangsiapa yang diberi petunjuk oleh Allah, dialah orang yang terpimpin. Dan barangsiapa yang disesatkan-Nya, maka tidaklah ada bagi mereka pelindung (*awliyâ’*) selain Dia.” Jadi menurut ayat ini, orang yang terpimpin adalah orang

---

<sup>30</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 5, hal. 59-60.

yang dipimpin Allah. Ia diberi petunjuk, mengikuti garis yang telah ditentukan, mengikuti bimbingan Rasulullah dan Al-Qur'an, jelas baginya yang makruf dan yang mungkar. Sementara orang yang sesat karena memilih jalan yang salah, tak ada yang melindunginya, ia menghadapi jalan yang buntu, jalan yang tak berujung. Padahal pelindung itu hanyalah Allah, dan mereka telah meninggalkan Allah.

Bunyi ayat selanjutnya merupakan balasan bagi mereka yang sesat, "*Dan akan Kami kumpulkan mereka di Hari Kiamat, diseret atas muka mereka.*" Yang disebut dalam ayat ini adalah muka mereka yang ditekan ke tanah, bukan kaki mereka yang dijungkirbalikkan, karena selama hidup di dunia mereka tidak mempergunakan mata mereka untuk melihat kebenaran. Mulut mereka terkunci, menjadi bisu, karena ketika selama hidup di dunia tidak mau mengakui kebenaran. Telinga mereka pun menjadi tuli, karena tak pernah mendengarkan seruan Rasulullah. Maka, "*Tempat tinggal mereka ialah Jahannam. Tiap-tiap dia hendak padam, Kami tambahkan nyalanya.*" Jalan ke arah neraka inilah yang mereka tuju, mereka enggan dipimpin ke arah surga. Api di dalamnya takkan pernah padam, jika ia mulai padam maka dinyalakan lagi oleh Allah untuk terus menerus membakar kulit-kulit mereka yang telah hangus yang kemudian diganti dengan yang baru, sehingga mereka merasakan bagaimana pedihnya azab Jahannam.<sup>31</sup> Demikian penjelasan yang didapat *Tafsir Al-Azhar*.

#### d. QS. Al-Kahf/18: 102

Sementara itu, kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Al-Kahf/18: 102, dalam *Tafsir Al-Azhar* dimaknai dengan "pelindung". Bunyi permulaan ayatnya adalah, "*Apakah menyangka orang-orang yang kafir itu bahwa boleh mereka mengambil hamba-hamba-Ku, selain Aku, menjadi pelindung (awliyâ').*" Awal ayat ini berupa pertanyaan yang mengandung pengertian pengingkaran. Artinya, tidak akan ada yang dapat menjadi pelindung bagi manusia selain Allah, baik di dunia maupun di akhirat. Siapapun dan apapun yang dijadikan sesembahan selain Allah takkan pernah ada gunanya bagi mereka.

Lalu ayat tersebut diteruskan dengan, "*Sesungguhnya Kami telah menyediakan Jahannam untuk orang-orang yang kafir menjadi kediaman.*" HAMKA mengatakan pada ayat sebelumnya Allah hanya menunjukkan neraka Jahannam kepada orang-orang kafir, lalu pada ayat ini Allah menegaskan bahwa itulah tempat mereka.<sup>32</sup>

<sup>31</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 5, hal. 338-339.

<sup>32</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 5, hal. 436.

**e. QS. Al-‘Ankabût/29: 41**

Kata *awliyâ*’ yang terdapat dalam Al-Qur’an yang dimaknai dengan “pelindung” atau “pelindung-pelindung” dalam *Tafsir Al-Azhar* selanjutnya terdapat pada QS. Al-‘Ankabût/29: 41. Ayat ini berbunyi, “*Perumpamaan orang-orang yang mengambil dari yang selain Allah sebagai pelindung-pelindung (awliyâ’) adalah laksana laba-laba membuat rumah. Dan sesungguhnya yang serapuh-rapuhnya rumah ialah rumah laba-laba. Jikalau mereka itu mengetahuinya.*” Sarang laba-laba dibuat dari semacam air liurnya yang bergetah, lalu direntangkan berbentuk seperti jala. Setelah selesai membuat sarangnya, laba-laba menunggu mangsanya di tengah-tengah sarang tersebut. Kekuatannya hanya pada sedikit getah air liurnya untuk menjerat mangsanya. Padahal jika mangsanya lebih kuat dan lebih besar darinya, maka mangsanya itulah yang akan memporak-porandakan rumahnya. Demikianlah gambaran dari Allah atas orang-orang yang mencari perlindungan selain Allah. Apapun yang mereka ambil untuk berlindung akan rapuh seperti halnya laba-laba yang membuat rumah perlindungan baginya.

Oleh karenanya, jika manusia itu berpikir, maka ia tidak akan berlindung di bawah payung yang bocor, atau bergantung pada akar yang lapuk. Sangat menarik yang dikemukakan HAMKA selanjutnya, seakan menyindir penguasa saat itu, bahwa ada manusia yang mengagungkan kekuasaan yang dimiliki dan hukum yang dikendalikannya. Ia mengira apa yang dimilikinya itu segalanya, kekal dan selamanya. Atau berusaha dengan berbagai taktik dan propaganda untuk mempertahankan kekuasaannya, bahkan dengan intimidasi sekalipun. Ketika semuanya lenyap dan sirna, ia dan para pendukungnya baru terkaget-kaget, seakan tak percaya. Padahal, Allah Yang Maha Mengetahui akan rahasia kekuatan sekaligus kelemahan semua yang diciptakan. Jika keputusan-Nya telah ditetapkan, apapun yang dimiliki dan berapa pun banyaknya pendukung di sekelilingnya takkan mampu menolongnya.

Ada pula di zaman modern ini, manusia yang terpesona dengan kekuatan ilmu, sains, kemajuan riset-riset ilmiah, teknologi dan lainnya. Namun setelah sekian waktu, semuanya itu banyak juga yang tidak sesuai dengan ekspektasi masyarakat. Banyak pula yang mengandalkan dan melindungi kekuasaannya dengan kekuatan senjata. Demi memaksakan ideologi kepada bangsa-bangsa lain, kenyataannya justru menghancurkan dan memusnahkan peradaban manusia itu sendiri. Semua yang diandalkan dan diagungkan menjadi pelindung-pelindung mereka ibarat rumah atau sarang laba-laba yang sangat rapuh. Kekuatan yang sejati hanyalah kekuatan Allah.

Dahulu, manusia menyembah berhala, batu, kayu (pepohonan), kuburan, keris, dan barang-barang pusaka. Di zaman sekarang, manusia banyak yang menyembah penguasa diktator, ideologi partai, senjata, bank tempat menyimpan uang dan perhiasan. Semuanya gugur, sirna dan tidak memberikan jaminan kepuasan. Tidak ada tempat berlindung yang tepat, kuat dan perkasa, lebih menjamin keselamatan dibanding kekuatan Allah. Oleh karenanya, pegangan sejati bagi orang mukmin hanya Allah semata. HAMKA menghubungkan penjelasannya ini dengan firman Allah SWT dalam QS. Al-Baqarah [2]: 256 yang berbunyi, *“Barangsiapa yang tidak percaya kepada thâghûit dan hanya percaya kepada Allah, maka sesungguhnya dia telah berpegang dengan tali yang teguh, sekali-kali tidak putus selamanya; dan Allah Maha Mendengar, Maha Mengetahui.”*<sup>33</sup>

#### **f. QS. Az-Zumar/39: 3**

Ayat Al-Qur’an yang terdapat di dalamnya terdapat kata *awliyâ’* yang dimaknai dengan “pelindung” atau “pelindung-pelindung” oleh *Tafsir Al-Azhar* selanjutnya adalah QS. Az-Zumar/39: 3. Bunyi ayatnya sebagai berikut, *“Ketahuilah! Hanya untuk Allah agama yang murni dan orang-orang yang mengambil yang selain Dia akan jadi pelindung (awliyâ’) mereka berkata, “Tidaklah kami menyembah kepada mereka, melainkan supaya mereka mendekatkan kami kepada Allah sedekat-dekatnya.” Sesungguhnya Allah akan memutuskan di antara mereka pada barang yang mereka perselisihkan padanya itu. Sesungguhnya Allah tidaklah akan memberikan petunjuk kepada orang yang pembohong lagi sangat kafir.”*

Dengan ayat, *“Ketahuilah! Hanya untuk Allah agama yang murni”*, Allah ingin menegaskan bahwa Allah itu hanya satu, maka tujuan hidup hanya kepada Allah, dan agama yang diridhai-Nya adalah Islam, yang memiliki pengertian berserah diri seutuhnya kepada Yang Satu, Allah. Selain Islam bukanlah agama.

Namun ayat selanjutnya mengatakan, *“... dan orang-orang yang mengambil yang selain Dia akan jadi pelindung (mereka berkata), “Tidaklah kami menyembah kepada mereka, melainkan supaya mereka mendekatkan kami kepada Allah sedekat-dekatnya.”* Mereka (orang-orang yang mengambil selain Allah sebagai pelindungnya berargumentasi dan membela diri atas perbuatannya dengan mengatakan bahwa Allah memang Satu, tetapi Dia tidak dapat didekati tanpa perantara-perantara. Layaknya seorang Raja Besar

---

<sup>33</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 6, hal. 676-677.

yang tidak dapat didekati langsung oleh orang biasa, kecuali dengan perantara. Logika ini seakan-akan masuk akal, padahal sangat salah. Raja itu bagaimanapun besarnya, ia tetaplah makhluk, sementara Allah bukan. Raja-raja itu memiliki berbagai kelemahan sebagaimana manusia pada umumnya, sedangkan Allah tidak memilikinya. Raja-raja mempunyai rasa takut kepada musuh-musuhnya dan orang-orang yang akan merebut kekuasaannya, kalau Allah Maha Suci dari rasa takut. Raja-raja itu tidak berani pergi sendirian tanpa para pengawalnya, sedangkan Allah adalah Tuhan Yang Agung. Raja-raja membutuhkan para pembantu dan pelayan, sementara Allah tak membutuhkan apapun dan siapapun. Raja-raja itu belum menjadi raja jika belum dilantik dan tidak lagi disebut raja setelah dimakzulkan, sedangkan Allah adalah Tuhan Semesta Alam. Martabat para raja sama dengan seluruh manusia di hadapan Allah. Betapa bodohnya, jika ada manusia mencari perantara untuk mendekati Allah padahal Allah telah membuka pintu bagi seluruh hamba-Nya untuk mendekat tanpa terkecuali.

Setelah itu Allah berfirman, *“Sesungguhnya Allah akan memutuskan di antara mereka pada barang yang mereka perselisihkan padanya itu.”* Maksud dari ayat ini menurut HAMKA ialah penegasan Allah menolak praktik ibadah yang digambarkan tadi, karena bukan itu yang dimaui Allah. Semua manusia diciptakan oleh Allah dengan kedudukan, derajat dan martabat yang sama. Mereka semuanya menjadi khalifah Allah di muka bumi, maka tak perlu menggunakan perantara untuk mendekatkan diri kepada-Nya.

Akhir ayat ini berbunyi, *“Sesungguhnya Allah tidaklah akan memberikan petunjuk kepada orang yang pembohong lagi sangat kafir.”* HAMKA menjelaskan bahwa orang yang pembohong yang dimaksud pada akhir ayat ini ialah orang yang sengaja menutup hatinya dari menerima kebenaran. Yang mereka bohongi pertama kali adalah diri mereka sendiri, dan orang seperti ini sulit untuk mendapatkan petunjuk Allah. Kemudian orang yang sangat kafir yaitu orang yang selalu mencari segala alasan dan cara untuk menolak beriman kepada Allah dan tunduk kepada kekuasaan-Nya yang mutlak.<sup>34</sup>

---

<sup>34</sup>Di ujung penjelasannya HAMKA menambahkan kalimat, *“ ... sebagaimana yang dilakukan oleh kaum komunis di zaman kini.”* Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 8-9.

### g. QS. Fushshilat/41: 31

Kata *awliyâ'* selanjutnya dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan "pelindung" atau "pelindung-pelindung" oleh *Tafsir Al-Azhar* terdapat pada QS. Fushshilat/41: 31 yang berbunyi, "*Kamilah pelindung-pelindung (awliyâ') kamu pada kehidupan di dunia dan pada akhirat dan untuk kamu di dalamnya apa saja keinginan dirimu dan untuk kamu di dalamnya apa saja yang kamu minta.*" Menurut penjelasan HAMKA, ayat ini masih berhubungan dengan ayat sebelumnya tentang para malaikat, yang dengan izin dan perintah Allah memberikan perlindungan kepada orang-orang yang teguh memegang pendirian beriman kepada Allah (*istiqâmah*), baik selagi mereka hidup di dunia apalagi kelak di akhirat nanti. Para malaikat itu datang bukan hanya ketika orang-orang yang istiqamah tadi sakit atau menjelang wafat saja, tetapi juga dalam keadaan sehat, dan segar bugar.

Mengenai kenikmatan di dalam surga, HAMKA mengatakan bahwa ayat ini mengisyaratkan kenikmatan yang bersifat ruhaniah, yang puncaknya adalah meraih ridha Allah (sebagaimana disebutkan dalam QS. At-Tawbah/9: 72) dan bertemu dan melihat wajah Allah (sebagaimana disebutkan dalam QS. Al-Qiyâmah/75: 22-23). Itulah puncak kenikmatan dan kebahagiaan para penghuni surga.<sup>35</sup>

### h. QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46

Selanjutnya, QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46 adalah ayat Al-Qur'an yang di dalamnya terdapat kata *awliyâ'* yang oleh *Tafsir Al-Azhar* dimaknai dengan "pelindung" atau "pelindung-pelindung". Bunyi ayatnya yaitu, "*Dan orang-orang yang mengambil selain dari-*

---

<sup>35</sup>Ketika menjelaskan ayat ini, HAMKA mengutip penafsiran dari Fakhruddin al-Razi yang mengatakan bahwa maksud dari ayat ini yang menyatakan para malaikat itu memberikan perlindungan atau pimpinan yaitu kekuatan malaikat itu ada pengaruhnya bagi orang-orang yang beriman, terutama bagi rohaninya, dengan memberikan ilham (*mukâsyafât*), yang mempunyai arti membukakan keyakinan yang penuh dalam suatu pendirian, dan memberikan tempat (*maqâmât*) yang tegak lagi hakiki, yang tidak meragukan, sehingga jiwa mereka mampu dan berani menghadapi segala kemungkinan yang akan terjadi. Al-Razi juga mengatakan bahwa jiwa-jiwa yang terlatih dalam pengabdian kepada Allah mempunyai banyak pengalaman tentang bantuan para malaikat itu, ia berlaku terus menerus selama hubungan mereka dengan Allah tidak terputus, bahkan akan langgeng, lebih kuat dan kekal hingga mereka telah meninggal dunia sekalipun. Hal tersebut dikarenakan *jawhar* dari jiwa manusia merupakan tergolong jenis malaikat juga. Oleh sebab itu, dengan datangnya kematian, terbebaslah jiwa manusia dari kekangan raga, dan setanpun tidak mempunyai lagi kekuatan untuk menghalanginya, sehingga jiwa tersebut langsung dapat melakukan persaksian (*musyâhadât*). Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 169-170.

*Nya menjadi pelindung (awliyâ'); Allah menjadi pengawas atas mereka dan tidaklah engkau yang jadi wakil atas mereka."*

Penjelasan atas ayat ini dari HAMKA hanya singkat saja. Beliau mengatakan bahwa walau sudah sangat tegas Allah berfirman tidak ada wali atau pelindung selain-Nya, namun tetap saja manusia banyak yang mengambil selain Allah menjadi wali atau pelindung mereka. Allah meminta kepada Nabi Muhammad agar tidak kecewa, karena Allah yang akan terus mengawasi dan mencatat semua yang mereka perbuat dan lakukan. Bukanlah Nabi Muhammad yang menjadi pelindung atau wali bagi mereka, tugasnya hanya menyampaikan, memberi kabar gembira bagi yang taat dan peringatan atau ancaman bagi yang ingkar.<sup>36</sup>

Sementara itu dalam QS. Asy-Syûrâ/42: 9 Allah berfirman, "*Atau apakah mereka mengambil selain Dia menjadi pelindung (awliyâ')? Maka Allah, Dia-lah pelindung dan Dia-lah yang menghidupkan orang yang telah mati.*" HAMKA kembali memberikan penjelasan dengan singkat bahwa ayat ini menyatakan hanya Allah yang pantas dijadikan atau diambil sebagai pelindung. Selain daripada-Nya tidaklah pantas dijadikan wali atau pelindung, entah itu batu, kayu, manusia, matahari, bulan atau apapun jua. Semuanya itu hanyalah ciptaan Allah seperti mereka. Lalu ujung ayatnya berbunyi, "*Dan Dia atas tiap-tiap sesuatu adalah Maha Kuasa.*" Penutup ayat ini merupakan penegasan bahwa yang mereka jadikan pelindung itu tidak memiliki kekuasaan apapun.<sup>37</sup>

Kemudian QS. Asy-Syûrâ/42: 46 berbunyi, "*Dan tidaklah ada bagi mereka pelindung-pelindung yang akan menolong mereka selain Allah. Dan barangsiapa yang disesatkan Allah maka tidaklah ada bagi mereka satu jalan pun.*"

Ketika menjelaskan ayat ini,, HAMKA mengatakan bahwa ketika seseorang diadili di pengadilan dunia, ia bisa menggunakan jasa pengacara atas tuntutan jaksa yang mengatakan perbuatannya melanggar undang-undang atau peraturan yang ditetapkan, lalu hakim memvonis hukuman dengan mempertimbangkan hal-hal yang memberatkan atau meringankan. Oleh karena undang-undang atau peraturan yang dibuat manusia ada pula celah-celah kekurangan dan kelemahannya, maka vonis hakim yang dijatuhkan tadi juga dapat diajukan banding, baik oleh penuntut umum ataupun dari para pengacara terdakwa. Itulah gambaran pengadilan dunia.

---

<sup>36</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 194.

<sup>37</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 195.

Namun tidak demikian halnya dengan pengadilan Allah kelak di akhirat. Ia tidaklah lama dan berbelit-belit karena yang akan berbicara menjadi saksi adalah tangan, kaki, anggota tubuh manusia dengan disodorkannya catatan dari Malaikat Raqib dan Atid secara gamblang. Tidak ada celah atau jalan untuk membela diri.<sup>38</sup>

#### **i. QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dan 19**

Kata *awliyâ'* selanjutnya dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan "pelindung" atau "pelindung-pelindung" oleh *Tafsir Al-Azhar* terdapat pada QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dan 19. Ayat 10 berbunyi, "*Di hadapan mereka ada Jahannam dan tidak menolong bagi mereka apapun yang mereka usahakan dan tidak pula apa yang mereka ambil selain Allah selain pelindung (awliyâ'). Dan bagi mereka azab yang besar.*"

Ayat ini berisi ancaman bagi orang-orang yang sombong, tidak menghiraukan ayat-ayat Allah, sekalipun mereka membacanya tapi tujuannya hanyalah untuk memperolok-olok. Mereka tetap memilih dan mengambil selain Allah sebagai pelindung atau walinya. Kelak, apapun argumentasinya untuk membela diri maka neraka Jahannam adalah tempat yang cocok bagi mereka.<sup>39</sup>

Kemudian masih di dalam surah ini, di awal ayat 19 Allah berfirman, "*Sesungguhnya mereka tidak akan dapat melepaskan engkau dari Allah sedikitpun jua. Dan orang-orang yang aniaya itu yang sebagian adalah pelindung (awliyâ') dari yang sebagian.*"

Ayat ini memiliki keterkaitan dengan dua ayat sebelumnya, yang meminta Nabi tetap kokoh dalam pendirian. Melalui ayat ini Allah juga mengingatkan kepada Nabi bahwa bukan keinginan mereka yang dituruti, tetapi kehendak Allah-lah yang harus dijalankan. Seandainya keinginan mereka dituruti oleh Nabi, maka Nabi pun takkan lepas dari murka Allah. Mereka memang saling membantu dalam kedurhakaan dan pembangkangan.

Akhir ayat ini lalu menyatakan, "*Dan Allah adalah pelindung bagi orang-orang yang bertakwa.*" Allah berfirman dalam ayat ini agar orang-orang bertakwa jangan pernah khawatir, karena Allah menjadi pelindung bagi mereka.<sup>40</sup> Demikian penjelasan Buya HAMKA di dalam *Tafsir Al-Azhar*.

<sup>38</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 214-215.

<sup>39</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 265.

<sup>40</sup>HAMKA mengatakan memang sangat berat tugas seorang Nabi. Nabi Sulaiman ditegur karena lalai ketika melihat kuda-kudanya yang indah. Nabi Dawud dikejutkan dengan musuh-musuhnya yang memanjat dinding mahrabnya. Nabi Yunus harus merasakan tinggal di perut ikan. Nabi Zakariya ditegur Allah karena mengeluh ketika ingin digergaji kepalanya

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Sedangkan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "pelindung-pelindung" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat pada 9 tempat, yaitu di dalam QS. Al-A'râf/7: 30; QS. Ar-Ra'd/13: 16; QS. Al-Furqân/25: 18; QS. Al-'Ankabût/29: 41; QS. Az-Zumar/39: 3; QS. Fushshilat/41: 31; QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46; serta QS. Al-Ahqâf/46: 32.

### a. QS. Al-A'râf/7: 30

Firman Allah QS. Al-A'râf/7: 30 dituliskan artinya di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, "*Sekelompok telah diberi-Nya petunjuk dan sekelompok telah pasti kesesatan atas mereka. Sesungguhnya mereka menjadikan setan-setan pelindung (awliyâ') selain Allah, dan mereka mengira bahwa mereka orang yang diberi hidayah.*"

Ayat ini, menurut *Tafsir Al-Mishbâh*, menjelaskan terbaginya manusia dalam dua kelompok ketika bertemu dengan Allah di Hari Kiamat nanti. Satu kelompok merupakan manusia yang telah diberi hidayah dan mendapat ganjaran surga, karena memang mereka meminta dan menginginkannya demikian, dan satu kelompok lainnya adalah manusia yang telah konsisten dengan keingkaran dan kesesatannya lalu mendapat ganjaran siksa neraka, karena mereka menolak fasilitas hidayah yang disediakan oleh Allah, juga mengingkari fitrah suci diri mereka selaku manusia serta memaksakan diri, dengan menjadikan setan-setan sebagai pelindung dan pembimbing selain Allah. Baik setan-setan yang berbentuk jin maupun manusia.

Kata *ittakhadzû* berasal dari kata *akhadza* yang mempunyai arti "mengambil atau menjadikan". Penambahan huruf *ta'* pada kata tersebut mengandung makna "keterpaksaan" atau "sesuatu yang tidak mudah untuk dilaksanakan". Hal ini menginsyarkan bahwa secara fitrah manusia yang suci, pada hakikatnya mereka tidak ingin menjadikan setan-setan sebagai pelindung dan pembimbing mereka, tetapi justru mereka mengira bahwa merekalah orang-orang yang diberi hidayah, yakni yang sempurna dalam memperoleh petunjuk.<sup>41</sup>

---

oleh kaumnya. Nabi Ibrahim diminta untuk menyembelih anak kesayangannya dan Ismail diuji untuk bersedia disembelih ayahnya. Allah mengatakan kepada Nabi Nuh bahwa anaknya bukanlah keluarganya. Nabi Musa pingsan lalu memohon ampunan karena meminta untuk melihat Allah. Nabi Isa kelak akan dimintai pertanggungjawaban mengapa ia dipertuhan oleh banyak manusia. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 8, hal. 269-270.

<sup>41</sup>Kata *hadâ* dalam ayat ini, menurut *Tafsir Al-Mishbâh*, dapat juga dipahami telah memberi hidayah atau petunjuk di akhirat nanti saat menuju ke surga kepada manusia yang taat kepada Allah semasa hidupnya di dunia. Begitu pula sebaliknya bagi manusia yang

### b. QS. Ar-Ra'd/13: 16

Ayat selanjutnya yang terdapat kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "pelindung-pelindung" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* adalah QS. Ar-Ra'd/13: 16 yang berbunyi, "Katakanlah: "Siapakah Tuhan langit dan bumi?" Katakanlah: "Allah." Katakanlah: "Maka patutkah kamu mengambil selain-Nya menjadi pelindung-pelindung (*awliyâ'*) padahal mereka tidak menguasai bagi diri mereka sendiri sedikit kemanfaatan dan tidak (pula) kemudharatan?" Katakanlah: "Adakah sama yang buta dan yang dapat melihat, atau samakah gelap gulita dan terang benderang?; atautkah mereka menjadikan bagi Allah sekutu-sekutu yang telah mencipta seperti ciptaan-Nya sehingga kedua ciptaan itu serupa menurut mereka?" Katakanlah: "Allah adalah Pencipta segala sesuatu dan Dia-lah Tuhan Yang Maha Esa lagi Maha Perkasa."

Ayat ini merupakan perintah Allah kepada Rasulullah untuk menyampaikan pertanyaan yang mengandung kecaman kepada orang-orang yang membangkang kepada-Nya. Rasulullah diperintahkan untuk bertanya kepada mereka siapakah Tuhan Pencipta sekaligus Pengatur langit dan bumi beserta isinya, maka pasti tidak akan ada jawaban lainnya melainkan Allah. Jika telah demikian banyak dan gamblang tanda-tanda kebesaran, kekuasaan dan keesaan Allah, lalu mengapa mereka masih tetap mengambil selain Allah menjadi pelindung-pelindung bagi mereka, yang tidak dapat menguasai bahkan terhadap diri mereka sendiri, tidak memberikan manfaat apapun dan bahkan mereka pun tak mampu untuk menghindar dari kemudharatan yang menimpa mereka. Sungguh hal demikian itu adalah perbuatan dan sikap yang tidak patut dan aneh untuk dilakukan. Apapun yang dijadikan sesembahan oleh mereka tidak mampu menciptakan apapun, tetapi justru merekalah yang diciptakan. Hanya Allah yang patut dan pantas untuk disembah, karena Dia adalah Tuhan Yang Maha Esa, Maha Pencipta dan Maha Perkasa. Hakikat kebenaran inilah yang ingin dibuktikan melalui pertanyaan-pertanyaan yang dikemukakan di dalam ayat tersebut di atas.

Kata *qul* (katakanlah) pada ayat ini selain untuk menegaskan bahwa apa yang disampaikan Nabi Muhammad merupakan benar-benar dari Allah bukan bersumber dari dirinya sendiri, ia juga mengisyaratkan bahwa Allah tidak berkenan berdialog dengan orang-

---

ingkar kepada Allah akan ditunjukkan jalan ke neraka. Hal ini sejalan dengan isi QS. Ash-Shâffât/37: 23. Kata tersebut juga bisa dipahami memberi petunjuk kepada semua makhluk, dan memberi kemampuan untuk melaksanakan pengamalannya kepada siapa yang ingin melaksanakan petunjuk tersebut. Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 4, hal. 85-86.

orang kafir lagi musyrik, yang memang tidak sepatasnya mendapat kehormatan itu.

Kata *zhulumât* (aneka gelap gulita) pada ayat di atas menggunakan bentuk jamak, sementara kata *nûr* (terang benderang) menggunakan bentuk tunggal, dikarenakan kegelapan serta kesesatan itu beraneka ragam bentuk dan sumbernya. Sedangkan cahaya hanya satu sumbernya, yakni dari Allah.

Kata *al-Qahhâr* terambil dari kata *qahara* yang secara bahasa memiliki arti “menjinakkan, menundukkan untuk mencapai tujuannya” atau “mencegah lawan mencapai tujuannya serta merendahnya”. Dengan penggunaan salah satu dari *Asmâ’ al-Husnâ* pada akhir ayat ini, Allah ingin menjinakkan mereka yang menentang-Nya dengan jalan memaparkan bukti-bukti keesaan-Nya, dan menundukkan para pembangkang dengan kekuasaan-Nya serta mengalahkan mereka semua dengan mencabut nyawanya.<sup>42</sup>

### c. QS. Al-Furqân/25: 18

Kemudian kata *awliyâ’* dalam Al-Qur’an yang dimaknai sebagai “pelindung-pelindung” oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat dalam QS. Al-Furqân/25: 18, yang artinya berbunyi, “*Mereka menjawab: “Maha Suci Engkau tidaklah dapat wujud bagi kami mengambil selain Engkau para pelindung (awliyâ’) yang menangani urusan kami selain Engkau, akan tetapi Engkau telah memberi mereka dan bapak-bapak mereka kenikmatan hidup sampai mereka lupa dzikir. Dan mereka adalah kaum yang binasa.”*

Ayat ini adalah jawaban dari pertanyaan Allah di akhirat kelak kepada para sesembahan manusia selain Allah, baik yang berupa makhluk bernyawa ataupun yang tak bernyawa. Allah bertanya kepada mereka semuanya pada ayat sebelumnya apakah mereka yang menyesatkan banyak manusia –dengan mengaku sebagai tuhan— atau memang manusia itu sendiri yang sesat dari tuntunan jalan yang lurus yang telah ditunjukkan Allah. Lalu mereka menjawab dengan bahasanya masing-masing bahwa jangankan mengajak manusia untuk menyembah mereka, terbayang dalam benak mereka sendiri tak pernah ada hal demikian itu, dan mereka tidak pantas memaksakan sesuatu yang bertentangan dengan fitrah suci yang dimiliki manusia yang Allah tanamkan pada diri mereka untuk menjadi para pelindung, juga mencari para penolong untuk masalah yang mereka hadapi selain Allah. Mereka tidak lain adalah memang hamba-hamba Allah yang

---

<sup>42</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 6, hal. 579-582.

sejak lama tidak bersyukur dan mengingat-Nya, padahal Allah telah menganugerahkan begitu banyak kenikmatan yang berlimpah yang telah diberikan semenjak masa orang tua atau bapak-bapak mereka. Mereka memang manusia-manusia yang durhaka dan oleh karenanya wajar mendapatkan siksaan dan kebinasaan.

Tujuan penggunaan kata *subhâna* yang digunakan pada ayat ini adalah untuk mensucikan Allah dari segala dan semua sekutu, sekaligus menunjukkan keheranan sesembahan manusia selain Allah itu atas pertanyaan yang disam-paikan oleh Allah tentang penyembahan orang-orang musyrik kepada mereka.

Menurut M. Quraish Shihab, makna kata *mâ kâna* secara harfiah adalah “tidak pernah ada” dan seringkali diterjemahkan dengan “tidak sepatutnya”, padahal sebenarnya makna keduanya agak berbeda. Kata ini digunakan untuk menafikan adanya kemampuan untuk melakukan sesuatu, berbeda dengan kata *mâ yanbaghî* yang digunakan untuk menggambarkan kemampuan untuk melakukan sesuatu, tetapi tidak sepatutnya atau sepatutnya dilakukan. Maka, dipergunakannya kedua redaksi tersebut (*mâ kâna yanbaghî*) pada ayat ini sebagai penekanan dan kesungguh-sungguhan. Ia merupakan penegasan atas tidak adanya kemampuan dan menutup adanya kemungkinan bagi terwujudnya sesuatu yang dimaksudkan, berbeda halnya bila redaksi yang dikatakan “tidak patut”.

Sementara itu, kata *âbâ ahum* (bapak-bapak mereka) yang disebutkan pada ayat di atas bertujuan untuk menggambarkan betapa bejatnya mereka, karena kenikmatan yang telah mereka rasakan sejak masa kecil bahkan semenjak zaman para leluhur atau orang tua mereka, tidak membuat mereka menjadi hamba-hamba Allah yang bersyukur, tetapi malah meningkat kedurhakaan dan pembangkangan mereka. Namun yang demikian memang itu tidak mengherankan karena perilaku bejat telah melekat pada diri mereka yang membinasakannya. Hal ini ditunjukkan oleh ayat di atas pada penggunaan kata *kânû* pada kalimat *kânû qawman bûran*. Kata *bûran* adalah bentuk jamak dari kata *bâir* yang berarti “yang binasa” atau “bejat”.<sup>43</sup>

#### d. QS. Al-‘Ankabût/29: 41

Kata *awliyâ’* selanjutnya yang terdapat di dalam QS. Al-‘Ankabût/29: 41 berbunyi, “*Perumpamaan orang-orang yang menjadikan para pelindung (awliyâ’) selain Allah adalah seperti*

---

<sup>43</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 9, hal. 36-39.

*laba-laba yang membuat rumah, padahal sesungguhnya serapuh-  
rapuh rumah adalah rumah laba-laba; kalau mereka mengetahui.”*

Pada ayat sebelum-sebelumnya Allah menyatakan bahwa orang-orang yang menyembah berhala dengan mengharapkan perlindungan darinya sungguh tidak dapat diterima oleh akal sehat, pikiran yang jernih dan hati yang suci. Kemudian di ayat ini, Allah mengumpamakan mereka seperti seekor laba-laba yang dengan susah payah membuat rumah untuk tempat tinggal dan berlandung baginya, padahal rumah yang ia buat sangatlah rapuh, mudah rusak dan hancur, serta tak layak dijadikan tempat tinggal dan untuk berlandung.

Kata *matsal* banyak yang mengartikannya dengan “peribahasa”, padahal makna tersebut kurang tepat. Peribahasa biasanya pendek, singkat dan populer, sementara *matsal* di dalam Al-Qur’an tidaklah demikian, ia seringkali berbentuk panjang dan tidak sekedar mempersamakan satu hal dengan hal lainnya tetapi mempersamakannya dengan beberapa hal yang saling berkaitan. Pada ayat di atas Allah mengumpamakannya dengan sekedar laba-laba, tetapi laba-laba yang membuat rumah, dan juga bukan sekedar membuat rumah, tapi membuatnya dengan susah payah. Dari sini dapat disimpulkan bahwa kata *matsal* mengandung banyak makna, oleh karenanya diperlukan perenungan yang mendalam untuk memahaminya secara baik dan utuh. Hal itu pula yang dapat menjadi alasan ayat ini diakhiri dengan kalimat “*kalau mereka mengetahui*”.

Sedangkan kata *ittakhadzû* dan begitupun juga kata *ittakhadzat* pada ayat ini terambil dari kata *akhadza* yang mengandung beragam makna, di antaranya ialah “mengambil” dan “menjadikan”. Huruf *ta’* yang ditambahkan pada kata tersebut mengisyaratkan adanya “kesungguhan” dan “kesusah-payahan” dalam perbuatan tersebut. Maknanya adalah beriman kepada Allah dan menjadikan-Nya satu-satunya Tuhan bagi manusia merupakan tindakan yang sesuai dengan fitrah suci manusia. Sedangkan kekufuran juga ke-musyrikan merupakan tindakan yang bertentangan juga menyalahi fitrah suci manusia. Karenanya, manusia yang musyrik (yang menyekutukan Allah dengan apapun dan siapapun), sejatinya memaksakan dirinya dan bersusah-payah melegalkan kepercayaan tersebut dalam jiwa dan pikirannya. Bisa jadi apa yang diusahakan tersebut berhasil dilakukan, tetapi itu sifatnya hanya sementara ketika ia hidup. Suatu saat ia akan kembali ke fitrahnya yang suci, yakni mengakui keesaan Allah sebagai satu-satunya Tuhan yang patut disembah, walau itu dilakukan menjelang kematiannya dimana pintu taubat dan penyesalan takkan berguna lagi.

Selanjutnya, kata *awhan* terambil dari kata *wahn* yang berarti “lemah” atau “rapuh”. Ayat di atas menginformasikan kepada kita bahwa rumah atau sarang yang dibuat laba-laba sebagai tempat berlindung baginya sangat rapuh dan mudah untuk dirusak walau hanya dengan satu jari manusia. Hanya namanya saja rumah atau sarang sebagai tempat berlindung, tetapi faktanya tidak dapat sama sekali dijadikan sebagai pelindung. Begitulah Allah mempersamakan orang-orang yang menjadikan berhala-berhala atau sesembahan selain Allah sebagai pelindung baginya. Semuanya itu tidak mempunyai sifat-sifat ketuhanan dan juga tak mampu memberi perlindungan sedikitpun.<sup>44</sup>

#### e. QS. Az-Zumar/39: 3

Ayat selanjutnya yang terdapat kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “pelindung-pelindung” oleh *Tafsir Al-Mishbâh* adalah QS. Az-Zumar/39: 3, yang artinya berbunyi, “*Ingatlah, hanya bagi Allah kepatuhan yang murni; dan orang-orang yang mengambil pelindung-pelindung (awliyâ')* selain Allah berkata: “*Kami tidak menyembah mereka melainkan supaya me-reka mendekatkan kami kepada Allah dengan sedekat-dekatnya.*” *Sesungguhnya Allah akan memutuskan di antara mereka tentang apa yang mereka berselisih padanya. Sesungguhnya Allah tidak memberi petunjuk siapa yang dia itu pendusta dan sangat ingkar.*”

Allah memerintahkan seluruh hamba-Nya untuk menyembah, mengesakan, dan beribadah kepada-Nya dengan murni, tanpa ada sedikitpun noda kesyirikan dan kedurhakaan. Siapapun yang melakukannya maka akan memperoleh petunjuk dari Allah dalam segala aspek kehidupannya. Orang-orang yang menentang fitrah kesucian jiwanya dengan mengambil pelindung-pelindung (tuhan-tuhan) selain Allah berdalih dan memberikan argumentasi bahwa mereka tidak menyembah berhala-berhala, akan tetapi berhala-berhala itu diharapkan dapat mendekatkan diri mereka kepada Allah sedekat-

---

<sup>44</sup>M. Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbâh* menjelaskan sedikit tentang binatang laba-laba (*al-'ankabût*) yang merupakan serangga besar, memiliki kaki delapan kaki, berwarna abu-abu kehitam-hitaman, dan jenisnya bermacam-macam. Ia biasanya membuat rumah atau sarangnya dengan jaring dari benang sutera yang dihasilkan dari perutnya, yang fungsinya juga sebagai perangkap bagi mangsanya. Laba-laba betina setelah kawin dengan yang jantan, lantas membenci dan berusaha membunuh sang jantan. Telur-telur yang telah menetas dibiarkan saling bertindih sehingga tidak jarang banyak yang mati. Berdasarkan penelitian ilmiah, yang membuat sarang adalah laba-laba betina bukan yang jantan. Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 10, hal. 83-86.

dekatnya. Allah-lah yang akan menghakimi mereka, apakah mereka patuh dan taat dalam memurnikan keesaan Allah atau telah mempersekutukan-Nya.

Yang dimaksud pelindung-pelindung (*awliyâ'*) dalam ayat ini adalah tuhan-tuhan yang mereka (orang-orang musyrik) sembah, yang berwujud berhala-berhala yang mereka letakkan di tempat-tempat peribadatan mereka. Sebenarnya mereka mengakui bahwa hanya Allah Yang Maha Pencipta dan berhala-berhala yang mereka pertuhankan itu bukanlah Tuhan sesungguhnya, namun mereka berargumentasi bahwa tujuan penyembahan terhadap mereka tidak lain adalah untuk mendekatkan diri mereka kepada Allah Yang Maha Pencipta. Mereka tidak membedakan antara berhala-berhala sebagai lambang-lambang tuhan dan tuhan-tuhan itu sendiri.<sup>45</sup>

#### f. QS. Fushshilat/41: 31

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang juga dimaknai sebagai "pelindung-pelindung" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat dalam QS. Fushshilat/41: 31, yang artinya berbunyi, "*Kamilah pelindung-pelindung (awliyâ') kamu dalam kehidupan dunia dan di akhirat; dan bagi kamu di sana apa yang kamu inginkan dan bagi kamu juga di sana apa yang kamu minta.*" Ayat ini adalah perkataan para malaikat kepada orang-orang beriman, setelah pada ayat sebelumnya, yakni ayat 30, mereka berkata kepada orang-orang beriman yang istiqamah agar tidak takut dan juga tidak bersedih, tetapi justru bergembiralah dengan surga yang dijanjikan oleh Allah, kemudian mereka mengatakan bahwa mereka menjadi pelindung bagi orang-orang beriman atas izin dan restu dari Allah, baik di dunia maupun di akhirat kelak. Di dalam surga nanti akan tersedia beraneka ragam kenikmatan dan apapun yang diminta oleh orang-orang beriman.

Penjelasan turunnya malaikat kepada orang-orang yang beriman, menurut *Tafsir Al-Mishbâh*, yaitu ditandai dengan hadirnya di dalam hati mereka dorongan untuk berbuat baik dan munculnya semangat serta optimisme dalam kehidupannya, berbeda dengan setan yang senantiasa mengajak manusia kepada kedurhakaan dan menanamkan pesimisme serta keputusan.

---

<sup>45</sup>Kata *alâ* (ingatlah) di awal ayat ini, menurut M. Quraish Shihab penulis *Tafsir Al-Mishbâh*, berfungsi mengundang teman bicara atau pendengar akan kabar penting yang mesti didengarkan. Sementara itu makna dari kata *lâ yahdî* (tidak memberi petunjuk), maksudnya adalah Allah tidak akan membimbing dan memberi kemampuan untuk melaksanakan kebaikan, dikarenakan mereka memang enggan melaksanakannya. Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 11, hal. 438-439.

Sedangkan makna dari ayat “... *bagi kamu di sana apa yang kamu inginkan*” adalah semua yang terhampar dalam kenyataan, sedangkan makna dari ayat “... *dan bagi kamu juga di sana apa yang kamu minta*” adalah semua yang terbesit dalam benak. Yang pertama dipahami sebagai pengabulan keinginan syahwat jasmani, dan ia tertuju kepada yang berkeinginan. Sementara yang kedua dipahami sebagai pengabulan atas setiap permohonan apapun, baik untuk dirinya sendiri ataupun untuk orang lain, baik yang bersifat syahwat jasmani maupun ruhani. Pada akhir penjelasannya, M. Quraish Shihab mengingatkan bahwa yang dimaksud dengan malaikat yang berkata dalam ayat ini bukanlah malaikat pengawas manusia dan bukan pula malaikat pembawa rezeki, akan tetapi mereka adalah malaikat yang ditugaskan khusus oleh Allah untuk menemani, menolong dan melindungi orang-orang beriman.<sup>46</sup>

#### g. QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang juga dimaknai sebagai “pelindung-pelindung” oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat dalam QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46. Arti dari ayat 6 surat ini berbunyi, “*Dan orang-orang yang mengambil pelindung-pelindung (awliyâ') selain-Nya, Allah mengawasi mereka; sedang engkau bukanlah pengawas atas mereka.*”

Dalam ayat ini Allah berfirman bahwa orang-orang beriman yang menjadikan Allah sebagai wali dan pelindung bagi diri mereka serta mentaati segala perintah-Nya akan diampuni semua dosa-dosanya. Sedangkan orang-orang yang mengenyampingkan fitrah kesucian dan memperturutkan hawa nafsunya dengan menjadikan selain Allah sebagai pelindung-pelindung dan sesembahan mereka, Allah senantiasa mengawasi seluruh amal mereka dan akan memperhitungkannya. Sementara kepada Nabi Muhammad, Allah tidak akan menuntut pertanggungjawaban atas apa-apa yang mereka perbuat, karena beliau hanyalah penyeru yang ditugaskan menyampaikan ajaran-Nya.<sup>47</sup>

---

<sup>46</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 12, hal. 50-52.

<sup>47</sup>Kata *hafîzh* dalam ayat ini dijabarkan makna dan maksudnya dalam *Tafsir Al-Mishbâh* yang merujuk kepada si pelaku. Ia memiliki arti memelihara, menghafal, dan lainnya yang bermuara pada makna pemeliharaan dan perhatian terhadap sesuatu. Dalam ayat ini kata tersebut digunakan dalam artian mengawasi keadaan dan aktifitas obyek yang menjadi perhatian. Walaupun ada ulama yang mengatakan maknanya sama dengan kata *wakil*, namun sesungguhnya keduanya memiliki makna yang berbeda. Makna dari kata yang kedua ini lebih umum dan mencakup banyak hal dibandingkan dengan kata yang pertama. Lihat: M.

Sedangkan bunyi arti ayat 9 surat ini yakni, “*Bahkan apakah mereka mengambil pelindung-pelindung (awliyâ’) selain-Nya? Maka Allah, Dia-lah Pelindung dan Dia menghidupkan yang mati dan Dia atas segala sesuatu adalah Maha Kuasa.*”

Masih dalam surat yang sama, pada ayat 9 ini Allah mengecam orang-orang musyrik yang mengambil selain Allah sebagai pelindung-pelindung mereka. Kata *am* pada awal ayat ini mempunyai fungsi untuk mengalihkan uraian pembahasan sebelumnya kepada uraian pembahasan yang baru.

Pada ayat ini Allah mengabarkan kedurhakaan orang-orang musyrik dengan mengambil pelindung-pelindung selain-Nya mengikuti hawa nafsunya, padahal mereka mengetahui tiada yang pantas dijadikan pelindung melainkan Allah. Hanya Dia yang dapat menghidupkan yang mati kapanpun Dia mau, dan Dia Maha Kuasa atas segala sesuatu. Tidak ada yang ditakuti oleh manusia dalam hidup ini selain kematian, dan tidak ada yang mampu menghidupkan yang mati kecuali Allah, maka seharusnya mereka meminta perlindungan tiada lain kecuali kepada Dia. Siapa saja yang mempunyai kekuasaan, semuanya itu anugerah dan pemberian dari Allah. Dia sangat bisa untuk menarik kembali kekuasaan yang telah diberikan kepada siapapun, kapan dan dimanapun Dia mau. Singkatnya, Allah ingin menegaskan kepada seluruh manusia, tidak ada yang pantas dijadikan pelindung melainkan Dia.<sup>48</sup>

Adapun arti dari ayat 46 surat al-Syûrâ/42 dituliskan berbunyi, “*Dan mereka sekali-kali tidak mempunyai pelindung-pelindung (awliyâ’) yang dapat menolong mereka selain Allah dan siapa yang disesatkan Allah maka tidaklah ada baginya sesuatu jalan pun.*”

Pada ayat 44-45 sebelumnya, Allah mengabarkan bahwa orang-orang yang telah disesatkan oleh Allah akan mendapatkan siksaan dan kehinaan. Selanjutnya Allah meneruskan firman-Nya dengan mengatakan bahwa mereka tidak akan mempunyai pelindung-pelindung yang dapat menolong mereka dari siksaan dan kehinaan tersebut dari sesembahan mereka selain Allah. Atas kesesatan yang mereka pilih itu, Allah takkan memberikan jalan untuk memperoleh petunjuk lagi keselamatan.

Kata *sabîl* (jalan kecil) di ujung ayat ini berbentuk *nakirah/infinitive* yang digunakan dengan tujuan menafikan jalan. Maksudnya adalah benar-benar tidak ada jalan lain lagi yang dapat

Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 12, hal. 109-110.

<sup>48</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 12, hal. 118-119.

mengantarkan ke arah yang dituju. Jika jalan lain yang kecil (*sabîl*) saja sudah tidak bisa ditemukan, apalagi jalan besar (*shirâth*).<sup>49</sup> Demikian penjelasan *Tafsir Al-Mishbâh*.

#### **h. QS. Al-Ahqâf/46: 32**

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang terakhir yang dimaknai sebagai "pelindung-pelindung" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat dalam QS. Al-Ahqâf/46: 32. Arti yang dituliskan yaitu, "*Sedang barangsiapa yang tidak menyambut orang yang menyeru kepada Allah maka ia tidak akan melepaskan diri di muka bumi dan tidak ada bagi-Nya pelindung-pelindung (awliyâ'). Mereka itu dalam kesesatan yang nyata.*"

Ayat ini adalah potongan perkataan sekelompok jin kepada kaumnya setelah mendengar ayat-ayat suci Al-Qur'an. Perkataan mereka selengkapnya dari ayat 30 berbunyi, "*Mereka berkata: "Hai kaum kami, sesungguhnya kami telah mendengarkan kitab yang telah diturunkan setelah Musa (yang) membenarkan yang sebelumnya lagi memimpin kepada kebenaran dan ke jalan yang lurus. Hai kaum kami, sambutlah orang yang menyeru kepada Allah, dan berimanlah kepada-Nya, niscaya Dia mengampuni buat kamu dosa-dosa kamu dan memelihara kamu dari siksa yang pedih; sedang barangsiapa yang tidak menyambut orang yang menyeru kepada Allah maka ia tidak akan melepaskan diri di muka bumi dan tidak ada bagi-Nya pelindung-pelindung (awliyâ'). Mereka itu dalam kesesatan yang nyata.*"

Khusus penjelasan mengenai ayat 32 ini, *Tafsir Al-Mishbâh* hanya sedikit sekali mengulasnya. Dituliskan di dalamnya bahwa sekelompok jin berkata kepada kaumnya bahwa siapa saja yang tidak menyambut seruan dari orang-orang yang menyeru kepada jalan Allah (*da'i*), maka ia tidak akan mampu melepaskan dirinya dari siksaan Allah, dan tidak ada selain Allah yang bersedia menjadi pelindung-pelindung baginya. Takkan dapat ia membebaskan dirinya dari siksa Allah, baik diusahakan oleh dirinya sendiri ataupun dengan bantuan pihak lain. Andapun ada yang hendak melindungi-nya selain Allah, maka dapat dipastikan mereka tidak akan mampu.<sup>50</sup>

---

<sup>49</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 12, hal. 183-185.

<sup>50</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 12, hal. 426.

## **E. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Pembela-pembela”**

### **1. Tafsir Al-Azhar**

Di dalam *Tafsir Al-Azhar* tidak ada kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan “pembela-pembela”.

### **2. Tafsir Al-Mishbâh**

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an juga tidak ada satu pun yang dimaknai sebagai “pembela-pembela” oleh *Tafsir Al-Mishbâh*.

## **F. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Wali-wali”**

### **1. Tafsir Al-Azhar**

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “wali-wali” di dalam *Tafsir Al-Azhar* terdapat dalam tiga tempat, yaitu pada QS. Al-Anfâl/8: 72 dan 73; dan QS. Yûnus/10: 62.

#### **a. QS. Al-Anfâl/8: 72 dan 73**

Di dalam QS. Al-Anfâl/8: 72 dan 73, kata *awliyâ'* dimaknai sebagai “wali-wali” oleh HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*. Beliau memulai menjelaskan tafsir ayat 72 surah al-Anfâl ini dengan bercerita tentang kemenangan kaum muslimin yang dipimpin oleh Rasulullah pada Perang Badr. Kemenangan dalam peperangan tersebut sungguh meninggalkan kesan yang begitu dalam bagi umat Islam dan bagi bangsa Arab khususnya, dan bagi bangsa Romawi juga Persia umumnya, bahwa telah ada dan tumbuh kekuatan baru di Tanah Hijaz yang tak bisa dipandang sebelah mata. Tiga ratus orang-orang pilihan yang menyertai Rasulullah pada perang itu merupakan inti masyarakat Islam yang akan tumbuh dan berkembang subur di kemudian hari. Maka Allah berfirman, “*Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan berhijrah dan berjihad dengan harta benda mereka dan jiwa mereka pada jalan Allah. Dan orang-orang yang telah menyambut dan telah menolong adalah mereka itu, yang sebagian mereka menjadi wali (awliyâ') dari yang sebagian*”.

Orang-orang yang benar-benar beriman kepada Allah itu sanggup berpindah dari tempat kediamannya, tanah kelahirannya, dan tanah tumpah darahnya demi menjaga imannya. Mereka berhijrah demi Allah, yang diikuti dengan berjihad di jalan-Nya, mengorbankan harta bendanya, berjuang dan bekerja keras, bahkan hingga nyawa taruhannya. Mereka memiliki tiga keistimewaan; iman, hijrah, dan jihad.

Begitupun kepada orang-orang yang menyambut Rasulullah dan kaum muslimin yang hijrah, yaitu suku ‘Aus dan Khazraj yang telah

berbaiat (janji setia) kepada Rasulullah, dengan penuh kasih sayang di Madinah bahkan menyediakan tempat tinggal bagi kaum Muhajirin. Merekalah yang dikenal dengan kaum Anshar. Kedua kaum itu saling wali-mewali, tolong-menolong, bantu-membantu, dan sokong-menyokong. Lebih dalam dari itu, hubungan keduanya (Muhajirin dan Anshar) lebih diertakan lagi oleh Rasulullah dengan tali persaudaraan (*mu'akhhah*) sesama muslim,<sup>51</sup> seperti saudara kandung bahkan lebih dari itu, sampai saling mewarisi satu sama lainnya.<sup>52</sup> Tidak pernah terbayang oleh mereka hal ini bisa terjadi sebelum datangnya Islam.

Ayat 73 selanjutnya kemudian berbunyi, “*Dan orang-orang yang beriman, padahal mereka tidak berhijrah, tidaklah ada bagi kamu perwalian dari mereka suatu pun jua, sampai mereka berhijrah (pula)*”. Ayat ini mengungkapkan bahwa ada golongan orang-orang beriman yang tidak ikut serta berhijrah dikarenakan berbagai alasan, baik masih lemahnya iman mereka atau oleh sebab menjadi budak yang tidak dapat membebaskan diri dari cengkeraman kekuasaan majikannya. Orang-orang mukmin yang masih tinggal di negeri orang-orang kafir (*Dâr al-Kuffâr*) atau negeri yang masih memerangi umat Islam (*Dâr al-Harb*), tidak mempunyai hubungan perwalian dengan orang-orang Mukmin yang telah hijrah di Madinah,

---

<sup>51</sup>Bersandar dari riwayat Ibnu Ishaq, HAMKA menyebutkan persaudaraan yang diikatkan Rasulullah diantaranya adalah Hamzah bin Abdul Muthalib (paman Rasulullah) dipersaudarakan dengan Zaid bin Haritsah (bekas budak Rasulullah), Ja'far bin Abi Thalib dipersaudarakan dengan Mu'adz bin Jabal, Abu Bakar al-Shiddiq dipersaudarakan dengan Kharijah bin Zaid, Umar bin Khatthab dipersaudarakan dengan Uthbah bin Malik, Abu Ubaidah bin Jarrah dipersaudarakan dengan Sa'ad bin Mu'adz, Abdurrahman bin 'Auf dipersaudarakan dengan Sa'ad bin Rabi', Zubair bin Awwam dipersaudarakan dengan Salmah bin Salamah (ada riwayat lainnya mengatakan dengan Abdullah bin Mas'ud), Utsman bin 'Affan dipersaudarakan dengan 'Aus bin Tsabit, Thalhah bin Ubaidillah dipersaudarakan dengan Ka'ab bin Malik, Said bin Zaid dipersaudarakan dengan Abu Ayyub al-Anshari, Abu Hudzaifah dipersaudarakan dengan Ubbad Basyar, Amar bin Yasir dipersaudarakan dengan Zhud Darda, Hathib bin Abu Balta'ah dipersaudarakan dengan Uaim bin Saidah, dan Bilal bin Rabah al-Habsyi dipersaudarakan dengan Abu Ruaiyah al-Khutsammi. HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 50-51.

<sup>52</sup>HAMKA mengutip Ibnu Abbas yang mengatakan bahwa yang dimaksud dengan wali atau wilayah dalam ayat ini adalah persaudaraan antara Muhajirin dan Anshar hingga meliputi masalah warisan di antara keduanya. Beliau juga mengutip Ibnu Katsir yang mengatakan bahwa tatkala kaum Muhajirin dan kaum Anshar telah dipersaudarakan (oleh Rasulullah), maka mereka saling mewarisi, bahkan mendahului daripada nasab kekeluargaan, sampai dinasakh oleh Allah. Setelah Fathu Makkah, berlakulah ayat-ayat waris dan *farâidh* sebagaimana disebutkan dalam surat an-Nisâ'. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 53.

disebabkan kekuasaan Islam belum dapat menjangkau ke sana, hingga mereka menyusul untuk hijrah ke Madinah.<sup>53</sup>

Setelah Perjanjian Hudaibiyah dibatalkan oleh pihak kafir Quraisy, maka banyak kaum muslimin Makkah yang menyusul hijrah ke Madinah. Baru kemudian berlakulah ayat selanjutnya, *“Dan, jika mereka meminta bantuan kepada kamu dalam hal agama, maka hendaklah kamu bantu”*. Selain yang ada di Makkah, banyak pula orang-orang yang mempelajari Islam secara diam-diam datang ke Madinah dari berbagai tempat, dan di antara mereka ada yang belum ikut berhijrah. Manakala mereka meminta bantuan kepada orang-orang mukmin yang berada di Madinah, maka mereka harus siap membantunya. Namun ayat selanjutnya mengatakan, *“Kecuali atas kaum yang di antara kamu dan di antara mereka ada suatu perjanjian”*. Bantuan kepada kaum muslimin yang diserang oleh kabilah lain tidak boleh berupa bala tentara, melainkan hanya dengan cara mengirim utusan untuk berunding dan mencari kesepakatan bagi kedua belah pihak. Cara ini ditempuh, karena mereka memiliki suatu perjanjian, dan cara inilah yang dikenal pada masa sekarang dengan sebutan “diplomasi”.

Ayat 72 surat al-Anfâl ini ditutup dengan, *“Dan Allah atas apa-apa yang kamu kerjakan adalah Melihat”*. Dalam mengurus negara, berdiplomasi, mengirim bantuan kepada orang-orang lemah dan yang membutuhkan, atau menghadapi musuh sekalipun, semuanya tidak terlepas dari pantauan Allah. Dengan kalimat ini, kaum muslimin diingatkan agar senantiasa berlaku jujur, baik dalam keadaan sulit maupun bahagia, senang dan ketika berada di pihak yang menang. Walaupun kaum muslimin yang belum ikut berhijrah bersama Rasulullah dalam keadaan tertekan dan lemah, mereka tetap harus memenuhi perjanjian yang mereka telah buat bersama orang-orang kafir. Jika mereka merasa makin terancam, maka sebaiknya mereka

---

<sup>53</sup>Hijrah dari Makkah ke Madinah tahap pertama yaitu bersama-sama Rasulullah (periodenya selama enam tahun), dan tahap kedua adalah setelah Perjanjian Hudaibiyah. Tujuan hijrah adalah membentuk masyarakat Islam untuk menegakkan suatu kekuasaan yang menjalankan undang-undang yang timbul dari syariat atau wahyu yang diturunkan oleh Allah. Mereka menyusun kekuatan, terutama untuk membebaskan kota Makkah (yang di dalamnya terdapat Ka’bah tempat beribadah kepada Allah) dari praktik penyembahan berhala-berhala. Seterusnya, diikuti dengan membebaskan seluruh Jazirah Arab dari perbudakan makhluk dan membebaskan seluruh dunia dari penghambaan kepada benda-benda, serta mengarahkan kepada Allah, tempat berlindung yang hakiki dan Tuhan sebenarnya yang patut disembah oleh manusia. Masa hijrah itu selesai ketika kota Makkah sudah dapat dibebaskan dari kekuasaan orang-orang yang mengambil keuntungan untuk diri mereka sendiri dengan cara membelokkan dan mengubah ajaran-ajaran Allah yang asli. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 53 dan 55.

ikut menyusul untuk berhijrah ke Madinah.<sup>54</sup> Demikian yang dijelaskan *Tafsir Al-Azhâr* mengenai kata *awliyâ'* dalam QS. Al-Anfâl/8: 72.

Selanjutnya, awal ayat 73 surat al-Anfâl mengatakan, “*Dan orang-orang yang kafir itu, setengah mereka pun adalah wali (awliyâ') atas yang setengah*”. Pada ayat ini Allah mengingatkan kembali bahwa orang-orang kafir itu akan saling menyokong dan membantu sesama mereka dalam menghadapi kaum muslimin. Hal ini dibuktikan ketika Perang Ahzab dan Khandaq terjadi. Kaum musyrikin Makkah bersatu dengan kaum musyrikin Arab Ghathafan dan orang-orang Yahudi Bani Quraizhah. Padahal, dalam segi kepercayaan, orang-orang Yahudi berbeda dengan kaum musyrikin tersebut. Oleh karenanya, sudah semestinya orang-orang mukmin juga bersatu padu satu sama lainnya, saling mengeratkan, karena jika persatuan dan kesatuannya rapuh akan mudah bagi musuh-musuhnya untuk mengalahkannya.

Maka kelanjutan ayat itu adalah, “*Jika kamu tidak kerjakan begitu, tentulah akan ada fitnah di bumi dan kerusakan yang besar*”. Allah melalui ayat ini mengingatkan pula kepada kaum muslimin setelah kemenangan pada Perang Badr, agar tidak terlena dan *euphoria* dalam kemenangan. Mereka harus tetap waspada pada musuh-musuh yang berada dalam barisan mereka sendiri, yang bertujuan memecah persatuan dan kesatuan mereka yang telah kompak. Jika tujuan mereka berhasil, maka akan timbul perpecahan, merebaknya fitnah, dan kerusakan yang tak terelakkan. Mereka itulah orang-orang munafik.<sup>55</sup> Pesan pada ayat ini bahkan bukan hanya berlaku bagi kaum muslimin Muhajirin dan Anshar saja, melainkan bagi seluruh kaum muslimin sampai kapanpun dan di manapun.<sup>56</sup>

---

<sup>54</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 56.

<sup>55</sup>HAMKA mengatakan bahwa di bawah komando ‘Abdullah bin ‘Ubay, orang-orang munafik mencoba untuk memecah belah persatuan dan kesatuan kaum muslimin Muhajirin dan Anshar, setelah sebelumnya berhasil menundukkan Bani Mushtaliq. Mereka menghasut tukang timba di sumur al-Muraysir, antara pembantu Umar bin Khaththab dan pembantu Bani Auf dari suku Khazraj. Mereka nyaris berkelahi disebabkan saling memanggil dengan sebutan “Muhajirin” dan “Anshar”. Hingga perselisihan ini dileraikan dan diselesaikan oleh Rasulullah. Sayangnya HAMKA tidak menyebutkan referensi riwayat cerita ini. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 56-57.

<sup>56</sup>HAMKA mengutip surat al-Mumtahanah ayat 8-9, dan menjelaskannya bahwa melalui ayat ini Allah tidak melarang orang-orang mukmin untuk berhubungan dengan orang-orang yang berbeda agama dan keyakinan, selama mereka tidak memerangi dan mengusir kaum muslimin dari tanah airnya. Terhadap mereka, kaum muslimin diserukan untuk tetap berperilaku baik dan berlaku adil. Yang terlarang bagi orang-orang mukmin untuk berhubungan dengan mereka ketika mereka memerangi dan melakukan pengusiran terhadap umat Islam secara terang-terangan. Jika itu dilakukan, maka kaum muslimin telah berbuat

### b. QS. Yûnus/10: 62

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai *Tafsir Al-Azhar* dengan "wali-wali" selanjutnya adalah QS. Yûnus/10: 62 yang berbunyi, "*Ketahuilah! Sesungguhnya wali-wali (awliyâ')* Allah itu, *tidaklah ada ketakutan atas mereka dan tidaklah mereka akan berduka cita*". Ayat didahului dengan kata *Alâ*, yang memiliki arti "Ketahuilah!", yang maksudnya adalah sebagai peringatan dan untuk menghilangkan kebimbangan. Allah ingin mengatakan bahwa lanjutkanlah usaha kalian untuk mencapai derajat kewalian di sisi Allah.

Dari uraian beberapa kata *awliyâ'* sebelumnya, maka dapat dikatakan makna dari kata tersebut teramat banyak<sup>57</sup>, di antara makna

aniaya. Ayat inilah yang telah mengajarkan umat Islam untuk mempunyai sikap toleransi kepada siapapun di dunia ini, termasuk di Indonesia. Namun, sikap demikian akan sangat membahayakan bagi umat Islam sendiri manakala mereka bercerai-berai. Jika toleransi dikedepankan tanpa iman dan persatuan, musuh-musuh Islam itu akan menghancurkan kekuatan Islam secara halus dengan menularkan pengaruh mereka ke kampung-kampung halaman dan rumah tangga kaum muslimin. Ketika itu telah terjadi, maka mereka akan dengan amat mudah menghancurkan Islam yang lemah. Kejadian tersebut sudah menjadi fakta di Palestina, ketika umat Islam sudah lemah, para imperialis Barat dan orang-orang zionis mendirikan negara Israel di sana. Begitu pula yang telah terjadi di Kashmir, mereka ingin berpisah dari India untuk menentukan nasibnya sendiri mendirikan negara Islam, tetapi ditolak oleh India, lalu keputusan India ini didukung oleh Inggris dan Amerika. Ketika Pakistan mendukung aspirasi dan membela saudara mereka di Kashmir, lalu Pakistan diserang oleh India, namun negara-negara Islam lainnya hanya terdiam tak berbuat apapun. Semua itu bisa terjadi, karena hilangnya persatuan dan kesatuan dalam diri umat Islam. Mereka telah berhasil diceraiberaikan. Dewasa ini banyak pemimpin dunia mempropagandakan agar tidak lagi ada perjuangan mengatasnamakan agama (jihad?), cukuplah jika ingin berjuang, sarannya adalah perjuangan politik. Akibat yang akan ditimbulkan dari pecahnya persatuan dan kesatuan umat Islam, merebaknya fitnah, dan kerusakan di muka bumi tak terelakkan. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 57-58.

<sup>57</sup>HAMKA kembali menjelaskan bahwa wali bagi orang-orang beriman adalah Allah, demikian yang termaktub dalam QS. Al-Baqarah/2: 257. Jika ayat tersebut dihubungkan dengan QS. Yunus/10: 62 ini, maka dapat kita pahami bahwa Allah adalah wali bagi orang-orang beriman, dan orang-orang beriman adalah wali bagi Allah. Dalam QS. Al-Anfâl/8: 72 dinyatakan bahwa orang-orang yang beriman dan berhijrah serta berjihad di jalan Allah dengan harta benda dan jiwa raganya, mereka satu sama lainnya menjadi wali bagi yang lainnya. Dan Allah tidak membedakan orang-orang beriman laki-laki dan orang-orang beriman perempuan, mereka juga menjadi wali satu sama lainnya. Orang-orang kafir telah menjadikan setan wali bagi mereka, sebagaimana dinyatakan dalam QS. At-Tawbah/9: 71. Dalam QS. Al-Anfâl/8: 40 Allah disebut juga sebagai "*mawla*", begitu pula hamba sahaya yang telah dibebaskan tuannya dalam QS. Al-Ahzâb/33: 5. Ringkasnya di dalam Al-Qur'an, Allah disebut wali, orang-orang-orang mukmin disebut wali, seorang dewasa yang diberi tugas melindungi dan memelihara anak yatim yang masih kecil juga disebut wali, demikian pula orang dewasa yang sehat yang mengurus harta saudaranya yang lemah atau dungu, tidak

utama yang dimilikinya ialah ”hubungan yang amat dekat (karib), baik karena pertalian darah keturunan, atau karena persamaan pendirian, atau kedudukan, atau karena kekuasaan atau karena persahabatan yang karib”. Allah adalah Wali dari seluruh hamba dan makhluk-Nya, sebab Dia adalah Tuhan Yang Maha Kuasa dan Maha Tinggi. Seyogyanya, hamba-hamba-Nya juga berusaha untuk menjadi wali-wali Allah. Jika Allah dekat dengan para hamba-Nya, maka semestinya mereka pun mendekat (*taqarrub*) pula kepada Allah. Segala amal shalih –yang merupakan buah dari iman--, setiap usaha memperkuat keimanan, memperkokoh keimanan, menegakkan ibadah kepada Allah yang sesuai dengan ketentuan syariat-Nya, merupakan usaha dan ikhtiar dalam rangka mengangkat diri menjadi wali Allah.

Menurut HAMKA, untuk mencapai derajat wali Allah syaratnya adalah tauhid, tidak menyekutukan Allah, tujuannya hanya satu dan tidak bercabang sedikit pun kepada sesuatu yang lain. Ikhlas, tawakal, pasrah, berserah diri dan cintanya hanya tertuju kepada Allah. Orang-orang beriman yang menjadi wali-wali Allah itu bersatu dalam jalan Allah dan Rasul-Nya, tidak menyimpang, segala sistem dan cara hidup mereka tidak berubah dari yang diajarkan oleh Rasulullah. Derajat kewalian di antara mereka beringkat-tingkat, Allah yang menentukannya bukan manusia. Pengertian Allah menjadi wali bagi mereka, sebagai pelindung dan pembela mereka, dan mereka menjadi wali Allah, dalam pengertian mereka adalah orang-orang yang mendapat perlindungan dari Allah. Ayat ini menjelaskan, bahwa yang menjadi kekuatan mereka adalah tiada rasa takut dalam diri mereka –kecuali kepada Allah saja--, juga berduka cita dan bersedih hati.

Dalam diri para wali Allah itu, tidak ada rasa takut menghadapi segala macam ancaman hidup, rintangan, hambatan, dan kesengsaraan. Kelak di akhirat pun mereka takkan diliputi dengan kesedihan dan kesengsaraan pula. Kesedihan, kesengsaraan dan juga duka cita, biasanya meliputi orang-orang yang tak terwujud harapannya atau kehilangan yang ia cintai. Sedangkan para wali Allah, mereka adalah orang-orang yang hatinya sudah penuh dengan cinta kepada Allah, maka takkan ada yang ditakuti, tiada hal yang

---

memahami dan mengerti mengurus harta bendanya sendiri, ia pun disebut wali dalam QS. Al-Baqarah/2: 282. Ketika Umar bin Khaththab mengangkat Muawiyah bin Abi Sufyan sebagai kepala pemerintahan di Syam dan Amr bin al-‘Ash di Mesir, mereka juga disebut dengan wali. Seorang ayah atau mahram yang menikahkan seorang perempuan sebutan baginya juga wali. Pada zaman Hindia Belanda, seorang Gubernur Jenderal juga disebut wali. Kepala-kepala negara bagian yang dibentuk oleh Van Mook disebut dengan Wali Negara. Pada zaman revolusi, Kepala Negeri disebut dengan Wali Negeri. Demikian ragamnya penggunaan sebutan wali yang disebutkan dalam *Tafsir Al-Azhar*. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 446.

membuatnya sedih, dan tidak ada sesuatu pun yang membuat ia tak berdaya. Bahkan, para wali Allah ketika menghadapi kematian dengan senyuman, sebab kematian (*mawt*) itulah yang menghantarkan mereka bertemu (*liqâ'*) dengan Allah, yang selama ini dibatasi oleh dunia. Mereka tidak pernah takut mati, karena mereka telah mempersiapkan bekal untuk kehidupan setelah kematian itu. Sementara bagi orang-orang yang hatinya berhenti, lekat dan hanyut dengan kenikmatan, sering melupakan kepada yang memberikan kenikmatan itu. Bagi seorang wali, apapun yang datangnya dari Allah, merupakan kenikmatan, baik berbentuk kesenangan maupun kesusahan. Pun dalam menghadapi ujian dan cobaan bagi dirinya, para wali Allah menjalaninya dengan ikhlas dan ridha, karena semuanya dinilai sebagai kasih sayang Allah untuk memperkaya jiwa dan menaikkan derajat kewaliannya.<sup>58</sup>

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Sedangkan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "wali-wali" atau tidak diartikan (tetap ditulis *awliyâ'*) oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat pada 8 tempat, yaitu di dalam QS. Âli 'Imrân/3: 28; QS. An-Nisâ'/4: 76 dan 144; QS. Al-Mâidah/5: 51, 57 dan 81 ; QS. Al-Anfâl/8: 34, 72, dan 73; QS. Yûnus/10: 62; dan QS. Al-Ahzâb/33: 6.

### a. QS. Âli 'Imrân/3: 28

Arti dari QS. Âli 'Imrân/3: 28 yang dituliskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, "*Janganlah orang-orang mukmin mengambil orang-orang kafir menjadi wali (awliyâ')* dengan meninggalkan orang-orang mukmin. *Barangsiapa berbuat seperti itu niscaya dia tidak dengan Allah sedikitpun, kecuali menghindari dari sesuatu yang kamu takuti dari mereka. Dan Allah memperingatkan kamu terhadap diri (siksa)-Nya. Dan hanya kepada Allah tempat kembali (segala urusan).*"

Penjelasan atas ayat ini di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* bahwa tidaklah wajar mengangkat musuh-musuh Allah sebagai wali yang disertai wewenang mengurus urusan kaum muslimin. Tidak juga wajar orang-orang mukmin mendekati kepada orang-orang yang menolak kitab suci Al-Qur'an sebagai rujukan hukum, seperti kaum Yahudi. Ayat ini merupakan dalil atas larangan bagi orang-orang mukmin menjadikan orang-orang kafir sebagai penolong, karena jika

---

<sup>58</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 4, hal. 446-447.

orang mukmin berbuat demikian berarti mereka dalam keadaan lemah, padahal Allah enggan melihat orang-orang mukmin lemah.

Wali memiliki banyak makna, antara lain ialah orang yang berwenang menangani urusan, penolong, sahabat kental, dan lain-lainnya. Sedangkan kata *kâfir* dipahami dengan makna siapa yang tidak memeluk agama Islam, walaupun ia dapat pula dimaknai sebagai orang yang tidak mensyukuri nikmat Allah dan kikir. Dengan kata lain bahwa maknanya adalah orang yang mengingkari wujud dan keesaan Allah, disusul dengan keengganan melaksanakan perintah dan menjauhi larangan-Nya walaupun tidak mengingkari wujud dan keesaan-Nya. (Lihat firman Allah dalam QS. Ibrâhîm/14: 7). Larangan ini juga mencakup kepada orang-orang muslim yang mempunyai aktifitas (visi dan misi) yang bertentangan dengan tujuan ajaran Islam. Hal tersebut disebabkan karena kegiatan mereka secara lahiriyah bersahabat, menolong, dan membela umat Islam, namun pada hakikatnya mereka berkhianat, menggantung dalam selimut. Kerja sama dengan mereka boleh dilakukan jika menguntungkan dan tidak menimbulkan kemudharatan atau kerugian bagi agama dan umat Islam.

Penggunaan kata tunjuk “itu” (yang digunakan untuk menunjuk sesuatu yang jauh) pada ayat, “... *barangsiapa berbuat seperti itu niscaya dia tidak dengan Allah sedikitpun*”, memberi isyarat bahwa perbuatan yang mereka lakukan merupakan perbuatan yang jauh dari sikap yang didasari oleh keimanan dan keyakinan akan kekuatan, kebesaran, dan datangnya pertolongan Allah, yang seharusnya diyakini oleh jiwa setiap orang yang beriman. Oleh sebab perbuatannya itu, maka ia tidak bisa disebut berada dalam kewalian, perlindungan, dan pertolongan Allah, karena siapapun yang berteman dengan musuh-musuh Allah atau sengaja melakukan hal-hal yang merugikan orang-orang yang beriman kepada-Nya, maka mereka adalah musuh-musuh Allah dan sedikitpun mereka tidak akan mendapatkan pertolongan dari-Nya.

Akan tetapi, *Tafsir Al-Mishbâh* menuliskan bahwa makna kalimat atau ayat “*tidak berada dalam kewalian Allah sedikitpun*” adalah bukan sekedar tidak memperoleh kewalian, tetapi mereka telah meninggalkan Zat Allah beserta seluruh sifat-sifat-Nya yang bukan dalam kedudukan Allah sebagai Wali bagi orang-orang yang beriman semata.

Ayat yang berbunyi “... *kecuali menghindar dari sesuatu yang kamu takuti dari mereka*” memberikan pengecualian bilamana untuk pencapaian kepentingan perjuangan kaum muslimin yang memerlukan siasat, yang diistilahkan banyak ulama dengan sebutan

*taqiyah*. Tetapi harus diingat, pada akhir ayat ini Allah mengingatkan seraya mengancam kepada siapapun, baik untuk orang-orang yang beriman yang menjadikan orang-orang kafir sebagai wali mereka, maupun orang-orang kafir yang mengancam orang-orang beriman, dan juga kepada orang-orang yang menggunakan *taqiyah* tidak pada tempatnya, serta orang-orang yang mempunyai niat untuk melanggar ketentuan-ketentuan-Nya. Walaupun kata-kata “siksa” tidak disebutkan pada ayat ini, namun di akhir ayat ini Allah menggarisbawahi bahwa “... hanya kepada Allah tempat kembali (*segala sesuatu*)”, semua yang diperbuat itu akan dimintai pertanggungjawabannya di depan Allah.<sup>59</sup>

#### b. QS. An-Nisâ’/4: 76 dan 144

Kemudian, arti dari QS. An-Nisâ’/4: 76 yang dituliskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, “*Orang-orang yang beriman berperang di jalan Allah, dan orang-orang yang kafir di jalan thâghûth, maka perangilah wali-wali (awliyâ’) setan itu karena sesungguhnya tipu daya setan itu lemah.*” Ayat ini merupakan perintah untuk memerangi orang-orang kafir yang tidak lain merupakan wali-wali setan, yakni kawan-kawan dan teman-temannya (bukan setan itu, karena wali-walinya yang tampak jelas di depan mata). Sejatinya mereka yang memainkan peran dan berjuang untuk menjerumuskan orang-orang yang beriman. Orang-orang kafir itu senantiasa berperang di jalan thaghut tiada henti dan lelah, maka orang-orang beriman pun tidak boleh kalah dan lemah di hadapan mereka.

Ayat ini juga menginformasikan bahwa “*sesungguhnya tipu daya setan itu lemah*”, maksudnya jangan pernah beranggapan bahwa setan memiliki kemampuan yang dahsyat dan luar biasa lalu manusia tidak dapat mengalahkannya. *Tafsir Al-Mishbâh* mengajak untuk merujuk pula firman Allah dalam QS. An-Nahl/16: 99 dan QS. Ibrâhîm/14: 22, yang mengatakan bahwa setan-setan itu tak memiliki kekuatan

---

<sup>59</sup>Di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* dikutip pendapat Muhammad Sayyid Thanthawi yang mengatakan bahwa *taqiyah* itu adalah upaya yang bertujuan memelihara jiwa atau kehormatan dari kejahatan musuh. Menurutnya, musuh yang dihadapi umat Islam itu ada dua, yaitu musuh yang didasari oleh sebab perbedaan agama dan musuh yang berkaitan dengan kepentingan dunia (harta benda dan kekuasaan). Mengenai kebolehan ber-*taqiyah*, menurut al-Sya’rawi yang juga dikutip oleh *Tafsir Al-Mishbâh*, adalah bertujuan demi memelihara dan keberlangsungan ajaran agama Islam agar tetap dapat disebarkan dan diterima oleh generasi berikutnya atau masyarakat Islam lainnya ketika yang mempraktekannya itu memiliki peluang untuk berdakwah atau memenangi peperangan yang dihadapi. Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, Jakarta: Lentera Hati, 2002, volume 2, hal. 71-76.

apapun atas orang-orang yang beriman, karena Allah yang akan menjadi wali dan pelindung bagi diri mereka.<sup>60</sup>

Selanjutnya, arti dari QS. An-Nisâ'/4: 144 yang dituliskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, “*Wahai orang-orang yang beriman, janganlah kamu menjadikan orang-orang kafir awliyâ' (awliyâ') dengan meninggalkan orang-orang mukmin. Maukah kamu mengadakan alasan yang nyata bagi Allah (untuk menyiksamu)?*” Pada ayat ini Allah menyeru kepada orang-orang yang telah mengaku beriman kepada-Nya, agar tidak menjadikan orang-orang kafir sebagai *awliyâ'*, dengan berpaling dari persahabatan dan pembelaan terhadap orang-orang beriman. Walaupun pada ayat ini kata *awliyâ'* tidak diartikan, namun dalam penjelasannya *Tafsir Al-Mishbâh* menyebutkan makna dan maksudnya adalah sebagai teman-teman akrab tempat menyimpan rahasia, serta pembela dan pelindung. Sikap itu hendaknya tidak diambil oleh orang-orang beriman, karena bertentangan dengan nilai-nilai keimanan dan ajaran agama Islam.

Kalimat “*maukah kamu mengadakan alasan yang nyata bagi Allah (untuk menyiksamu)?*” yang digunakan menunjukkan penekanan bahwa yang dilakukan itu merupakan hal yang sangat buruk, karena baru sekedar punya keinginan dan kemauan saja sudah dikecam dan dilarang oleh Allah.

Namun demikian, M. Quraish Shihab menyatakan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* bahwa yang dilarang keras adalah menjadikan mereka sebagai teman-teman akrab, tempat menyimpan rahasia, bukanlah larangan untuk bergaul secara wajar dan harmonis serta memberikan pertolongan yang bersifat kemanusiaan atau sedekah. Allah tetap membolehkan hal itu dilakuk-an, dan tetap diberikan ganjaran oleh-Nya, dengan berpijak pada penafsiran pada QS. Al-Baqarah/2: 272.<sup>61</sup>

### c. QS. Al-Mâidah/5: 51, 57 dan 81

Selanjutnya, kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “wali-wali” atau tidak diartikan (tetap ditulis *awliyâ'*) oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat pada QS. Al-Mâidah/5: 51, 57 dan 81. Bunyi arti firman Alah pada QS. Al-Mâidah/5: 51 yaitu, “*Hai orang-orang yang beriman janganlah kamu menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani awliyâ', sebagian mereka adalah awliyâ' bagi sebagian yang lain. Barangsiapa di antara kamu menjadikan mereka awliyâ', maka*

---

<sup>60</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 2, hal. 620-623.

<sup>61</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 2, hal. 771-772.

*sesungguhnya dia termasuk sebagian mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang zhalim.*”

Ayat ini menegaskan larangan bagi orang-orang beriman untuk menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani, yang mempunyai sifat sebagaimana telah diceritakan pada ayat sebelumnya dan yang suka mengikuti adat Jahiliyah serta mengenyampingkan hukum-hukum dari Allah, sebagai *awliyâ'*, yakni orang-orang dekat. Dengan sifat kekufuran dan kebencian mereka terhadap orang-orang mukmin itu, mereka menjadi penolong bagi sebagian lainnya walaupun agama dan keyakinan mereka berbeda, tidak lain dan tidak bukan untuk memalingkan orang-orang mukmin dari taat dan patuh kepada apa yang telah Allah tetapkan. Kemudian melalui ayat ini, Allah memberikan *warning* bagi siapa saja yang mengikuti mereka dan menjadikan mereka yang memusuhi Islam sebagai *awliyâ'*, maka ia menjadi bagian darinya, dan Allah tidak memberikan petunjuk juga jalan bagi orang-orang yang zhalim itu untuk meraih kebahagiaan duniawi dan ukhrawi.

Kata *tattakhidzû* (kalian mengambil) terambil dari kata *akhadza* yang berarti “mengambil”, tetapi pengertiannya bisa beragam jika diikuti dengan kata yang berbeda. Maka selanjutnya, kata *ittakhadza* dipahami dalam artian mengandalkan diri pada sesuatu untuk menghadapi sesuatu yang lain.

Sementara itu, kata *awliyâ'* adalah bentuk jamak dari kata *waliyy*, yang terdiri dari huruf-huruf *wawu*, *lam*, dan *ya'* yang memiliki makna dasar “dekat”. Kemudian dari makna tersebut berkembang makna-makna baru seperti pendukung, pembela, pelindung, yang mencintai, lebih utama, dan lain-lain yang memiliki benang merah dengan makna “kedekatan”.. Kata *waliyy* bisa disematkan kepada seorang ayah bagi anak perempuannya karena ia orang paling utama dan yang terdekat baginya. Kata ini bisa pula disebutkan untuk orang yang taat dan ahli ibadah kepada Allah, karena ia dekat kepada-Nya. Ia juga bisa disandarkan kepada seseorang yang saling bersahabat, selalu bersama, bahkan tak lagi ada rahasia antar keduanya, karena sebab kedekatan-nya. Kata tersebut juga dapat ditempelkan kepada para pemimpin, karena seharusnya mereka dekat dengan orang-orang yang dipimpinnnya. Semua makna itu dicakup oleh kata *awliyâ'*. Oleh karenanya, M. Quraish Shihab –penulis tafsir ini-- tidak sepenuhnya setuju dan sependapat dengan terjemahan Al-Qur'an yang diterbitkan oleh Departemen Agama yang menerjemahkan kata tersebut dalam ayat ini dengan makna “pemimpin-pemimpin”.

Dari ayat di atas dapat dipahami penegasan dari Allah (1) tidak menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasrani sebagai pemimpin-

pemimpin; (2) bahwa sebagian mereka adalah pemimpin bagi sebagian yang lainnya; dan (3) ancaman dan labelisasi bagi orang-orang mukmin yang mengangkat mereka sebagai pemimpin sejatinya termasuk golongan mereka dan merupakan orang-orang zhalim. Walau demikian, larangan dalam ayat ini tidaklah bersifat mutlak, dalam artian tidak mencakup semua makna yang terkandung dalam kata *awliyâ'*.

Selanjutnya, ayat yang berbunyi "*Barangsiapa di antara kamu menjadikan mereka awliyâ', maka sesungguhnya dia termasuk sebagian mereka*", menyiratkan pemahaman bahwa tingkatan keimanan orang-orang mukmin itu berbeda-beda. Di antara mereka ada yang keimanannya belum mantap, masih ada keraguan dan diliputi kekeruhan. Boleh jadi mereka bukanlah orang-orang munafik yang secara zahir menampakkan keimanannya tetapi di dalam hati yang sebenarnya kufur. Walau begitu, hal inilah yang dapat mengantarkan mereka bersahabat sangat erat dengan orang-orang Yahudi dan Nasrani. Mereka inilah yang dimaksud dengan ayat setelahnya yang berbunyi, "*orang-orang yang ada penyakit dalam hatinya*".

Sedangkan firman Allah yang berada di ujung ayat ini yang mengatakan, "*Sesungguhnya Allah tidak akan memberi petunjuk kepada orang-orang yang zhalim*", pemahamannya bukanlah Allah tidak memberikan atau menyampaikan tuntunan agama kepada mereka, melainkan dalam artian bahwa mereka tidak ditunjukkan dan diantar menuju kebahagiaan.<sup>62</sup>

Kemudian ayat selanjutnya adalah QS. Al-Mâidah/5: 57 yang bunyi artinya dituliskan, "*Hai orang-orang yang beriman janganlah kamu menjadikan awliyâ', orang-orang yang membuat agama kamu ejekan dan permainan, (yaitu) di antara orang-orang yang telah diberi Kitab sebelum kamu, dan orang-orang yang kafir. Dan bertakwalah kepada Allah jika kamu orang-orang mukmin.*"

Ayat ini mempertegas kembali larangan bagi orang-orang mukmin untuk mengangkat non-muslim sebagai *awliyâ'* dalam artian yang telah dijelaskan pada ayat 51 sebelumnya. Di dalam ayat ini larangan tersebut ada penambahan penjelasannya, yakni orang-orang yang telah menjadikan agama Islam sebagai bahan ejekan, cemoohan, dan permainan, yaitu sebagian ahli Kitab (orang-orang yang telah diturunkan kepada mereka kitab Taurat dan Injil sebelum Al-Qur'an) juga orang-orang kafir (orang-orang musyrik) serta siapapun yang memperolok-olokkan atau melecehkan agama Islam.

---

<sup>62</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 3, hal. 121-126.

Kata *huzuw* atau *huz'* bermakna “gurauan yang dilakukan secara sembunyi-sembunyi dan dengan tujuan melecehkan”. Sedangkan kata *la'ib* (permainan) makna asalnya adalah “segala aktifitas yang dilakukan tidak pada tempatnya atau untuk tujuan yang tidak benar”. Sesuatu yang dijadikan bahan candaan, gurauan atau permainan adalah sesuatu yang dilecehkan, yang tidak pantas dilakukan dan tidak pada tempatnya. Jika mereka menjadikan agama Islam demikian, maka mereka telah melecehkan dan menghina Allah dan Rasul-Nya. Sikap tersebut telah tidak menempatkan Allah dan Rasul-Nya pada tempat yang agung lagi mulia.<sup>63</sup>

Sementara arti yang dituliskan dari firman Allah QS. Al-Mâidah/5: 81 berbunyi, “*Sekiranya mereka beriman kepada Allah, kepada Nabi, dan kepada apa yang diturunkan kepadanya, niscaya mereka tidak akan mengangkat mereka itu menjadi awliyâ', tetapi kebanyakan mereka adalah orang-orang yang fasik.*”

Ayat ini dimulai dengan kata perandaian yang tidak mungkin terjadi dari penggunaan kata *law* (sekiranya). Andai mereka beriman kepada Allah, kepada Nabi (Nabi Musa, Isa dan Muhammad), dan kepada apa yang telah diturunkan oleh Allah kepadanya (Taurat, Injil maupun Al-Qur'an), niscaya mereka tidak akan menjadikan orang-orang musyrik sebagai *awliyâ'* bagi mereka. Namun karena kefasikan mereka telah begitu dalam dan mantap, hal itu tetap mereka lakukan.<sup>64</sup>

#### d. QS. Al-Anfâl/8: 34, 72, dan 73

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an selanjutnya, yang dimaknai sebagai “wali-wali” atau tidak diartikan (tetap ditulis *awliyâ'*) oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat juga pada QS. Al-Anfâl/8: 34, 72, dan 73. Arti dari QS. Al-Anfâl/8: 34 dituliskan, “*Kenapa Allah tidak menyiksa mereka sedang mereka menghalangi terhadap Masjidil Haram padahal mereka bukanlah awliyâ' (awliyâ')nya. Sesungguhnya para awliyâ' (awliyâ')nya tidak lain kecuali orang-orang bertakwa, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui.*” Ayat ini mengabarkan alasan Allah tidak segera menyiksa orang-orang yang terus menerus mengganggu dan menghalang-halangi orang-orang beriman untuk ibadah di dalam Masjidil Haram dan memuliakannya. Hal itu disebabkan karena Rasulullah berada di

---

<sup>63</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 3, hal. 136-137.

<sup>64</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 3, hal. 177-178.

tengah-tengah mereka, dan juga masih ada di antara mereka yang beristighfar kepada Allah.

Mereka mengaku sebagai *awliyâ'*, yakni pembina, pemelihara dan penguasa Masjidil Haram. Padahal Allah mengatakan, bahwa yang berhak membina dan memeliharanya adalah orang-orang yang bertakwa, yang telah benar-benar mantap ketakwaannya, bukanlah orang-orang yang bergelimang dosa, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui.

Ayat yang berbunyi "*kebanyakan mereka tidak mengetahui*", mengisyaratkan sebenarnya ada pula di antara mereka yang mengetahui dan menyadari bahwa tokoh-tokoh musyrikin itu tidak berhak dan tidak layak menjadi pembina, pemelihara dan penguasa Masjidil Haram, karena ia adalah tempat yang dimuliakan maka seharusnya hanya orang-orang yang mulia pula yang memiliki hak tersebut.<sup>65</sup>

Kemudian firman Allah pada QS. Al-Anfâl/8: 72-73 dituliskan artinya, "*Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan berhijrah serta berjihad dengan harta mereka dan jiwa mereka pada jalan Allah dan orang-orang yang memberikan tempat kediaman dan pertolongan, mereka itu sebagian mereka awliyâ' (awliyâ') atas sebagian yang lain. Dan orang-orang yang beriman, tetapi belum berhijrah, maka tidak ada kewajiban sedikit pun atas kamu melindungi mereka sebelum mereka berhijrah. Jika mereka meminta pertolongan kepada kamu dalam agama, maka wajib atas kamu memberikan pertolongan kecuali terhadap kaum yang telah ada perjanjian antara kamu dengan mereka. Dan Allah Maha Melihat apa yang kamu kerjakan. Adapun orang-orang yang kafir, sebagian mereka menjadi awliyâ' (awliyâ') bagi sebagian yang lain. Jika kamu tidak melaksanakan, niscaya akan terjadi kekacauan di muka bumi dan kerusakan yang besar.*"

Dalam ayat 72 ini Allah menyatakan bahwa kaum Muhajirin, yakni orang-orang yang berhijrah meninggalkan tempat tinggalnya yang penuh dengan kekufuran lalu berjihad dengan harta benda di jalan Allah melakukan pembelaan nilai-nilai Islam dan mempertaruhkan nyawa mereka, dan kaum Anshar, yakni yang memberikan tempat tinggal dan kaum Muhajirin serta membelanya, mereka itu sangat tinggi kedudukannya di sisi Allah. Sebagian mereka menjadi *awliyâ'* atas sebagian yang lain.

---

<sup>65</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 4, hal. 526-527.

Kata *awliyâ'* yang merupakan bentuk jamak dari kata *waliyy* pada ayat ini pada awal mulanya memiliki arti “dekat”, kemudian berkembanglah dengan beragam makna seperti membela dan melindungi, membantu, mencintai, dan lain-lain. Sementara itu *Tafsir Al-Mishbâh* mengemukakan bahwa banyak mufassir yang memahami kata *awliyâ'* pada ayat ini dengan makna kebahasaan tersebut, bukan dalam pengertian waris-mewarisi, di antaranya Imâm Mâlik dan Imâm al-Syâfi'î.

Ayat ini berbicara tentang hijrah yang merupakan bukti paling nyata keimanan seseorang. Kata tersebut tidak digunakan kecuali untuk menyingkirkan sesuatu yang buruk. Ia didasari pada kebencian terhadap aktifitas atau kebiasaan penduduk pada wilayah yang didiami. Hijrah merupakan sebuah cara yang diperintahkan agama Islam untuk menjaga keyakinan, memelihara akidah, dan bahkan menyusun yang selanjutnya membangun peradaban baru, walaupun ia memiliki resiko yang berat, tidak kecil juga tidak mudah.

Kemudian ayat ini juga menyatakan bahwa tidak ada kewajiban untuk melindungi orang-orang yang beriman yang tidak ikut berhijrah dari satu tempat, karena mereka enggan berkorban dan berjuang untuk agamanya, juga tidak siap menanggung resiko dan memikul tanggungjawab perjuangan menegakkan nilai-nilai agama. Namun jika mereka meminta pertolongan dalam urusan agama Islam yang mereka anut, mereka mendapatkan paksaan dan atau intimidasi, maka kaum muslimin yang telah berhijrah wajib untuk memberikan pertolongan kepada mereka dalam menghadapi dan melawan siapapun yang mengganggu kebebasan beragama bagi mereka. Hal itu dapat dikecualikan bilamana terdapat perjanjian telah disepakati oleh kaum muslimin dengan pihak lain yang terkait.

Ayat selanjutnya, yakni ayat 73, Allah menginformasikan bahwa orang-orang kafir itu bersatu dan saling tolong menolong dalam memerangi agama Islam, walaupun di dalam diri atau kalangan mereka sendiri memiliki perbedaan dan perselisihan. Mereka berkumpul menyatu di bawah komando setan. Oleh sebab demikian, orang-orang beriman dilarang untuk bergabung membela dan membantu mereka yang mempunyai tujuan memadamkan api Islam, dan selain itu karena memang mereka bukanlah *awliyâ'* bagi orang-orang beriman.

Kata *fitnah* yang terdapat dalam ayat ini bermakna “kekacauan”. Maksudnya adalah jika orang-orang beriman membantu dan menolong orang-orang kafir tersebut, maka pasti akan terjadi kekacauan. Hal itu dikarenakan mereka memiliki hati yang bejat dan durhaka, tidak menjunjung nilai-nilai luhur, bergelimang dosa,

menindas yang lemah, dan lain sebagainya. Sebagaimana kita ketahui pula bahwa kaum musyrikin Makkah begitu kejam kepada orang-orang beriman, maka berteman, bersahabat, dan menjadikan mereka *awliyâ'*, juga akan mengakibatkan kekacauan. Bergaul dengan mereka akan mengotori jiwa dan perilaku kaum muslimin. Yang demikian itu juga akan menularkan dan mengantarkan kepada kekufuran atau kemusyrikan, dan dapat pula mengakibatkan bocornya rahasia-rahasia kaum muslimin.

Dalam kaitan hal di atas, oleh karenanya dalam ayat ini Allah mengecam kaum muslimin yang tidak ikut berhijrah, saudara-saudaranya yang berhijrah sangat membutuhkan dukungan (*support*) mereka dalam menghadapi permusuhan dan gangguan kaum musyrikin dan orang-orang Yahudi serta munafik. Ketidak-kompakan mereka dapat merapuhkan solidaritas dan mengakibatkan persatuan di kalangan kaum muslimin tercerai berai. Belum lagi timbulnya kecurigaan dan saling tuduh menuduh yang terjadi antar kaum muslimin. Semuanya itu membuat keresahan dan kekacauan.<sup>66</sup>

#### e. QS. Yûnus/10: 62

Selanjutnya, kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan "wali-wali" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat pada QS. Yûnus/10: 62. Arti ayat tersebut yakni, "*Ingatlah, sesungguhnya wali-wali (awliyâ') Allah tidak ada ketakutan atas mereka dan tidak (pula) mereka bersedih hati.*"

Pada ayat ini Allah menjelaskan bahwa orang-orang yang taat kepada-Nya tidak memiliki rasa takut dan keresahan hati, pada masa yang akan datang ataupun menyangkut hal-hal yang telah terjadi pada masa lampau. Orang-orang yang beriman yang memiliki keyakinan

---

<sup>66</sup>Menurut *Tafsir Al-Mishbâh*, ayat 72 ini mengelompokkan kaum muslimin dalam tiga kelompok, yaitu (1) Muhajirin, kaum muslimin yang berhijrah ke Madinah; (2) Anshar, kaum muslimin yang menampung, memfasilitasi tempat tinggal dan membela kaum muslimin yang berhijrah; dan (3) orang-orang beriman yang tidak ikut berhijrah. Pada ayat 75 dari surat ini Allah menyebut kelompok keempat, yakni orang-orang beriman yang berhijrah sesudah masa hijrah yang pertama. Catatan yang diberikan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* adalah bahwa ayat ini mengisyaratkan larangan menjadikan orang-orang kafir (termasuk musyrik) sebagai *awliyâ'*, yakni teman, sahabat bagi kaum muslimin. Namun larangan itu berlaku manakala mereka memusuhi dan memerangi kaum muslimin. Jika kondisinya tidak demikian adanya, maka bergaul, berteman dan bersahabat dengan mereka tak ada masalah dan tidak ada larangan. Hal ini merujuk pada firman Allah QS. Al-Mumtahanah/60: 8 yang berbunyi, "*Allah tiada melarang kamu untuk berbuat baik dan berlaku adil terhadap orang-orang yang tiada memerangi kamu karena agama dan tidak (pula) mengusir kamu dari negeri kamu. Sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang berlaku adil.*" Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 4, hal. 615-620.

yang istiqamah tanpa disisipi keraguan dalam hatinya, sejak dahulu hingga yang akan datang senantiasa bertakwa kepada-Nya dengan amal-amal shalih yang mereka lakukan sebagai bukti dan buah keimanan dan ketakwaannya, yang menjauhkan mereka dari siksaan-Nya, mereka itulah sesungguhnya para wali Allah.

Di atas telah dikemukakan bahwa kata *awliyâ'* merupakan bentuk jamak dari kata *waliyy* yang terdiri dari huruf *waw*, *lâm*, dan *yâ'* mempunyai makna dasar “dekat”, kemudian berkembang ke beraneka-ragam makna seperti pendukung, pembela, pelindung, yang mencintai, lebih utama, dan lainnya yang makna “kedekatan” menjadi benang merahnya. Kedekatan Allah kepada seluruh makhluk-Nya dipahami sebagai pengetahuan Allah yang menyeluruh tentang mereka semua tanpa terkecuali. Sedangkan kedekatan Allah dalam artian cinta, pembelaan, dukungan, perlindungan, bantuan dan rahmat-Nya diberikan hanya kepada hamba-hamba-Nya yang taat dan mendekatkan diri kepada-Nya, yang memiliki dampak positif dan efek baik. Pemahaman seperti ini bisa kita rujuk firman Allah lainnya pada QS. Al-Baqarah/2: 257. Oleh karenanya, siapa saja yang tidak menjadikan Allah sebagai *waliyy* baginya atau tidak dibela dan dibantu oleh-Nya, maka ia tidak akan menemukan *waliyy* yang memberikan dampak baik dari perlindungan dan pertolongannya di dunia dan akhirat. Pernyataan ini dapat disarikan dari firman Allah pada QS. al-Baqarah/2: 107.

Selanjutnya, kata *khawf* dengan makna takut, dipahami sebagai kekhawatiran akan sesuatu yang negatif yang akan terjadi di masa mendatang, dan dengan makna sedih, yakni kegelisahan akan hal-hal negatif yang pernah terjadi di masa lalu. Kalimat *lâ khawf 'alyhim* dipahami sebagai ketakutan yang tidak mengalahkan kekuatan atau kemampuan mereka dan juga tidak mencakup seluruh jiwa raga mereka. Begitu pun dengan kesedihan, dari kata *lâ yahzanûn* dapat dipahami bahwa mereka tidak diliputi olehnya secara terus menerus. Mereka menyadari bahwa segala sesuatu itu milik Allah, termasuk diri mereka, dan tidak ada sesuatu pun yang terjadi kecuali atas izin-Nya. Mereka pun meyakini bahwa semua yang datang dari Allah pasti akan berakibat baik untuk dirinya. Oleh sebab itu, mereka tak pernah merasakan takut yang mencekam dan sedih yang tak berkesudahan. Inilah salah satu sifat para wali Allah, baik pada kehidupan di dunia maupun nanti di akhirat.<sup>67</sup>

---

<sup>67</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 5, hal. 448-453.

**f. QS. Al-Ahzâb/33: 6**

Arti dari QS. Al-Ahzâb/33: 6 dituliskan berbunyi, “*Nabi lebih utama bagi orang-orang mukmin daripada diri mereka sendiri, sedang istri-istrinya adalah ibu-ibu mereka. Dan orang-orang yang mempunyai hubungan rahim satu sama lain lebih berhak di dalam Kitab Allah daripada orang-orang mukmin dan orang-orang Muhajirin, kecuali kalau kamu mau berbuat baik kepada awliyâ’ kamu. Adalah yang demikian itu pada Kitab Allah telah tertulis.*”

Ayat ini ingin menyampaikan bahwa posisi Nabi Muhammad lebih utama dibandingkan seluruh kaum mukminin dan beliau memiliki banyak hak atas diri mereka sendiri. Istri-istri Nabi layaknya ibu-ibu bagi mereka yang juga harus dihormati dan haram untuk dinikahi. Kemudian ayat ini juga menyinggung masalah kewarisan dengan menegaskan bahwa saudara-saudara sedarah atau satu rahim itu lebih utama dan berhak (untuk saling mewarisi) dibandingkan orang-orang mukmin lainnya semisal kaum Anshar (penduduk Madinah) ataupun kaum Muhajirin (yang hijrah ke Madinah) yang tidak memiliki ikatan kekerabatan sedarah atau satu rahim ibu, sebagaimana telah ditetapkan oleh Allah di dalam Al-Qur’an. Pada ayat ini dinyatakan pula bahwa diperbolehkan untuk memberikan harta tersebut kepada saudara-saudara yang bukan sedarah/satu rahim atau teman-teman akrab atau orang-orang yang dekat seperti anak angkat, hamba sahaya atau siapa saja yang diinginkan (*awliyâ’*) dan berapa saja besarannya. Jika dalam keadaan sakit dan ingin berwasiat, maka diperbolehkan asalkan tidak melebihi sepertiga harta yang dimiliki. Itulah ketentuan yang telah dituliskan oleh Allah di dalam Al-Qur’an.

Kata *awlâ* merupakan satu akar kata dengan *mawlâ* bentuk jamaknya adalah *mawâlî*, yang terambil dari kata *waliya*. Makna dasar dari kata ini adalah “adanya dua hal/pihak atau lebih yang tidak sesuatu pun yang berada di antara keduanya”, karenanya maknanya berkisar pada arti “dekat”, baik dari segi tempat, kedudukan, agama, persahabatan, kepercayaan, pertolongan, ataupun keturunan. Sedangkan pada ayat di atas, kata *awlâ* mengandung makna keutamaan dan kepemilikan hak yang melebihi orang-orang mukmin. Banyak ulama yang mengemukakan bahwa keutamaan dan kelebihan hak itu menyangkut segala aspek kehidupan seseorang, baik duniawi maupun ukhrawi. Termasuk di dalamnya adalah pengaturan seluruh sistem hidup dalam segala perinciannya. Mereka tidak memiliki hak memilih atau mencari pilihan lain kecuali yang telah Rasulullah pilih untuk mereka contoh dan jalankan berdasarkan wahyu dari Allah. Bahkan juga dalam perasaan cinta dalam hati setiap kaum mukmin,

simpati kepada beliau, dan mendahulukan beliau dalam segala urusan. Sikap yang demikian akan teruji manakala ada pertentangan antara kehendak pribadi atau kepentingan seseorang yang kita hormati ataupun yang kita cintai dengan kehendak Nabi.

Secara lebih singkat dan tegas untuk dikatakan adalah bahwa hak Nabi SAW atas kaum muslimin bersifat umum, luas, dunia dan akhirat. Walaupun demikian, beliau tidak serta merta menjadi sewenang-wenang. Beliau tetap diperintahkan untuk bermusyawarah dalam berbagai kesempatan. Beliau tidak jarang mempersilahkan para Sahabat untuk memberikan saran, usulan dan me-minta pendapat-pendapat mereka yang juga tidak jarang diterima dengan baik.

Selanjutnya, mengenai penetapan dan maksud dari ayat yang berbunyi *wa azwâjuhu ummahâtuhum*, yakni istri-istri Nabi adalah ibu-ibu bagi kaum mukminin, sebagian ulama ada yang berpendapat hanya bagi kaum laki-laki saja, tetapi ada pula yang mengatakan tidak ada pengecualian bahwa istri-istri Nabi ibu-ibu bagi kaum mukminin laki-laki maupun perempuan.

Kata *arhâm* pada ayat di atas adalah bentuk jamak dari kata *rahim* yang berarti “peranakan” atau “wadah yang menampung sperma hingga tumbuh menjadi janin”. Ayat yang berbunyi “*Dan orang-orang yang mempunyai hubungan rahim satu sama lain lebih berhak di dalam Kitab Allah daripada orang-orang mukmin dan orang-orang Muhajirin*” banyak dipahami sementara ulama sebagai dalil pembatalan pemberian harta waris atau hak saling mewarisi antar teman sejawat yang saling mengikat janji persahabatan untuk saling setia dan membela atau saling mewarisi antar sesama kaum Muhajirin yang hijrah ke Madinah. Adanya ayat ini, praktik seperti itu menjadi batal dan tidak boleh diberlakukan lagi.

Sedangkan ayat yang berbunyi *illâ an taf'alû ilâ awliyâikum ma'rûfan* (kecuali kalau kamu mau berbuat baik kepada *awliyâ'* kamu) adalah sebagai dalil yang mengizinkan untuk berwasiat mengenai harta, entah yang diberikan selagi hidup ataupun setelah kematian.<sup>68</sup>

---

<sup>68</sup>Mengenai hal ini, rujuk kembali peristiwa pernyataan cinta dari Umar bin Khatthab kepada Rasulullah lalu dikoreksi oleh beliau yang telah dikutip dalam footnote yang lalu. Kemudian untuk menguatkan ayat ini yang menegaskan tentang lebih utamanya posisi Nabi Muhammad daripada seluruh kaum mukminin, *Tafsir Al-Mishbâh* mengutip hadits yang datangnya dari Abu Hurairah ra yang mengatakan bahwa Rasulullah pernah bersabda, “*Tidak seorang mukmin pun kecuali akulah orang yang paling berhak atasnya di dunia dan di akhirat. Bacalah, jika kamu mau, firman Allah: “Nabi lebih utama bagi orang-orang mukmin daripada diri mereka sendiri”, maka siapa yang meninggalkan harta benda, biarlah ahli warisnya menerimanya, dan siapa yang meninggalkan hutang atau anak-anak, akulah mawlâ-nya (penanggungnya).*” (HR. al-Bukhârî). Sedangkan tentang ikatan persaudaraan

## G. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Teman-teman Setia/Akrab” atau “Sahabat-sahabat” atau “Kawan-kawan”

### 1. Tafsir Al-Azhar

Satu-satunya kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan “teman-teman setia/akrab” atau “sahabat-sahabat” atau “kawan-kawan” oleh *Tafsir Al-Azhar* terdapat pada QS. An-Nisâ'/4: 89. Ayatnya berbunyi, “*Mereka ingin jikalau kamu kafir (pula) sebagaimana mereka kafir, maka jadilah kamu bersamaan. Sebab itu janganlah kamu ambil mereka jadi sahabat-sahabat (awliyâ'), sehingga mereka pun berhijrah pada jalan Allah. Maka jika mereka berpaling, tawanlah mereka dan bunuhlah mereka di mana saja kamu dapati mereka, dan jangan ada yang kamu ambil mereka jadi sahabat dan jangan seorangpun jadi pembantu.*”

Pada ayat 87, Allah menegaskan bahwa tiada tuhan melainkan Dia dan tiada ucapan yang benar yang dapat dipegang kecuali ucapan-Nya. Lalu pada ayat 88, Allah menegur kaum muslimin yang berselisih pendapat mengenai orang-orang munafik yang dibicarakan Allah. Padahal Allah telah menampakkan keaslian mereka secara jelas kepalsuan iman mereka, ketika mereka menolak ikut berhijrah ke Madinah untuk menunjukkan bahwa mereka benar-benar telah beriman. Mereka mengatakan telah beriman, namun mereka tidak beranjak meninggalkan pergaulannya dengan orang-orang musyrik. Oleh sebab demikian, maka Allah telah menjerumuskan mereka menjadi sesat. Pada ayat 89 ini, Allah mengungkapkan bahwa mereka memiliki agenda untuk membuat orang-orang yang telah beriman kembali menjadi kafir. Maka dari itu, selanjutnya Allah melarang untuk menjadikan mereka sahabat (*awliyâ'*) dan tidak mempercayai kabar apapun dari mereka serta semua pengakuan mereka yang menyatakan telah beriman. Semuanya itu palsu belaka.

Mereka boleh dipercaya, jika telah ikut serta hijrah ke Madinah dan meninggalkan segala yang mereka punya dan sayangi di Makkah, untuk berjuang bersama di jalan Allah. Apabila mereka menolak hijrah, dan mereka bukanlah orang-orang yang lemah yang patut dilindungi di Makkah, maka mereka boleh ditawan bahkan dibunuh, karena sejatinya mereka pun musuh yang tak dapat dipercaya bagi

---

antar kaum muslimin yang Anshar dan Muhajirin yang dijalin oleh Rasulullah, dinukil pula di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* sebagaimana halnya *Tafsir Al-Azhar*. Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 10, hal. 416-420.

orang-orang yang beriman. Di ayat ini Allah sangat tegas menunjukkan dan membedakan mana kawan dan mana lawan.<sup>69</sup>

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Sedangkan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "teman-teman setia/akrab" atau "sahabat-sahabat" atau "kawan-kawan" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* hanya terdapat pada empat tempat, yaitu di dalam QS. Âli 'Imrân/3: 175; QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128; dan QS, Al-Mumtahanah/60: 1.

### a. QS. Ali 'Imran/3: 175

Yang pertama terdapat di dalam QS. Âli 'Imrân/3: 175, yang artinya dituliskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, "*Sesungguhnya itu tidak lain hanyalah setan yang menakut-nakuti kawan-kawan (awliyâ')nya karena itu janganlah kamu takut kepada mereka, tetapi takutlah kepada-Ku, jika kamu benar-benar orang-orang mukmin.*"

Penjelasan yang diberikan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* bahwa ayat ini menjelaskan sumber pernyataan pada ayat 173-nya yang mengatakan "*orang-orang telah mengumpulkan kekuatan*". Mereka itu adalah "*tidak lain hanyalah setan yang menakut-nakuti kawan-kawan (awliyâ')nya*", yakni orang-orang munafik. Orang-orang beriman yang sejati takkan terpengaruh dengan ocehan mereka. Mereka hanya takut dan tunduk kepada Allah, dengan cara mengikuti perintah-perintah Allah dan Rasul-Nya. Kalimat "*menakut-nakuti kawan-kawan (awliyâ')nya*" mengindikasikan bahwa orang-orang yang menjadikan setan sebagai kawan-kawannya saja yang dapat ditakut-takuti olehnya.<sup>70</sup> Demikian penjelasan singkat dari *Tafsir Al-Mishbâh*.

### b. QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "teman-teman setia/akrab" atau "sahabat-sahabat" atau "kawan-kawan" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* selanjutnya terdapat di dalam QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128. Ayat 121 surah ini artinya berbunyi, "*Dan janganlah kamu memakan dari apa yang tidak disebut nama Allah atasnya, dan sesungguhnya ia sungguh adalah suatu kefasikan. Sesungguhnya*

<sup>69</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 394-395.

<sup>70</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 2, hal. 342-343.

*setan-setan membisikkan kepada kawan-kawan (awliyâ') mereka agar mereka membantah kamu; dan jika kamu menuruti mereka, sesungguhnya kamu tentulah menjadi orang-orang yang musyrik."*

Ayat ini merupakan penegasan atas larangan memakan binatang-binatang yang halal namun disembelih tidak menyebut nama Allah atasnya walaupun sedikit, karena perbuatan itu dapat mengantarkan kepada kefasikan, yakni keluarnya seseorang dari koridor agama. Ayat ini juga menginformasi-kan bahwa setan-setan itu membisikkan seraya merayu kawan-kawannya, para pengikutnya (yakni orang-orang musyrik), untuk membantah mengenai larangan memakan bangkai dan sesembelihan yang disembelih tidak atas nama Allah. Mereka mengajak orang-orang yang telah beriman untuk meragukan ketentuan dari Allah dan mengikuti keyakinan mereka menghalalkan makanan yang diharamkan Allah itu sehingga menjadi sesat seperti mereka.

Kata *lamusyrikûn* pada akhir ayat ini dipahami dalam artian "suatu saat akan menjadi musyrik". Dalam ayat ini juga tersirat sebuah peringatan dari Allah agar jangan sampai orang-orang mukmin mengikuti bujuk rayu, pandangan dan kebiasaan orang-orang musyrik untuk memakan binatang yang disembelih tidak atas nama Allah. Hal itu merupakan langkah awal tipu daya setan dan mereka selaku kawan-kawan setan untuk menjerumuskan orang-orang mukmin, yang akan disusul dengan jebakan-jebakan lainnya sehingga ketika telah terus menerus mengikuti mereka tentu akan menjadi musyrik sebagaimana mereka.

M. Quraish Shihab --penulis *Tafsir A-Mishbah*-- mengatakan bahwa yang dimaksud dengan menyebut nama Allah ketika menyembelih binatang sesembelihan itu tidak mutlak dipahami dengan harus membaca *basmalah*, tetapi cukup pula dengan menyebut salah satu nama-Nya (dalam al-Asmâ' al-Husnâ), karena menurutnya kata *dzikr* pada ayat ini mengandung banyak makna.<sup>71</sup>

---

<sup>71</sup>M. Quraish Shihab mengemukakan bahwa ayat ini memunculkan adanya perbedaan para ulama dalam mengambil kesimpulan hukum menegani sesembelihan orang Islam yang tidak disebutkan nama Allah atasnya. Beliau memaparkan ada tiga pendapat mengenai ini. Pendapat pertama dari Dâwûd al-Zhâhirî, yang mengatakan tetap haram/tidak halal, baik disengaja atau tidak sengaja atau lupa, karena merujuk pada teks ayat ini. Pendapat kedua Imâm al-Syâfi'î yang mengatakan bahwa menyebut nama Allah ketika menyembelih bukanlah sebuah kewajiban namun sekedar anjuran. Oleh karenanya, tidak menyebut nama-Nya baik sengaja apalagi tidak sengaja (lupa) tidak mengakibatkan haramnya binatang tersebut. Pendapat ini juga sejalan dengan Imâm Mâlik dan Imâm Ahmad ibn Hanbal dalam satu riwayat. Mereka juga berdasarkan pendapatnya pada keterangan yang datangnya dari Ibnu 'Abbâs ra yang mengatakan, "Jika seorang muslim menyembelih lalu ia tidak membaca "Bismillah", maka hendaklah dia memakannya, karena di dalam diri seorang muslim ada

Kemudian arti dari ayat 128 surat tersebut dituliskan, “*Dan (ingatlah) hari di waktu Dia (Allah) menghimpun mereka semua: “Hai golongan jin, sesungguhnya kamu telah banyak (menyesatkan) manusia;” dan telah berkata kawan-kawan (awliyâ’) mereka dari golongan manusia: “Tuhan kami, sebagian kami telah memperoleh kesenangan dari sebagian (yang lain) dan kami telah sampai kepada batas akhir yang telah Engkau tentukan bagi kami.” Dia berfirman: “Neraka itulah kediaman kamu dalam keadaan kekal di dalamnya, kecuali kalau Allah menghendaki (yang lain).” Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana lagi Maha Mengetahui.”*

Ayat 128 ini mengingatkan sekaligus menegaskan bahwa di Hari Kiamat nanti Allah akan mengumpulkan semua makhluk-Nya di satu tempat, baik jin maupun manusia, yang taat kepada-Nya maupun yang durhaka. Tiada satupun yang tertinggal dan tersisa. Ketika Allah berfirman bahwasanya setan dari golongan jin yang durhaka telah banyak menyesatkan manusia, lalu mereka mengatakan bahwa hal itu disebabkan oleh kesalahan manusia sendiri yang mau mendengarkan rayuan dan godaannya serta mengikuti ajakannya, sehingga mereka wajar dan pantas disiksa. Mendengar pernyataan setan tersebut, manusia yang menjadi kawan-kawan mereka waktu di dunia, mengakui bahwa mereka selama di dunia telah mendapatkan kesenangan yang bersifat sementara dengan mengikuti setan-setan tersebut sampai datang hari kematian yang telah ditentukan. Oleh karenanya, mereka meminta agar setan-setan itu mendapatkan kecaman, siksaan dan azab yang sama. Maka Allah mengatakan bahwa tempat mereka semuanya di dalam neraka.

Jawaban setan secara detail tidak tercantum dalam ayat di atas, namun dapat dipahami dari firman Allah dalam surah yang lain, yaitu QS. Al-A’raf/7: 38. Jawaban mereka mesti diungkapkan dalam penjelasan ayat di atas, karena adanya kata “dan” dalam kalimat “*Dan telah berkata kawan-kawan mereka*”. Kata “dan” dalam ayat itu menunjukkan adanya kata atau kalimat sebelumnya untuk menggabungkan kalimat setelahnya, karena demikianlah fungsi kata “dan”.

---

*nama dari nama-nama Allah.”* (HR. al-Dâruquthniy). Pendapat yang ketiga dari Imâm Abû Hanîfah dan Imâm Ahmad ibn Hanbal dalam riwayat lain mengatakan jika lupa atau tidak sengaja maka tidak terlarang untuk memakannya, tetapi jika sengaja tidak menyebutkan nama Allah ketika menyembeliknya maka menjadi haram. Pendapat ini berpegang pada prinsip dasar dari Rasulullah, “*Sesungguhnya Allah telah menggugurkan pertanggung-jawaban dari siapa saja yang keliru (bukan karena ceroboh) dan yang lupa serta apa saja yang dipaksakan atasnya.*” Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 3, hal. 271-274.

Penggunaan kata *nahsyuruhum* (Kami menghimpun mereka) dengan bentuk *fi'l mudhâri'* (present tense) kemudian menggunakan *fi'l mâdhi* (past tense) pada kata *qâla* pada ayat di atas mengisyaratkan sebuah kepastian, karena sedemikian pasti kandungan jawaban tersebut sehingga seakan-akan hal itu telah terjadi atau telah diucapkan.

Kata *ma'syar* digunakan untuk menyebut sekelompok makhluk yang memiliki persamaa, dalam sifat ataupun pekerjaannya. Dari kata tersebut lalu muncul kata *mu'âsyarah* yang berarti “pergaulan” atau “percampuran”. Ini menunjukkan bahwa para jin itu saling bergaul dan bercampur layaknya satu masyarakat tersendiri yang serupa dengan masyarakat manusia.

Jawaban dari manusia-manusia yang membangkang dari Allah pada ayat di atas merupakan respon atas pernyataan golongan jin durhaka (yaitu setan) kepada Allah, yang seakan-akan mereka tidak mendapatkan keuntungan apapun dari sesatnya manusia lalu berharap terbebas dari kecaman dan siksaan-Nya. Manusia yang dulu menjadi kawan-kawan setan itu membantah jika kesalahan atau kesesatan yang mereka lakukan sebagai sebuah pengingkaran, pembangkangan atau kedurhakaan kepada Allah, melainkan hanya melakukan kesenangan belaka dan keliru dalam memilih jalan yang diikuti.

Kata *ajal* (batas akhir) pada ayat “*Kami telah sampai kepada ajal yang Engkau tentukan bagi kami*”, dipahami oleh sebagian ulama dengan arti “batas usia kehidupan di dunia (kematian)”. Sementara ada pula ulama yang memahaminya dalam artian “batas akhir peringkat yang dapat diraih sebagai hasil upaya dan perbuatan selama hidup”, bukan batas akhir hidup di dunia. Sebab pernyataan itu dikemukakan ketika manusia mati dan saat perhitungan amal serta pertanggungjawabannya disidangkan.

Para ulama telah sepakat bahwa segala yang hidup dan bernyawa akan menemui ajalnya yakni batas akhir umurnya. Termasuk di dalamnya adalah para jin. Adanya ajal kematian bagi para jin diperkuat dengan banyaknya hadits yang mengabarkan hal itu, antara lain doa Rasulullah yang datangnya dari Ibn ‘Abbâs ra dan diriwayatkan oleh al-Bukhârî,

أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ.

“*Aku berlindung dengan kemuliaan-Nya, yang tiada Tuhan selain Engkau, Yang tidak mati, sedangkan jin dan manusia semuanya akan mati.*”

Mengenai panjangnya umur mereka tidak ditemukan keterangannya, namun yang iblis memang ditangguhkan kematiannya hingga waktu yang ditentukan, yakni sampai menjelang Hari Kiamat sebelum sangkakala ditiupkan, sebagaimana tafsiran QS. Al-Hijr/15: 36-38. Ketentuan ini hanya berlaku untuk iblis –bukan untuk jin secara keseluruhan— yang merupakan bapak dari para jin yang durhaka (setan). Sementara jin ada yang durhaka, tapi ada pula yang baik dan taat.

Ayat yang berbunyi “*Kecuali kalau Allah menghendaki*” dipahami para ulama sebagai pengecualian dari ayat “*keadaan kekal di dalamnya*”, sehingga kekalnya di neraka akan dapat berakhir jika Allah menghendaki. Sesuatu yang aneh jika dipahami bahwa pengecualian itu ditujukan bagi orang-orang yang disiksa di neraka, karena dengan banyaknya dalil dan ayat Al-Qur’an, para ulama menyepakati bahwa orang-orang musyrik akan disiksa di dalam neraka dan akan kekal selamanya di sana tanpa ada pengecualian. Sepertinya, menurut M. Quraish Shihab, pengecualian ini bertujuan untuk mengisyaratkan bahwa ketetapan Allah atas sesuatu tidaklah mencabut atau menghilangkan kekuasaan dan wewenang-Nya untuk melakukan hal lainnya. Pemahaman ayat di atas mirip dengan yang dapat dipahami dari ayat lainnya dalam QS. Hûd/11: 106-108, “*Adapun orang-orang yang celaka, maka (tempatnyanya) di dalam neraka, di dalamnya mereka mengeluarkan dan menarik nafas (dengan merintih). Mereka kekal di dalamnya selama ada langit dan bumi, kecuali jika Tuhanmu menghendaki (yang lain). Sesungguhnya Tuhanmu Maha Pelaksana terhadap apa yang Dia kehendaki. Adapun orang-orang yang berbahagia, maka tempatnya di dalam surga, mereka kekal di dalamnya selama ada langit dan bumi, kecuali jika Tuhanmu menghendaki (yang lain); sebagai karunia yang tiada putus-putusnya.*” Pada ayat ini, para ulama tidak ada yang memahami adanya pengecualian bagi orang-orang yang telah dimasukkan ke surga, kemudian ketetapan itu dibatalkan oleh Allah dan dikeluarkan darinya lalu dimasukkan ke neraka.<sup>72</sup>

### c. QS. Al-Mumtahanah/60: 1

Ayat selanjutnya adalah firman Allah dalam QS. Al-Mumtahanah/60: 1 yang diartikan oleh penulis *Tafsir Al-Mishbâh* demikian, “*Hai orang-orang yang beriman, janganlah kamu*

---

<sup>72</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 3, hal.289-293.

*menjadikan musuh-Ku dan musuh kamu menjadi teman-teman akrab (awliyâ'). Kamu sampaikan kepada mereka karena kasih sayang, padahal sesungguhnya mereka telah ingkar menyangkut kebenaran yang telah datang kepada kamu. Mereka mengusir Rasul dan kamu karena kamu beriman kepada Allah Tuhan kamu; Jika kamu keluar untuk berjihad pada jalan-Ku dan mencari kerihaan-Ku. Kamu memberitahukan secara rahasia kepada mereka karena kasih sayang padahal Aku lebih mengetahui tentang apa yang kamu sembunyikan dan apa yang kamu nyatakan dan barangsiapa di antara kamu yang melakukannya, maka sesungguhnya dia telah tersesat dari jalan yang lurus."*

Awal surat Al-Mumtahanah di atas berisi kecaman bagi orang-orang yang beriman yang berusaha menjalin hubungan pertemanan yang akrab dengan orang-orang kafir yang menjadi musuh-musuh Allah. Kecaman serupa juga terdapat dalam dua surah sebelumnya, yakni QS. Al-Mujâdalah/58: 14 dan QS. Al-Hasyr/59: 11.

Ayat di atas melarang orang-orang mukmin mempunyai sikap bertentangan dengan fitrah mereka yang suci dengan menjadikan orang-orang kafir –yang telah menjadi musuh-musuh Allah dan musuh-musuh mereka-- sebagai teman-teman akrab yang dicurahkan kepada mereka kasih sayang, tempat menyimpan rahasia dan berharap pertolongan dari mereka. Padahal mereka –dalam konteks ayat ini diturunkan-- telah mengusir Rasulullah dan orang-orang mukmin dari Makkah dengan sebab iman kepada Allah, walaupun hanya kaum Muhajirin saja yang diusir dari tanah airnya, namun kaum muslimin bagaikan satu tubuh, sehingga yang lainnya pun ikut merasakan penderitaan mereka. Jika memang orang-orang beriman itu meniti jihad di jalan Allah dan mengharap ridha-Nya maka hendaknya hal itu tidak dilakukan, yakni menginformasikan rahasia-rahasia kaum muslimin kepada mereka. Andai hal itu tetap dilakukan, walaupun dengan cara sembunyi-sembunyi dan kaum mukminin yang lain tidak ada yang mengetahuinya, tetapi Allah Maha Mengetahui apa yang mereka tampilkan dan apa yang mereka sembunyikan. Di sisi Allah mereka itu adalah orang-orang yang tersesat dari jalan yang lurus.

Menurut M. Quraish Shihab, kata *'aduwwî* (musuh) dalam ayat ini berbentuk tunggal walaupun yang dimaksudkan adalah jamak, yang dibuktikan dengan adanya kata *awliyâ'* (teman-teman akrab) yang berbentuk jamak sesudahnya. Hal itu boleh jadi mengisyaratkan bahwa semua musuh-musuh Allah dan Islam memiliki satu tujuan dan satu hati walaupun mereka banyak dan beraneka ragam. Selain itu, Allah ingin mengatakan bahwa orang-orang beriman hendaknya menyatu dengan Allah, selalu bersama-Nya dan berjuang untuk-Nya.

Musuh-musuh Allah adalah musuh-musuh mereka, dan musuh-musuh mereka juga musuh-musuh Allah.<sup>73</sup> Demikian penjelasan beliau dalam *Tafsir Al-Mishbâh*.

## H. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Kekasih-kekasih”

### 1. Tafsir Al-Azhar

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan “kekasih” oleh *Tafsir Al-Azhar* hanya terdapat pada QS. Al-Jumu'ah/62: 6. Ayatnya berbunyi, “*Katakanlah, “Wahai orang-orang yang Yahudi! Jika kamu menyangka bahwa kamulah yang awliya' (awliyâ') bagi Allah, bukan manusia lain, maka cita-citalah mati jika adalah kamu orang-orang yang benar.”*”

Menurut *Tafsir Al-Azhar*, orang-orang Yahudi menyombongkan dan membanggakan diri mereka dengan menyebut sebagai orang-orang yang istimewa di sisi Allah. Mereka merasa sebagai bangsa terpilih dan terbaik di antara manusia, yang sikap demikian mereka miliki sejak dahulu sampai sekarang. Lebih dari itu, mereka pun mengaku sebagai anak-anak Allah dan yang paling dicintai-Nya. Sebagaimana Allah abadikan dalam QS. Al-Mâidah/5: 18,

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصْرَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبُّهُوَ ﴿١٨﴾

“Dan berkata orang-orang Yahudi dan Nasrani: “Kami ini adalah anak-anak Allah dan orang-orang yang paling dicintai-Nya, ...”

Dan pengakuan mereka itu telah ditentang oleh Allah dalam QS. Yûnus/10: 62-64,

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

“Ketahuilah bahwa sesungguhnya awliyâ' Allah itu tidaklah mereka merasakan takut dan tidaklah mereka berduka cita. (Yaitu) orang-orang yang beriman dan mereka itu adalah bertakwa. Untuk mereka-

<sup>73</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 13, hal. 583-586.

*lah kegembiraan pada kehidupan di dunia dan akhirat. Tidak ada penggantian bagi perjanjian-perjanjian Allah. Yang demikian itu adalah kejayaan yang besar.”*

Kemudian, di akhir ayat QS. Al-Jumu'ah/62: 6 ini Allah menantang mereka bercita-cita untuk mati, tetapi mereka tidak akan sanggup menjawab tantangan itu, karena jiwa mereka kosong. Kitab Taurat yang ada pada mereka tidak diamalkan ajarannya, hanya dipergunakan untuk membanggakan diri.<sup>74</sup>

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Sedangkan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai “kekasih-kekasih” oleh *Tafsir Al-Mishbâh* juga hanya terdapat pada satu tempat, yakni di dalam QS. Al-Jumu'ah/62: 6.

Firman Allah dalam QS. Al-Jumu'ah/62: 6 dituliskan artinya dalam *Tafsir Al-Mishbâh* berbunyi, “*Katakanlah: Hai orang-orang yang beragama Yahudi, jika kamu mengira bahwa kamu kekasih-kekasih (awliyâ')* bagi Allah –berbeda dengan manusia lainnya-- maka idamkanlah kematian; jika kamu orang-orang yang benar.” Menurut *Tafsir Al-Mishbâh*, di antara keyakinan orang-orang Yahudi yang menyesatkan adalah mereka mengira sebagai kekasih-kekasih Allah, dan tidak ada manusia yang akan masuk surga kecuali mereka. Ayat ini diturunkan sebagai tantangan bagi mereka untuk membuktikan pernyataan dan keyakinan mereka, dan Nabi Muhammad diperintahkan oleh Allah untuk menyampaikan tantangan-Nya kepada mereka.

Mereka ditantang oleh Allah untuk mati di jalan Allah, karena jika memang mereka kekasih-kekasih Allah pasti akan siap berkorban di jalan Allah dan sangat senang serta merindukan pertemuan dengan-Nya, yang caranya tidak lain dengan kematian. Ternyata mereka

---

<sup>74</sup>HAMKA menguraikan penjelasannya bahwa orang yang paling dekat dengan Allah adalah orang yang telah mengorbankan jiwa raganya demi untuk menegakkan jalan yang diridhai-Nya. Dalam QS. Yûnus/10: 62-64, Allah melukiskan bahwa mereka tidak memiliki rasa takut akan apapun. Mengalami kerugian, sakit, menderita hingga mati demi membela jalan Allah tersebut. Mereka tidak bersedih apabila ditimpa suatu cobaan, seperti kehilangan harta, ditinggal mati anak, isteri dan orang yang dicintainya, atau mendapatkan luka dan cacat pada tubuhnya disebabkan membela jalan Allah. Semuanya dilakukan karena landasan iman dan takwa mereka kepada Allah. Merujuk pada ayat 64 surah Yûnus/10, Allah telah memberikan kabar gembira bagi mereka yang sejatinya mencintai Allah. Orang yang mencintai Allah pasti akan sangat rindu berjumpa kepada Allah. Oleh karenanya, mereka tidak akan takut mati demi Allah. Apabila ada yang menghina dan menantang Allah, mereka akan maju menantangnya dan membela Allah walaupun mati taruhannya. Mereka mati dalam kemuliaan (syahid). Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 9, hal. 124-125.

bungkam, dan sampai kapanpun mereka tidak berani menerima tangan dari Allah, karena mereka menyadari bahwa mereka merupakan makhluk yang bergelimang dengan dosa, menyembunyikan kebenaran, juga berbuat aniaya.

Yang dimaksud dengan kata *hâdû* adalah orang-orang Yahudi atau orang-orang yang beragama Yahudi. Menurut M. Quraish Shihab, Allah tidak menyebut kata *hâdû* di dalam Al-Qur'an, termasuk dalam ayat ini, kecuali untuk menunjukkan kecaman. Untuk memperkuat pendapatnya, beliau meminta untuk melihat QS. Al-Baqarah/2: 62 dan 96, juga QS. Al-Mâidah/5: 18. Dalam QS. Al-Jumu'ah/62: 6 ini, Allah mengecam orang-orang Yahudi paling tidak dalam tiga hal. *Pertama*, bahwa mereka lari dari kematian, padahal segala sesuatu diraih oleh maut. *Kedua*, kebencian mereka untuk bertemu dengan Allah, padahal pada akhirnya mereka akan menemuinya. *Ketiga*, mereka mencoba menyembunyikan apa-apa yang mereka telah perbuat, padahal Allah Maha Mengetahui semua amalan yang tampak dan yang tersembunyi.

Dikatakan pula pada ayat ini *awliyâ' lillâh* (kekasih-kekasih bagi Allah), bukannya *awliyâ' Allâh* (kekasih-kekasih Allah), untuk menunjukkan bahwa ucapan mereka itu mengandung kebohongan. Mereka hanya mengaku-ngaku saja.<sup>75</sup>

## I. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Pengikut-pengikut”

### 1. Tafsir Al-Azhar

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan “pengikut-pengikut” atau “pengikut” oleh *Tafsir Al-Azhar* terdapat di empat ayat, yaitu pada QS. Âli 'Imrân/3: 175; QS. An-Nisâ'/4: 76; dan QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128.

#### a. QS. Âli 'Imrân/3: 175

Salah kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan “pengikut” atau “pengikut-pengikut” oleh *Tafsir Al-Azhâr* terdapat pada QS. Âli 'Imrân/3: 175. Bunyi ayatnya, “*Yang demikian itu tidak lain hanyalah setan yang hendak mempertakut-takuti pengikut-pengikut (awliyâ')nya. Lantaran itu janganlah kamu takut kepada mereka, tetapi takutlah kepada-Ku jika memang kamu orang-orang yang beriman.*”

---

<sup>75</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 14, hal. 52-54.

Ayat ini merupakan masih satu rangkaian dengan dua ayat sebelumnya, yakni ayat 173 dan 174, yang sebab turunnya dikarenakan Abu Sufyan ketika meninggalkan Perang Uhud, lalu dengan angkuhnya sesumbar menantang Rasulullah untuk berperang pada tahun berikutnya. Ancaman tersebut disambut baik oleh Rasulullah. Namun ternyata tahun berikutnya ia tidak datang, justru mengirim Nu'aim bin Mas'ud ke Madinah untuk mempengaruhi dan menakut-nakuti orang-orang mukmin untuk tidak berangkat perang, dengan menghembuskan isu bahwa kekuatan orang-orang kafir Quraisy sangat besar dan pasti kaum muslimin akan kalah. Hal itu dilakukan Abu Sufyan dengan maksud menyembunyikan kelemahan dan rasa takut yang dimilikinya sendiri.

Mengenai QS. Âli 'Imrân/3: 175, dikatakan dalam *Tafsir Al-Azhâr* bahwa orang yang percaya kepada rayuan setan akan menjadi pengikut setan, sedangkan orang-orang beriman tidak dapat ditakut-takuti dengan setan sebab imannya kepada Allah, dan pertolongan Allah akan datang untuk mereka dalam menghadapi masalah apapun. Jika iman kepada Allah sudah mantap di dalam dada orang-orang beriman, sebesar apapun masalah yang dihadapi ia takkan mudah goyah, sebanyak apapun musuh yang menghadang takkan mundur kaki melangkah, maut pun yang menjadi taruhannya tak akan goyah imannya dan tak akan gentar membela kebenaran dari Allah.

Ayat ini menanamkan keberanian luar biasa ke dalam dada kaum muslimin dalam segala macam medan perjuangan dan peperangan. Tak perlu ada yang ditakuti, kecuali hanya Allah semata.<sup>76</sup>

#### **b. QS. An-Nisâ'/4: 76**

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan "pengikut-pengikut" di dalam *Tafsir Al-Azhar* selanjutnya terdapat pada QS. An-Nisâ'/4: 76. Dalam ayat ini Allah berfirman, "*Orang-orang yang beriman, berperanglah mereka pada jalan Allah, tetapi orang-orang yang kafir, berperang mereka pada jalan thâghûl. Maka perangilah olehmu pengikut-pengikut (awliyâ')* setan itu. Sesungguhnya tipu daya setan adalah lemah."

HAMKA menjelaskan bahwa kata *thâghûl* itu satu rumpun dengan kata *thughyân*, yang memiliki arti "kesewenang-wenangan, nafsu angkara murka, ambisi, gila kekuasaan (sehingga kadang-kadang telah mengambil hak Allah)". Ayat ini menerangkan bahwa peperangan yang dilakukan orang-orang kafir itu dilandasi oleh nafsu *thâghûl*, dari setan bukan dari Allah, maka orang-orang beriman

---

<sup>76</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 123-126.

diperintahkan untuk memerangi mereka. Namun tipu daya setan itu tidak akan lama karena ia sangat lemah. Setan memang selalu membisikkan kepada para pengikutnya untuk berbuat kezhaliman dan kejahatan. Setan akan senang jika sebuah negeri kacau, bangunan-bangunan hancur, dan manusia musnah.

Sudah menjadi sunnatullah, yang hak, benar, baik, dan lurus akan senantiasa berlawanan dengan yang bathil, salah, jahat, dan sesat. Selalu akan berhadapan antara *awliyâ' al-Rahmân* dan *awliya' al-syaythân*. Maka yang akan kekal adalah yang sesuai dengan irama hidup manusia. Yang bathil bisa saja menang, namun sebentar. Ia akan lenyap bagaikan lenyapnya embun ketika matahari telah meninggi. Hal itu dapat dipastikan oleh karena pengikut-pengikut setan itu berperang dengan berlandaskan dendam, berkuasa walau bukan atas kebenaran, memperbudak dan menindas sesama manusia demi memperturutkan hawa nafsunya sekalipun harus membuat orang-orang lemah berlinang air mata dan darah. Sedangkan orang-orang beriman sangat bertolak belakang dengan itu, mereka ingin mewujudkan masyarakat yang adil dan makmur, bebas beribadah, memusnahkan penindasan manusia atas manusia dalam bentuk apapun. Orang-orang beriman mengajak manusia ke kehidupan yang lebih aman, tenteram, dan sempurna.

Yang perlu diingat adalah bahwa kebatilan akan selalu timbul manakala yang hak tertidur dan lengah. Oleh karenanya, pembela-pembela yang hak tidak boleh putus asa, berpuas diri, lengah dan tertidur agar tidak memberikannya peluang. Mereka harus tetap istiqamah dalam niat hati yang tulus dan suci, karena itu adalah modal dan sumber kekuatan dari perjuangan.<sup>77</sup>

### c. QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan "pengikut-pengikut" di dalam *Tafsir Al-Azhar* selanjutnya juga terdapat pada QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128. Ayat 121 berbunyi, "*Dan janganlah kamu makan dari apa yang tidak disebutkan nama Allah atasnya, dan sesungguhnya itu adalah suatu kedurhakaan. Sesungguhnya, setan-setan itu membisikkan kepada pengikut-pengikut (awliyâ') mereka, supaya mereka membantah kamu. Dan jika kamu menuruti kepada mereka, sesungguhnya musyriklah kamu.*"

Penjelasan dalam *Tafsir Al-Azhâr* mengatakan bahwa ayat ini merupakan dalil atas larangan atau haramnya memakan sesembelihan atau hewan yang disembelih untuk berhala dan yang tidak disebutkan

---

<sup>77</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 2, hal. 366-367.

nama Allah, karena yang demikian itu termasuk bagian dari kefasikan, kedurhakaan kepada Allah dan mempersekutukan-Nya. Hal ini sebagaimana pula dinyatakan dalam firman Allah yang lain QS. Al-An'âm/6: 145,

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً  
 أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ  
 فَمَنْ أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤٥﴾

“Katakanlah, “Tidaklah aku perdapat pada barang yang diwahyukan kepada aku, barang yang diharamkan, dari makanan yang akan kamu makan melainkan jika ada dia itu bangkai, atau darah yang dialirkan, atau daging babi maka sesungguhnya dia itu kotor, atau fisqun (pendurhakaan) yang disembelih untuk selain Allah.”

Dan juga pada sabda baginda Rasulullah yang datangnya dari Ali bin Abi Thalib ra,

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ.

“Dikutuki Allah barangsiapa yang menyembelih untuk yang selain Allah.” (HR. Muslim, Ahmad, dan al-Nasâi).

QS. Al-An'âm/6: 121 ini juga mengatakan bahwasanya setan-setan yang berbentuk jin dan manusia itu akan terus merayu dan membisikkan kata-kata manis dan tipu dayanya agar manusia dapat dipengaruhi dan mengikuti mereka, termasuk dalam hal memakan sesembelihan yang tidak disebutkan nama Allah atasnya. Mereka mencari berbagai argumentasi agar dapat dinilai rasional sehingga orang-orang beriman mengikutinya. Allah meminta orang-orang beriman agar tidak menghiraukan perdebatan mengenai hal ini, karena ketika orang-orang beriman berhasil terpengaruh dan mengikutinya, maka mereka telah terjebak ikut serta dalam praktik kemusyrikan.<sup>78</sup>

<sup>78</sup>Pernyataan Ibnu Jarîr dikutip oleh *Tafsir Al-Azhar* ketika menafsirkan ayat ini, yang menyatakan, “Orang-orang Majusi Persia pernah mempengaruhi kaum musyrikin Quraisy dalam hal memakan bangkai. Menurut riwayat Ikrimah, orang-orang Majusi itu menyuruh orang-orang musyrik Quraisy untuk membantah Rasulullah mengenai sesembelihan, mengapa yang disembelih beliau dinyatakan halal sementara yang Allah sendiri

Kemudian pada ayat 128 Allah berfirman, “Dan (ingatlah) akan hari ini, yang akan Dia himpulkan mereka sekalian, “Wahai sekalian golongan jin, sesungguhnya kamu telah mendapat banyak (hasil) dari manusia.” Dan berkata pengikut-pengikut (awliyâ’) mereka dari (kalangan) manusia, “Wahai Tuhan kami, telah bersenang-senang setengah kami dengan yang setengah dan telah sampai kami kepada ajal kami.” Berfirman Dia, “Neraka-lah tempat kamu dalam keadaan kekal di dalamnya.” Kecuali apa yang dikehendaki oleh Allah. Sesungguhnya Tuhan engkau adalah Maha Bijaksana, lagi Maha Mengetahui.”

Ayat ini mengingatkan akan Yaumul Mahsyar atau Yaumul Hisab, hari dimana Allah mengumpulkan seluruh umat manusia dan jin yang akan semuanya diperiksa dan dihitung segala amal mereka. Demikian *Tafsir Al-Azhar* memulai penjelasannya. Termasuk setan dan iblis di dalamnya yang akan dimintai pertanggungjawabannya

menyembelihnya (bangkai) dinyatakan haram. Dalam riwayat lain (tidak disebutkan sumbernya dalam *Tafsir Al-Azhar*) juga dikatakan bahwa orang-orang Majusi Persia itu mengirim surat kepada orang-orang musyrik Quraisy yang menyuruhnya untuk bertanya kepada Rasulullah, mengapa binatang yang disembelih dengan pisau emas tidak dimakan sementara yang disembeluhnya sendiri dimakan. Dalam riwayat lain (tidak disebutkan lagi sumbernya dalam *Tafsir Al-Azhar*) dikatakan bahwa keraguan ini masuk dalam hati setengah orang-orang mukmin, karena setan-setan ikut membuat mereka bertanya-tanya dalam hati. Lain halnya riwayat dari Ibnu Abbas yang mengatakan bahwa orang-orang musyrik bertanya kepada orang-orang mukmin, mengapa binatang yang Tuhan bunuh tidak boleh dimakan, sedangkan yang mereka bunuh boleh dimakan. Kemudian *Tafsir Al-Azhar* bercerita bahwa pada zaman Rasulullah, penduduk Makkah jika ingin menempatkan rumah baru mereka akan menyembelih binatang yang gunanya untuk meminta permisi/izin kepada jin yang menguasai tempat itu. Meskipun ketika penyembelihannya tetap menyebut nama Allah, maka hal ini dilarang karena sengaja memuja, takut, menghormati dan mempercayai kekuatan kekuatan lain selain Allah. Di Indonesia juga adat yang seperti itu, menyembelih kerbau ketika ingin membangun rumah baru, lalu kepala kerbau dikubur di depan/pekarangan rumah yang akan dibangun. Hal ini pun dapat merusak dan mencemari aqidah umat Islam. Demikian halnya adat yang biasa dilakukan di Pesisir Laut Jawa, Kelantan, dan Trengganu (Malaysia). Para nelayan melakukan “puja laut”, dengan menyembelih kerbau lalu melemparkan kepala kerbau ke tengah laut sebagai hidangan, pujaan, atau sesembahan bagi penguasa dan penghuni laut itu. Walaupun mereka beragama Islam dan menyembelih kerbau dengan menyebut nama Allah, tetapi yang mereka lakukan telah termasuk perbuatan syirik, karena yang mereka takuti, puja, dan sembah bukanlah Allah. Sama halnya yang terjadi pada masyarakat Mesir, terutama yang tinggal di sekitar Sungai Nil. Setiap permulaan bulan Mei, penduduk di sana mengorbankan seorang anak perawan yang cantik untuk dihanyutkan ke Sungai Nil, mereka merasa berdosa dan berhutang jika belum melakukannya. Anak perawan yang dipersembahkan itu mereka sebut dengan “Virus an-Nil” (anak dara atau pengantin Sungai Nil). Pada masa Amr bin al-‘Ash adat ini tidak langsung diberangus, tetapi anak perawannya diganti dengan boneka perempuan dari kayu lalu dilemparkan ke Sungai Nil. Lambat laun adat itu hilang dengan sendirinya. Lihat: HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 260-264.

oleh Allah, dengan sebab telah banyak mempengaruhi manusia dan menggelincirkannya ke jalan kesesatan.

Di dalam ayat ini diberitakan bahwa manusia yang menjadi para pengikut setan akan mengakui kesalahannya, mereka terpengaruh oleh bujuk rayu setan dan bersenang-senang pada jalan kesesatan yang ditunjukkannya, sampai akhirnya datang kematian menghampiri mereka. Tetapi pengakuan itu tak berfaedah lagi, di akhirat tinggal mempertanggungjawabkan apa yang telah mereka perbuat selama di dunia. Pengkhianatan terhadap pendiriannya dengan meninggalkan ajaran Allah, mengesampingkan imannya, dan menukar jalan yang Allah tunjukkan dengan jalan-jalan setan, semuanya akan dipertanyakan. Semua kesenangan dan kemewahan di dunia yang mereka rasakan itu sifatnya sebentar dan secara kulit atau zhahir saja, padahal bathin mereka sedih, susah sengsara. Berbeda dengan orang-orang mukmin yang istiqamah, mereka tetap tenang menghadapi kesulitan dan kesusahan hidup di dunia, tetap tegak dalam pendirian yang benar, demi dan untuk meraih kesenangan dan kebahagiaan yang abadi.

Muara dari pelanggaran atau dosa-dosa yang dilakukan manusia adalah memperturutkan ajakan dan bujuk rayu setan untuk melanggar dan enggan melaksanakan perintah-perintah Allah, sehingga mereka menjadi pengikut-pengikut setan. Puncak dosa tertinggi yang dilakukannya adalah mempersekutukan Allah dengan selain-Nya, sehingga dosanya tak terampuni lagi dan akan digiring ke dalam neraka Allah yang kekal abadi.<sup>79</sup>

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Sedangkan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "pengikut-pengikut" tidak ditemukan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh*.

## J. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai "Orang-orang Dekat"

### 1. Tafsir Al-Azhâr

Tidak ditemukan kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "orang-orang dekat" di dalam *Tafsir Al-Azhâr*.

### 2. Tafsir Al-Mishbâh

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "orang-orang dekat" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* terdapat hanya pada satu tempat,

---

<sup>79</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 277-279.

yaitu di dalam QS. An-Nisâ'/4: 89, yang artinya dituliskan berbunyi, “*Mereka ingin seandainya-kamu menjadi kafir sebagaimana mereka telah menjadi kafir sehingga kamu menjadi sama (dengan mereka). Maka janganlah kamu jadikan siapapun di antara mereka orang-orang dekat (awliyâ’), hingga mereka berhijrah pada jalan Allah. Maka jika mereka berpaling, tawan dan bunuhlah mereka di mana saja kamu dapati mereka, dan janganlah kamu ambil seorang pun di antara mereka teman-teman dekat dan jangan (pula) penolong.*”

Dijelaskan dalam *Tafsir Al-Mishbâh* bahwa orang-orang kafir itu bukan hanya mereka ingkar bagi dirinya saja, tetapi melalui ayat ini Allah mengabarkan mereka juga ingin orang-orang yang telah beriman menjadi kafir dan sesat sebagaimana mereka kafir dan sesat secara konsisten sejak dahulu, yang karenanya mereka sangat berbeda dengan orang-orang beriman, maka tidak patut berbaik sangka terhadap mereka dan membelanya, juga tidak pantas menjadikan mereka sebagai orang-orang dekat atau penolong, kecuali mereka telah beriman dan ikut berhijrah dari kota Makkah.

Jika orang-orang kafir itu enggan beriman dan ikut berhijrah, maka ayat ini memerintahkan untuk menawan, menaklukkan, dan membunuh mereka dimanapun mereka berada. Akan tetapi, yang perlu diperhatikan adalah bahwa ayat ini tidak melarang orang-orang beriman untuk menjalin hubungan dengan orang-orang yang tidak beriman. Ayat ini hanya melarang untuk menjalin hubungan yang akrab, dan itupun hanya terhadap orang-orang yang secara terang-terangan memusuhi Islam. Larangan tersebut berlaku pula kepada orang-orang Islam yang memusuhi Islam.<sup>80</sup>

## **K. Kata *Awliyâ’* Dimaknai sebagai “Pengurus” atau “Penguasa”**

### **1. Tafsir Al-Azhar**

Kata *awliyâ’* dalam Al-Qur’an yang dimaknai dengan “pengurus” atau “penguasa” di dalam *Tafsir Al-Azhar* hanya terdapat dalam QS. Al-Anfâl/8: 34. Terdapat dua kata *awliyâ’* dalam QS. Al-Anfâl/8: 34. Kata *awliyâ’* yang pertama diartikan di dalam *Tafsir Al-Azhar* dengan makna “pengurus” dan yang kedua dimaknai dengan “penguasa-penguasa”.

Berkaitan dengan ayat ini, HAMKA menjelaskan bahwa Masjidil Haram dan Ka’bah yang didirikan oleh Nabi Ibrahim merupakan

---

<sup>80</sup>Kewajiban hijrah ke kota Makkah, sebagaimana dijelaskan di dalam *Tafsir Al-Mishbâh* adalah sebelum kota Makkah dikuasai oleh umat Islam, dan mempunyai maksud untuk menyatukan potensi dan kekuatan umat Islam dalam satu lokasi. Lihat: M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an*, volume 2, hal. 663-664.

tempat ibadah kepada Allah, namun orang-orang kafir Quraisy menjadikannya tempat menyembah berhala-berhala dan menguasainya. Lalu, Rasulullah diutus oleh Allah untuk membersihkan dan menghentikan praktik tersebut, dan beliau memulainya dengan shalat menghadap Allah sebagaimana diwahyukan sebelum beliau hijrah.

Orang-orang musyrik itu tidak tinggal diam ketika menyaksikan apa yang dilakukan Rasulullah, mereka meletakkan kotoran di kepala beliau dan lain sebagainya. Hal demikian itu tidak hanya berlaku terhadap Rasulullah, tetapi juga para pengikutnya. Mereka diintimidasi, disiksa dan diancam untuk dibunuh, hingga datanglah perintah untuk berhijrah ke Madinah. Orang-orang musyrik itu melarang Rasulullah dan para pengikutnya iuntuk masuk ke dalam Masjidil Haram, karena merekalah penguasa masjid itu. Maka ayat ini turun dengan mengatakan, *“Dan, mengapa mereka tidak (patut) disiksa oleh Allah, padahal mereka menghambat orang dari Masjidil Haram, sedang mereka bukanlah pengurusnya. Tidaklah ada penguasa-penguasa (awliyâ’)nya, melainkan orang-orang yang bertakwa”*.

Orang-orang seperti Abu Jahal dan Abu Lahab yang musyrik pemakan riba, pelaku rentenir, dan yang mencampur-adukkan sesembahan bukanlah pengurus Masjidil Haram. Mereka tidaklah patut disebut demikian. Orang-orang yang menguasai masjid bukanlah orang-orang yang suka bermegah-megahan dan yang jauh darinya. Tetapi, orang-orang yang berhak menguasai masjid adalah orang-orang yang bertakwa kepada Allah, yang benar-benar memiliki tujuan untuk mengabdikan kepada Allah.

Akhir ayat ini Allah menutupnya dengan mengatakan, *“Akan tetapi, kebanyakan mereka tidaklah mengetahui”*. Orang-orang musyrik itu tidak mengetahui bahwa urusan dan penguasaan terhadap masjid itu tidak ada hubungannya dengan kemegahan pemuka-pemuka mereka. Masjid hanya dapat diurus dan dipelihara oleh orang-orang yang bertakwa kepada Allah, yang dapat membedakan antara yang baik dan buruk, antara yang haq dan bathil.<sup>81</sup> Demikian penjelasan yang diberikan oleh *Tafsir Al-Azhar*.

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Sedangkan kata-kata *awliyâ’* dalam Al-Qur’an yang dimaknai sebagai “pengurus” atau “penguasa” oleh *Tafsir Al-Mishbâh* tidak ditemukan satu pun.

---

<sup>81</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhar*, jilid 3, hal. 704-705.

## L. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai “Saudara-saudara”

### 1. Tafsir Al-Azhar

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai dengan “saudara-saudara” di dalam *Tafsir Al-Azhar* hanya terdapat dalam satu ayat, yakni pada QS. Al-Ahzâb/33: 6. Ayatnya berbunyi, “*Nabi itu adalah lebih utama bagi orang yang beriman dari diri mereka sendiri.*” Di antara pokok hidup bagi orang mukmin adalah mencintai Nabi SAW, sudah barang tentu sebabnya karena orang-orang mukmin itu beriman dan percaya bahwa Nabi adalah utusan Allah. Untuk menguatkan prinsip ini, HAMKA mengutip sabda Rasulullah yang menyatakan,

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ وَمَالِهِ وَوَلَدِهِ  
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

“*Demi yang diriku ada dalam tangan-Nya, tidaklah beriman seseorang kamu sebelum aku lebih dicintainya daripada dirinya sendiri dan hartanya, dan anaknya dan manusia sekalian.*” (HR. al-Bukhârî).

Dan juga hadits Nabi SAW yang datangnya dari Jâbir ra. yang mengatakan bahwa beliau bersabda,

أَنَا أَوْلَىٰ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ، فَأَيُّمَا رَجُلٍ مَاتَ وَتَرَكَ دَيْنًا فَإِلَيَّ، وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَهُوَ  
لِوَرَثَتِهِ.

“*Aku adalah lebih utama bagi tiap-tiap orang-orang beriman daripada dirinya sendiri. Kalau ada yang meninggal dan dia meninggalkan hutang, maka akulah yang akan membayarnya. Dan barangsiapa yang meninggalkan harta, maka harta bendanya itu adalah untuk ahli warisnya.*” (HR. Imâm Ahmad dan Abû Dâwûd).

Namun sekedar menyatakan cinta saja tidaklah cukup, tanpa diikuti dengan kepatuhan kepada perintah dan menghindari dari larangan yang telah diajarkan. Hal ini yang terjadi dengan paman Rasulullah, Abu Thalib, yang sangat mencintai dan membela beliau tetapi hingga akhir hayatnya enggan beriman. Begitu pun juga tidak hanya sekedar membaca shalawat atas Nabi yang beragam telah dibuat, tanpa mengikuti sunnah-sunnah beliau.

Ayat selanjutnya menyatakan, *“Dan isteri-isteri beliau adalah ibu-ibu mereka.”* Para isteri Rasulullah adalah ibu bagi orang-orang mukmin, agar dihormati dan dimuliakan. Oleh karenanya, setelah Rasulullah wafat haram hukumnya menikahi isteri-isteri beliau yang merupakan ibu bagi mereka, sehingga mereka digelar *Ummul Mukminin*. Dengan demikian, Rasulullah pun juga dianggap sebagai “Bapak” bagi orang-orang mukmin. HAMKA mengutip hadits yang datang dari Abû Hurairah ra. yang menyatakan bahwa Rasulullah pernah bersabda,

إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ بِمَنْزِلَةِ الْوَالِدِ أَعَلَّمَكُمُ، فَإِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ الْعَائِطُ فَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا وَلَا يَسْتَتِبُ بِيَمِينِهِ.

*“Aku ini bagi kalian adalah laksana seorang ayah yang mengajarkanmu, maka jika ada di antara kalian pergi ke kakus (untuk buang air) janganlah menghadap ke kiblat atau membelakanginya, dan jangan mencuci dengan tangan kanan.”* (HR. Abû Dâwûd).

Kemudian ayat selanjutnya menyatakan, *“Dan orang-orang yang mempunyai hubungan darah yang setengah dengan yang setengah lebih utama di dalam Kitab Allah daripada orang-orang mukmin dan orang-orang yang berhijrah, kecuali kalau kamu hendak berbuat baik kepada saudara-saudara (awliyâ’) kamu.”* Ayat ini menegaskan asal hukum tentang harta benda dengan orang-orang yang bertalian darah adalah saling mewarisi, misalkan ayah kepada anak atau anak kepada ayah atau saudara-saudara lain yang mempunyai hubungan darah. Namun ketika kaum muslimin yang hijrah dari Makkah ke Madinah (Muhajirin) dipersaudarakan dengan kaum muslimin Madinah yang menyambut mereka (Anshar) oleh Rasulullah, banyak dari kaum muslimin Anshar memberikan harta bendanya kepada saudara-saudara mereka yang telah diikat oleh Rasulullah tadi, apalagi ada di antara mereka yang memang tidak memiliki harta benda, seperti Zubair bin ‘Awwâm (Muhajirin). Lalu Ka’ab bin Mâlik yang dipersaudarakan kepadanya oleh Rasulullah pernah berwasiat seluruh hartanya kepadanya. Hal ini diperbolehkan, namun Allah tetap mengingatkan bahwa hukum asalnya adanya pertalian yang erat yang sedarah.

Oleh karenanya, ayat ini kemudian ditutup dengan penegasan, *“Adalah yang demikian itu, di dalam Kitab Allah telah tertulis.”* Maksudnya adalah Allah menegaskan bahwa hukum aslinya telah

ditetapkan di dalam Al-Qur'an, walaupun hukum sementara diperbolehkan dengan pertimbangan tertentu.<sup>82</sup>

## 2. Tafsir Al-Mishbâh

Kata-kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "saudara-saudara" tidak dijumpai sama sekali di dalam *Tafsir Al-Mishbâh*.

## M. Kata *Awliyâ'* Dimaknai sebagai "Sembahan-semabahan"

### 1. Tafsir Al-Azhar

Di dalam *Tafsir Al-Azhar* tidak ada kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "sembahan-semabahan".

### 2. Tafsir Al-Mishbâh

Kata *awliyâ'* dalam Al-Qur'an yang dimaknai sebagai "sembahan-semabahan" oleh *Tafsir Al-Mishbâh* hanya terdapat pada QS. Al-Jâtsiyah/45: 10. Ayat ini dituliskan artinya, "*Di hadapan mereka neraka Jahannam dan tidak akan berguna bagi mereka apa yang telah mereka kerjakan sedikitpun, dan tidak pula apa yang mereka jadikan selain Allah sebagai sembahan-semabahan (awliyâ'). Dan bagi mereka siksa yang besar.*"

Kata *warâ'* memiliki arti "di hadapan" juga bisa berarti "di belakang". Jika dimaknai dengan "di hadapan", maka melalui ayat ini Allah mengatakan bahwa neraka Jahannam berada *di hadapan* mereka, yakni orang-orang yang telah mendengar ayat-ayat Allah dibacakan namun tetap ingkar dan menyombong-kan dirinya seakan-akan ia tidak mendengarnya sebagaimana dinyatakan pada ayat sebelumnya, dan mereka saat itu akan menuju ke sana akibat pembangkangan yang mereka lakukan. Sedangkan bila dimaknai dengan *di belakang*, maka ayat ini menginformasikan bahwa mereka saat di dunia ini sedang sibuk dengan urusan dunia yang melalaikan mereka dari kebenaran, seakan-akan mereka memposisikan neraka berada "di belakang" mereka, dan tak pernah sadar bahwa neraka selalu mengikutinya, hingga mendapatkan dan menerkamnya.

Pada Hari Pembalasan nanti takkan berguna apapun yang menjadi sesembahan mereka selama ini selain Allah. Mereka akan disiksa dengan siksaan yang amat besar lagi pedih. Neraka Jahannam – sebagaimana makna namanya-- akan menyambut mereka dengan "wajah berkerut penuh kemarahan dan kebencian". Hal itu sangat

---

<sup>82</sup>HAMKA, *Tafsir Al-Azhâr*, jilid 7, hal. 146-148.

berbeda dengan keadaan mereka saat mendengar dan mengetahui ayat-ayat Allah yang dijawab dengan tertawaan juga cemoohan.<sup>83</sup>

Makna-makna kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an, yang telah disebutkan oleh *Tafsir Al-Azhar* maupun *Tafsir Al-Mishbâh*, dapat digambarkan melalui tabel di bawah ini:

**Tabel IV. 1. Makna-makna kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an Menurut *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh***

Makna Kata <i>Awliyâ'</i>	Tafsir Al-Azhar	Tafsir Al-Mishbâh
Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	QS. Âli 'Imrân/3: 28; QS. An-Nisâ'/4: 139 dan 144; QS. Al-Mâ'idah/5: 51, 57 dan 81; QS. Al-A'râf/7: 27 dan 30; QS. At-Tawbah/9: 71; QS. Al-Kahf/18: 50; QS. Al-Furqân/25: 18; dan QS. Al-Ahqâf/46: 32	QS. Al-A'râf/7: 3 dan 27; dan QS. Al-Kahf/18: 50
Penolong-penolong	QS. Al-A'râf/7: 3; QS. Hûd/11: 113; dan QS. Al-Mumtahanah/60: 1	QS. An-Nisâ'/4: 139; QS. At-Tawbah/9: 71; QS. Hûd/11: 20 dan 113; QS. Al-Isrâ'/17: 97; QS. Al-Kahf/18: 102; dan QS. Al-Jâtsiyah/45: 19
Pelindung-pelindung	QS. Hûd/11: 20; QS. Ar-Ra'd/13: 16; QS. Al-Isrâ'/17: 97; QS. Al-Kahf/18: 102; QS. Al-'Ankabût/29: 41; QS. Az-Zumar/39: 3; QS. Fushshilat/41: 31; QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9	QS. Al-A'râf/7: 30; QS. Ar-Ra'd/13: 16; QS. Al-Furqân/25: 18; QS. Al-'Ankabût/29: 41; QS. Az-Zumar/39: 3; QS. Fushshilat/41: 31; QS. Asy-Syûrâ/42: 6, 9 dan 46; serta QS.

<sup>83</sup>M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbâh: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, volume 12, hal. 343-344.

	dan 46; serta QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dan 19	Al-Ahqâf/46: 32
Pembela-pembela	-	-
Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )	QS. Al-Anfâl/8: 72 dan 73; dan QS. Yûnus/10: 62	QS. Âli 'Imrân/3: 28; QS. An-Nisâ'/4: 76 dan 144; QS. Al-Mâidah/5: 51, 57 dan 81 ; QS. Al-Anfâl/8: 34, 72, dan 73; QS. Yûnus/10: 62; dan QS. Al-Ahzâb/33: 6
Teman-teman setia atau akrab, sahabat-sahabat, kawan-kawan	QS. An-Nisâ'/4: 89	QS. Ali 'Imran/3: 175; QS. Al-An'am/6: 121; QS. Al-Mumtahanah/60 : 1
Kekasih-kekasih	QS. Al-Jumu'ah/62: 6	QS. Al-Jumu'ah/62: 6
Pengikut-pengikut	QS. Ali 'Imran/3: 175; QS. An-Nisâ'/4: 64; QS. Al-An'âm/6: 121 dan 128	-
Orang-orang dekat	-	QS. An-Nisâ'/4: 64;
Pengurus-pengurus atau para penguasa	QS. Al-Anfâl/8: 34	-
Saudara-saudara	QS. Al-Ahzâb/33: 6	-
Sembahan-semabahan	-	QS. Al-Jâtsiyah/45: 10

#### **N. Perbedaan dan Persamaan antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh***

Dari paparan makna-makna kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an yang telah disebut dan diuraikan, baik oleh *Tafsir Al-Azhar* maupun *Tafsir Al-Mishbâh*, masing-masing memiliki perbedaan dan persamaan. Di antara

perbedaan-perbedaan yang didapatkan di kedua kitab tafsir tersebut adalah:

1. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Âli 'Imrân/3: 28 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan-pimpinan", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "wal-wali";
2. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Âli 'Imrân/3: 175 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pengikut-pengikut", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "teman-teman setia/akrab" atau "sahabat-sahabat" atau "kawan-kawan";
3. Kata *awliyâ'* di dalam QS. An-Nisâ'/4: 76 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pengikut-pengikut", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "wali-wali";
4. Kata *awliyâ'* di dalam QS. An-Nisâ'/4: 89 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "teman-teman setia/akrab" atau "sahabat-sahabat" atau "kawan-kawan", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "orang-orang dekat";
5. Kata *awliyâ'* di dalam QS. An-Nisâ'/4: 139 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan-pimpinan", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "penolong-penolong";
6. Kata *awliyâ'* di dalam QS. An-Nisâ'/4: 144 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan-pimpinan", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "wali-wali";
7. Kata-kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Mâ'idah/5: 51, 57 dan 81 kesemuanya dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan-pimpinan", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya kesemuanya dengan "wali-wali";
8. Kedua kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-An'âm 6: 121 dan 128 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pengikut-pengikut", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "teman-teman setia/akrab" atau "sahabat-sahabat" atau "kawan-kawan";
9. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-An'âm 6: 128 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pengikut-pengikut", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "teman-teman setia/akrab" atau "sahabat-sahabat" atau "kawan-kawan";
10. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-A'râf 7: 3 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "penolong-penolong", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan";
11. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-A'râf 7: 30 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan", sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan "pelindung-pelindung";

12. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Anfâl/8: 34 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pengurus-pengurus” atau “penguasa-penguasa”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wali-wali”;
13. Kata *awliyâ'* di dalam QS. At-Tawbah/9: 71 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
14. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Hûd/11: 20 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
15. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Isrâ'/17: 97 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
16. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Kahf/18: 102 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
17. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Furqân/25: 18 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pelindung-pelindung”;
18. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Ahzâb/33: 6 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “saudara-saudara”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wali-wali”;
19. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Asy-Syûrâ/42: 6 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “penolong-penolong”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pelindung-pelindung”;
20. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “sembahan-sembahan”;
21. Kata *awliyâ'* di dalam QS. al-Jâtsiyah/45: 19 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
22. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Ahqâf/46: 32 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pelindung-pelindung”;
23. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Mumtahanah/60: 1 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “penolong-penolong”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “teman-teman setia/akrab” atau “sahabat-sahabat” atau kawan-kawan”.

Adapun persamaan-persamaan dari kedua kitab tafsir karya mufassir besar asli Indonesia di atas dapat disebutkan antara lain sebagai berikut:

1. Keduanya sama-sama memaknai kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an dengan beragam makna sesuai dengan konteks permasalahan yang sedang dibahas oleh ayat Al-Qur'an tertentu.
2. Kedua kitab tafsir tersebut memiliki kesamaan dalam memberikan makna "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan" pada kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Al-A'râf/7: 27 dan QS. Al-Kahf/18: 50.
3. Keduanya memberikan makna "penolong-penolong" pada kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Hûd/11: 113.
4. Masing-masing mempunyai kesamaan ketika menuliskan makna dari kata-kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Ar-Ra'd/13, QS. Al-'Ankabût/29: 41, QS. Az-Zumar/39: 3, QS. Fushshilat/41: 31, juga QS. Asy-Syûrâ/4: 9 dan 46 sebagai "pelindung-pelindung".
5. Tidak ditemukan terjemahan makna "pembela-pembela" dari kedua tafsir tersebut sebagai makna dari kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an.
6. Kedua kitab tafsir karangan ulama tafsir Indonesia itu sama-sama menuliskan "wali-wali" atau tetap disebutkan *awliyâ'* sebagai makna dari kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam QS. Al-Anfâl/8: 72-73 dan QS. Yûnus/10: 62.
7. Keduanya memberikan arti "kekasih-kekasih" sebagai makna dari kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam QS. Al-Jumu'ah/62: 6.

Sedangkan perbedaan-perbedaan antara kedua tafsir tersebut dapat dilihat melalui tabel berikut ini:

**Tabel IV. 2. Perbedaan antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh***

Ayat Al-Qur'an	Tafsir Al-Azhar	Tafsir Al-Mishbâh
QS. Âli 'Imrân/3: 28	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )
QS. Âli 'Imrân/3: 175	Pengikut-pengikut	Teman-teman setia atau akrab, sahabat-sahabat, kawan-kawan
QS. An-Nisâ'/4: 76	Pengikut-pengikut	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )

QS. An-Nisâ'/4: 89	Teman-teman setia atau akrab, sahabat-sahabat, kawan-kawan	Orang-orang dekat
QS. An-Nisâ'/4: 139	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Penolong-penolong
QS. An-Nisâ'/4: 144	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )
QS. Al-Mâidah/5: 51	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )
QS. Al-Mâidah/5: 57	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )
QS. Al-Mâidah/5: 81	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )
QS. Al-An'âm/6: 121	Pengikut-pengikut	Teman-teman setia atau akrab, sahabat-sahabat, kawan-kawan
QS. Al-An'âm/6: 128	Pengikut-pengikut	Teman-teman setia atau akrab, sahabat-sahabat, kawan-kawan
QS. Al-A'râf/7: 3	Penolong-penolong	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan
QS. Al-A'râf/7: 30	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Pelindung-pelindung
QS. Al-Anfâl/8: 34	Pengurus-pengurus atau para penguasa	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )

QS. At-Tawbah/9: 71	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Penolong-penolong
QS. Hûd/11: 20	Pelindung-pelindung	Penolong-penolong
QS. Al-Isrâ'/17: 97	Pelindung-pelindung	Penolong-penolong
QS. Al-Kahf/18: 102	Pelindung-pelindung	Penolong-penolong
QS. Al-Furqân/25: 18	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Pelindung-pelindung
QS. Al-Ahzâb/33: 6	Saudara-saudara	Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliya'</i> )
QS. Al-Syûrâ/42: 6	Penolong-penolong	Pelindung-pelindung
QS. Al-Jâtsiyah/45: 10	Pelindung-pelindung	Sembahan-semabahan
QS. Al-Jâtsiyah/45: 19	Pelindung-pelindung	Penolong-penolong
QS. Al-Ahqâf/46: 32	Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	Pelindung-pelindung
QS. Al-Mumtahanah/60: 1	Penolong-penolong	Teman-teman setia atau akrab, sahabat-sahabat, kawan-kawan

Sedangkan persamaan-persamaan antara kedua tafsir tersebut dapat digambarkan melalui tabel berikut :

**Tabel IV. 3. Persamaan antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh***

Ragam Makna Kata <i>Awliyâ'</i>	Tafsir Al-Azhar	Tafsir Al-Mishbâh
Pemimpin-pemimpin atau pimpinan	QS. Al-A'raf/7: 27 dan QS. Al-Kahf/18: 50	QS. Al-A'raf/7: 27 dan QS. Al-Kahf/18: 50
Penolong-penolong	QS. Hûd/11: 113	QS. Hûd/11: 113

Pelindung-pelindung	QS. Ar-Ra'd/13: 16; QS. Al-'Ankabût/29: 41; QS. Az-Zumar/39: 3; QS. Fushshilat/41: 31; QS. Asy-Syûrâ/42: 9 dan 46	QS. Ar-Ra'd/13: 16; QS. Al-'Ankabût/29: 41; QS. Az-Zumar/39: 3; QS. Fushshilat/41: 31; QS. Asy-Syûrâ/42: 9 dan 46
Pembela-pembela	Tidak ada	Tidak ada
Wali-wali (tidak diartikan atau tetap ditulis <i>awliyâ'</i> )	QS. Al-Anfâl/8: 72 dan 73; dan QS. Yûnus/10: 62	QS. Al-Anfâl/8: 72 dan 73; dan QS. Yûnus/10: 62
Kekasih-kekasih	QS. Al-Jumu'ah/62: 6	QS. Al-Jumu'ah/62: 6

Dari kedua tabel di atas dapat dilihat bahwa antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh* memiliki sebanyak 25 perbedaan dan 6 persamaan dalam kaitannya pemaknaan kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an.

#### O. Analisa Kritis Terhadap *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*

Sebagaimana telah disebutkan dalam pemaparan di atas, maka telah terjawab bahwa kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an diartikan dengan banyak makna, baik di dalam *Tafsir Al-Azhar* maupun *Tafsir Al-Mishbâh*. Makna-makna tersebut yaitu: pemimpin-pemimpin atau pimpinan, penolong-penolong, pelindung-pelindung, pembela-pembela, wali-wali, teman-teman setia/akrab atau sahabat-sahabat atau kawan-kawan, kekasih-kekasih, pengikut-pengikut, orang-orang dekat<sup>84</sup>, pengurus atau penguasa<sup>85</sup>, saudara-saudara, dan sembah-sembahan atau sesembahan.

Dengan demikian, tidaklah tepat dan bijak manakala ada kalangan masyarakat, termasuk perorangan ataupun lembaga, menganggap satu makna dari kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an lebih benar dibandingkan dengan makna yang lain termasuk makna kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Al-Mâidah/5: 51. Yang memaknai kata tersebut dengan "pemimpin-pemimpin atau pimpinan" tidaklah lebih benar dibandingkan kalangan yang memaknainya dengan "teman setia", dan kalangan yang memaknainya dengan "teman setia" tidaklah juga dapat disalahkan dan

<sup>84</sup>Hanya terdapat di dalam *Tafsir Al-Mishbâh*.

<sup>85</sup>Hanya terdapat di dalam *Tafsir Al-Azhar*.

dianggap tidak tepat daripada yang memaknainya dengan “pemimpin-pemimpin atau pimpinan”, dan begitupun seterusnya sebaliknya.

Selanjutnya, Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar* mengatakan bahwa kaum muslimin dilarang untuk menjadikan non-muslim sebagai pemimpin atau pimpinan mereka, berlandaskan ayat-ayat yang berkaitan dengan larangan tersebut yang begitu banyak jumlahnya. Sama saja, apakah ia *kafir dzimmi* atau *kafir harbi*. Sedangkan M. Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbâh* mengatakan bahwa larangan tersebut lebih kepada menjadikan mereka sebagai teman dekat, bersahabat, teman setia yang dengannya, sehingga tidak ada lagi rahasia antara orang mukmin dengan mereka karena kedekatannya itu. Larangan tersebut juga hanya ditujukan kepada orang-orang non-muslim yang memusuhi Islam bukan kepada seluruhnya.

Namun keduanya sama-sama tidak menjelaskan lebih detail dan spesifik, yang dilarang atau dibolehkan itu pada semua level kepemimpinan atau hanya pada kepemimpinan yang bersifat sentral yang memiliki wewenang yang sangat besar. Padahal sebagaimana kita ketahui, dalam kehidupan bermasyarakat, berorganisasi, berbangsa dan bernegara, kepemimpinan itu sangat banyak bentuknya. Di Indonesia, bisa disebutkan misalnya jabatan pemimpin atau pimpinan tersebut dari yang paling rendah di masyarakat dapat berwujud sebagai ketua RT, ketua RW, Lurah, Camat, Walikota, Bupati, Gubernur, hingga Presiden. Pada lembaga-lembaga tinggi negara dan kementerian juga demikian halnya. Ada ketua MPR, DPR, BPK, KPK, BNN, Bulog, Kapolri, Panglima TNI, termasuk para menteri. Pada sektor usaha, bisnis dan dunia kerja pun demikian luasnya posisi kepemimpinan; ada jabatan manajer, direktur, kepala-kepala bagian (semisal kepala bagian personalia, kepala bagian keuangan, kepala bagian administrasi, dll), supervisor, dan lain sebagainya.

Keduanya juga tidak menjelaskan lebih lanjut, jika yang dituju adalah kepemimpinan negara, apakah pada semua bentuk negara atau khusus pada bentuk-bentuk negara tertentu saja. Sebagaimana kita juga ketahui, bentuk pimpinan negara juga banyak macamnya. Ada yang posisi atau jabatannya disebut Presiden, Perdana Menteri, Raja, Sultan, Yang Dipertuan Agung, dan lain sebagainya, yang sudah barang tentu konsep dan tata kelola kenegaraan masing-masing berbeda satu sama lainnya.

Penulis berpandangan bahwa apapun makna yang disematkan pada kata *awliyâ'* –dari makna-makna yang telah disebutkan di atas yang banyak jumlahnya— sebagaimana telah disebutkan, semuanya bermuara pada makna “kedekatan”. Artinya, baik kata *awliyâ'* teman setia ataupun pemimpin, hakikatnya sama saja. Seseorang yang dijadikan pemimpin karena ia dekat, dikenal, dan dipercaya. Begitu pula, seseorang yang

dijadikan teman setia, teman karib atau sahabat karena disebabkan ia dekat, dikenal, dan dipercaya. Jadi, jika kita mengikuti alur makna yang diberikan oleh M. Quraish Shihab, bahwa yang dilarang oleh Al-Qur'an adalah menjadikan non-muslim sebagai "teman setia" bukanlah "pemimpin", namun pada akhir dari logika berpikir yang kita gunakan hal demikian tidak berbeda kesimpulan akhirnya yang juga akan juga menjadikan mereka sebagai "pemimpin-pemimpin" atau "pimpinan". Maka, menjadikan orang-orang non-muslim sebagai teman setia sama halnya dilarang dengan menjadikan mereka sebagai pemimpin atau pimpinan. Pendapat keduanya bukan bertolak belakang, bahkan justru sebaliknya saling mendukung dan menguatkan.

Selanjutnya, dalam hal kepemimpinan yang memiliki wewenang sangat luas yang meliputi nasib keberagamaan kaum muslimin –terlebih khusus terhadap kaum muslimin di Indonesia sebagai mayoritas--, penulis sependapat dengan keputusan Bahtsul Masâil al-Dîniyyah al-Waqî'iyah Mukhtamar XXX NU (Nahdlatul Ulama) Tahun 1999 di Pondok Pesantren Lirboyo, Kediri, Jawa Timur, dan keputusan Komisi A *Masâil Asâsiyyah Wathaniyyah* (Masalah-masalah Strategis Kebangsaan) Ijtima' Ulama Komisi Fatwa se-Indonesia MUI (Majelis Ulama Indonesia) III tahun 2009 di Padang Panjang, Sumatera Barat, pada poin "Menggunakan Hak Pilih dalam Pemilihan Umum", yang menyebutkan syarat-syarat ideal seseorang yang boleh dijadikan sebagai pemimpin di dalam Islam.

Keputusan Bahtsul Masail Mukhtamar XXX NU menyatakan tidak boleh bagi orang Islam menguasai urusan kenegaraan kepada orang non Islam, kecuali dalam keadaan darurat. Keadaan darurat yang dimaksud adalah: (a) dalam bidang-bidang yang tidak bisa ditangani sendiri oleh orang Islam secara langsung atau tidak langsung karena faktor kemampuan; (b) dalam bidang-bidang yang ada orang Islam berkemampuan untuk menangani, tetapi terdapat indikasi kuat bahwa yang bersangkutan khianat; dan (c) sepanjang penguasaan urusan kenegaraan kepada non Islam itu nyata membawa manfaat.<sup>86</sup> Sementara itu keputusan Ijtima' Ulama Komisi Fatwa se-Indonesia MUI menyatakan bahwa memilih pemimpin yang beriman dan bertaqwa, jujur (*shiddiq*), terpercaya (*amânah*), aktif dan aspiratif (*tabligh*), mempunyai kemampuan (*fathânah*), dan memperjuangkan kepentingan umat Islam hukumnya adalah wajib. Kelanjutan dari poin itu mengatakan bahwa haram hukumnya memilih pemimpin yang tidak memenuhi syarat-syarat

---

<sup>86</sup>Tim Lembaga Ta'lif wan Nasyr (LTN) PBNU, *Solusi Problematika Aktual Hukum Islam: Keputusan Mukhtamar, Munas, dan Konbes Nahdlatul Ulama (1926-2015)*, Surabaya: Khalista, 2019, hal. 579-581. Secara lengkap bunyi keputusannya dapat dilihat pada lembar lampiran.

tersebut atau tidak memilih sama sekali padahal ada calon yang memenuhi syarat-syarat yang telah disebutkan.<sup>87</sup>

Bahkan dalam Ijtima' Ulama Komisi Fatwa se-Indonesia MUI tersebut pada poin sebelumnya tentang "Implementasi Islam *Rahmatan li al-'Âlamîn* dan *Shâlih li Kulli Zamân wa Makân* dalam Kehidupan Bermasyarakat, Berbangsa, dan Bernegara", diputuskan pada poin 4-6 bahwa (a) Pancasila sebagai dasar dan falsafah negara merupakan ideologi terbuka. Dalam rangka mewujudkan amanat dasar negara dan konstitusi maka agama harus dijadikan sumber hukum, sumber inspirasi, landasan berpikir, dan kaidah penuntun dalam sistem kehidupan berbangsa dan bernegara; (b) Karena Islam merupakan ajaran yang *rahmatan li al-'âlamîn*, maka ajaran Islam harus menjadi sumber dalam penataan sistem kehidupan berbangsa dan bernegara; dan (c) Para ulama, *zu'amâ*, dan cendekiawan muslim berkewajiban untuk menyusun, mengelaborasi konsep-konsep dan pemikiran Islam secara komprehensif meliputi politik, ekonomi, sosial, budaya, dan sebagainya.<sup>88</sup>

Sebaliknya, penulis berbeda pendapat dengan Muhsin Labib dan Kerwanto. Labib mengatakan bahwa kata-kata *awliyâ'* yang dimaknai sebagai pemimpin dalam ayat-ayat Al-Qur'an berbicara lebih ditujukan kepada para nabi, sebagai figur pemimpin dalam hal-hal yang bersifat vertikal dan horizontal, dalam kaitannya dengan keimanan dan kemanusiaan, serta memperoleh legitimasi ketuhanan langsung yang bersifat absolut. Mereka adalah figur pemimpin yang disucikan (maksum), yang dipilih langsung oleh Allah sebagai penghubung antara Dia dan hamba-hamba-Nya. Kepemimpinan mereka tidak memerlukan persetujuan dari suara rakyat atau manusia.<sup>89</sup> Sedangkan pemimpin di ranah horizontal, tidak lebih dari sosok administrator atau koordinator. Ia tidak membutuhkan legitimasi ketuhanan yang bersifat absolut sebagaimana nabi dan rasul, melainkan cukup dengan legitimasi kemanusiaan yang bersifat relatif, karena interaksi yang dibangun bukan mengarah kepada ketuhanan, tetapi sesama manusia sesuai dengan efisiensi dan kemaslahatan masyarakat.<sup>90</sup>

Kerwanto menambahkan argumentasi yang telah diberikan oleh Labib dengan mengatakan bahwa setelah wafatnya Nabi Muhammad tidak ada lagi nabi dan rasul Allah sesudahnya. Namun hal itu bukanlah berarti

---

<sup>87</sup>Ma'ruf Amin, *et.al.*, *Himpunan Fatwa MUI Sejak 1975*, Jakarta: Penerbit Emir-Erlangga, hal. 1111-1118. Secara lengkap bunyi keputusannya dapat dilihat pada lembar lampiran.

<sup>88</sup>Ma'ruf Amin, *et.al.*, *Himpunan Fatwa MUI Sejak 1975*, hal. 1108-1109.

<sup>89</sup>Muhsin Labib, *Pemimpin Non-Muslim: Siapa Pro, Siapa Kontra*, Jakarta: Alinea, 2014, hal. 103-104.

<sup>90</sup>Muhsin Labib, *Pemimpin Non-Muslim: Siapa Pro, Siapa Kontra*, hal. 111-112.

tidak ada lagi penerus kepemimpinan beliau. Kepemimpinan Nabi Muhammad di ranah vertikal, diteruskan oleh para ulama. Tetapi dalam relasi horizontal, tidak secara otomatis diwariskan kepada para ulama, karena relasi horizontal berkaitan dengan persoalan tindakan-tindakan atau amal-amal yang hubungannya dengan sesama manusia (*mu'âmalah ma'a al-nâs*).<sup>91</sup>

Menurut penulis, sangat benar jika dikatakan bahwa Nabi Muhammad merupakan nabi dan rasul Allah yang terakhir, dan tidak ada lagi nabi dan rasul Allah setelah beliau wafat. Namun tidaklah tepat jika mereka mengkontradiksikan, mendikotomikan, mengklasifikasikan, dan memisahkan antara kepemimpinan secara vertikal dan secara horizontal yang telah beliau contohkan kepada seluruh umatnya dengan mengatakan bahwa secara vertikal kepemimpinan Nabi Muhammad pasca wafatnya beliau diteruskan oleh para ulama, sedangkan secara horizontal, kepemimpinan beliau diteruskan boleh oleh semua orang, termasuk non-muslim, dengan alasan bahwa itu hanyalah masalah administrasi, organisasi, dan mengkoordinasikan pekerjaan-pekerjaan yang sifatnya keduniaan, yang tidak harus mendapat restu ketuhanan atau keislaman. Dengan kata lain, mungkin keduanya ingin mengatakan itu hanyalah masalah mu'amalah bukan masalah aqidah.

Penulis berpandangan bahwa baik dalam hal agama maupun kehidupan sosial politik, kepemimpinan Rasulullah pasca wafatnya beliau hendaknya diteruskan oleh para pemimpin atau orang-orang yang beriman dan bertakwa kepada Allah serta meneladani Rasulullah, yang sekaligus memiliki jiwa atau sifat-sifat kepemimpinan (leadership) yang kuat. Idealnya, orang seperti mereka itulah yang layak dan pantas menjadi pemimpin bagi kaum muslimin. Mereka tidaklah harus seorang ulama. Selain memang tidak disyaratkannya status sebagai ulama, sebab lainnya adalah tidak semua ulama (orang-orang yang alim, yang memiliki pengetahuan dan wawasan agama Islam yang dalam lagi luas) sekaligus memiliki jiwa leadership yang kuat, yang mampu menjadi manager, administrator dan koordinator yang handal pula. Keimanan seorang pemimpin —dalam hal ini yang satu aqidah atau agama dengan mayoritas yang dipimpinnya— dalam teori kepemimpinan diakui sebagai salah satu sifat atau modal bagi kepemimpinan yang efektif.<sup>92</sup>

---

<sup>91</sup>Kerwanto, “Kepemimpinan Non-Muslim: Konsep *Wilâyah* dalam Al-Qur’an sebagai Basis Hukum Kepemimpinan Non-Muslim” dalam *Kontemplasi: Jurnal Ilmu-ilmu Ushuluddin*, Vol. 5 No. 2, Desember 2017, hal. 391-394.

<sup>92</sup>Bila ditinjau dari sisi teori kepemimpinan, sifat-sifat atau ciri-ciri utama seorang pemimpin yang efektif pada dasarnya dapat dikelompokkan menjadi 6K, yaitu: (a) keimanan (*belief*); (b) kewirausahaan (*entrepreneurship*); (c) keteladanan (*exemplary*); (d) kecerdasan (*intelligence*); (e) kemampuan (*ability*); dan (f) kepribadian (*individuality*). Kemudian 6K

Secara riil, pandangan penulis dalam kasus negara kita Indonesia, yang walaupun warga negaranya memiliki keragaman dalam beragama namun agama Islam merupakan agama yang dipeluk oleh mayoritas warga negaranya, jabatan Presiden dan Wakil Presiden Indonesia hendaknya dari umat Islam. Pandangan penulis sebenarnya mengejutkan alinea ketiga Pembukaan Undang-Undang dasar (UUD) Negara Republik Indonesia Tahun 1945 yang menegaskan bahwa rakyat Indonesia menyatakan kemerdekaannya atas berkat rahmat Allah Yang Maha Kuasa. Dapat dilihat pula makna tersirat pada pasal 9 UUD 1945

---

tersebut dijabarkan lagi masing-masing sebagai berikut: (a) keimanan (*belief*) di dalamnya meliputi norma agama, norma negara, norma masyarakat, norma organisasi, norma kelompok, dan norma individual; (b) kewirausahaan (*entrepreneurship*) di dalamnya meliputi ide, gagasan, prakarsa, penelitian, dan pengembangan; (c) keteladanan (*exemplary*) di dalamnya meliputi tokoh, panutan, pembina, manusiawi, dan bijaksana; (d) kecerdasan (*intelligence*) di dalamnya meliputi pertimbangan, ketegasan, pengetahuan, kefasihan berbicara, cakap, cerdas, dan daya cipta; (e) kemampuan (*ability*) di dalamnya meliputi kemampuan kerja sama, kemampuan perencanaan, kemampuan pengambilan keputusan, kemampuan alokasi sumber daya manusia, kemampuan keterampilan dan bergaul, popularitas dan praktis, dan partisipasi sosial; dan (f) kepribadian (*individuality*) di dalamnya meliputi kewaspadaan, jujur, berani, disiplin, integritas pribadi, percaya diri, keseimbangan dan pengendalian emosional, serta kemandirian. Lihat: Soekarso, et.al., *Teori Kepemimpinan*, Jakarta: Mitra Wacana Media, 2010, hal. 92-93. Sedangkan Sondang Siagian mengatakan dan menjabarkannya lebih terperinci bahwa seorang pemimpin yang ideal bila dianalisa dengan pendekatan teori tentang analisis kepemimpinan berdasarkan sifat-sifat atau ciri-cirinya (*the traitist theory of leadership*), semestinya memiliki pengetahuan umum yang luas, kemampuan bertumbuh dan berkembang, sifat yang inkuisitif, kemampuan analitik, daya ingat yang kuat, kapasitas intergratif, keterampilan berkomunikasi secara efektif, keterampilan mendidik, rasionalitas, objektifitas, pragmatisme, kemampuan menentukan skala prioritas, kemampuan membedakan yang urgen dan yang penting, naluri tepat waktu, rasa kohesi yang tinggi, rasa relevansi yang tinggi, keteladanan, kesediaan menjadi pendengar yang baik, adaptabilitas, fleksibilitas, ketegasan, keberanian, orientasi masa depan, dan sikap yang antisipatif dan proaktif. Lihat: Sondang Siagian, *Teori dan Praktek Kepemimpinan*, Jakarta: Rineka Cipta, 2003, hal. 75-76. Penjelasan tiap poin yang disebutkan dapat dilihat pada buku tersebut hal. 76-115. Sementara menurut Kartini Kartono, di antara pakar yang menganut teori di atas adalah Ordway Tead dan George R. Terry. Ordway mengemukakan sepuluh sifat yang mesti dimiliki oleh seorang pemimpin, yaitu: (a) energi jasmaniah dan mental (*physical and nervous energy*); (b) kesadaran akan tujuan dan arah (*a sense of purpose and direction*); (c) antusiasme (*anthusiasms*; semangat, kegairahan kegembiraan yang besar); (d) keramahan dan kecintaan (*friendliness and affection*); (e) integritas (*integrity*; keutuhan, kejujuran, ketulusan hati); (f) penguasaan teknis (*technical mastery*); (g) ketegasan dalam mengambil keputusan (*decisiveness*), (h) kecerdasan (*intelligence*); (i) keterampilan mengajar (*teaching skill*); dan (j) kepercayaan (*faith*). Sedangkan Terry dalam bukunya *Principles of Management* -- sebagaimana dinukil oleh Kartini Kartono-- juga menuliskan sepuluh sifat pemimpin yang unggul, yaitu: kekuatan, stabilitas emosi, pengetahuan tentang relasi insani, kejujuran, objektif, dorongan pribadi, keterampilan berkomunikasi, kemampuan mengajar, keterampilan sosial, dan kecakapan teknis atau kecakapan manajerial.

mengenai sumpah Presiden dan Wakil Presiden yang berbunyi “*Demi Allah, saya besumpah akan memenuhi kewajiban Presiden Republik Indonesia (Wakil Presiden Republik Indonesia) dengan sebaik-baiknya dan seadil-adilnya, memegang teguh Undang-Undang Dasar dan menjalankan segala undang-undang dan peraturan-nya dengan selurus-lurusnya serta berbakti kepada nusa dan bangsa*”.<sup>93</sup> Selain hal tersebut, secara historis sebelum bangsa-bangsa penjajah datang, di Indonesia telah banyak terdapat kerajaan-kerajaan atau kesultanan-kesultanan Islam yang berdiri, serta para pejuang bangsa Indonesia yang mayoritas berasal dari kalangan umat Islam dan para ulama.

Sedangkan posisi atau jabatan kepala-kepala daerah dari gubernur, bupati, walikota, camat, sampai dengan lurah atau kepala desa, hendaknya dipegang oleh seseorang yang beragama sesuai dengan agama yang paling banyak dipeluk oleh masyarakatnya. Yang demikian itu bila dilakukan, selain menghargai umat yang mayoritas juga menghindari kecemburuan, prasangka-prasangka, bahkan gesekan-gesekan yang mungkin bisa terjadi di tengah-tengah masyarakat juga penolakan-penolakan oleh mereka. Kaidah dalam ushul fiqh mengatakan, *Dar’u al-mafâsid muqaddam ‘alâ jalb al-mashâlih* / “Mencegah kemafsadatan didahulukan dibandingkan mewujudkan kemaslahatan”. Namun untuk posisi para menteri, bisa ditempatkan orang-orang yang cakap dan memiliki kemampuan dalam bidang yang diamanahkan kepadanya. Hal ini sudah lama dipraktekkan sejak pasca kemerdekaan di awal pemerintahan negara Indonesia pada masa Orde Lama hingga kini, dan tidak ada masalah. Begitupun untuk posisi-posisi lainnya, semisal Panglima TNI, kepala-kepala staf angkatan, Kapolri, Jaksa Agung, ketua-ketua lembaga tinggi negara, dan lain-lainnya. Kesemuanya ditentukan secara proporsional dengan mempertimbangkan serta menjunjung tinggi prinsip-prinsip keadilan dan kejujuran.

Demikian halnya dalam bidang-bidang yang menuntut penguasaan pengetahuan, kecakapan dan profesionalitas tinggi mengenai, seperti pada ranah bisnis dan atau posisi-posisi yang menuntut kecakapan spesifik di bidangnya, seperti direktur-direktur BUMN (Badan Usaha Milik Negara) dan BUMD (Badan Usaha Milik Daerah).

---

<sup>93</sup>Tim Redaksi Bukune, *Undang-Undang Dasar 1945 dan Perubahannya*, Jakarta: Bukune, 2010, hal. 1 dan 11.

## **BAB V**

### **PENUTUP**

#### **A. Kesimpulan**

Dari uraian dan pemaparan yang telah disebutkan pada pembahasan di atas –baik dari segi bahasa oleh para pakar/kamus bahasa Arab, ulama tafsir klasik maupun kontemporer, dan Timur Tengah maupun Indonesia- - maka tidak dapat dibantah dan dipungkiri lagi bahwa kata *awliyâ'* (dalam bentuk *jamak/plural*) yang berawal dari kata *waliyy* (dalam bentuk *mufrad/singular*) mempunyai makna yang banyak dan beraneka ragam, tergantung pada kata yang menyertainya dan konteks pembahasan atau masalah yang sedang menjadi topik pembicaraan.

Melalui penelitian ini, dapat disimpulkan bahwa kedua tokoh mufassir Indonesia kenamaan yang menjadi obyek penelitian, yakni Buya HAMKA dan M. Quraish Shihab, dan buah karya tafsir yang ditulis keduanya, yaitu *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*, memiliki persamaan maupun perbedaan dalam latar belakang dan karakteristik karya tafsirnya. Dari segi tokohnya, keduanya sama-sama memiliki wawasan keilmuan agama dan pengalaman yang luas serta merupakan penulis yang produktif, yang karya-karyanya banyak mempengaruhi umat Islam Indonesia khususnya.

Perbedaan keduanya; dari segi akademik, Buya HAMKA bukanlah seorang mufassir yang mengenyam pendidikannya secara formal, sementara M. Qurasih Shihab menempuhnya bahkan sampai jenjang yang paling tinggi, walau keduanya merupakan seorang doktor dan professor.

Buya HAMKA tidak pernah belajar agama di luar negeri (Timur Tengah), sementara M. Quraish Shihab lama studi di sana. Sedangkan dari segi nasab atau darah keturunan, Buya HAMKA benar-benar asli orang Indonesia kelahiran tanah Minang, sedangkan M. Quraish Shihab adalah keturunan Arab yang mengalir darah biru “habib” dalam dirinya. Dalam hubungannya dengan pemerintahan dan kekuasaan, Buya HAMKA tidaklah dekat atau menjaga jarak dengan kekuasaan (penguasa atau pemerintah) bahkan berseberangan, sedangkan M. Quraish Shihab sangat dekat dengan kekuasaan (penguasa atau pemerintah) hingga sempat menduduki berbagai jabatan tertentu di pemerintahan.

Bila dilihat dari sisi buah karya tafsir keduanya, mereka memiliki kesamaan dalam cara menjelaskan ayat-ayat Al-Qur’an dan penggunaan bahasa yang sangat mudah untuk dipahami oleh semua kalangan, baik dari kalangan awam sekalipun hingga akademisi. Karya tafsir mereka merupakan karya yang paling monumental bagi keduanya dari seluruh karya yang telah dihasilkan. Namun uniknya *Tafsir Al-Azhar* disajikan tidak jarang dengan bahasa-bahasa sastra, karena penulisnya seorang sastrawan dan pujangga, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* tidak demikian. Sebagaimana dikemukakan oleh Buya HAMKA sendiri, *Tafsir Al-Azhar* merujuk pada madzhab salaf dalam penjelasan tafsirnya, berbeda dengan *Tafsir Al-Mishbâh* yang menjelaskan ayat-ayat Al-Qur’an dari berbagai kalangan dan madzhab, dari Sunni hingga Syiah, dari ulama-ulama salaf ataupun kontemporer, dari kalangan Islam maupun orientalis dalam berbagai hal atau disiplin ilmu (hasil penelitian-penelitian ilmiah) yang ada kaitannya dengan ayat yang sedang dibahas.

Sedangkan dari pemaparan makna-makna kata *awliyâ’* di dalam Al-Qur’an yang telah disebut dan diuraikan, baik oleh *Tafsir Al-Azhar* maupun *Tafsir Al-Mishbâh*, masing-masing juga ditemukan memiliki perbedaan dan persamaan. Di antara perbedaan-perbedaan yang didapatkan di kedua kitab tafsir tersebut adalah:

1. Kata *awliyâ’* di dalam QS. Âli ‘Imrân/3: 28 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wal-wali”;
2. Kata *awliyâ’* di dalam QS. Âli ‘Imrân/3: 175 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pengikut-pengikut”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “teman-teman setia/akrab” atau “sahabat-sahabat” atau “kawan-kawan”;
3. Kata *awliyâ’* di dalam QS. An-Nisâ’/4: 76 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pengikut-pengikut”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wali-wali”;
4. Kata *awliyâ’* di dalam QS. An-Nisâ’/4: 89 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “teman-teman setia/akrab” atau “sahabat-sahabat” atau

- kawan-kawan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “orang-orang dekat”;
5. Kata *awliyâ'* di dalam QS. An-Nisâ'/4: 139 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
  6. Kata *awliyâ'* di dalam QS. An-Nisâ'/4: 144 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wali-wali”;
  7. Kata-kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Mâ'idah/5: 51, 57 dan 81 kesemuanya dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya kesemuanya dengan “wali-wali”;
  8. Kedua kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-An'âm 6: 121 dan 128 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pengikut-pengikut”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “teman-teman setia/akrab” atau “sahabat-sahabat” atau kawan-kawan”;
  9. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-A'râf 7: 3 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “penolong-penolong”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”;
  10. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-A'râf 7: 30 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan” sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “peliindung-pelindung”;
  11. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Anfâl/8: 34 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pengurus-pengurus” atau “penguasa-penguasa”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wali-wali”;
  12. Kata *awliyâ'* di dalam QS. At-Tawbah/9: 71 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
  13. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Hûd/11: 20 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
  14. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Isrâ'/17: 97 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
  15. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Kahf/18: 102 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;

16. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Furqân/25: 18 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pelindung-pelindung”;
17. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Ahzâb/33: 6 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “saudara-saudara”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “wali-wali”;
18. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Asy-Syûrâ/42: 6 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “penolong-penolong”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pelindung-pelindung”;
19. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Jâtsiyah/45: 10 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “sembahan-sembahan”;
20. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Jâtsiyah/45: 19 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pelindung-pelindung”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “penolong-penolong”;
21. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Ahqâf/46: 32 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan-pimpinan”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “pelindung-pelindung”;
22. Kata *awliyâ'* di dalam QS. Al-Mumtahanah/60: 1 dimaknai oleh *Tafsir Al-Azhar* sebagai “penolong-penolong”, sedangkan *Tafsir Al-Mishbâh* memaknainya dengan “teman-teman setia/akrab” atau “sahabat-sahabat” atau kawan-kawan”.

Adapun persamaan-persamaan dari kedua kitab tafsir karya mufassir besar asli Indonesia di atas dapat disebutkan antara lain sebagai berikut:

1. Keduanya sama-sama memaknai kata *awliyâ'* di dalam Al-Qur'an dengan beragam makna sesuai dengan konteks permasalahan yang sedang dibahas oleh ayat Al-Qur'an tertentu;
2. Kedua kitab tafsir tersebut memiliki kesamaan dalam memberikan makna “pemimpin-pemimpin” atau “pimpinan” pada kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Al-A'râf/7: 27 dan QS. Al-Kahf/18: 50;
3. Keduanya memberikan makna “penolong-penolong” pada kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Hûd/11: 113;
4. Masing-masing mempunyai kesamaan ketika menuliskan makna dari kata-kata *awliyâ'* yang terdapat dalam QS. Ar-Ra'd/13, QS. Al-'Ankabût/29: 41, QS. Az-Zumar/39: 3, QS. Fushshilat/41: 31, juga QS. Asy-Syûrâ/4: 9 dan 46 sebagai “pelindung-pelindung”;
5. Tidak ditemukan terjemahan makna “pembela-pembela” dari kedua tafsir tersebut sebagai makna dari kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an;

6. Kedua kitab tafsir karangan ulama tafsir Indonesia itu sama-sama menuliskan “wali-wali” atau tetap disebutkan *awliyâ*’ sebagai makna dari kata *awliyâ*’ yang terdapat di dalam QS. Al-Anfâl/8: 72-73 dan QS. Yûnus/10: 62;
7. Keduanya memberikan arti “kekasih-kekasih” sebagai makna dari kata *awliyâ*’ yang terdapat di dalam QS. Al-Jumu’ah/62: 6.

Antara Buya HAMKA dan Muhammad Quraish Shihab, memiliki perbedaan dalam latar belakang hubungannya dengan penguasa atau rezim pemerintahan kala karya tafsirnya ditulis. Tokoh yang pertama berseberangan dengan rezim Orde Lama (masa kepemimpinan Soekarno), merasakan difitnah bahkan sempat mendekam di penjara pada masa itu. Sementara tokoh yang kedua sangat mesra dengan pemerintah saat karya tafsirnya ditulis, bahkan sedang menjabat sebagai Duta Besar. Kedekatannya dengan pemerintah yang berkuasa dirasakannya semenjak masa pemerintahan Orde Baru (masa kepemimpinan Soeharto) hingga Orde Reformasi (masa kepemimpinan B. J. Habibie), bahkan terjalin hingga kepada keluarga besar kedua mantan Presiden Republik Indonesia itu. Perbedaan latar belakang keduanya ini, sangat mempengaruhi hasil tafsiran-tafsirannya, terutama yang mengenai dengan kekuasaan dan negara.

Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar* menyatakan bahwa menjadikan non-muslim, Yahudi dan Nasrani sebagai pemimpin, teman setia/akrab atau sahabat ataupun wali-wali bagi kaum muslimin. Sementara Muhammad Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbâh* mengatakan yang dilarang hanyalah kepada orang-orang non-muslim, Yahudi atau Nasrani yang memusuhi Islam dan umat Islam saja, tidak kepada semuanya. Walau begitu, keduanya sepakat menyatakan bahwa bergaul dan *bermu’âmalah* kepada mereka tidaklah dilarang.

Penulis tidak sepenuhnya sependapat dengan keduanya, juga tidak sepenuhnya berbeda dengan keduanya. Pandangan penulis, pada kasus negara dimana mayoritas penduduknya beragama Islam seperti Indonesia memilih pemimpin yang beragama Islam (Presiden dan Wakil Presiden) menjadi sebuah keniscayaan. Demikian halnya memilih pemimpin-pemimpin atau kepala-kepala daerah yang mayoritas masyarakatnya beragama Islam juga menjadi sebuah keharusan. Hal itu, selain agama adalah pondasi dan sebagai motivasi dalam beramal bagi setiap muslim, juga demi dan untuk menghindari resistensi dari masyarakat ataupun gesekan-gesekan, gejolak, prasangka-prasangka dan kecemburuan yang dikhawatirkan terjadi di tengah-tengah mereka.

## **B. Harapan dan Saran**

Berpijak pada hasil dan kesimpulan penelitian ini, maka penulis berharap sekaligus menyarankan agar polemik tentang perbedaan pemaknaan terhadap kata-kata *awliyâ'* yang terdapat di dalam Al-Qur'an, baik yang dikemukakan oleh para ulama tafsir atau ahli Al-Qur'an secara lisan ataupun tulisan, maupun dalam bentuk penerbitan Al-Qur'an dan terjemahannya yang beredar di kalangan masyarakat Islam, dapat dihentikan dan tidak diteruskan.

Kepada para peneliti lainnya, penulis berharap dapat kiranya ada yang berkenan untuk mengkaji makna kata-kata *waliyy* (dalam bentuk tunggal) yang terdapat di dalam Al-Qur'an, yang pada penelitian ini belum dikaji dan diuraikan. Kepada para ulama, akademisi dan para cendekiawan muslim khususnya para ahli dan pemerhati Al-Qur'an, sudi kiranya memberikan masukan-masukan yang luput dari tulisan dan penelitian ini.

Kepada segenap masyarakat luas, khususnya umat Islam di Indonesia, semoga tulisan kecil nan sederhana ini dapat memberikan manfaat.

## DAFTAR PUSTAKA

### A. Buku dan Kamus

- Amin, Mafri. Dan Lilik Umi Katsum. *Literatur Tafsir Indonesia*. Ciputat: LP UIN Jakarta, 2011.
- Anwar, Mauluddin., *et.al.*, *Cahaya, Cinta, dan Canda M. Quraish Shihab*. Tangerang Selatan: Lentera Hati, 2015.
- al-Asfahânî, al-Raghîb. *Mu'jam al-Mufradât li Alfâzh al-Qur'ân*. Beirut: Dâr al-Kutub al-'Ilmiyyah, 2013.
- Badruzzaman, Ahmad Dimyathi. *Kisah-kisah Israiliyat dalam Tafsir Munir*, Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010.
- Baidowi, Ahmad. *Mengenal Thabathaba'i dan Kontroversi Nasikh Mansukh*, Bandung: Nuansa, 2005.
- Bakry, Oemar. *Tafsir Rahmat*. Jakarta: t.p., 1984.
- al-Bâqî, Muhammad Fuad 'Abd. *al-Mu'jam al-Mufahras li Alfâzh al-Qur'ân al-Karîm*. Kairo: Dâr al-Hadîts, 1428 H/2007 M.
- Daymon, Christine. dan Immy Holloway. *Metode-metode Riset Kualitatif dalam Public Relations dan Marketing Communication*. Yogyakarta: Bentang, 2008.

- Dewan Redaksi Bulletin PSQ, *Bulletin PSQ*, Edisi 01, September 2004.
- Djiwandono, Patrisius Istiarto. *Meneliti Itu Tidak Sulit: Metode Penelitian dan Pendidikan Bahasa*. Yogyakarta: Penerbit Deepublish, 2015.
- al-Dzahabî, Muhammad Husayn. *al-Tafsîr wa al-Mufasssirûn*. Kairo: Maktabah Wahbah, 1985.
- Endraswara, Suwardi. *Metode, Teori, Teknik Penelitian Kebudayaan: Ideologi, Epistemologi dan Aplikasi*. Sleman: Pustaka Widyatama, 2006.
- ibn Faris bin Zakariya, Abu al-Husain Ahmad bin. *Maqââyis al-Luhghah*. Kairo: Dâr al-Hadîts, 1429 H/2008 M.
- Ghafur, Saiful Anam. *Profil Para Mufasssir Al-Qur'an*. Yogyakarta: Pustaka Insan Madani, 2008.
- Gunawan, Imam. *Metode Penelitian Kualitatif: Teori & Praktik*. Jakarta: Bina Aksara, 2013
- Gusmian, Islah. *Khazanah Tafsir Indonesia: Dari Hermeneutika Hingga Ideologi*. Yogyakarta: LKiS, 2013.
- Hamdi, Asep Saepul. Dan E. Bahruddin. *Metode Penelitian Kuantitatif dalam Pendidikan*. Yogyakarta: Penerbit Deepublish, 2014.
- HAMKA. *Tafsir Al-Azhar Jilid 1-9*. Jakarta: Gema Insani Press, 2018.
- . *Ajahku: Riwayat Hidup Dr. Abd. Karim Amrullah dan Perdjjuangan Kaum Agama di Sumatera*. Djakarta: Penerbit Djajamurni, 1967.
- Hamka, Irfan. *Ayah ....* Jakarta: Penerbit Republika, 2020.
- Harun, Salman. *Kaidah-kaidah Tafsir: Bekal Mendasar untuk Memahami Makna Al-Qur'an dan Mengurangi Kesalahan Pemahaman*. Jakarta: Qaf, 2020.
- Haryanto A. G. *Metode Penelitian dan Penyajian Karya Ilmiah: Buku Ajar untuk Mahasiswa*. Jakarta: Buku Kedokteran EGC, 2008.

- Hassan, A. *Al-Furqân Tafsir Qur'ân*. Jakarta: Universitas Al-Azhar Indonesia, 2010.
- Hidayat, Komaruddin. *Memahami Bahasa Agama: Sebuah Kajian Hermeneutik*. Jakarta: Paramadina, 1996.
- Ismail, Taufiq. "Teladan Manusia Berjiwa Besar, Pemaaf, dan Berlapang Dada." Dalam Irfan HAMKA. *Ayah, ....* Jakarta: Penerbit Republika, 2020, hal. xvii-xxvii.
- Jumat, Abd. Gani. "Konsep Pemerintahan dalam Al-Qur'an: Analisis Makna *Khalifah* dalam Perspektif Fiqih Politik." *Jurnal Studia Islamika*. 2014.
- al-Asfahânî, al-Raghîb. *Mu'jam al-Mufradât li Alfâzh al-Qur'ân*. Beirut: Dâr al-Kutub al-'Ilmiyyah, 2013.
- ibn Katsîr al-Qurasyi al-Bushrawî al-Dimasyqî, al-Hâfîzh Abû al-Fidâ' 'Imâduddîn Ismâ'il bin 'Umar. *Tafsîr al-Qur'ân al-'Azhîm*, Mesir: Dâr al-Âtsâr, juz 3, 2009.
- , *Tafsîr Ibnu Katsîr*, diterjemahkan oleh Arif Rahman Hakim, et al. dari judul *Tafsîr al-Qur'ân al-'Azhîm*. Solo: Insan Kamil, 2017.
- , *al-Bidâyah wa al-Nihâyah*. Beirut: Maktabah al-Ma'ârif, 1409 H/1988 M.
- Labib, Muhsin. *Pemimpin Non-Muslim: Siapa Pro, Siapa Kontra*, Jakarta: Alinea, 2014.
- Mafri Amin dan Lilik Umi Katsum, *Literatur Tafsir Indonesia*, Ciputat: LP UIN Jakarta, 2011.
- ibn Manzhûr, *Lisân al-'Arab*. Kairo: Dâr al-Hadîts, 1434 H/2013 M.
- al-Marâghî, Ahmad Musthafâ. *Tafsir al-Marâghî*. Kairo: Mathba'ah Mustafâ al-Halabî, 1962.
- Ma'luf, Louis. *al-Munjid fî al-Lughah wa al-A'lâm*. Beirut: Dâr al-Masyriq, 1986.

- Moeloeng, Lexy J. *Metode Penelitian Kuantitatif*. Bandung: Rosdakarya, 2005.
- Munawwir, Ahmad Warson. *Kamus al-Munawwir Arab-Indonesia*. Surabaya: Pustaka Progresif, 1997.
- Na'na'ah, Ramzî. *al- Isrâiliyyât wa Atsaruhâ fî Kutub al-Tafsîr*, Damaskus: Dâr al-Qalam, 1970.
- Nasikun. *Sejarah dan Perkembangan Tafsir*. Yogyakarta: Bina Usaha, 1984.
- al-Qaththân, Manna'. *Dasar-dasar Ilmu Al-Qur'an* diterjemahkan oleh Umar Mujtahid dari judul *Mabâhits fî 'Ulûm al-Qur'ân*. Jakarta: Ummul Qurâ, 2017.
- Panitia. *Pidato Promotor Prof. H. Soenardjo pada Acara Penganugerahan Gelar Doctor Honoris Causa kepada Prof. H. Mahmud Yunus dalam Ilmu Tarbiyah Tgl. 15 Oktober 1977*, Jakarta: Hidakarya Agung, 1977.
- Pawito. *Penelitian Komunikasi Kualitatif*. Yogyakarta: LKiS, 2007.
- Raco, J.R. *Metode Kualitatif: Jenis, Karakteristik dan Keunggulannya*. Jakarta: PT Gramedia Widia Sarana Indonesia, 2010.
- Rouf, Abdul, *Mozaik Tafsir Indonesia: Kajian Ensiklopedis Karya Tafsir Ulama Nusantara dari Abdur Rauf As-Singkili hingga Muhammad Quraish Shihab*. Depok: Sahifa, 2020.
- Saifuddin dan Wardani, *Tafsir Nusantara: Analisis Isu-isu Gender dalam Al-Mishbâh karya M. Quraish Shihab dan Turjumân al-Mustafîd karya Abd. Al-Rauf Singkel*. Yogyakarta: LKiS, 2017.
- al-Sa'dî, Abdurrahmân bin Nâshir. *70 Kaidah Penafsiran Al-Qur'an*, diterjemahkan oleh Marsuni Sasaky dan Mustahab Hasbullah dari judul buku *al-Qawâ'id al-Hisan li Tafsîr al-Qur'ân*. Jakarta: Pustaka Firdaus, 1997.
- Sarwono, Jonathan. *Pintar Menulis Karangan Ilmiah: Kunci Sukses dalam Menulis Ilmiah*. Yogyakarta: Penerbit Andi, 2010.

- al-Shâbûnî, Muhammad ‘Ali. *Rawâ-i’ al-Bayân*. Beirut: Dâr al-Qur’ân al-Karîm, 1980.
- Ash-Shiddieqy, Teungku Muhammad Hasbi, *Tafsir Al-Bayân: Tafsir Penjelas Al-Qur’ânul Karîm*. Semarang: Pustaka Rizki Putra, 2012.
- , *Tafsir Al-Qur’ânul Majîd An-Nûr*. Semarang: Pustaka Rizki Putra, 2002.
- , *Sejarah dan Pengantar Ilmu Al-Qur’an dan Tafsir*, Semarang: Pustaka Rizki Putra, 2016.
- Shihab, Quraish. *Wawasan Al-Qur’an: Tafsir Maudhû’i atas Pelbagai Persoalan Umat*. Bandung: Mizan, 2000.
- , *Membumikan Al-Qur’an: Fungsi Wahyu dalam Kehidupan Masyarakat*. Bandung: Mizan, 2001.
- , *Membumikan Al-Qur’an Jilid 2: Memfungsikan Wahyu dalam Kehidupan*. Tangerang Selatan: Lentera Hati, 2011.
- , *Tafsir Al-Mishbah: Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur’an Volume 1-15*. Tangerang Selatan: Lentera Hati, 2009.
- , *Kaidah Tafsir: Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-ayat Al-Qur’an*. Tangerang Selatan: Lentera Hati, 2013.
- , *Al-Mâidah 51: Satu Firman Beragam Penafsiran*. Tangerang Selatan: Lentera Hati, 2019.
- Siagian, Sondang. *Teori dan Praktek Kepemimpinan*. Jakarta: Rineka Cipta, 2003.
- Situmorang, Syafrizal Helmi. *Analisis Data: Untuk Riset Manajemen dan Bisnis*. Medan: USU Press, 2010.
- Soekarso., et al. *Teori Kepemimpinan*. Jakarta: Mitra Wacana Media, 2010.
- al-Suyûthî, Abû Fadhl Jalâl al-Dîn Abd al-Rahmân ibn Abî Bakr. *al-Itqân fî ‘Ulûm al-Qur’ân*. Beirut: Dâr al-Fikr, 1995.

Tamara, Nasir., *et.al.*, *HAMKA di Mata Hati Umat*. Jakarta: Sinar Harapan, 1983.

al-Thabarî, Abû Ja'far Muhammad bin Jarîr. *Jâmi' al-Bayân 'an Ta'wîl Ayi al-Qur'ân*. Beirut: Dâr al-Ma'rifah, 1989.

al-Thabâthabâ'î, Sayyid Muhammad Husayn. *al-Mîzân fî Tafsîr al-Qur'ân*. Teheran: Dâr al-Kutub al-Islâmiyah, 1343 H.

Tim Pustaka Phoenix. *Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Baru*. Jakarta: Pustaka Phoenix, 2010.

Tim Redaksi Bukune. *Undang-Undang Dasar 1945 dan Perubahannya*, Jakarta: Bukune, 2010.

Umar, Nasaruddin. *et al. Panduan Penyusunan Tesis dan Disertasi*. Jakarta: Program Pascasarjana Institut PTIQ Jakarta, 2017.

al-Utsaymîn, Syaikh Muhammad Shâlih. *Syarah Pengantar Studi Ilmu Tafsir Ibnu Taimiyah* diterjemahkn oleh Solihin dari judul *Muqaddimah al-Tafsîr li Syaikh al-Islâm Ibn Taymiyah*. Jakarta: Pustaka Al-Kautsar, 2009.

Yunus, Mahmud. *Tafsir Qur'ân Karîm*. Jakarta: Mahmud Yunus wa Dzurriyyah, t.th.

al-Zamakhsyarî, *al-Kasysyâf 'an Haqâiq al-Tanzîl wa 'Uyûn al-Ta'wîl fî Wujûh al-Ta'wîl Jilid 1-4*, Mesir: Syirkah al-Quds, 2016.

al-Zarkasyî, Badr al-Dîn Muhammad ibn Abdillâh. *al-Burhân fî 'Ulûm al-Qur'an*. Beirut: Dâr al-Fikr, 1998.

al-Zarqanî, Muhammad Abd al-Azhîm. *Manâhil al-'Irfân fî 'Ulûm al-Qur'ân*. Kairo: Îsâ al-Bâb al-Halabî, 1980.

Zed, Mestika. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008.

## **B. Jurnal dan Karya Penelitian**

Alviyah, Avif. "Metode Penafsiran Buya HAMKA dalam *Tafsir Al-Azhar*". *Jurnal Ilmu Ushuluddin*, Vol. 15 No. 1, Januari 2016.

- Baihaki. "Ayat-ayat Politik: Studi atas Ayat-ayat Al-Qur'an yang Menjadi Legitimasi Suksesi Abu Bakar." *Tesis*. 2016.
- Hafniati. "Aspek-aspek Filosofis Kepemimpinan dalam Al-Qur'an dan As-Sunnah." *Jurnal al-Adyân*. 2018.
- Harkaman. "Relasi Agama dan Negara dalam Al-Qur'an: Studi Komparatif *Tafsir Al-Azhar* dan *Al-Mishbâh*." *Tesis*. Jakarta: Institut PTIQ, 2019.
- Has, Muhammad Hasdin. "Kontribusi Tafsir Nusantara untuk Dunia (Analisis Metodologi *Tafsir Al-Mishbâh* karya M. Quraish Shihab)." *Jurnal Al-Munzir*, Vol. 9 No. 1, Mei 2016, hal. 69-79.
- Hidayat, Aat. "Syûrâ dan Demokrasi dalam Perspektif Al-Qur'an." *Jurnal al-Dîn*. 2015.
- Hidayati, Husnul. "Metodologi Tafsir Kontekstual *Al-Azhar* karya Buya HAMKA." *Jurnal el-Umdah: Jurnal Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*, Vol. 1 No. 1, 1 Januari-Juni 2018.
- Huzaery, Hery. "Relasi antara Islam dan Negara: Studi Kritis atas Pemikiran Politik Islam Ahmad Syafi'i Ma'arif dalam Perspektif Ulama Salafus Shâlih." *Tesis*. 2012.
- Ismatillah, Ahmad Faqih Hasyim dan M. Maimun. "Makna *Wali* dan *Auliyâ'* dalam Al-Qur'an: Suatu Kajian dengan Pendekatan Semantik Toshihiko Izutsu". *Diyâ al-Afkâr: Jurnal Studi Al-Qur'an dan Al-Hadits*, Vol. 4 No. 2, Desember 2016, hal. 38-64.
- Kerwanto. "Kepemimpinan Non-Muslim: Konsep *Wilâyah* dalam Al-Qur'an sebagai Basis Hukum Kepemimpinan Non-Muslim." *Kontemplasi: Jurnal Ilmu-ilmu Ushuluddin*, Vol. 5 No. 2, Desember 2017, hal. 373-398.
- Khalik, Abu Tholib. "Pemimpin Non-Muslim dalam Perspektif Ibnu Taimiyah". *Analisis: Jurnal Studi Keislaman*, Vol. 14 No. 1, Juni 2014, hal. 59-89.
- Jumat, Abd. Gani. "Konsep Pemerintahan dalam Al-Qur'an: Analisis Makna *Khalifah* dalam Perspektif Fiqih Politik." *Jurnal Studia Islamika*. 2014.

- Lufaei. “*Tafsir Al-Mishbâh: Tekstualitas, Rasionalitas dan Lokalitas Tafsir Nusantara.*” *Jurnal Substantia*, Vol. 21 No. 1, April 2019, hal. 29-40.
- Malkan, “*Tafsir Al-Azhar: Suatu Tinjauan Biografis dan Metodologis.*” *Jurnal Hunafa*, Vol. 6 No. 3, Desember 2009, hal. 359-376.
- Mantu, Rahman. “Islam dan Konstitusi: Analisis-Komparatif antara Teks Al-Qur’ân dengan Pasal 29 UUD 1945.” *Jurnal Ilmiah al-Syarî’ah*. 2018.
- Minan, Ahmad Khoiron dan Afifi, Nizar, “Kepemimpinan Non Muslim Perspektif Islam: Tinjauan Al-Qur’an dan Hadits”. *At-Turâts: Jurnal Studi Keislaman*, Vol. 7, No. 1, 2020, hal. 30-51.
- Mujahidin, Anwar. “Konsep Hubungan Agama dan Negara: Studi atas *Tafsir Al-Mishbâh* Karya M. Quraish Shihab.” *Jurnal STAIN Diponegoro*. 2014.
- Pramitha, Devi. “Kajian Tematis Al-Qur’an dan Hadits tentang Kepemimpinan”. *J-PAI (Jurnal Pendidikan Agama Islam)*, Vol. 3, Juli-Desember 2016, hal. 1-19.
- Silvita, Mary. “Islam dan Kaum Minoritas Non-Muslim dalam Piagam Madinah”. *Jurnal Refleksi*, Vol. 13 No. 3, Oktober 2012, hal. 325-342.
- , “Presiden Non-Muslim dalam Komunitas Masyarakat Muslim”. *Islamica: Jurnal Studi Keislaman*, Vol. 7 No. 1, September 2012, hal. 45-60.
- Shodiq, Muhammad. “Metode Manthiqi: Bangunan Logika Tafsir Konstektual-Integratif (Aplikasi Penafsiran Kata *Awliyâ*’ QS. al-Maidah [3]: 51 dan Kata *Khalîfah* QS. al-Baqarah [2]: 30.” *Disertasi*. Jakarta: Institut PTIQ, 2018.
- Shomad, Bukhari A. “Tafsir Al-Qur’an dan Dinamika Sosial Politik: Studi terhadap *Tafsir Al-Azhar* karya HAMKA.” *Jurnal TAPIS*, Vol. 9 No. 2, 2013, hal. 94-109.

Wartini, Atik. "Corak Penafsiran M. Quraish Shihab dalam *Tafsir Al-Mishbâh*." *Hunafa: Jurnal Studia Islamika*. Vol. 11 No. 1, Juni 2014, hal. 109-126.

Yusuf, M. Yunan. "Karakteristik Tafsir Al-Qur'an di Indonesia Abad Keduapuluh." *Jurnal Ilmu dan Kebudayaan: Ulûmul Qur'ân*. Vol. III No. 4, 1992.

### **C. Regulasi dan Hasil Keputusan**

MUI, *Himpunan Fatwa Majelis Ulama Indonesia (MUI) Sejak 1975*.

LTN PBNU, *Keputusan Muktamar, Munas, dan Konbes Nahdlatul Ulama 1926-2015*.





**LAMPIRAN-A**  
**Kata *Awliyâ*’ di dalam Al-Qur’an**

1. QS. Âli ‘Imrân/3: 28,

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقْلَةً وَيَحْذَرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ

2. QS. Âli ‘Imrân/3: 175,

﴿١٧٥﴾ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾

3. QS. An-Nisâ'/4: 76,

الَّذِينَ ءَامَنُوا يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ الظُّلْمِ  
فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾

4. QS. An-Nisâ'/4: 89,

وَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّى  
يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا  
تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وُليَاءَ وَلَا نَصِيرًا ﴿٨٩﴾

5. QS. An-Nisâ'/4: 139,

الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكٰفِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِيتُّعُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ  
الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿١٣٩﴾

6. QS. An-Nisâ'/4: 144,

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أُرِيدُونَ أَنْ  
تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِينًا ﴿١٤٤﴾

7. QS. Al-Mâ'idah/5: 51,

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ  
وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فإِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾﴾

8. QS. Al-Mâ'idah/5: 57,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُورًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

9. QS. Al-Mâ'idah/5: 81,

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا  
مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨١﴾

10. QS. Al-An'âm/6: 121,

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ  
إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ لِيَجْدِلُواكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

11. QS. Al-An'âm/6: 128,

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ جَمِيعًا يَمَعَشَرَ الْجِنِّ قَدْ اسْتَكْبَرْتُمْ مِّنَ الْإِنسِ وَقَالَ أَوْلِيَاؤُهُمْ مِّنَ  
الْإِنسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ  
مَثْوَلَكُمْ خَالِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾

12. QS. Al-A'râf/7: 3,

اتَّبِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ

13. QS. Al-A'râf/7: 27,

يَبْنِيْ ءَادَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمْ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَ اَبْوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَاتِهِمَا اِنَّهٗ يَرِيْكُمْ هُوَ وَقَبِيْلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطٰنَ اَوْلِيَاءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾

14. QS. Al-A'râf/7: 30,

فَرِيْقًا هٰدِيًّا وَفَرِيْقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ اِنَّهُمْ اتَّخَذُوْا الشَّيْطٰنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٣٠﴾

15. QS. Al-Anfâl/8: 34,

وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوْا اَوْلِيَاءَ هٗٓ اِنْ اَوْلِيَاءُ هٗٓ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ وَاَلَكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٤﴾

16. QS. Al-Anfâl/8: 72,

اِنَّ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجَاهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ ءَاوَوْا وَنَصَرُوْا اَوْلِيٰٓكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِيْنَ ءَامَنُوْا وَلَمْ يُهَاجِرُوْا مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلِيَّتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا وَاِنْ اَسْتَنْصَرُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ اِلَّا عَلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٧٢﴾

17. QS. Al-Anfâl/8: 73,

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ  
كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾

18. QS. At-Tawbah/9: 71,

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ  
سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

19. QS. Yûnus/10: 62,

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

20. QS. Hûd/11: 20,

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ  
يُضَعِفُ لَهُمْ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾

21. QS. Hûd/11: 113,

وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ  
ثُمَّ لَا تَنْصُرُونَ ﴿١١٣﴾

22. QS. Ar-Ra'd/13: 16,

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِنَفْسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَبَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾

23. QS. Al-Isrâ'/17: 97,

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ عُمِيَآ وَبُكْمًا وَصُمًّا مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾

24. QS. Al-Kahf/18: 50,

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

25. QS. Al-Kahf/18: 102,

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ﴿١٠٢﴾

26. QS. Al-Furqân/25: 18,

قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ  
وَعَابَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾

27. QS. Al-‘Ankabût/29: 41,

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ  
الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

28. QS. Al-Ahzâb/33: 6,

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ  
بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ  
مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٦﴾

29. QS. Az-Zumar/39: 3,

إِلَّا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا  
إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ  
هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣﴾

30. QS. Fushshilat/41: 31,

نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَىٰ أَنفُسُكُمْ  
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٣١﴾

31. QS. Asy-Syûrâ/42: 6,

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦﴾

32. QS. Asy-Syûrâ/42: 9,

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ فَاللَّهُ هُوَ الْوَكِيلُ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٩﴾

33. QS. Asy-Syûrâ/42: 46,

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلِيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٦﴾

34. QS. Al-Jâtsiyah/45: 10,

مَنْ وَرَّآهُمْ جَهَنَّمَ وَلَا يُعْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

35. QS. Al-Jâtsiyah/45: 19,

إِنَّهُمْ لَنْ يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾

36. QS. Al-Ahqâf/46: 32,

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءٌ  
أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾

37. QS. Al-Mumtahanah/60: 1,

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ  
وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ  
رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَدًا فِي سَبِيلِ وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ  
وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١﴾

38. QS. Al-Jumu'ah/62: 6,

قُلْ يَأْتِيهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا  
الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

**RIWAYAT HIDUP**

Nama : Burhan Ahmad Fauzan  
Tempat, tgl. Lahir : Jakarta, 1 Juni 1976  
Jenis Kelamin : Laki-laki  
Alamat : Jl. Kalimantan I No. 5 RT 001 RW 012  
Jombang Ciputat 15414 Tangerang Selatan  
Email : [burhanahmadfauzan76@gmail.com](mailto:burhanahmadfauzan76@gmail.com)

#### Riwayat Pendidikan:

1. SDN Duren Tiga 08 Petang Jakarta, 1982-1988.
2. MTs. Al-Khairiyah Tegal Parang Jakarta, 1988-1990.
3. Pondok Pesantren Al-Awwabin Depok, 1990-1991.
4. Pondok Pesantren Darul Muttaqien Parung Bogor, 1991-1994.
5. SMA Muhammadiyah Sawangan Depok, 1994-1995.
6. S1 Fakultas Syariah Institut PTIQ Jakarta, 1996-2002.
7. S2 Manajemen Pendidikan Islam (MPI) Pascasarjana Institut PTIQ Jakarta (tidak selesai).

#### Riwayat Pekerjaan:

1. SMPI Ath-Thayyibin Ciputat Tangerang, 1995-1996.
2. TKIT-TKA-TPA Cendekia Depok, 1996-2000.
3. SDIT Al-Muhajirin Depok, 2000-2006.
4. SD Al-Mubarak Pondok Aren Tangerang Selatan, 2008-2012.
5. SDIT Nurhanifa Rawa Kalong Gunung Sindur Bogor, 2012-2013.
6. Dosen LP3I Karang Tengah Tangerang, 2009-2013.
7. Konsultan Pendidikan Islam Mutiara Harapan Islamic Bilingual School (MHIBS) Bintaro Tangerang Selatan, 2013-2015.
8. Pendiri dan Pembina Yayasan Al-Burhan Bintaro Tangerang Selatan, 2016-sekarang.

#### Daftar Karya Tulis Ilmiah:

1. Efektifitas dan Peningkatan Bentuk Hukum Kompilasi Hukum Islam di Indonesia (Sebuah Tinjauan Historis, Yuridis dan Futurologis), Skripsi S1 Fakultas Syariah Institut PTIQ Jakarta, 2002.
2. Makna Kata *Awliyâ'* dalam Al-Qur'an (Studi Komparatif antara *Tafsir Al-Azhar* dan *Tafsir Al-Mishbâh*), Tesis S2 Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Institut PTIQ Jakarta, 2021.

